

Blanca Lasso de la Vega Westendorp

# Plantas y Jardines en la Málaga del siglo XIX | El caso singular de la Hacienda La Concepción |

Blanca Lasso de la Vega Westendorp



Plantas y Jardines en la Málaga del siglo XIX  
| El caso singular de la Hacienda La Concepción |



UNIVERSIDAD  
DE MÁLAGA

TESIS DOCTORAL  
Málaga, 2015

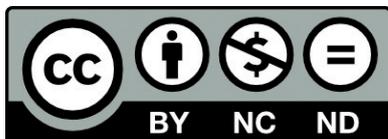
TESIS DOCTORAL  
Málaga, 2015



Publicaciones y  
Divulgación Científica

AUTOR: Blanca Lasso de la Vega Westendorp

EDITA: Publicaciones y Divulgación Científica. Universidad de Málaga



Esta obra está bajo una licencia de Creative Commons Reconocimiento-NoComercial-SinObraDerivada 4.0 Internacional:

<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/legalcode>

Cualquier parte de esta obra se puede reproducir sin autorización pero con el reconocimiento y atribución de los autores.

No se puede hacer uso comercial de la obra y no se puede alterar, transformar o hacer obras derivadas.

Esta Tesis Doctoral está depositada en el Repositorio Institucional de la Universidad de Málaga (RIUMA): [riuma.uma.es](http://riuma.uma.es)



**UNIVERSIDAD DE MÁLAGA  
DEPARTAMENTO DE BIOLOGÍA VEGETAL**



UNIVERSIDAD  
DE MÁLAGA

**Plantas y Jardines en la Málaga del siglo XIX.  
El caso singular de la Hacienda La Concepción**

Blanca Lasso de la Vega Westendorp

**TESIS DOCTORAL**  
Málaga, 2015



**Plantas y Jardines en la Málaga del siglo XIX.  
El caso singular de la Hacienda La Concepción**

Memoria que presenta la Licenciada

**Blanca Lasso de la Vega Westendorp**

Para aspirar al grado académico de  
**Doctor en Ciencias Biológicas por la Universidad de Málaga**

Fdo.: **Blanca Lasso de la Vega Westendorp**

VºBº de los directores:

**Blanca Díez Garretas**  
Departamento de Biología Vegetal  
Universidad de Málaga

**Manuel Casares Porcel**  
Departamento de Biología Vegetal  
Universidad de Granada



**TESIS DOCTORAL**  
Málaga, 2015



## Agradecimientos

Esta tesis nace de la constante inquietud por aprender que siempre ha estado presente en mi vida. En el terreno académico, una de las tareas pendientes a lo largo del tiempo era realizar la tesis doctoral. De hecho, lo he intentado dos veces y, por un motivo u otro, no pude finalizarlas.

Cuando en el año 2009, Alfredo Asensi, profesor de la Universidad de Málaga, llegó a La Concepción como Director-Gerente del Patronato Botánico Municipal, surgió la oportunidad para ello, ya que me animó a llevarla a cabo y me facilitó el contacto con el profesor Manuel Casares Porcel, quién enseguida aceptó ser director de la misma. Posteriormente, la profesora Blanca Díez Garretas, se unió para co-dirigirla. El hecho de tenerlos a los dos ha resultado una gran suerte para mí, ya que han sido complementarios en cuanto al tema objeto del estudio, y hemos funcionado como un equipo de forma muy compenetrada. Reconozco y agradezco la ayuda permanente que ambos me han proporcionado, su tiempo, interés, dedicación y la amabilidad que siempre han mostrado, y no sólo en lo referente al aspecto técnico del trabajo, sino porque en todo momento he recibido de ellos el ánimo necesario para continuar mi tarea. Sus directrices, consejos y correcciones han sido sumamente valiosos para el trabajo que se presenta.

Mis agradecimientos, también, a las personas que me han ayudado con la documentación investigada, principalmente a Esther Cruces, directora del Archivo Histórico Provincial de Málaga, fundamental para importantes documentos que se presentan; a Trinidad García-Herrera, del Archivo Díaz de Escovar; al personal del Archivo Histórico Municipal de Málaga y de la Biblioteca del Real Jardín Botánico y del Museo de Ciencias Naturales, ambos de Madrid.

Quiero destacar en mis agradecimientos a:

Los propietarios de magníficas bibliotecas particulares el hecho de ponerlas a mi disposición para consultarlas, como Pedro Ansorena y Amparo Quiles en el caso de la Málaga del XIX y José Tito en lo referente a jardines históricos.

A Tomás Heredia Campos por facilitarme su álbum familiar con imágenes inéditas de la familia Loring-Heredia.

A Juan Antonio Fernández Rivero por poner a mi disposición su importante colección de imágenes y postales de Málaga.

Al Centro de Tecnología de la Imagen de la Universidad de Málaga por facilitarme la búsqueda de fotografías de jardines de Málaga en su base de datos.

A mis compañeros de trabajo: Trinidad Sánchez, Belén Verdú, Amelia Denis y Carlos Espejo, por su ánimo, apoyo e interés en el desarrollo de esta memoria. A todos los demás compañeros del Jardín, presentes y ausentes, quienes de una u otra forma son parte vinculada a este trabajo. En este sentido, tengo un recuerdo especial por María del Carmen Martínez, quien comparte conmigo la afición por desempolvar documentos y por la historia de La Concepción. Ella me ha proporcionado numerosos datos de su labor personal de búsqueda, así como libros, apuntes y árboles genealógicos resultado de sus investigaciones; también hemos compartido charlas muy interesantes al respecto.

A mis amigos que se han preocupado continuamente por cómo iba el trabajo y me han alentado insistentemente a terminarlo, quizás porque durante este tiempo no hemos podido compartir tantos momentos juntos como nos hubiese gustado. En especial agradezco su interés e infinita ayuda a Amparo, amiga de la infancia, que me ha enseñado como buscar documentos históricos en archivos, internet, bibliotecas, etc. y a la que debo muchas de las citas que aparecen en esta memoria.

Por último, quiero dedicar esta tesis a mi familia, cuyos componentes, de una u otra manera, “han sufrido” con paciencia las interminables tardes, fines de semana y vacaciones de aislamiento, con paciencia y sin que el interés hacia mi “decreciera” en lo más mínimo. Y, en especial a Armando, mi marido, quién ha estado ayudándome todo lo que ha podido para hacerme la vida más fácil, y porque, a pesar de los silencios o de las distancias que estas situaciones generan, ha permanecido a mi lado con la comprensión y serenidad que le caracterizan.

A aquellas personas que son mi motor, mi centro y mi pasión: mi familia.



**ÍNDICE**

<b>CAPÍTULO 1   Introducción, antecedentes y objetivos</b>	<b>13-15</b>
1.1. Introducción.	13
1.2. Antecedentes.	13
1.3. Objetivos.	15
<b>CAPÍTULO 2   Material y Métodos</b>	<b>17-19</b>
2.1. Material.	17
2.2. Métodos.	18
<b>CAPÍTULO 3   Marco de referencia: Contexto físico y botánico</b>	<b>21-26</b>
3.1. Situación geográfica.	21
3.2. Geología y suelos.	24
3.3. Climatología y bioclima.	24
3.4. Paisaje vegetal.	25
<b>CAPÍTULO 4   La flora ornamental en la ciudad de Málaga en el siglo XIX</b>	<b>27-88</b>
4.1. Antecedentes: jardines y plantas en España durante el siglo XIX.	27
4.2. Los espacios verdes en la Málaga del siglo XIX.	33
4.3. Los jardines públicos y jardines de Instituciones.	41
4.4. Los jardines privados.	56
4.5. Los Baños, otra tipología jardinística de la época en Málaga.	69
4.6. Los alrededores de la ciudad.	70
4.7. El gusto de la sociedad malagueña por la flora ornamental: organización de exposiciones, premios y otras celebraciones.	72
4.8. La procedencia de las plantas.	80
4.9. Viveros, profesionales y coleccionistas.	83
<b>CAPÍTULO 5   El caso singular de la Hacienda La Concepción: su historia</b>	<b>89-114</b>
5.1. Estudios realizados sobre La Concepción.	89
5.2. Los orígenes de La Concepción antes de la familia Loring.	90
5.3. La familia Loring-Heredia.	93
5.4. Aclaraciones históricas sobre La Concepción.	102
5.5. La Concepción de los Echevarría-Echevarrieta.	104
5.6. La hacienda durante la guerra civil.	111
5.7. La compra por el Ayuntamiento de Málaga.	112
<b>CAPÍTULO 6   Los jardines de La Concepción: sus espacios y su paisaje</b>	<b>115-179</b>
6.1. Introducción.	115
6.2. Las primeras trazas del jardín: análisis de planos.	119-133
6.2.1. Plano “Hacienda La Concepción”.	119
6.2.2. Plano “Para la traída de aguas a la Hacienda La Concepción”.	120
6.2.3. Plano de la Hacienda La Concepción con la Huerta del Hoyo.	120
6.2.4. Plano de 1957.	121
6.2.5. Análisis comparativo.	130

6.3. La evolución del jardín.	134-173
6.3.1. Accesos a la Hacienda.	134
6.3.2. La Alameda o Paseo de Plátanos.	138
6.3.3. El Museo Loringiano.	140
6.3.4. Square o Glorieta de Amalia Heredia.	142
6.3.5. El Puente Carretero.	144
6.3.6. El Puentecito de Hierro.	147
6.3.7. La Alberca de los Claveles e invernaderos.	148
6.3.8. La Casa-Palacio y su entorno.	150
6.3.9. El Estanque y la Fuente del Tritón.	155
6.3.10. El Cenador.	157
6.3.11. La Cascada y la Ría.	158
6.3.12. Arroyo, Estanque y Cascada de la ninfa.	160
6.3.13. La Avenida de Palmeras.	162
6.3.14. El Mirador.	163
6.3.15. El interior del jardín.	165
6.3.16. Otros elementos destacados del jardín.	167-170
6.3.16.1. El Paseo de Ficus y Olmos.	167
6.3.16.2. El Teatrillo.	169
6.3.16.3. Las esculturas.	169
6.3.17. Otras edificaciones.	171
6.4. La protección del jardín.	174
6.5. La madurez del jardín: estudio de imágenes aéreas.	176
6.6. Casos similares a La Concepción.	178
<b>CAPÍTULO 7   Análisis botánico de la flora ornamental de la ciudad de Málaga y de la Hacienda La Concepción en la segunda mitad del siglo XIX</b>	<b>181-255</b>
7.1. Introducción.	181
7.2. Málaga y su flora ornamental.	184
7.3. Listado de especies de Málaga y La Concepción ordenadas por familias.	191
7.4. Datos de citas e introducciones de los taxa cultivados en la ciudad de Málaga.	223
7.5. Análisis florístico.	247-252
7.5.1. Los datos en Málaga.	247
7.5.2. Los datos en La Concepción.	249
7.6. Análisis comparativo.	253
<b>CAPÍTULO 8   Discusión</b>	<b>257-271</b>
<b>CAPÍTULO 9   Resumen y Conclusiones</b>	<b>273-276</b>
<b>BIBLIOGRAFÍA</b>	<b>277-310</b>

## CAPÍTULO 1 | Introducción, antecedentes y objetivos

### 1.1. Introducción

La Málaga del siglo XIX ha sido objeto de múltiples estudios e investigaciones dada su importancia económica, política y social, ya que éste fue un periodo muy relevante para la ciudad debido al florecimiento que experimentó la urbe en comunicaciones, infraestructuras y servicios. Sin embargo, hasta ahora, había una parcela poco investigada y no por ello menos importante: la aparición progresiva de parques, jardines, plazas, paseos y calles ajardinadas, tanto de carácter privado como público, y su influencia en la mejora de la calidad de vida de los habitantes y en la tipología urbana de la ciudad.

La influencia de los numerosos extranjeros que vinieron a vivir a la ciudad y el auge económico, trajeron aparejado un creciente interés por las plantas y los espacios verdes. Esto, añadido a la situación geográfica de la capital y su agradable clima, hizo posible el cultivo y la aclimatación de especies vegetales de países cálidos, conformándose unos jardines particularmente exóticos, que eran noticia en España por su singularidad y diversidad florística.

La ciudad de Málaga presentaba, en la segunda mitad del siglo XIX, un gran dinamismo relacionado con los espacios ajardinados, las colecciones vegetales y las nuevas adquisiciones de plantas. El presente estudio refleja la prosperidad de la sociedad burguesa, sus modas y costumbres, las aficiones y el gusto por el coleccionismo en un campo, los jardines, que no había sido indagado. Entre los jardines más notables y que mejor conservados han llegado hasta nuestros días se encuentran los de la Hacienda La Concepción, declarados de importancia “histórica-artística” en 1943, reconociéndole así el mérito a su peculiaridad, diseño y contenido vegetal. Su importancia y vinculación con una de las épocas más interesantes de Málaga, constituye el pilar fundamental de esta memoria, en la que se aborda también una aproximación al conjunto verde de la ciudad durante la época que nos ocupa, ayudando a situar La Concepción en su contexto histórico, botánico y jardinístico.

### 1.2. Antecedentes

No son muy numerosos los estudios que han indagado en la flora ornamental de los parques y jardines, tanto privados como públicos, de la Málaga decimonónica. La mayoría de los trabajos publicados se centran en la vegetación que actualmente vive en estos espacios, pero no aportan datos sobre su origen, estructura o composición inicial, asunto al cual dedicamos una parte de esta memoria. Tampoco se han realizado antes investigaciones centradas en el jardín de la Concepción desde el punto de vista botánico-histórico. Los pocos artículos o libros editados refieren algunos aspectos de la situación actual, pero no ofrecen una perspectiva histórica sobre su desarrollo y evolución.

Entre los estudios relacionados con el tema de esta investigación se encuentran los recogidos en la Tabla 1.

Autor/es	Título	Año
Asensi, A. & Díez Garretas, B.	<i>El Parque de Málaga</i>	1987
Ayora A. et al.	<i>Flora ornamental de Málaga</i>	1988
Bejarano et al.	<i>Cien años del Parque de Málaga</i>	1998
Camacho Martínez, R.	<i>Reflexiones en torno a los jardines del Retiro en Cburriana (Málaga): fechas y modelos</i>	1994
Camacho Martínez, R.	<i>El jardín barroco en Málaga, "El Retiro" de Cburriana</i>	2002
Cañizo J.A., del & Lasso de la Vega, B.	<i>Jardín Botánico-Histórico La Concepción: Historia e Itinerario</i>	1994
Cañizo, J.A., del	<i>Jardines de Málaga</i>	1975
Díez Garretas, B. & Asensi, A.	<i>El Parque de Málaga. Un ejemplo de biodiversidad</i>	2014
Díez Garretas, B. & Lasso de la Vega, B.	El jardín botánico del Instituto Provincial de Málaga	2011
García Gómez, F.	La Alameda de Málaga y el salón de Prado. Estudio comparativo	1993
García Gómez, F.	<i>Los orígenes del urbanismo moderno en Málaga: el paseo de la Alameda</i>	1995
Girón Irueste, E. & Arenas Gómez, A.	La imagen del Cementerio Inglés de Málaga: La mirada del otro	2003
González Andreu, R.	Málaga, jardín de Europa	1975
Grice-Hutchinson, M.	<i>El cementerio inglés de Málaga y otros estudios</i>	1989
Heredia Flores, V.	<i>Gaona: de congregación de San Felipe Neri a Instituto de Enseñanza Secundaria (1739-2002)</i>	2002
Lasso de la Vega, B. et al.	<i>Catálogo de especies de La Concepción</i>	2004, 2007
Lasso de la Vega, B. & Asensi, A.	Un verdadero jardín botánico del siglo XXI en la Málaga del XIX	2009
Laza Palacios, M.	<i>Málaga y su flora ornamental</i>	1956
Laza Palacios, M.	Nuestro parque	1973
Morales Folguera, J.M.	<i>Fray Alonso de Santo Tomás y la Hacienda El Retiro</i>	1992
Peña Hinojosa, B.	El Jardín de Abadía	1966
Peña Hinojosa, B.	También las flores tienen historia	1973
Ramos Frendo, E.M.	Aproximación a las villas de recreo de la familia Heredia en Málaga	2006
Rodríguez Barrionuevo, G.	El Parque de Málaga	1997
Salvo Tierra, E. et al.	<i>El eje verde urbano Alameda-Parque</i>	1994
Torre-mocha, E.	<i>El jardín de la finca San José de Málaga</i>	1998
Trigo, M.M. et al.	<i>Jardines de Málaga</i>	1996

Tabla 1: Principales obras y artículos publicados sobre flora ornamental y jardines de Málaga. (Para anotación completa véase el apartado de bibliografía).

La Hacienda La Concepción fue adquirida por el Ayuntamiento de Málaga en 1990. Un año más tarde, por encargo del primer Director-Gerente del jardín, Rafael González Andreu, realicé un inventario de la flora allí existente. En 1992, tras la creación por parte del Ayuntamiento de Málaga del Patronato Botánico Municipal me incorporé como responsable de la sección de Investigación Botánica de dicho Patronato, cuyo cometido es el estudio de las plantas que componen la finca y de las nuevas colecciones botánicas; la aclimatación de nuevas especies, los proyectos y publicaciones científicas y la divulgación de los mismos. La experiencia profesional desarrollada durante estos años me ha permitido abordar este trabajo desde un conocimiento profundo del espacio físico y de su pasado. Sin embargo,

la realización de esta memoria ha sacado a la luz algo desconocido hasta ahora, el gran desarrollo botánico que tenía la ciudad en la época que nos ocupa, además de descubrir la verdadera categoría de los jardines de La Concepción desde sus inicios hasta nuestros días, documentando meticulosamente su origen y evolución, conocimientos imprescindibles para su conservación y mejora.

### 1.3. Objetivos

El objeto fundamental de esta investigación es conocer la finca de la Concepción en su vertiente botánica y jardinística. Para poder comprender el marco social y estético en el que se inscribe este jardín, hemos creído imprescindible explorar la situación de los jardines y de la planta ornamental en la ciudad de Málaga en la segunda mitad del siglo XIX. Esto nos ha permitido descubrir el enorme interés que durante ese periodo desarrolló la sociedad malagueña por la flora exótica.

En resumen, los objetivos del presente estudio son los siguientes:

- Conocer la situación de la ciudad de Málaga, en la segunda mitad del siglo XIX, respecto a sus parques, jardines, especies vegetales ornamentales, inquietudes florísticas y el papel de la sociedad en todo ello.
- Conocer con detalle el jardín de La Concepción en aspectos tales como: origen de la finca, uso agrario, creación del jardín, diseño, plantaciones, diversidad vegetal, evolución, y otros elementos de interés (adornos y construcciones).
- Generar una base de conocimiento útil que sirva para fundamentar los criterios de conservación del jardín. Ya que sólo desde el saber se puede abordar una gestión integral y respetuosa con el patrimonio, que permita proteger los elementos originales.



## CAPÍTULO 2 | Material y Métodos

### 2.1. Material

En la realización de este trabajo se han considerado fundamentalmente tres fuentes de información: primera, los jardines de Málaga y las plantas que contienen en la actualidad; segunda, la información escrita, en forma de artículos científicos (de carácter botánico, histórico o jardinístico), relatos de viajeros, guías locales, noticias de prensa, actas capitulares, legajos, documentos legales y otros materiales de archivos; y tercera, documentos gráficos, como mapas, planos, fotografías, postales, pinturas, dibujos y grabados.

Otra fuente de información secundaria han sido los testimonios orales de los descendientes de las familias propietarias de La Concepción, y de los trabajadores o familiares del personal de la finca, obtenidos mediante entrevistas semiestructuradas (Arksey & Knight, 1999).

Recogemos a continuación, por orden alfabético, los archivos, bibliotecas y colecciones que han servido para documentar la tesis:

#### En Málaga:

- Archivo Díaz de Escovar (ADE), perteneciente a Unicaja y dedicado fundamentalmente a la Málaga del XIX.
- Archivo Histórico Municipal de Málaga (AMM), gestionado por el Ayuntamiento de Málaga, en él se reúnen todos los legajos y documentos de la municipalidad, planos, guías, etc.
- Archivo Histórico Provincial de Málaga (AHPM), perteneciente a la Junta de Andalucía y donde se encuentran todos los documentos referentes a la provincia de Málaga, tanto judiciales como notariales, registros, etc.
- Archivo Histórico Nacional (AHN), documentación producida por los órganos de la Administración del Estado con valor histórico.
- Legado Temboury de la Diputación de Málaga (LT), colección de documentos, escritos, fotografías, artículos, etc. del académico, investigador y político malagueño.
- Colección Fernández Rivero (CFR), es una colección de postales e imágenes de Málaga desde el XIX de propiedad privada.
- Centro de Tecnología de la Imagen de la Universidad de Málaga (CTI-UMA).
- Documentos y colección de fotografías del Patronato Botánico Municipal de Málaga (PBM).
- Colección de imágenes de la Asociación de Amigos de La Concepción (AALC).

#### En otras ciudades:

- Archivo documental del Museo de Ciencias Naturales de Madrid (MCNM), con información sobre plantas de la época que nos ocupa.
- Archivo documental del Real Jardín Botánico de Madrid (RJBM), que contiene informes y cartas con detalles de plantas que venían de las Indias en el periodo en que se desarrolló La Concepción.

- Archivo documental del Jardín Botánico de la Orotava (Tenerife).
- Archivo de la Dirección General de Bellas Artes y Bienes Culturales (Madrid), para lo relativo a la declaración de jardín histórico-artístico.
- Archivos españoles (PARES), reúne la documentación del Patrimonio Histórico Documental Español conservada en la red de centros del Ministerio de Educación y Cultura.
- Archivo General de la Administración, Patrimonio Histórico, de Alcalá de Henares, donde se han encontrado datos de la declaración de jardín histórico-artístico.
- Biblioteca Nacional (BN). Hemeroteca. Donde se han revisado diarios y revistas de finales del XVIII y del siglo XIX.
- Biblioteca del Departamento de Botánica de la Facultad de Farmacia de la Universidad de Granada sobre jardinería histórica (UGR).
- Biblioteca particular de José Tito Rojo sobre temas de jardinería, horticultura y paisaje del siglo XIX (Granada).
- Google Earth Pro, para la obtención de fotografías aéreas desde 1957 hasta la actualidad.
- Hemerotecas de ABC, Blanco y Negro, El País, Boletín Oficial de la Provincia (BOP), etc.

## 2.2. Métodos

El estudio de los parques y jardines de Málaga en el siglo XIX ha partido de la información recogida en los planos de la ciudad de finales del siglo XVIII y del siglo XIX, así como en los textos antiguos y actuales que hicieran referencia a ellos.

Los grabados, postales e imágenes del periodo de estudio, y las actas capitulares y legajos consultados, nos han permitido, en algunos casos, precisar muchos aspectos sobre estos enclaves. La prensa de la época ha sido la principal fuente de información para documentar lo referente al gusto que la sociedad malagueña del siglo XIX desarrolló por las plantas ornamentales, y para descubrir los jardines de La Concepción desde sus orígenes, las plantas que se cultivaban, sus premios, distinciones y su evolución en el tiempo.

Para recopilar la flora de los parques y jardines en la segunda mitad del XIX, se han estudiado libros, guías, artículos de prensa, revistas especializadas, fotografías, grabados, pinturas y postales. En muchos casos resulta difícil ubicar las especies encontradas con precisión, sólo en el caso de las imágenes de época puede obtenerse cierta fidelidad, conociendo cuando se hicieron y donde están tomadas. Mucho más difícil ha sido recomponer el espacio a partir de información escrita como los diarios, guías y relatos de viajeros, que solo de manera excepcional describen los lugares con exactitud.

El estudio botánico se ha realizado partiendo de la recopilación, en las fuentes antes mencionadas, de la información sobre plantas ornamentales en Málaga en el siglo XIX. En segundo lugar, se ha tratado de identificar las especies y actualizar su nomenclatura. Esta labor a veces ha resultado muy difícil porque a la antigüedad de las fuentes de información y a su carácter, muchas veces no científico, hay que añadir que, por su complicada ortografía, los nombres latinos de las plantas con frecuencia arrastran

errores ortográficos. En la búsqueda de las sinonimias actuales se han revisado libros de jardinería y escritos botánicos de la época. La fase final ha consistido en construir un inventario actualizado de la flora conocida en el siglo XIX con la nomenclatura vigente, de manera que pueda ser fácilmente consultado.

En ausencia de un estudio fitocronológico de la flora española y como medida de precaución, una vez elaborado el inventario de plantas, se ha corroborado que éstas estuviesen recogidas en los catálogos de establecimientos de horticultura de la segunda mitad del siglo XIX en España y/o en los catálogos de los principales productores europeos, de esta manera se han tratado de evitar los posibles anacronismos que la identificación a partir de sinónimos hubiese podido generar. Con cada una de las especies identificadas se ha intentado localizar su fecha de introducción en Europa y/o en España, para ver los años que llevaba asentada en nuestro continente. Por último para cada una de las especies citadas se indica, al menos, un lugar de la ciudad donde estuvo cultivada.

La identificación de las plantas de las que todavía se conservan ejemplares vivos se ha realizado en el laboratorio de investigación de La Concepción, utilizando para ello como material óptico una lupa binocular y las obras habituales, para plantas autóctonas *Flora de Andalucía Occidental* y *Flora Ibérica*. En algunos casos se ha recurrido a *Flora Europaea*. Para la especies alóctonas: *Flora Ornamental Española*, *The European Garden Flora*, *Hortus Third* y *Mabberley Plant's Book*, entre otros.

Los nombres científicos de las especies se han actualizado consultando las bases de datos IPNI (The International Plant Names Index) y Tropicos (Missouri Tropical Gardens). Las procedencias y distribuciones de los taxones se han consultado en IPNI, Takhtajan, *Hortus Third*, *The European Garden Flora* y *Flora Ornamental Española*. La nomenclatura de las familias sigue de forma general las propuestas de Angiosperm Phylogeny Group, APG III (2009).

Por último, añadir que la bibliografía ha sido ordenada según el sistema Harvard-APA (Asociación Americana de Psicología) de citas y referencias bibliográficas.



## CAPÍTULO 3 | Marco de referencia: Contexto físico y botánico

En este capítulo se presenta la situación geográfica de La Concepción, las características geológicas, edáficas, el clima y el bioclima de la zona, y se hace una aproximación al paisaje natural del entorno, donde se localiza el objeto de estudio principal de esta tesis.

### 3.1. Situación geográfica

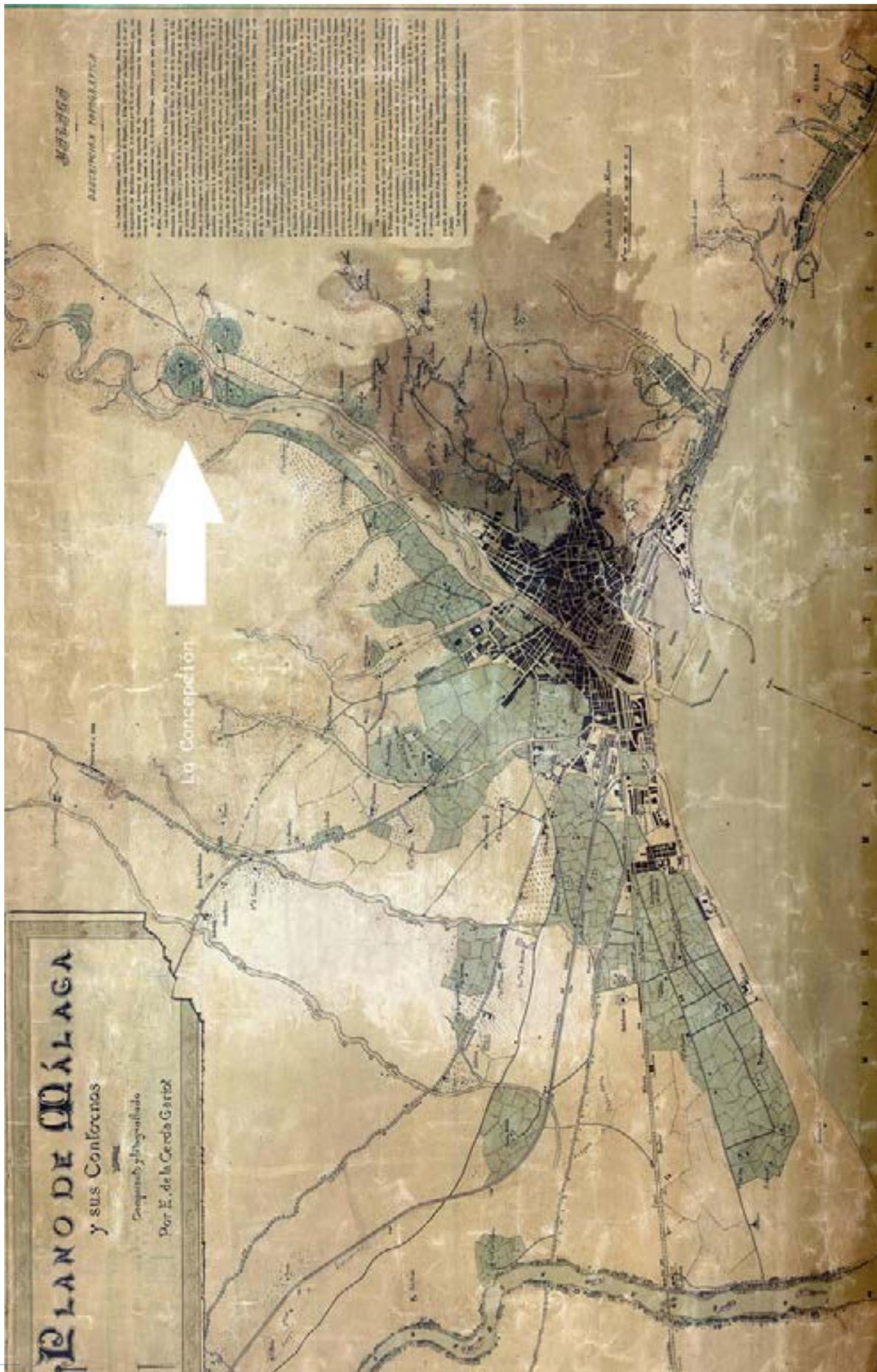
La Concepción se sitúa al norte de la ciudad de Málaga, entre el pantano del Limonero y la carretera A-42. La finca llegó a tener sesenta y seis hectáreas de superficie pero, al paso del tiempo, la venta de terrenos la redujo a 50 ha; siendo, además, dividida a mediados del siglo XX al construir el embalse del Limonero, en tres partes: 26 ha al norte, que posteriormente fueron declaradas parque periurbano; 23 ha al sur, conteniendo las edificaciones nobles de la hacienda y el jardín declarado histórico-artístico; y 1 ha, lindando con el Guadalmedina. Las 23 ha que contenían la zona noble fueron cercadas y, desde 1994, constituyen el Jardín Botánico-Histórico La Concepción.

La Concepción se encuentra a los pies de una cadena montañosa conocida como “Montes de Málaga”, hoy día Parque Natural del mismo nombre. Linda al este con dicho Parque Natural, la autovía A-42 y el arroyo denominado Hondo, que desde que era finca agrícola ha regado parte de sus tierras; al sur con el cauce del río Guadalmedina y la autovía hacia Algeciras, al norte con la carretera que conduce hacia la presa El Limonero, y al oeste con el embalse del Limonero.

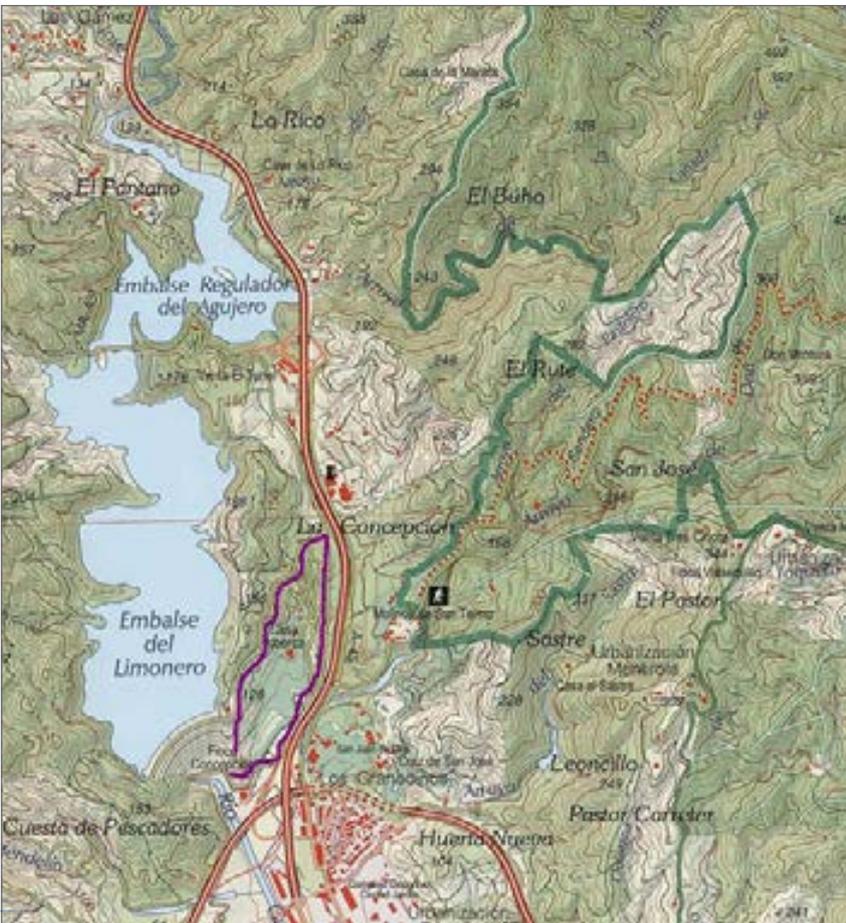
Sus coordenadas son: 36°47' – 36°50' N, 4°19' – 4°31' O. Presenta una topografía de suave a moderadamente inclinada y se sitúa en el flanco sur de los Montes de Málaga en cotas que oscilan entre 48 m la parte más baja (entrada de visitantes) y 125 m en la carretera de subida al embalse.



En esta imagen aérea se aprecia rodeado por una línea roja el actual Jardín Botánico-Histórico La Concepción, a falta de un pequeño trozo al norte. (PBM).



Plano de "Málaga y sus contornos" de Emilio de la Cerda, 1899, donde se ve la situación de La Concepción en la ciudad de Málaga. (AMM).



Fotografía aérea de La Concepción de 1994, donde se aprecia la situación de la finca entre el pantano del Limonero (antiguo Limosnero) y la carretera A-42.

Detalle del mapa topográfico con la localización de La Concepción -enmarcada en morado-. Mapa topográfico de Andalucía, 1:10.000. Instituto Cartográfico de Andalucía, 2005.

### 3.2. Geología y suelos

Los Montes de Málaga constituyen un conjunto montañoso de orientación oeste-este que rodea la ciudad de Málaga. Sus materiales proceden de un manto de corrimiento de gran envergadura de la Zona Interna de las Cordilleras Béticas (Complejo o Manto Maláguide), fuertemente deformado por haber sufrido procesos tectónicos relacionados con la formación de la Bética. Las elevaciones son de mediana altitud con cotas que se mantienen con frecuencia alrededor de los 800 m y algunos relieves que sobrepasan los 1000 m. En la morfogénesis de los Montes de Málaga es notable el fuerte abarrancamiento originado por la red fluvial que produce un laberinto de montículos en forma de “lomos de ballena” con pendientes entre el 20 y el 80%. En su composición destacan la presencia de filitas, grauwacas y areniscas paleozoicas con bajo grado de metamorfismo, así como algunos retazos de calizas alabeadas del Silúrico (Asensi et al, 1991).

Su paisaje es de fuertes desniveles y acusadas pendientes, lo que da lugar a una intensa erosión, maximizada por la torrencialidad de las lluvias.

Los Montes están drenados por la red hidrográfica del río Guadalmedina que recibe las aguas de diversos arroyos tributarios: las Vacas, Hondo, de los Frailes y Chaperas. Su caudal fue regulado a principios del siglo XX mediante la construcción de la presa del Agujero y posteriormente (1983) se puso en servicio para abastecimiento de la ciudad de Málaga la presa del Limonero.

Los suelos dominantes presentan escaso desarrollo, son suelos de baja vocación agrícola sobre todo en laderas suaves, siendo frecuentes los leptosoles de carácter lítico o eútrico, que alternan con regosoles eútricos presentes en pequeños depósitos de derrubios acumulados en vaguadas de todas las laderas. En laderas con pendientes moderadas se desarrollan cambisoles y calcisoles, y en las zonas más elevadas y orientadas al norte son frecuentes los luvisoles. En terrazas y vegas de ríos y arroyos se desarrollan fluvisoles. En general la mayoría de los suelos presentan fuerte descarbonatación, a excepción de los cambisoles cálcicos y calcisoles (Senciales González & Ferre Bueno, 2000).

### 3.3. Climatología y bioclima

La ciudad de Málaga, situada en la franja costera del Mediterráneo, tiene un clima de tipo mediterráneo, con temperaturas suaves en invierno y prácticamente ausencia de heladas. La temperatura media oscila alrededor de 18°C y la precipitación anual es de unos 500 mm, siendo el invierno y otoño las estaciones más lluviosas, donde se recoge más del 70% del total de las precipitaciones, que son con frecuencia de forma torrencial.

El análisis bioclimático del territorio se ha realizado atendiendo a la clasificación actual de Rivas-Martínez (2007). Para ello presentamos los datos de cuatro estaciones termopluviométricas de Málaga: Málaga ciudad (36° 39' N/4°29' W), Málaga aeropuerto (36° 47' N/4°23' W), Pantano del Agujero (36°46' N/4°25' W) y El Boticario (36°47' N/4°23' W) (Tabla 2).

Estación	Altitud	Años	T	M	m	M'	m'	P
Málaga ciudad	53	36/39	18,4	16,3	8,8	37,9	4,4	510,5
Málaga aeropuerto	12	29/29	18,2	16	7,7	38,5	2,5	507
Pantano del Agujero	100	23/23	17,4	16,7	6,2	40,3	2,1	529,9
El Boticario	500	39/39	15,9	13,8	5,3	34,9	1,7	588,9

Tabla 2: Datos de temperaturas y precipitación. (www.globalbioclimatic.org. Consultado el 30/05/2011). Años: periodos de temperatura/ precipitación. T: Temp. media en °C. M: Temp. media de las máximas del mes más frío en °C. m: Temp. media de las mínimas del mes más frío en °C. M': Temp. máxima absoluta en °C. m': Temp. mínima absoluta en °C. P: Precipitación media anual en mm.

Estación	Ic	Tp	Itc	Io	Termotipo	Ombrotipo
Málaga ciudad	12.9	2202	435	2.3	Termomediterráneo inf.	Seco inf.
Málaga aeropuerto	13.7	2182	419	2.3	Termomediterráneo inf.	Seco inf.
Pantano del Agujero	14.0	2150	403	2.5	Termomediterráneo inf.	Seco inf.
El Boticario	14.1	1904	350	3.1	Mesomediterráneo inf.	Seco sup.

Ic: índice de continentalidad simple.  
Itc: índice de termicidad compensado.

Tp: temperatura positiva.  
Io: índice ombrotérmico anual

Tabla 3: Índices bioclimáticos.

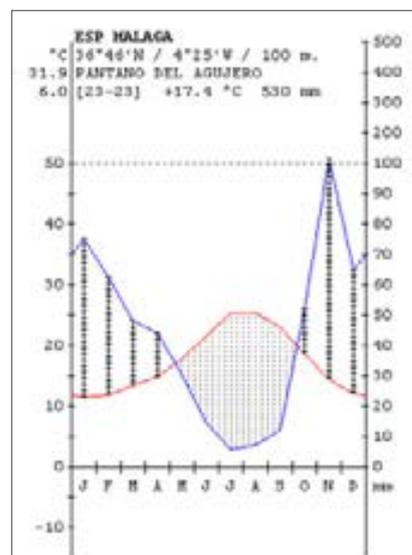
El área estudiada presenta un bioclima pluviestacional oceánico, siendo el termotipo termomediterráneo inferior y el ombrotipo seco inferior. La temperatura media está por encima de los 18°C en la ciudad y baja 1°C en el Pantano del Agujero, sin embargo se aprecia un ligero aumento de la continentalidad a medida que nos separamos de la franja costera, así como un gradual aumento de las precipitaciones con la altitud.

### 3.4. El paisaje vegetal

Las comunidades vegetales, su composición florística y el paisaje de los Montes de Málaga han sido estudiados por diversos autores, entre los que podemos citar: Ceballos y Vicioso (1933), Rivas Goday & Rivas-Martínez (1967), Asensi & Díez-Garretas (1984, 1997), Nieto et al. (1991) y Asensi et al. (2005).

Los Montes de Málaga se integran, desde el punto de vista biogeográfico, en la provincia Bética, sector Granadino-Almijarense, subsector Almijarense (Rivas-Martínez, 2007). Este subsector se extiende por el litoral, desde el Guadalhorce hasta el Cabo de Sacratif, penetrando en el interior a través de los Montes de Málaga, y las sierras Tejeda, Almijara y Cázulas, incluye también la Axarquía y las sierras de Loja, los Guájares y Alhama. Se reconocen tres distritos: Serrano Almijarense que comprende las sierras de Almijara, Cázulas y los Guájares; Tejedense que integra las sierras de Tejeda y Loja y Axarquense que incluye los Montes de Málaga y la Axarquía.

El paisaje vegetal del piso termomediterráneo de los Montes de Málaga está representado por la serie de vegetación de los encinares béticos basófilos (*Rhamno oleoidis-Quervo rotundifoliae sigmetum*). El bosque corresponde a un encinar con acebuches (*Olea europea subsp. sylvestris*), palmitos (*Chamaerops humilis*) y numerosas lianas (*Smilax aspera*, *Rubia peregrina subsp. longifolia*, *Aristolochia baetica*) destacando el carácter silíceo de sus materiales por la



Bioclimograma. Termomediterráneo inferior, Ombrotipo seco inferior. (Rivas-Martínez & Rivas Sáenz 1996-2009).

presencia de algunos taxones como: *Cistus ladanifer* y *Lavandula stoechas*.

De este encinar solo quedan algunos bosquetes refugiados en zonas con suelos profundos. En su lugar predomina un pinar de repoblación de pino carrasco (*Pinus halepensis*) plantado en la primera mitad del siglo XX con objeto de evitar las graves inundaciones que tenían lugar en la ciudad de Málaga. Junto a este pinar son frecuentes los cultivos de almendro, vid y olivo, así como algunas etapas seriales de la serie de los encinares, entre las que podemos destacar los retamares en los que domina *Retama sphaerocarpa* a la que acompañan: bolinas (*Genista umbellata* subsp. *equisetiformis*), matagallos (*Phlomis purpurea*), *Ononis speciosa*, etc. Son también muy significativos los jarales que ocupan los litosuelos pizarrosos tan abundantes en esta zona. En ellos vuelve a aparecer la bolina (*Genista umbellata* subsp. *equisetiformis*) a la que acompañan cantuesos (*Lavandula stoechas*), aulagas (*Ulex parviflorus* subsp. *willkommii*) y varias especies de jaras (*Cistus monspeliensis*, *C. ladanifer* y *C. albidus*). También están muy extendidos los cerrillares de *Hyparrhenia sinaica* que colonizan taludes y terraplenes esquistosos. Entre otras especies son frecuentes: *Aristida caerulescens*, *Phagnalon saxatile*, *Dactylis glomerata* subsp. *hispanica*, *Lavandula multifida* y *Lotononis lupinifolia* (Asensi et al, 2005).

Toda la franja oeste de La Concepción es de carácter forestal, existiendo especies propias del piso termomediterráneo en una fase representativa de la vegetación más meridional de los Montes de Málaga.



*Cistus ladanifer* en la zona forestal de la finca La Concepción. Foto: B. Lasso de la Vega.



Un rincón de la zona de monte termomediterráneo de La Concepción. Foto: B. Lasso de la Vega.

## CAPÍTULO 4 | La flora ornamental en la ciudad de Málaga en el siglo XIX

### 4.1. Antecedentes: jardines y plantas en España durante el siglo XIX

En el siglo XVIII, la política de Carlos III tenía entre sus principales objetivos favorecer y difundir el conocimiento, entre otros, el de la Historia Natural. Era el periodo del Reformismo Ilustrado, en el que surgen diferentes organismos en pro de la Artes y las Ciencias, como las Sociedades Económicas de Amigos del País y el Real Gabinete de Historia Natural.

Por entonces había un gran interés por la flora americana, aumentándose el envío hacia España de plantas y semillas con vistas a su aclimatación para un fin utilitario (Campo, 1993): *Los envíos se realizaban no sólo por las expediciones científicas sino también como consecuencia de las redes de órdenes enviadas a los virreyes, gobernadores e intendentes.*

Uno de los centros principales para el estudio de las aclimataciones vegetales era Aranjuez y sus nuevos logros eran publicados periódicamente<sup>1</sup>. El Real Jardín Botánico de Madrid (RJBM) también jugó un papel muy importante en la divulgación del conocimiento de nuevas especies y variedades, tanto hortícolas como ornamentales. El cambio de dirección del jardín en 1801, de Gómez Ortega<sup>2</sup> a Cavanilles<sup>3</sup> (este último más interesado en la Agricultura), enfocó la actividad del jardín a favor de ésta, así como a la aclimatación de nuevos taxones. Posteriormente, durante la gestión de Francisco Zea<sup>4</sup>, en 1805, se crearon veinticuatro jardines botánicos provinciales, e igualmente se difundieron las nuevas tendencias y descubrimientos vegetales, entre otros, en el *Semanario de Agricultura y Artes* y en *Anales de Ciencias Naturales*.



Portada del *Semanario de Agricultura y Artes* de 1801. El primer número se inició en enero de 1797 y finalizó en junio de 1808. En él se recogían numerosas noticias sobre la aclimatación de plantas de otras latitudes. (BN).

1 Un ejemplo de este tipo de publicaciones es esta nota de los hermanos Boutelou, del 4 de junio 1801, publicada en el *Semanario de Agricultura y Artes*, titulada “Noticia de algunos árboles exóticos cultivados en Aranjuez”, que informa de las plantas aclimatadas: *Arce de hoja de fresno (Acer negundo L.)*, es de la América septentrional y prevalece en Aranjuez donde se cultiva desde el año de 1785. *Acer de azúcar (Acer saccharinum L.)*, crece en Aranjuez a la altura de 40 á 50 pies. *Acer de Tartaria (Acer tartaricum L.)*, hasta 20 pies de altura. *Acer de Pensilvania (Acer pensylvanicum L.)*, se cultiva en Aranjuez dos variedades de este acer desde el año 1788. *Ciprés de hoja de acacia (Cupressus disticha L.)*, se introdujo en Aranjuez en el año de 1783, llegó un testimonio de unos escribanos atestiguan-do haberse cogido unos árboles enormes de esta especie que existían antes de la conquista en la puebla de los Angeles, de América septentrional y meridional en terrenos pantanosos. *Cedro de México (Cupressus pendula L.)*, en el año 1778 vinieron de América simientes de este árbol con el nombre de cedro de las montañas nevadas de México. Ocho de ellos se conservan desde hace unos años en el cerro del olivar. *Ciprés de hoja de thuya ó cedro blanco de Virginia (Cupressus thuyoides L.)*, este árbol es natural de Virginia, la Luisiana y otra partes de la América septentrional. De la guayacana (*Diospyrus virginiana L.*), árbol de América septentrional de 30 á 40 pies de altura, se cultiva en Aranjuez desde el año 1789. *Árbol tulipán (Liriodendron tulipifera L.)*, es natural de la América septentrional y se cultiva en Aranjuez desde el año 1783.

2 Casimiro Gómez Ortega (1741-1818), botánico, médico, poeta y farmacéutico. Primer catedrático del Real Jardín Botánico de Madrid (RJBM) de 1771 a 1801.

3 Antonio José Cavanilles (1745-1818), botánico y naturalista. Catedrático del RJBM de 1801 a 1804.

4 Francisco Antonio Zea (1766-1822), científico y político. Tomó el cargo de director del RJBM en 1805 y lo abandonó por la política en 1808, año que fue prefecto de Málaga con los franceses hasta 1813.

El Real Gabinete de Historia Natural en la época que fue dirigido por José Clavijo y Fajardo<sup>5</sup>, a fines del siglo XVIII, se convirtió en uno de los centros de investigación más importantes de Europa, organizando expediciones a países lejanos y traduciendo publicaciones científicas de relevancia al castellano. Este germen sirvió para que, pasado el primer tercio del siglo XIX, tras la invasión napoleónica, la guerra de la independencia y la postguerra, se continuará con gran interés el estudio de la aclimatación de plantas exóticas y las indagaciones en temas de horticultura y jardinería (Josa Llorca, 1992).

Continuando con la curiosidad de conocer qué plantas alóctonas de clima cálido conseguían adaptarse a nuestro clima, en 1811 Mariano Lagasca<sup>6</sup> editó el primer número de *Amenidades Naturales de las Españas*, donde se ofrecía un listado de plantas naturalizadas en España y en sus jardines procedentes de China, Amboina (Isla Ambón, Indonesia), Malabar (sur de India) y Filipinas.

Eran tiempos de cambio en cuanto a la botánica, jardinería y agricultura, aparecieron leyes y normativas que aseguraban mejoras significativas para los trabajadores del campo. El trabajo de agricultor empezó a ser valorado comparado con años anteriores, se iniciaron las asociaciones de agricultores y se fue imponiendo la tendencia política conocida como “Agrarismo”, que defendía la aplicación de los avances científicos, la educación agraria y el progreso de la Agricultura unida a la Botánica. Aunque este movimiento se inició a fines del siglo XVII, se desarrolló con los fisiócratas del XVIII y se consolidó en el XIX. Todo ello se tradujo en la realización de obras públicas para aumentar las zonas de regadío, en la introducción nuevas especies vegetales útiles y en que se estudiara la agricultura como una ciencia.

A mediados del siglo XIX, desde Madrid, se iba extendiendo el interés por los jardines y las plantas, no sólo a los científicos y profesionales del ramo sino hacia toda la sociedad en general. Se empezó entonces a dar premios por la aclimatación de especies vegetales y animales exóticos, como los promovidos por la Sociedad Imperial Zoológica de Aclimatación (*La Gaceta de Madrid*, 1857, 24 de junio, p. 4), corporación científica establecida en Francia y cuyo delegado en España era Mariano de la Paz Graells<sup>7</sup>. Se puso de moda el cultivo de especies raras y el coleccionismo de material procedente de la naturaleza, fueran plantas, animales o minerales, (*La España*, 1857, 27 de marzo, p. 3). En el caso particular de las plantas se crearon artilugios para que los aficionados pudieran cultivarlas en sus propias casas (*El Agricultor Español*, 1850, 1 de enero, pp. 205-206):

*Desde que las plantas exóticas y las flores fuera de sazón de las indígenas forman parte del tocador del bello sexo, y son otros tantos adornos indispensables á nuestras fiestas religiosas y mundanas, hemos tenido que proporcionarnos los medios para reproducir artificialmente la temperatura y demás circunstancias propias para la conservación, desarrollo y vegetación de las referidas plantas, por lo que se han introducido en España esos abrigados y cubiertos que llamamos invernáculos y estufas.*

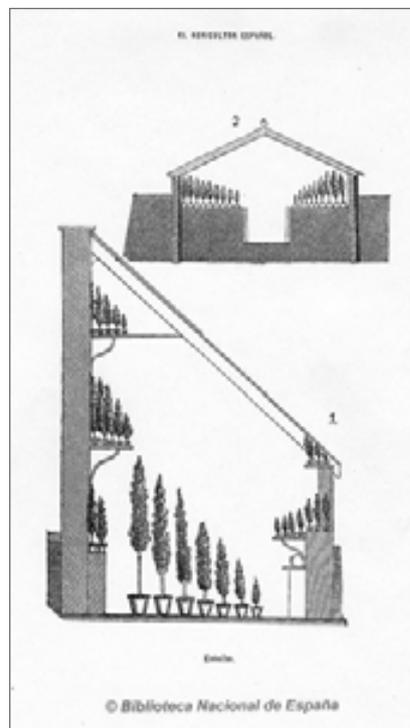
5 José Clavijo y Fajardo (1726-1806), naturalista, periodista, escritor y traductor.

6 Mariano Lagasca (1776-1839), botánico, director del RJBM de 1808 a 1823 y de 1834 a 1839.

7 Mariano de la Paz Graells (1809-1898), médico, naturalista y político, director del RJBM y del Real Museo de Ciencias Naturales de 1837 a 1867.



Portada del primer número de *Amenidades Naturales de las Españas*, editado por Mariano Lagasca (1776-1839) botánico y director del Real Jardín Botánico de Madrid. (BN).



Dibujo de invernáculo o estufa publicado en *El Agricultor Español* de 1850. La superior representa una estufa templada diseño del célebre horticultor Cels de París; la inferior es un dibujo de una estufa templada a la “holandesa”.

Entre los ingenios destacó el invernadero de salón, del cual decían en un artículo de *La Ilustración Española y Americana* (1873, p. 442): *Es un juguete que compartirá en lo sucesivo con el acuario el favor de las personas de buen gusto.*

En el Manual de Botánica de Bosch (1858) se citaba que en España existían ya muchas de dichas construcciones, sobre todo en Madrid y en sus inmediaciones, siendo algunas de ellas como las del Real Jardín Botánico y la del Campo del Moro de vidrieras, con hornillos, tubos o cañones de calor y de aire. Existían varios tipos: el verdadero invernáculo, la estufa templada, la caliente seca, la caliente húmeda o estufa baja, y la fría.

La honda preocupación por la sanidad e higiene iniciada en el siglo XVIII, continuó fomentándose por los episodios de cólera que asolaron gran parte de las ciudades del país. La tendencia estuvo a favor de las calles anchas y arboladas, siendo Francia la que lideró este nuevo movimiento que fue introduciéndose en España. Con ello se aprecia un paso en pro de la modernización, tal y como ocurría en otras zonas de Europa: *En todos los países civilizados los paseos, calles y plazas de las poblaciones importantes y las orillas de los caminos están hermoeadas con árboles, que no sólo embellecen sino también suavizan la temperatura.* (Bosch, 1858).

Las nuevas adquisiciones y variedades de plantas se destacaban en la prensa y en las revistas especializadas. Un ejemplo de ello es *El Agricultor Español*, donde se citaban los descubrimientos en materia de Horticultura como un verdadero éxito, tal fue el caso de la camelia amarilla localizada en China por un horticultor de Londres (*El Agricultor Español*, 1850, 1 de enero, p. 66).

Fue a partir de mediados del XIX cuando se van multiplicando, año tras año, los viveros en España. Nuestros jardines, incluso, se abastecieron de plantas venidas de invernaderos procedentes de Francia, Inglaterra, Holanda y Bélgica. Al tiempo, se mostraban ciertas preferencias por determinadas especies, y las que se ponían de moda alcanzaban precios realmente altos: *Se concibe el favor que el público dispensa a las rosas, claveles, camelias, ranúnculos, anemones y demás flores hermosas. Lo que no se comprende es que el entusiasmo por las flores haya podido degenerar hasta el punto de pagar por una magnolia 40,000 rs. y por una cebolla de tulipán «más del doble» de este precio fabuloso* (Bosch, 1858).

En palabras de este autor, los jardines se clasificaban en tres clases, botánicos, industriales y de recreo:

*Los jardines botánicos son colecciones de plantas vivas consagradas al progreso de la botánica pura ó aplicada; los industriales deben considerarse como establecimientos en que se cultivan con esmero, pero con la mayor economía posible las plantas más notables que hermocean los jardines propiamente tales, es decir, los sitios de recreo dedicados al cultivo de plantas agradables ó raras, que forman objeto de lujo.*

La reina Isabel II era la mayor promotora de la aclimatación de plantas en España. En 1857 se le reconoció públicamente esta labor en el diario *La España* (1857, 27 de marzo, p. 3): *La Sociedad Imperial de Aclimatación ha proclamado a S.S. La Reina como digna del Primer Premio Extraordinario, pues es, sin contradicción alguna, la persona que ha prestado más servicios a España a la aclimatación, y aun en toda Europa.*

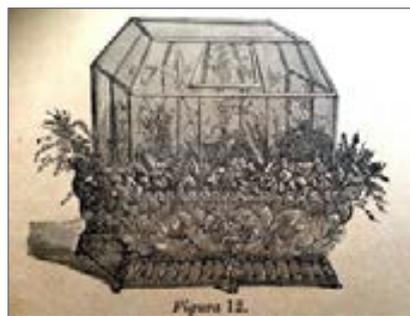


Imagen de lo denominado en la época como "invernadero de salón". Dibujo publicado en *Tratado de Jardinería y Floricultura* de B. Aragón, 1877.



Portada del libro de 1858 *Manual de Botánica aplicada a la agricultura y la industria*, de Miguel Bosch y Juliá (1818-1879), médico, ingeniero forestal y profesor de botánica nacido en Barcelona. (BN).

Posteriormente, fue promulgada una Real Orden (Ministerio de Ultramar, 1863) por la que solicitaba a los gobernadores de las colonias que remitiesen a la Península para su aclimatación “*semillas de los árboles y plantas más notables que se produzcan en el país para su cultivo*”.

Lo anterior indica un creciente interés relacionado con la Horticultura, Floricultura y los jardines que, iniciado en la aristocracia y en los altos cargos políticos, se extendió después al pueblo en general. Así, se crearon sociedades, academias, diarios y revistas especializadas; otorgando un gran prestigio a las ciudades la celebración de exposiciones y otros actos relacionados con estos temas. Algunas a nivel nacional eran: la Sociedad Imperial Zoológica de Aclimatación, la Asociación Nacional de Horticultura, Arboricultura y Floricultura, la Sociedad Protectora de Animales y Plantas, la Sociedad de Amigos del Paisaje y los Jardines, la Sociedad Central de Horticultura, la Escuela General de Agricultura y la Escuela de Jardinería y Horticultura de Aranjuez. Y en cuanto a la prensa: *El Agricultor Español*, *El Semanario de Agricultura y Artes dirigido a párrocos, Floricultura y Jardines*, *De los Progresos de las Ciencias*, *La Ilustración Española y Americana* y *el Correo Mercantil de España y sus Indias*, entre otras.

Las exposiciones de productos se iniciaron en España durante el siglo XVIII, siendo primero de carácter comercial y fabril, con un pequeño apartado para la agricultura; ampliándose posteriormente a plantas ornamentales y jardines. Entonces era habitual que se sucedieran las muestras en numerosas provincias, y hubo algunos certámenes nacionales en distintos países, pero hay que reconocer que a raíz de la Exposición Universal de Londres de 1851, y al gusto por lo exótico creado por Joseph Paxton<sup>8</sup> y John Claudius Loudon<sup>9</sup> en la sociedad inglesa, las grandes exposiciones florales se sucedieron por toda la geografía española a imitación de las europeas, siendo mucho más frecuentes, difundidas, completas y vistosas.

*No nacieron las exposiciones en Francia ni Inglaterra, como algunos han creído; antes existieron en España, promovidas y fomentadas por las sociedades económicas de amigos del país, que, en su modesta esfera y en el primer periodo de su creación, prestaron inmensos servicios. (...)*

*Hubo, pues, en las ciudades más populosas o más ilustradas de España, exposiciones provinciales donde se concedieron premios a los mejores productos presentados en el concurso. (...)*

*Si, fuimos los españoles los primeros en plantear estos certámenes, estos museos de la agricultura, y de la industria fabril, no hemos sido en verdad los que con más ardor y más brillantez han proseguido y ejecutado tan fecunda idea. Pero tuvimos la gloria de iniciar en tiempos de Carlos III esta fecunda y provechosa idea; también hemos sido los primeros en llevar a cabo una “Exposición Agrícola Nacional”, así como regionales y provinciales a la manera de Inglaterra y Alemania, ya hace tiempo que se habían verificado en las tierras vascas y andaluzas, en Puerto Rico y en Canarias.*

<sup>8</sup> Joseph Paxton (1803-1865), ilustrador y paisajista inglés, creador del *Cristal Palace* en la exposición celebrada en Londres de 1851 y cofundador de *The Gardeners' Chronicle*.

<sup>9</sup> John Claudius Loudon (1783-1843), botánico escocés, arquitecto-paisajista, autor de numerosos libros de jardinería, plantas y agricultura.

*Hasta ahora la agricultura figuraba accesoriamente, junto a sus hermanas la industria fabril y el comercio, en los certámenes nacionales que desde 1828 se vienen celebrando en nuestro país con intervalos más o menos prolongados. (La España, 1857, 1 de octubre, p. 4).*

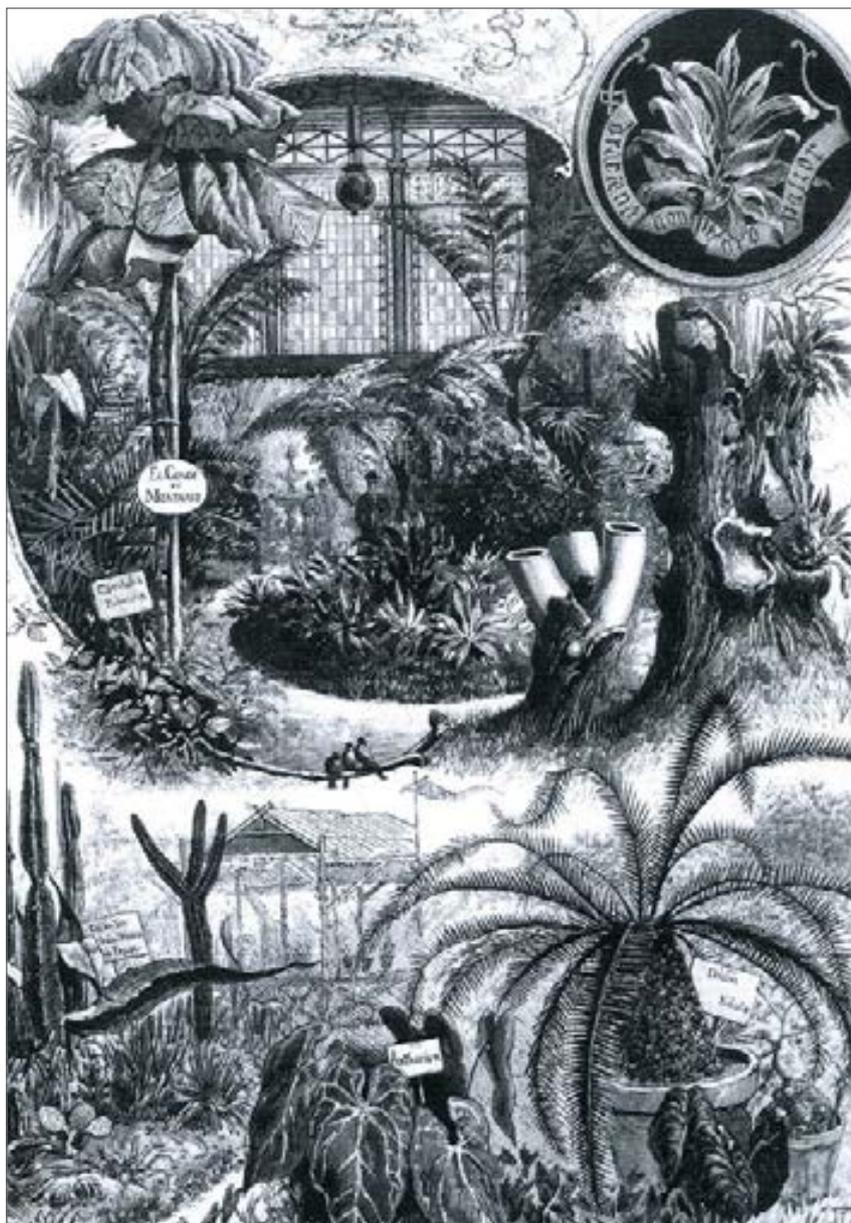
El objetivo inicial de las exposiciones era presentar los nuevos descubrimientos, adelantos y transformaciones tecnológicas. Estas llevaron aparejados los concursos como impulso al progreso hortícola, los premios y las menciones contribuían a realzar y estimular los valiosos adelantos en materia de Horticultura y Floricultura.

La importancia de estas muestras, desde el punto de vista botánico, radicaba en que fomentaban la introducción de nuevas especies y variedades, tanto de carácter hortícola como ornamental, enriqueciendo así el patrimonio vegetal de la ciudad. También se potenciaba el aumento de plantaciones y jardines, consiguiendo de un modo gradual la modificación del paisaje de la urbe, tornándola más bella y agradable.

Madrid era, en España, uno de los lugares de más prestigio en estas ferias, que eran inauguradas con solemnidad: *Exposición de Horticultura. Esta tarde se ha inaugurado este importante concurso en los jardines del Buen Retiro, con asistencia de las familias reales de Portugal y España. (La Correspondencia de España, 1883, 28 de mayo, p. 2).*



Portada de *El Agricultor Español* de 1850. Revista semanal de agricultura del Conde de Rault y de Ramsault, estudioso de los sistemas de producción agraria. (BN).



Anuncio publicado en *La Ilustración Española y Americana* sobre la Exposición de Floricultura celebrada en Madrid de 1886. Dibujo de Riudavets. (BN).

De la diversidad vegetal de los mismos también daba cuenta la prensa escrita, como este relato de Sebastián Vidal (*La Época*, 1874, 20 de junio, p. 4):

*El vestíbulo, embellecido en aquella ocasión por las soberbias joyas de los jardines de Fernán-Núñez, hasta el punto de ser lo mejor de la Exposición. [...] Lo juzgo tan importante para dar idea de la Floricultura madrileña, que no puedo menos de poner a continuación una lista de las principales especies, la familia correspondiente y su patria. Helechos, (Polipodiáceas): *Adiantum tenerum*, zona subtropical del hemisferio Sur; *Pteris ensifolia*, zona tropical; *Pteris longifolia*, zona tropical; *Pteris argyrea*, zona tropical; *Acrostichum aleicorne*, Brasil y otros países tropicales y subtropicales; *Aspidium pectinatum*, límite de la zona tropical y subtropical; *Aspidium falcatum*, límite de la zona tropical y subtropical; *Neottoptoris nidus*, límite de la zona tropical y subtropical. Aroideas: *Syndapsus decursivus*, India; *Syndapsus pertusus*, India; *Colocasia antiquorum*, India; *Aspidistra curida* (Aroideas ó Smiláceas), India. Marantaceas: *Maranta cebra*, India. Liliáceas: *Aloe distans*, África; *Aloe plieatilis*, África; *Aloe soccotrina*, África; *Yuna draconis*, África; *Yuna variegata*, África. Smiláceas:*

*Dracaena umbraculifera*, Canarias. Borasíneas: *Latania borbónica*, India. *Chamaerops excelsa*, África. *Amaryllideas*: *Himantophyllum (Clivia) minimum*, Cabo de Buena-Esperanza; *Crinura amabile*, India. *Agaveas*: *Fourcroya gigantea*, Brasil. *Cacteos*: *Opuntia brasiliensis*, Brasil; *Cereus foveolatus*, Brasil; *Cereus peruanus*, Perú; *Mamillaria rodanthe*, América central. *Euforbiaceas*: *Euphorbia splendens*, África; *Euphorbia grandideus*, África; *Euphorbia canariensis*, Canarias; *Euphorbia nereifolia*, África. *Begoniáceas*: *Begonia discolor*, India; *Begonia Rex*, India; *Begonia ricinifolia*, India; *Begonia dádala*, India.

Valencia era otra ciudad donde estos certámenes eran relevantes. Encontramos una cita de 1847 de la exposición de flores: *Cada año es más abundante y concurrida la exposición de flores que en esta ciudad celebran los amigos del país. La Floricultura ha recibido en Valencia un gran impulso.* (*El Heraldo*, 1847, 30 de mayo, p. 4).

Todo ello fue el caldo de cultivo ideal para que en Málaga se extendiera la afición por las plantas y los jardines, ligados preferiblemente a las clases pudientes que engalanaban sus casas con hermosos árboles y variadas flores, con juegos de agua, invernaderos, cenadores y estatuas, hasta conseguir un pequeño o gran espacio vegetal donde reunir a los amigos y la familia. Tal es el caso de La Concepción, ejemplo vivo de la riqueza en plantas y jardines de la Málaga del XIX, iniciada como hacienda agrícola y de recreo, con extensos cultivos y variados espacios ajardinados.

## 4.2. Los espacios verdes en la Málaga del siglo XIX

Podemos considerar que la Málaga contemporánea tuvo su base en los avances del último tercio del s. XVIII, cuando progresivamente apareció un núcleo de población burguesa dedicado al comercio. Bartolomé Thurus, en 1717, mostraba una imagen de la ciudad que nos sirve como plano de referencia para ver los cambios que se produjeron al paso de los años. A partir de finales del siglo, se inició un periodo de florecimiento de la economía en la ciudad, principalmente en la agricultura: vid, cítricos, almendros, higueras, algarrobos y caña de azúcar, y en segundo lugar: añil, chumbera (cochinilla), algodón y batata (Lacomba, 1972).

La influencia de este grupo, en el que concurrían numerosos extranjeros en busca de fortuna, en ámbitos como la banca, la industria, el comercio, la prensa, el urbanismo, las sociedades civiles y las academias, marcaron la pauta de la vida en la ciudad. Según Quiles Faz (1995): *“La burguesía hizo posible que Málaga se convirtiera en un centro mercantil”*. A su vez Campos (2006) afirma: *[...] un núcleo burgués que debe su nacimiento al desarrollo de las actividades mercantiles, fundamentalmente al comercio con las colonias americanas, pero también y al mismo tiempo con algunos países de Europa. Los principales beneficiarios de este resurgimiento comercial son los extranjeros que vinieron instalándose en la región atraídos por la creciente prosperidad.*

A partir del siglo XIX aparecieron los procesos de industrialización, se activó la minería, el plomo, hierro magnético y grafito. En el segundo tercio del siglo, el puerto ya tenía gran movimiento con América y otros países, la exportación era de: *vinos, uvas, pasas, aceite de oliva, higos secos, garbanzos, almendras y ciruelas pasas, limones, naranjas e hierro refinado. Se importaban: cereales, ropa, tejidos, azúcar de Cuba y bacalao de Terranova* (Lacomba, 1972).



Plano de Málaga de Bartolome Thurus, 1717. (AMM).

Fue un gran momento de cambio, Málaga se había separado del Reino de Granada y pasó a ser capital de provincia, se levantaron los altos hornos y en el campo andaluz se definieron sus linderos y sus propietarios (Cepeda Adán, 1976). *La doctrina mercantilista, que defiende los intereses de los comerciantes, será guía de la política económica nacional de estos años* (Aguado Santos, 1974).

A mediados del siglo XIX, el punto de mira se centró en el ferrocarril como medio de aumentar la riqueza, al favorecer el traslado de productos desde el interior de la región a los puertos, y como vía de salida para la exportación, ello también potenció las relaciones con el resto de la península (Olías Ruíz & Barrado Bautista, 2006). Adquirieron mucha notoriedad la industria del algodón, los textiles, azucareras, bebidas, licores y la tonelería (Jiménez Quintero & Campos Rojas, 2009).

La imagen que observaban los extranjeros que llegaban a la ciudad, bien podía ser la que definía Romer en su viaje a Málaga en 1842 (Lacomba, 1973):

*Las tiendas son excelentes y, aparentemente, el comercio no languidece aquí como en otras partes de España porque el lugar tiene un aspecto floreciente y animado que no se observa ni siquiera en Barcelona. Las exportaciones anuales son muy considerables: se efectúan particularmente a los Estados americanos y consisten principalmente en los dulces y deliciosos vinos de la tierra, en frutos secos, limones y coñac.*

La burguesía se ubicó al principio en el centro de la ciudad (Álamos, Carretería y plaza de la Merced), pero pronto fueron desplazándose hacia la zona de la Alameda, donde edificarían sus mansiones. Los barrios se fueron transformando con el auge del comercio, como el Perchel que pasó de barrio de pescadores a barrio obrero, con parte de las industrias toneleras, almacenes de vinos, aceites, fábricas de jabón y dos centros industriales de relevancia, la ferrería La Constancia y la Industria Malagueña (Quiles, 1998).

El comienzo de la guerra civil americana (1861-65) afectó directamente a las exportaciones desde Málaga y provocó cierta inestabilidad en el campo andaluz, debido a la persistencia aun de unas relaciones de tipo feudal:

*La situación para la oligarquía se empeora con las revueltas, en 1867, las familias Loring, Heredia, Sanz y otros huyen en buques expresamente fletados. La Revolución de 1868 no fue sólo la crisis de un sistema político falto de la confianza necesaria para suprimir o de flexibilidad para absorber la amenaza revolucionaria. Los hechos de 1864-68 vinieron acompañados de una pérdida de confianza comercial y de una crisis.* (Aguado Santos, 1974).

A finales del siglo XIX, la filoxera destruyó los cultivos de vides y afectó de forma importante a la economía de Málaga, que se desvaneció ante un futuro que se vislumbraba exitoso, desaparecieron las exportaciones derivadas de la vid y a ello se sumó el progresivo cierre los altos hornos, una vez finalizadas las guerras carlistas en el norte. Los campesinos abandonaron el campo y la economía agrícola decayó de tal modo que derivó en la práctica paralización el puerto. Así se recoge la situación en la *Guía de Málaga* de Muñoz Cerisola (1888), en la que anota que la gran riqueza producida hasta el momento de pasa y caña de azúcar, se había reducido por la filoxera en el primer caso, y por traer mieles de Cuba más baratas en el segundo. La situación declinó en la desindustrialización malagueña, tanto metalúrgica como algodonera. Además de todo esto en 1885 apareció el cólera.

Sin embargo, los avatares sociales y económicos no frenaron el creciente interés que desde fines del XVIII se tenía tanto por la construcción de parques y jardines, como por las plantas y su aclimatación en la ciudad y alrededores. Ya García de la Leña en 1789 citaba que en Málaga se cultivaba la yerba de San Agustín, las peregrinas del Perú, el cacao, el coco, aguacate, árbol de la vida, árbol del Coral, chirimoyos, clavelón de la India, las diamelas, malagueta, pimentón, palmas y plátanos americanos<sup>10</sup>, entre otros muchos vegetales.

La imagen de la ciudad va a ir determinándose con el paso de los años a la par que el crecimiento económico. A partir de finales del siglo XVIII se inició el primer proyecto para embellecer la ciudad, La Alameda (1785), siguiendo la pauta antes comentada de buscar la higiene y la salubridad en las ciudades. A partir de ahí fueron apareciendo paseos, alamedas, jardines y



*Pimenta racemosa* (Mill.) J.W. Moore. Dibujo de S.T. Edwards. En *Curtis's Botanical Magazine*, vol. 59, t. 3153 (1832). Missouri Botanical Gardens. <http://plantgenera.org/illustration.php>

<sup>10</sup> Yerba de San Agustín: *Stenotaphrum secundatum*; Peregrina del Perú: *Alstroemeria peruviana*; Cacao: *Theobroma cacao*; Coco: *Syagrus romanzoffiana*; numerosas especies son conocidas como "árbol de la vida" puede referirse a *Thuja occidentalis*, *Hibiscus mutabilis*, *Moringa oleifera* o *Platycladus orientalis*; árbol del coral: *Erythrina corallodendron*; Chirimoyo: *Annona cherimola*; Clavelón de la India: *Tagetes erecta*; Diamela: *Jasminum sambac*; Malagueta: *Pimenta racemosa*; Pimentón: *Capsicum annum*; Plátanos americanos: *Musa × paradisiaca*. Se conocen por plátanos americanos lo que en realidad son frutos de plantas procedentes de la región Indomalaya, que llegaron a España con los árabes y que fueron desapareciendo hasta ser importados de nuevo en el siglo XV desde las colonias americanas, conociéndose popularmente como plátanos americanos.

plazas. Las Sociedades Económicas de Amigos del País (SEAP), las Juntas de Comercio y los Consulados Marítimos y Terrestres sirvieron a la burguesía para llevar a cabo sus reformas (Burgos Madroño, 1974).

El análisis del plano de Carrión de Mula (p. 39-40), de la última década del siglo XVIII, demuestra que en esa época ya existían en Málaga los siguientes paseos con árboles: la Alameda de los Tristes, actualmente Alameda de Colón; la Alameda o Salón Bilbao; la Plaza de Riego y las entradas a los Conventos de la Victoria, de San Francisco y de Capuchinos. Existía además un Jardín Botánico, el de los Tres Presidios Menores. Desde entonces, y hasta bastante avanzado el siglo XIX, el resto de espacios verdes eran huertas, aunque ya existían, cerca de 1840, algunos jardines privados en el camino de Vélez.

La ciudad fue creciendo hacia el oeste, pasada la margen derecha del río Guadalmedina, primero el entramado industrial y a su alrededor los nuevos barrios obreros. Surgieron las zonas del Bulto, Huelin y La Pelusa. Allí se encontraban numerosas huertas de opuntias, pitas y acíbar, también de hortalizas para el sustento de las familias adineradas de Málaga.

El último tercio del siglo XIX fue el más significativo en la urbanización de la ciudad. Desde 1875 se observa que el centro y su entorno iban adquiriendo otra estética más acorde con las ciudades modernas: paseos, plazas, jardines, alineaciones de árboles y mobiliario urbano, como bancos y farolas, iban poblando la metrópoli. Según refiere Burgos Madroño (1978), entre los planes de ordenación de 1877 destacaba *dotar las calles de jardines y las casas de patios*.

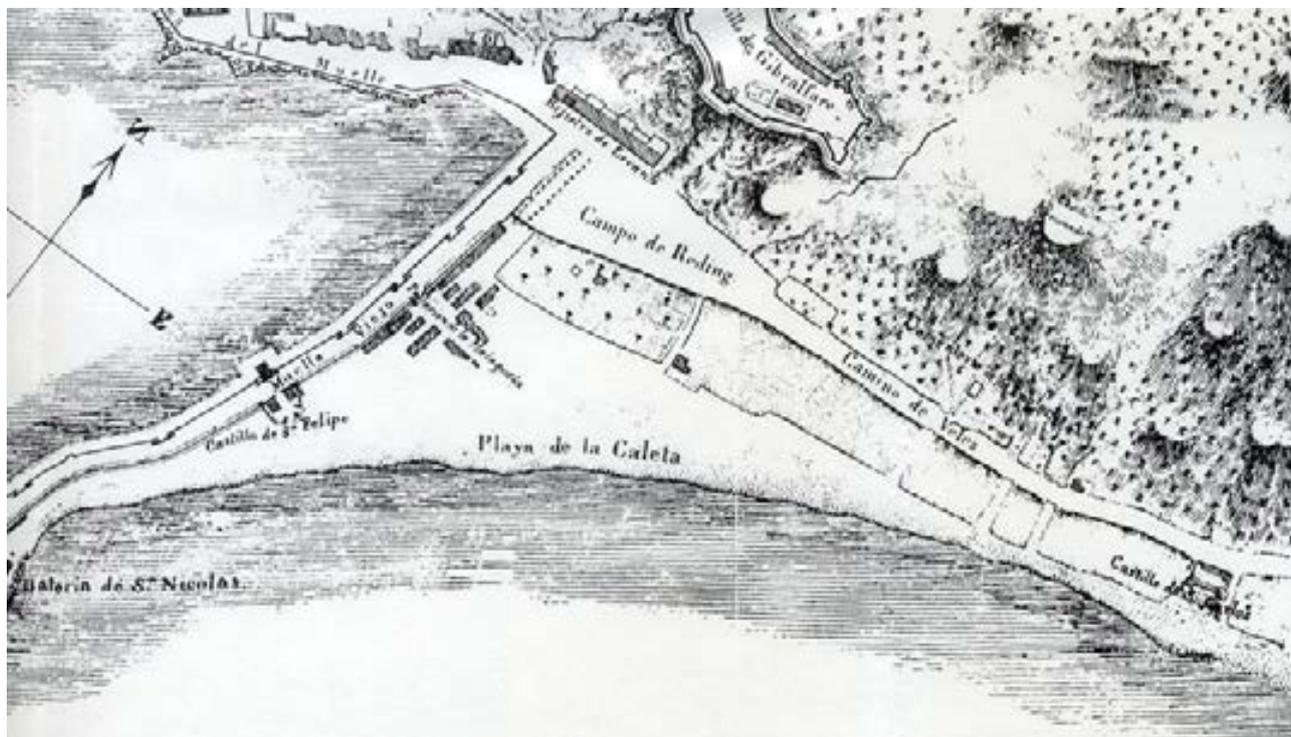
La relación de espacios ajardinados, tanto públicos como privados, se hace patente en las referencias escritas aparecidas en la prensa local, en los relatos de viajeros y en las guías de la ciudad. En algunos se menciona que los jardines municipales eran lugar de ensayo exitoso de plantas coloniales, como en *El Liberal* (1882, 26 de agosto, p. 4):

*En los jardines municipales de Málaga están dando resultados excelentes los ensayos de aclimatación de plantas coloniales. Vegetan lozanamente en ellos el café, los mangos sapotes, guanábanas y otros frutales americanos, así como el plátano de Abisinia, cocos de distintas especies, pándanos, felodendros [sic], cycas, varias especies de palmeras y otras muchas.*

En la zona este se situaban los más potentados, edificándose hermosas casas con jardines, consulados, restaurantes y hoteles de prestigio, siendo con el tiempo La Caleta y El Limonar, y más tarde Pedregalejo y Valle de los Galanes, los barrios más bellos y de mayor categoría de la ciudad. Relata De la Cerda en un artículo titulado “Progreso de la urbanización en Málaga” (1895) el cambio producido en esta zona:

*Quien conociera Málaga hace quince años, y volviera a visitarla en el día, habría de experimentar verdadera admiración al recorrer aquel antiguo camino de Vélez, entre la capital y la barriada de El Palo, hoy convertido en una calle con pocas soluciones de continuidad, tal es el número de construcciones nuevas que se han levantado a uno y otro lado de la carretera, en sus varios trayectos, denominados: Avenida de Pries, Paseo de Sancha, calle de Málaga, Morlaco, Torre de San*

*Telmo, Pedregalejo y Valle de los Galanes. Los dos primeros están comprendidos entre el antiguo Paseo de Reding y el Arroyo de la Caleta, siendo notables sobre todos el segundo, compuesto de una serie de hoteles lindísimos, los unos separados de la playa por extensos y buen cuidados jardines. [...] La popular Caleta es hoy un barrio aristocrático con todos los refinamientos del lujo y del confort más acabado.*



Comparativa de la zona este de Málaga. Plano de Mitjana, 1838 y E. de la Cerda 1899 "Málaga y sus contornos". Sesenta años separan estos dos planos, en el de 1838 solo aparece el jardín del Cementerio Inglés en el Camino de Vélez, mientras que en el de 1899 se aprecian en verde las numerosas villas que se han ido construyendo en Avenida de Sancha y el Limonar, todas ellas rodeadas de jardines. (AMM).





### 4.3. Los jardines públicos y jardines de Instituciones

Los espacios ajardinados fueron creciendo a partir de mediados del siglo XIX. A continuación se presenta una relación de los lugares más notorios (p. 43-44) y algunos datos relevantes recogidos de los textos publicados en la época.

El primer espacio público en Málaga, con un diseño común a los paseos europeos, fue **La Alameda**, construido en 1785, con el fin de dotar a la ciudad de una zona de reunión y encuentro al aire libre, del estilo de otros que ya se habían formalizado en el país, como el Paseo de los Ocho Hilos y el Paseo del Prado en Madrid o el Paseo del Salón y la Bomba en Granada, todos de mediados del siglo XVIII.



Grabado de *La Alameda* realizado en 1862 publicado en *La reina en Málaga*. (ADE).

Antonio Ponz<sup>11</sup> relataba en 1791 que existía un paseo en Málaga con cuatro líneas de árboles, que era un gran desahogo para los ciudadanos. En la primavera de 1809, Robert Semple (en Majada Neida, 1986, p. 27) describe así esta zona de Málaga: *La Alameda, o paseo público, es ancha, con árboles y bien ordenada. A uno de sus extremos hay una fuente de mármol, que, según dicen, fue regalada por Carlos V a la república de Venecia [...]*.

Un año más tarde François Miot (en Majada Neida, 1986) relataba: *La Alameda, especie de avenida bordeada a ambos lados de hermosos edificios, sembrada de naranjos y de fragantes arbustos, adornada con fuentes, sirve de plaza pública y de paseo.*

<sup>11</sup> Antonio Ponz (1725-1792), historiador y viajero español.

El cambio de las plantas se sucedía al paso del tiempo, en 1810 se citan naranjos y en los años 40 adelfas. Tal y como De Custine, en *L'Espagne sous Ferdinand VII* (1844), señalaba: *La Alameda de Málaga es un hermoso y ostentoso paseo lleno de adelfas. Estos arbustos, alineados a lo largo de las calles de la ciudad tienen un aire artificial, más extraordinario que agradable; sin embargo, esta alameda es célebre en España: A las horas del paseo público, las plantas son regadas por canalillos artificiales.*

Mercier y De la Cerda (1866) describían de este modo la decoración circundante:

*[...] seis estatuas y veinte bustos de piedra y hermosos asientos con espaldares de hierro, a lo largo de la calle central que es por donde se acostumbra a pasear. Hay un estanque construido en 1862 para la venida de S.M. la Reina. Es circular, rodeado de una preciosa verja de hierro de un metro de altura. En su centro hay un risco artificial de donde sale un abundante surtidor a cuyas aguas se mezclan las que arrojan varias figuras de animales marinos que hay colocados dentro del estanque. Además se ven seis estanques pequeños repartidos a todo lo largo de la Alameda, de bastante mal gusto y raquíticos surtidores.*



Vista del paseo de La Alameda desde el oeste. Foto de Valentine, ca 1880. Colección Fernández Rivero.

Otra Alameda coetánea y singular en Málaga fue la de Ronda. Se realizó en 1805 y era citada por muchos de los viajeros que recorrían la provincia, como el botánico Rojas Clemente (1809) o Loudon (1824), quién dice que es el paseo más remarcable de toda España.

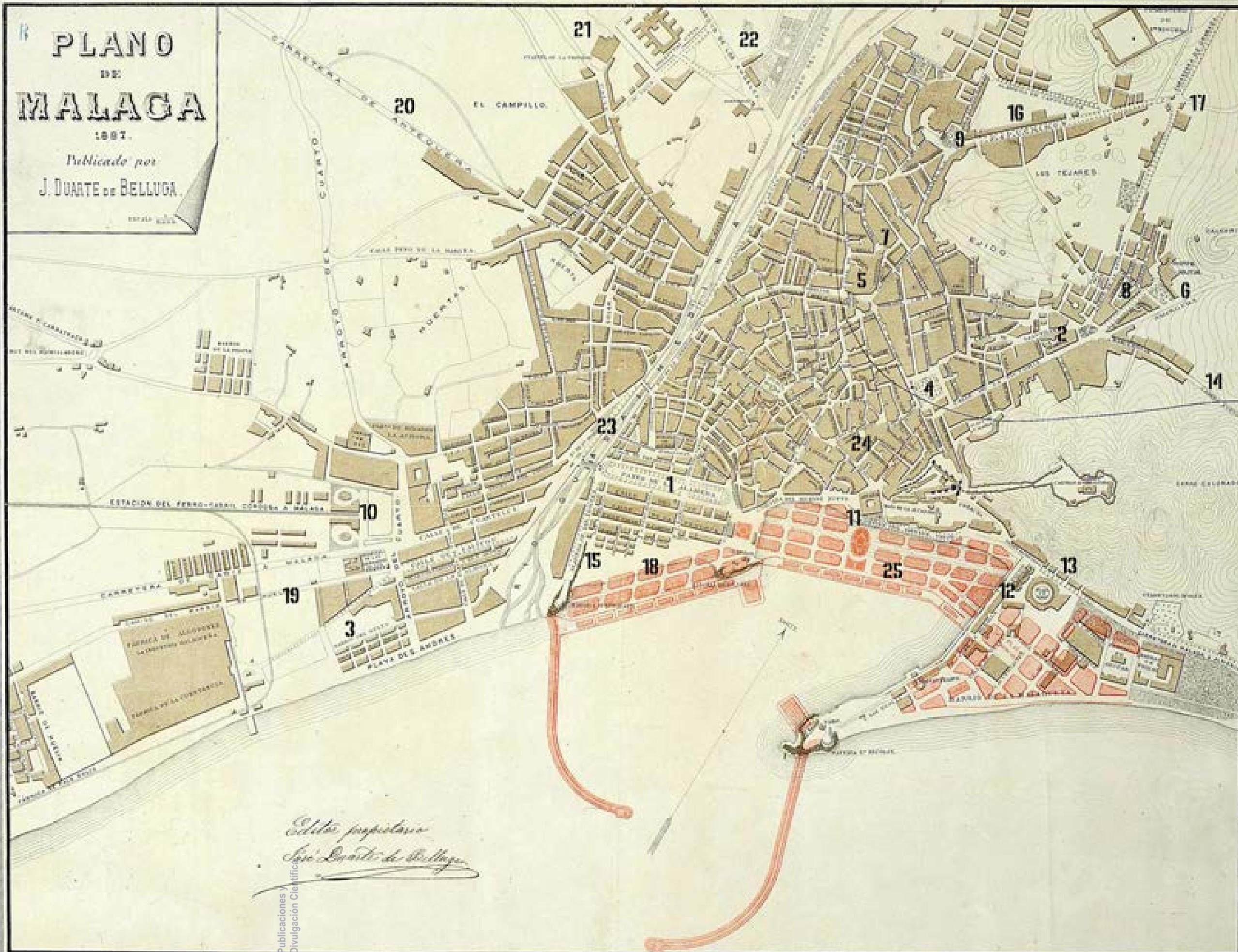
# PLANO DE MALAGA

DE

1887.

Publicado por  
J. DUARTE DE BELLUGA.

ESTAD. GIGEL



*Editor propietario*  
*José Duarte de Belluga*

Publicaciones y  
Divulgación Científica

Plano de Duarte y Belluga, 1887. La numeración corresponde a las siguientes zonas ajardinadas públicas existentes o proyectadas a fin del siglo XIX: 1. La Alameda. 2. Jardín Botánico de los Tres Presidios Menores. 3. Jardín de Aclimatación o Abadía. 4. Plaza de Riego. 5. Jardín Botánico San Felipe Neri. 6. Convento de la Victoria. 7. Plaza de Montañón. 8. Plaza de la Victoria. 9. Plaza de Capuchinos. 10. Plaza del ferrocarril.

11. La Aduana. 12. Hospital Noble. 13. Paseo Reding. 14. Camino Nuevo. 15. Alameda de los Tristes. 16. Alameda de Capuchinos. 17. Paseo de Olletas. 18. Paseo de Heredia. 19. Camino de Churriana. 20. Camino de Antequera. 21. Camino de Suárez. 22. El Coto. 23. Pasillo de Santo Domingo. 24. San Agustín y 25. El futuro Parque de Málaga. (AMM).

La Alameda de Málaga era un lugar de encuentro, su uso social quedó perfectamente descrito por Urbano Carrere (1898) un siglo después de su construcción: *La Alameda un paseo concurridísimo en las noches de verano, con frondosos árboles, corpulentos y con hospitalaria sombra... canapés de piedra con respaldo de hierro... alquiler de sillas que invitan al descanso durante noches apacibles...*

Tras La Alameda se fueron sucediendo otros espacios verdes, primero tímidamente y a partir de los años 50 con verdadero entusiasmo. Para la transformación de Málaga en ciudad más verde, jugaron un gran papel el Ayuntamiento y los distintos ingenieros e arquitectos que dejaron su impronta en los proyectos que dirigieron: Joseph Carrión de Mula Francés y Onofre Rodríguez, a finales del siglo XVIII; Rafael Mitjana y Ardison, José Trigueros y Trigueros y Cirilo Salinas, primera mitad del siglo XIX; Joaquín Pérez de Rozas y Campuzano, Francisco de Paula Berrocal, Gerónimo Cuervo González, José María de Sancha, Eduardo Strachan Viana-Cárdenas, Tomás Brioso, Joaquín de Rucoba y Manuel Rivera Valentín, en la segunda mitad del s. XIX.

Pero lo que más influyó en el cambio de la ciudad fueron los burgueses y su afán por imitar a la sociedad francesa primero, e inglesa después, así como la moda del coleccionismo y las sociedades creadas durante el XIX, que potenciaron, mediante premios y exposiciones, todo lo relacionado con las plantas y los jardines.

Como hemos mencionado antes, otros jardines importantes de este periodo eran:

El **Convento de la Victoria** situado al noreste de la ciudad, al pie del monte Calvario, era un hermoso vergel desde mucho antes del siglo XIX. Ya en el XVII era citado por François Bertaut<sup>12</sup> en *Journal du voyage d'Espagne* (en Canales, 1972) resaltaba: *El hermoso jardín existente en la iglesia de Nuestra Señora de la Victoria llevado por los capuchinos con gran cantidad de palmeras y de naranjos, así como árboles de carambuco y de almizcle*. Mientras que en 1830, el viajero Henry David Inglis (en Majada Neida, 1986) lo describía: *Entre mis excursiones por los alrededores, una fue al convento de la Victoria, situado en un hermoso valle entre las montañas cercanas, rodeado de maravillosos jardines en los que las más deliciosas frutas compiten unas con otras en el paladar*. Mercier & De la Cerda (*Guía de Málaga*, 1866), siendo ya Hospital Militar, decían del antiguo convento: *Tiene hermosos patios, un jardín para convalecientes y un huerto cultivado*. La entrada al convento que era una amplia alameda, se integró en el viario público con motivo de las desamortizaciones, llamándose calle de Alfonso XII, hoy día Compás de la Victoria (Palop, 1999).

12 François Bertaut de Fréauville (1621-1701), diplomático y escritor francés.



Convento de la Victoria. Detalle de plano de Bartolomé Thurus, 1717. (AMM).

El **Real Jardín Botánico de los Tres Presidios Menores** fue uno de los primeros espacios dedicados a la aclimatación de especies. Portillo Franquelo (1985) lo situaba en el cuartel 7, el de la Victoria y Plaza de la Merced, tal y como se observa en el plano de Carrión de Mula de 1791 (p. 39-40). Estaba cuidado por el presbítero José de Ortega, y según las Actas Capitulares (AACC) del 10 de octubre (1881) abastecía a la botica de los Tres Presidios Menores y cuando cesó esta función pasó a ser un lugar bello y pintoresco de paseo y recreo. Por su parte, García de la Leña (1789) recogía en *Conversaciones Históricas Malagueñas* que había numerosas variedades de plantas: *Peregrinas del Perú o Alstroemia, con variedades de flores, ya carmesíes, ya de color de grana, jaspeadas y amarillas, las hay en el Real Jardín Botánico, calle de la Victoria, donde vegetan con grandes ventajas otras muchas plantas extranjerías, e indígenas.*

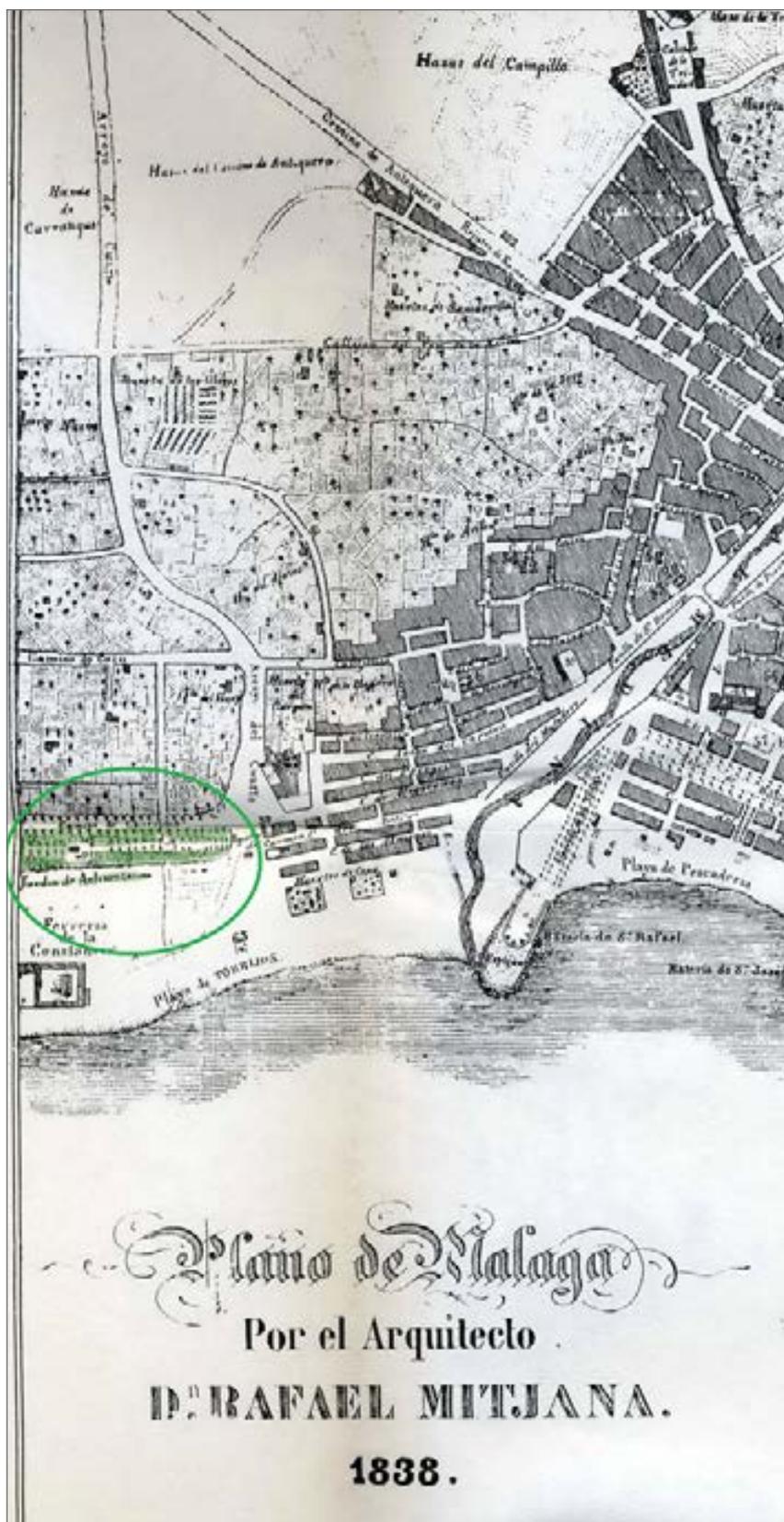
Graells (ca 1860) en unas notas manuscritas localizadas en el Museo de Ciencias Naturales de Madrid citaba en este jardín botánico el árbol del pan y 4 tipos de bambúes: "*Bambusa arundinacea, B. aurea, B. nigra y B. metake*"<sup>13</sup>.

El **Jardín de Aclimatación, de Abadía o de la cochinilla**, era otro de los espacios verdes del primer tercio del XIX. De propiedad municipal se creó en 1821, a instancias de Francisco Javier de Abadía, militar retirado. Se ubicaba entre el Camino de Churriana y el arroyo del Cuarto, comprendía 10 fanegas de tierra y 11 celemines (7,5 ha). Su objetivo era experimentar con el cultivo de plantas exóticas. La dirección del mismo recayó en José Carrillo de Albornoz y José Pedro Casado. Según comprobamos en las Actas Capitulares (1832), Manuel Agustín Heredia envió una carta al Presidente del Ayuntamiento pidiéndole que le fuera entregado:

[...] el jardín llamado de Abadía, tal y como había sido ordenado en la R.O. de 24 de julio, con el fin de establecer en él, el experimental para plantas exóticas y lo demás que S.M. disponga en esta orden.

<sup>13</sup> Árbol del pan = *Artocarpus altilis*, *Bambusa arundinacea* = *Bambusa bambos*, *Bambusa aurea* = *Phyllostachys aurea*, *Bambusa nigra* = *Phyllostachys nigra* y *Bambusa metake* = *Arundinaria simonii*.

[...] con arreglo a las disposiciones dadas por S.M. debo recibir en breve diferentes plantas y semillas las cuales es necesario plantar y sembrar a su llegada así como se necesita también trasladar las que haya actualmente en el jardín de aclimatación<sup>14</sup> respecto a que a fin de año cumple el arrendamiento por cuenta de S.M.



Jardín de Abadía o Jardín de Aclimatación o jardín de la cochinilla. Plano de Mitjana editado en el libro *Topografía médica de la Ciudad de Málaga* de Martínez Montes, 1838.

14 Se refiere al Jardín Botánico de los Tres Presidios Menores o de la Victoria.

La dirección del jardín pasó, un año después, a manos de Manuel Agustín Heredia y Miguel Cruz. En él se cultivaba patata, “Morera multicaulis”, algodón, “Cactus nemelita” (para la cría de la cochinilla) y “ciro del norte”. Este último se aclimató por expreso deseo de Heredia, ya que era más alto que el existente hasta entonces en Málaga y de hebra más delgada y recia<sup>15</sup>.

En 1841 se vendió el jardín al Sr. Reboul y se le instó a que lo conservara en perfecto estado y cuidara del cultivo y propagación de árboles y plantas indígenas que fueran más útiles. Se le insistió que procurara con todo esmero la aclimatación de las plantas exóticas que le fueran remitidas por el gobierno, autoridades o corporaciones hasta hacerlas fructíferas, además de las que por su celo y actividad adquiriera, y en el caso de pérdida por falta o abandono, las repusiera a su costa. En la Colección de Propios (1841) se refiere que los plantones que se reclamaban por parte del Ayuntamiento, para la mejora de alamedas y paseos, se entregaran sin dilación. Los últimos datos recabados (Peña Hinojosa, 1966) apuntan que en 1848 el terreno pasó a formar parte de la Fábrica de Tejidos Industria Malagueña, que lo dedicó al cultivo de algodón.

Desde finales del siglo XVIII existía un jardín que fue adquiriendo cada vez mayor importancia en la ciudad, era el de la Congregación de **San Felipe Neri** ubicado en calle Gaona. Erigido como jardín botánico oficial de Málaga con la llegada de los franceses, llegó a tener más de 800 especies agrupadas por familias o grupos de plantas de interés. Según decía García de la Leña (1789): *Sin duda uno de los Botánicos modernos.*

Las plantas estaban organizadas científicamente y etiquetadas con las características nomenclaturales propias de la época. El catálogo de especies constaba en 1861 de 93 familias y 460 taxones. De ellos, un 25% correspondía a plantas americanas, estando particularmente bien representadas las de América central y del sur. También tenían una buena representación las plantas de la región mediterránea (17%) y las europeas (15%), seguidas de las que tienen un área euroasiática, asiática y africana. Las familias más numerosas en especies correspondían a las Compuestas, Labiadas y Solanáceas, en esta última resaltaba el género *Solanum* con 13 especies procedentes de diversos continentes (Díez Garretas & Lasso de la Vega, 2011).

Su principal objetivo era servir de apoyo a las asignaturas que se impartían en lo que luego se denominó Instituto Provincial de Segunda Enseñanza. Era visitado por personajes ilustres, y aparecía citado en las guías y referencias de los viajeros que acudían a la ciudad hasta su desaparición durante el siglo XX<sup>16</sup>. Hoy día tan solo queda un majestuoso aguacate.

Una de las figuras más sobresalientes relacionadas con este jardín fue el profesor Melitón Atienza y Sirvent, veterinario y con estudios de Agronomía en el Real Jardín Botánico de Madrid. Atienza publicó numerosos artículos en prensa y varios libros, entre ellos en 1879: *Breves consideraciones acerca del establecimiento de un jardín de aclimatación de plantas intertropicales en los alrededores de Málaga*. Esta obra respondía al interés que representaba para los estudiosos de la época el poder tener un lugar de experimentación con plantas de clima

<sup>15</sup> *Morus alba* = Morera multicaulis; algodón = *Gossypium sp.*; Cactus nemelita = *Opuntia ficus-indica*. En cuando al “ciro del norte” al referirse a la “hebra” creemos que se trata de “lino” = *Linum usitatissimum*.

<sup>16</sup> Un extenso estudio de este jardín ha sido realizado por Lasso de la Vega & Asensi (2009).

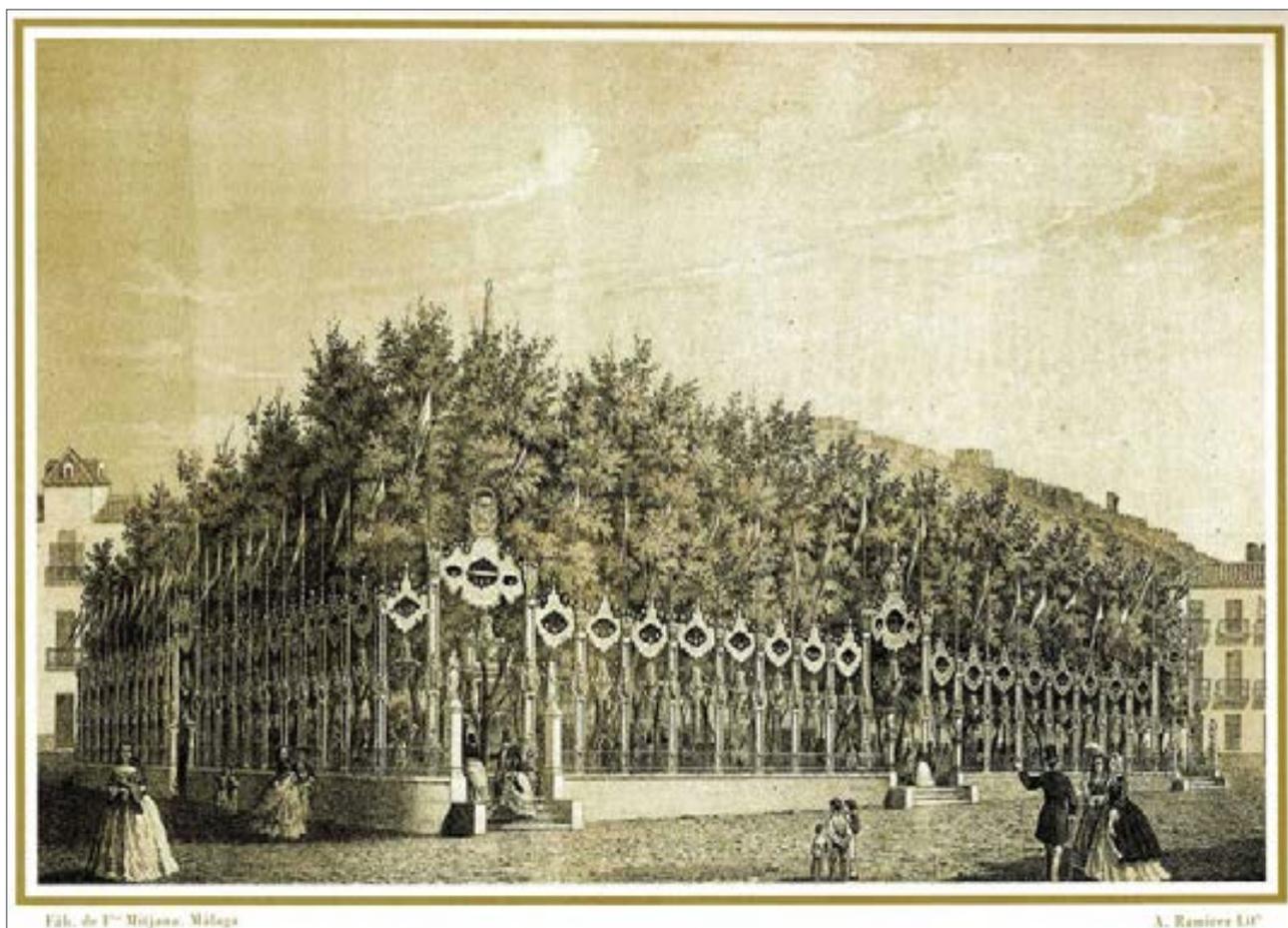


Portada de libro de Melitón Atienza y Sirvent *Breves consideraciones acerca del establecimiento de un jardín de aclimatación de plantas intertropicales en los alrededores de Málaga*, de 1879, donde presenta los beneficios para la ciudad de tener un jardín de plantas de clima cálido, lo que hoy día es La Concepción. (AMM).

cálido. Atienza fue también director de paseos y alamedas del Ayuntamiento de la ciudad.

La **Plaza de Riego** es hoy conocida como plaza de la Merced. En un principio era una explanada, fuera de las murallas de la ciudad, donde se situaba un mercado de venta de productos del campo. Más tarde se convirtió en una zona de esparcimiento donde, según escribe García de la Leña, se plantaron chopos de Carolina y plátanos de Canadá<sup>17</sup>. Ramón Franquelo en 1862 lo describía como sigue:

*Figuraos una magnífica glorieta cuadrada, elevada una vara del plan de la plaza, rodeada de una verja con seis entradas, cuyas puertas son columnas ya con estatuas ya, con leones de piedra; a su alrededor tres calles de árboles que forman otras tantas bóvedas de ramaje, y en el centro el monumento erigido al desventurado Torrijos y sus amigos de infortunio, sacrificados en 1831 a la mas odiosas de las asechanzas y tiranías. Figuraos, pues, ese monumento, circuido de otra verja elegantísima, y a su pie un estanque con multitud de saltadores y grupos de pedruscos y rocas imitando a la naturaleza muerta, en medio de un ameno jardín, donde florece desde la dalia al jacinto, y donde verdean primorosamente confundidos el musgo y el culantrillo.*



Otra descripción, que amplía la anterior, es la siguiente (Mercier & De la Cerda, 1866):

Litografía de Ramírez de la Plaza de Riego de mediados de siglo XIX. Del libro de Ramón Franquelo, *La Reina en Málaga*, de 1862.

<sup>17</sup> Chopos de Carolina = *Populus deltoides*, Plátanos de Cánada = *Platanus occidentalis*.

*Forma el centro un precioso jardín con vistosas flores que se miran en las transparentes aguas de un río artificial que lo rodea, donde bullen millares de peces de colores y parece tener su origen en dos cascadas abundantes. También hay multitud de animalitos y otros caprichos colocados los unos en las cascadas y los otros en los riscos que forman la ribera del río. La frescura de aquellos sitios, la pintoresca vista del jardín, los bonitos “aguaduchos” que convidan a refrigerarse, en las noches calurosas, hacen de este paseo un punto de concurrencia a veces necesaria en el verano.*

La plaza era un típico diseño de “square” a la inglesa. En ella se celebraban exposiciones de Floricultura y de productos industriales. También se hacía funciones teatrales y musicales.

No era el único espacio verde en la zona pues dando a la plaza se encontraba el convento de la Merced, donde había un buen número de cipreses, y el Convento de la Paz que tenía una amplia huerta.

Entre 1877-79 se realizaron otros proyectos interesantes. Entre ellos la obra del ingeniero municipal José María Sancha, quién hizo el jardín de la **plaza de Montaña**, la **plaza de la Victoria** y la **plaza de Capuchinos**. Por su parte, Joaquín Rucoba diseñó el jardín de la **plaza del Ferrocarril** con el estilo típico de la época, de parterres de diferentes formas y bordes redondeados, en “estilo inglés”, al igual que otros jardines de Málaga, como La Concepción y San José.

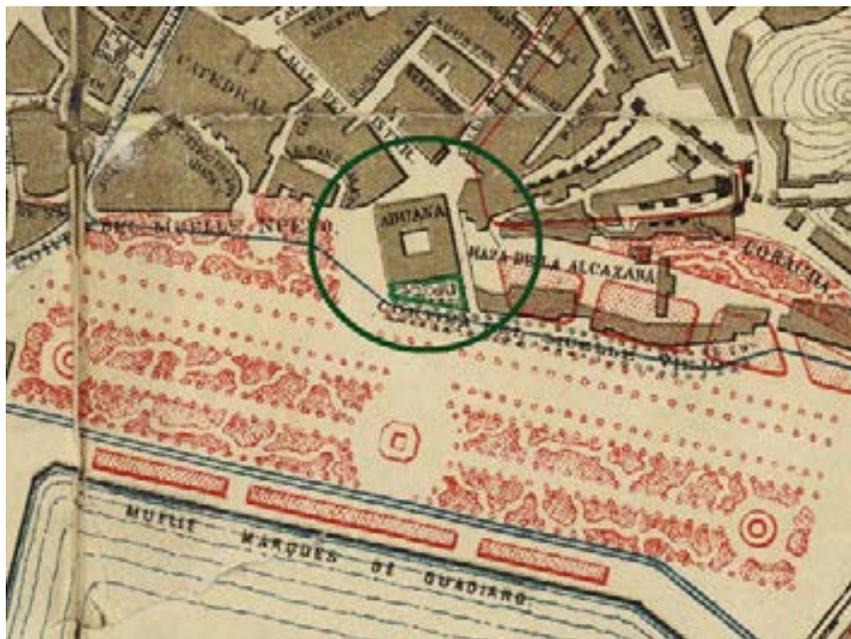
Los arquitectos e ingenieros municipales fueron coincidiendo los espacios públicos con la idea de la importancia que tenían los jardines y las plantas para mejorar el aspecto de la ciudad y la calidad de vida de sus habitantes. Con ello, la imagen de la urbe era cada vez más agradable, tal y como reflejaban algunos escritos:

*El clima de Málaga es de los más privilegiados del mundo. Su temperatura primaveral conserva flores en todo el año, y la vegetación denota su proximidad a África. Algunas palmeras levantan de trecho en trecho su verde ramaje. El naranjo y el limonero crecen en los jardines y adornan patios y balcones. La pita corona los vallados con erizadas puntas. El nopal y la higuera chumba cubren la falda de los cerros, y a la par nacen la caña de azúcar, la de Indias (Canna indica), la caña de bambú, el cocotero, el chirimoyo, el plátano y otros ricos productos de América que se unen en amable consorcio a los mejores de Europa. (Jérez Perchet, 1875)*

*En las afueras también se hallan la Alameda de Capuchinos, el Coto y el camino de Churriana. Dentro de la población los paseos más concurridos son La Alameda, el Muelle y la Furola. En cuanto a jardines públicos existen los de Capuchinos, la Victoria, Plaza de Riego, Pasillo de Sto Domingo y Plaza de la Victoria. Los jardines municipales del Hospital Noble, de la Aduana, y de San Agustín. (Muñoz Cerisola, 1894)*

**La Aduana**, cuyo proyecto proviene de los tiempos de Carlos III (1787) cuando era administrador General de las Aduanas del reino de Granada Pedro de Ortega Monroy, se vio realzada con un pequeño jardín con motivo de la visita de Isabel II. Decía Narciso Díaz de Escovar (1911): *En la parte Sur, que daba el Muelle, se formó un jardín en 1862, cuando la Reina visitó Málaga,*

pero éste ha desaparecido en fecha reciente, mientras que se han sembrado plantas<sup>18</sup> delante de la puerta principal, a la que da acceso una escalinata de piedra.



Dibujo del jardín de la Aduana en un detalle del plano de Duarte y Beluga de 1898. (AMM).

Souviron en 1915 se refería a esta zona: *En tournant à gauche et face à l'angle que forment les jardins, s'élève en face de la Douane un gracieux groupe de palmiers aux tiges sveltes et élégamment inclinées. Ce petit bois d'un charme tout oriental fut planté en 1862 à l'occasion de la visite d'Isabelle II*<sup>19</sup>.



Vista del jardín del Hospital Noble en 1880. Foto de Laurent de la colección Fernández Rivero.

El **Hospital Noble** fue edificado en 1866 por un médico británico llamado Joseph Noble. Su objetivo era curar a los marineros de todas las nacionalidades que llegaran a Málaga y estuvieran heridos o enfermos por el ejercicio de su profesión. Los terrenos eran del Ayuntamiento y al fallecimiento del

<sup>18</sup> Se refiere a la alineación de *Washingtonia robusta*.

<sup>19</sup> Traducción: Girando a la izquierda y frente al ángulo que forma los jardines se levantan, cara a la Aduana, un gracioso grupo de palmeras con los tallos esbeltos y ligeramente inclinados. Este pequeño bosque, de un encanto muy oriental, fue plantado en 1862 con la ocasión de la visita de Isabel II.

Dr. Noble los hijos le cedieron el edificio a la municipalidad, que lo administró hasta 1884, después pasó la gestión a una *Junta de Señoras*, y la parte médica la llevaban las hermanas de San Vicente de Paul. Los jardines eran mantenidos por el jardinero Juan López Morales, allí se vendían plantas para uso particular, (Muñoz Cerisola, 1894).

*Desde el 30 de Mayo, ha quedado abierta al público la acreditada Nevería, situada en el espacioso y pintoresco jardín del Hospital Noble, donde sus favorecedores encontrarán a más de un esmerado servicio, deliosos paseos rodeados de innumerables clases de flores y plantas. Aquel sitio tan agradable y pintoresco, es uno de los más deliciosos que para la presente estación tiene Málaga, empieza a ser numerosa la concurrencia durante las tardes y las noches.*

(*La Unión Mercantil*, 5 de junio, 1891, p. 4)

*En este acreditado jardín encontrarán los aficionados toda clase de plantas y flores y un magnífico surtido de variadísimas plantas propias para salones y jardines.*

(*La Unión Mercantil*, 6 de noviembre, 1897, p. 3)

El **Paseo de Reding** se urbanizó en 1876. Anteriormente era conocido como el camino de Vélez y estaba jalonado de bares y ventas. Partía desde el lateral del Hospital Noble hacia la barriada de El Palo. Este paseo continuaba en la Avenida de Pries, donde se encontraban el Cementerio Inglés, la Hacienda Giró y la Cañada de los Ingleses.



El Hospital Noble, antes de la obra de relleno del Parque de Málaga daba al puerto. Colección Fernández Rivero. Laurent, 1880.



El Paseo de Reding en una foto de Laurent de 1880. Colección Fernández Rivero.

Una de las zonas que adquirieron mayor relevancia a fines del XIX fue el **Camino Nuevo**. Estaba situado al norte de la ciudad, unía de forma cómoda y sencilla el barrio de la Victoria con la zona este de Málaga, por detrás del monte de Gibralfaro. En palabras de Muñoz Cerisola (1894, p. 26):

*El más hermoso de todos, tanto por su extensión cuanto por los magníficos panoramas que desde el mismo se admiran, es el del Camino Nuevo, en cuya reforma acaban de ser invertidas 80.000 pesetas del legado hecho a favor de Málaga por el difunto D. José Marín García, y 10.000 ptas. de fondos municipales. Empieza*

*este paseo poco antes de llegar al arroyo de la Caleta á la conclusión de la Avenida de Sancha y siguiendo la dirección de E a N en una extensión de 2 kilómetros, termina en la Plaza de la Victoria.*

El **Paseo de Heredia** lo construyó la Sociedad Propagandística del Clima, asociación que surgió en el siglo XIX para promoción de la ciudad con vistas al turismo y que entre sus cometidos estaba el divulgar las excelencias del clima de Málaga y ayudar a los proyectos de ensanche, urbanización y embellecimiento de la ciudad. Las obras se iniciaron en 1899 y consistían en un paseo con alineación de árboles a cada lado.



Postal del Paseo de Heredia a inicios del siglo XX. Colección Fernández Rivero.

Como hemos podido ver, a principios del siglo XX Málaga contaba ya con importantes espacios públicos ajardinados, a los que pocos más se añadirían durante el siglo. Eran fundamentalmente alamedas, paseos, parques y jardines. Guzmán Muñoz & Supervielle de Andrade (1906) recogían los más destacados<sup>20</sup>:

*La Alameda Principal con tres hileras de árboles. La Alameda de Colón, que era llamada anteriormente Alameda de los Tristes, con dos hileras de corpulentos árboles, y donde se encuentra el elegante y primoroso hotel de los señores Scholtz, rodeado de un frondoso jardín. **La Alameda de Capuchinos**, donde existen dos alamedas desde Olletas que son bonitas. **El Paseo de Olletas**, que empieza en la Calle Cristo de la Epidemia y termina en la explanada de su nombre, donde hay altos y copudos árboles. El Paseo de Reding, con suntuosos chalets y preciosos jardines, constituye lo más pintoresco, agradable y rico de las afueras de la ciudad. **El Valle del Limonar**, lo forma una frondosa alameda que termina en el arroyo de la Caleta á cuyos lados, separados por hermosos jardines á los que rodean elegantes verjas de hierro, levántanse lujosos hoteles en los que la arquitectura moderna ha conseguido armonizar el arte y las mayores comodidades. El Camino Nuevo, uno de los paseos mejores de Málaga por su altura y sus condiciones topográficas.*

***La Alameda del Miramar** y el Paseo de Heredia. **El Parque**, consta de tres grandes paseos o avenidas y se han establecido preciosos jardines donde se desarrollan los ejemplares más raros que la Botánica ofrece.*

<sup>20</sup> Los nombrados por primera vez en negrita.



Postal del Valle del Limonar de la colección Fernández Rivero, ca 1894.

Así mismo, Guzmán & Supervielle anotaban varios caminos en las afueras de Málaga que entraban en la categoría de paseos por sus buenas condiciones y su situación topográfica, eran el **camino de Churriana**, el **camino de Antequera**, y el **camino de Suárez**, que lo forma una realenga de remotísima fecha que servía para dar paso a los ganados que venían a esta Ciudad y en que se alzaban preciosas casas de recreo enclavadas en pintorescos jardines, desde las que se disfruta y contempla un bellissimo panorama.

Diez años después Supervielle añade en la *Guía de Málaga* (1916) otros jardines aunque ya existieran de antes:

*El de la **Plaza de la Victoria** a la terminación de la calle de este nombre en cuyo centro tiene una preciosa fuente. Junto a la Iglesia de Nuestra Señora de la Victoria en la **Plaza de Alfonso XII** se encuentra otra de mayores dimensiones en que existen variadas colecciones de ratanias, coleos y otras plantas de estufas. En la **plaza de Capuchinos** existe otro pequeño jardín que se eleva sobre el plan general de la plaza y que sirve de solaz y esparcimiento á los vecinos del populoso barrio.*

*Es otro el jardín que adosa con el elegante edificio construido para Hospital por el Doctor Noble, en el que se encuentra gran número de camelias, plantas de salón y otras variedades.*

El **Parque de Málaga** fue finalizado en el siglo XX, pero sus primeros pasos se dieron en 1896, cuando se edita en Málaga una ley inspirada por Cánovas del Castillo en la que se determina que parte de los terrenos ganados al mar fueran para que el Ayuntamiento hiciera una prolongación de la Alameda. El primer anteproyecto fue del Marqués de Larios (Manuel Domingo) y desde el principio la iniciativa contó con el apoyo del alcalde y de la corporación en pleno. Tras sucesivos estudios se ejecutó finalmente el de Joaquín de Rucoba (1897), que fue financiado entre la Casa Larios y el Ayuntamiento. El 4 de septiembre de 1900 se inauguró el carril de carruajes y se finalizó en 1926.



Imágenes que muestran la evolución de la construcción de El Parque de Málaga, desde la recuperación del terreno al mar, las primeras plantaciones de plátanos de sombra y palmeras canarias, y el resto de especies en su mayoría de clima subtropical. Colección Fernández Rivero, entre 1895 y 1910.



Por último, hay que citar un paseo que, aunque no es objeto de esta memoria ya que se construyó en el siglo XX, si tuvo cierta importancia cuando se hizo. Es el **Paseo del Miramar** o **Alameda del Miramar**, urbanizado a partir de 1903 por Juan G. Bolín. Supervielle (1916) lo explicaba con detalle:

*Una nueva construcción del pintoresco arrabal de Levante, se extiende por las faldas de los cerros en que existen los castillos de Gibralfaro y Santa Catalina". Antiguamente se llamaba Higueral de Marín. La finca la adquirió D. Juan Bolín a principios de 1903, llegando a reunir unos 160.000 m<sup>2</sup>. Eran en origen pastos, para reconvertirlo en parque hubo que encauzar el arroyo de la Caleta, luego se trazó una Alameda paralela al arroyo de 12 m de ancho por 250 m de largo, con tres rotondas y tres caminos hacia el Limonar. Se plantaron de Ficus nítida la principal y las tres vías de Eucaliptus. De las que dice se ensayaron con 60 o 70 especies para ver la utilidad de la madera, también se experimentaron con 40 o 50 especies de Acacias o mimosas australianas, 8 o 10 especies de Pinus, 15 o 20 de Cupressus, 3 o 4 de Casuarinas, y otras. El riego se hace por tuberías de hierro que elevan las aguas desde la Caleta.*

*Después se trazó la Alameda casi paralela a dicho arroyo, de 12 metros de ancho, por unos 250 metros de largo, con tres rotondas, de las cuales se hicieron partir tres caminos, para establecer la comunicación con el arroyo y el Limonar.*

#### 4.4. Los jardines privados

Además de los jardines públicos anteriormente nombrados, hubo en Málaga una antigua tradición de importantes espacios ajardinados de carácter privado.



Plano de Emilio de la Cerda "Málaga y sus alrededores" de 1894 donde se observan las siguientes zonas ajardinadas privadas: 1. Jardín de la Victoria. 2. La Aurora. 3. Cementerio Inglés. 4. Hacienda Giró. 5. Caleta y Paseo de Sancha. 6. Hotel Hernán Cortés. 7. Hacienda Bella Vista. 8. El Limonar. 9. Pedregalejo. 10. Valle de los Galanes. 11. Hacienda Barcenillas. 12. Hacienda Teatinos. 13. San José. 14. La Concepción. 15. Baños La Delicias. 16. Hacienda de San Lázaro o de La Tiña. (AMM).

Los más renombrados eran:

El **Cementerio Inglés**, situado en el Paseo de Reding a los pies del monte de Gibralfaro, data del primer tercio del siglo XIX: *“Establecido por R.O. de Su Majestad Católica de 11 de Abril de 1830, en confirmación a la cesión hecha a Don Guillermo Mark, Cónsul de Su Majestad Británica para el Reyno de Granada, por el General Don José Manso, Gobernador de Málaga”*. Cuando se cedieron los terrenos el cónsul mandó hacer bancales y traer geranios desde Gibraltar, que plantó junto a numerosos árboles “raros y bellos” y viñas, y circundó el jardín con pitas. El templo, construido en 1834, es de estilo dórico y muy semejante al que se construyó años después en La Concepción.



El Cementerio Inglés, primer cementerio protestante en España, visto desde el camino de Vélez. Grabado publicado en *El Guadalhorce*. Gentileza de la Familia Muñoz Rojas. Medios del s. XIX.



El interior del Cementerio Inglés donde se puede apreciar el templo dórico y algunas de las plantas que se cultivaban en él. Grabado de F. Pérez publicado en *El Guadalhorce*. (ADE). Medios del s. XIX.

Hans Cristian Andersen visitó el cementerio cuando vino a Málaga en el año 1862, describiéndolo como *“un paraíso y jardín encantador: [...] molduras de mirto suficientes para mil coronas de novia, altos geranios rodeaban las tumbas [...]*.

*Las pasionarias ponían sus zarcillos [...] y se movían en la brisa las inclinadas ramas de los pimenteros. Aquí se erguía una palmera solitaria, un eucalipto [...].”*

En 1866 Mercier & De la Cerda decían de este espacio: *Todo el cementerio es un verdadero vergel, lleno de flores y de plantas aromáticas, y desde lo alto se descubren hermosas vistas que dan al mar, y sobre la magnífica posesión del Sr. Giró.*

Los jardines de **La Aurora** tuvieron una gran relevancia en la época. Estaban situados en la zona industrial, en la margen derecha del río Guadalmedina y pertenecían a la fábrica textil propiedad de los Larios. La mejor descripción que hemos encontrado de ellos es la de Jérez Perchet, relataba este autor en 1894 que el propietario, Carlos Larios, Marqués de Guadiaro, aprovechó una parte de la finca, entre la fábrica y el jardín, para transformarlo en lugar de recreo y poner cuadras, cochera, guadarnés, vacas y una pajarera. Destacaba también una calle de palmas que da paso a una casa sencilla donde descansaba el dueño cuando tenía necesidad.

*El vestíbulo, tiene un anchuroso jardín, una fuente de mármol de carrara, cercada por una verja de hierro; una extensa galería cubierta de verdura y en fin lo higiénico y lo risueño [...].*

*Más adelante penetramos en la parte de los jardines que mayor atractivo presenta. Los canastillos<sup>21</sup> de flores delicadas, los grupos de arbustos exóticos y españoles, los céspedes de perpetua verdura, los invernaderos de variadas formas y dimensiones se suceden con prodigalidad y en combinación perfectamente entendida, sobresaliendo de la reunión de tan diversos encantos naturales, un bellissimo salón compuesto de una bellissima armadura de hierro<sup>22</sup>, ceñido de vegetación y hermozeado con un pequeño zócalo de risco, multitud de flores y arbustos, mesas y asientos rústicos y animado con el rumor de las aguas que arrojan los surtidores de distintas fuentes.*

*Si la fábrica de hilados no mereciera una vista, los jardines y el huerto contiguo serían motivos suficientes para llamar la atención hacia la propiedad asunto de estos renglones.*



Cenador de hierro en los jardines de La Aurora a finales del siglo XIX. (AMM).



Un personaje desconocido sentado en el tronco de un *Ficus microcarpa* en los jardines de la fábrica de hilados, La Aurora, a principios del siglo XX. (CTI, UMA).

21 Son los “corbeilles” franceses, parterres redondos levantados llenos de flores de moda al final del s. XIX.

22 Pérgola, *serre* o cenador de hierro.

En 1898 Urbano Carrere escribía lo siguiente:

*La Aurora se halla situada entre magníficos jardines donde prevalecen las plantas más variadas y curiosas; existiendo un gran invernadero y una soberbia estufa que dan asilo a plantas cuyo cuidado requieren estas precauciones. Al cultivo de estos jardines se hallan dedicados verdaderos peritos en el ramo de la Floricultura, no habiendo economizado nada el Sr. Marqués de Guadaro, de feliz memoria, para convertir en hermoso paraíso el lugar en que construyó su fábrica de hilados.*

Un año después Sañudo Autran (1899) señalaba: *Son verdaderamente notables en La Aurora la sala de telares é hilados y el jardín por la rareza de plantas que tiene, entre ellas la piña, la vainilla y el cocotero.*

En la Exposición de Floricultura de 1874 presentaron plantas los hermanos Carlos y Ricardo Larios, entre ellas: *helechos, ficus exóticos, rarísimas mimosas, acacias, coleus, petunias, melaleucas, palmeras, cocoteros y geranios.* Todas ellas debían pertenecer a La Aurora, ya que Ricardo Larios, soltero, vivía con su hermano Carlos: *El hermoso jardín de La Aurora era la delicia de D. Ricardo* (Heredia y Grund, 1955).

Los jardines de la Aurora adquirieron merecida fama y fueron visitados por aquellos aficionados a las plantas que mostraban interés y lo solicitaban previamente:

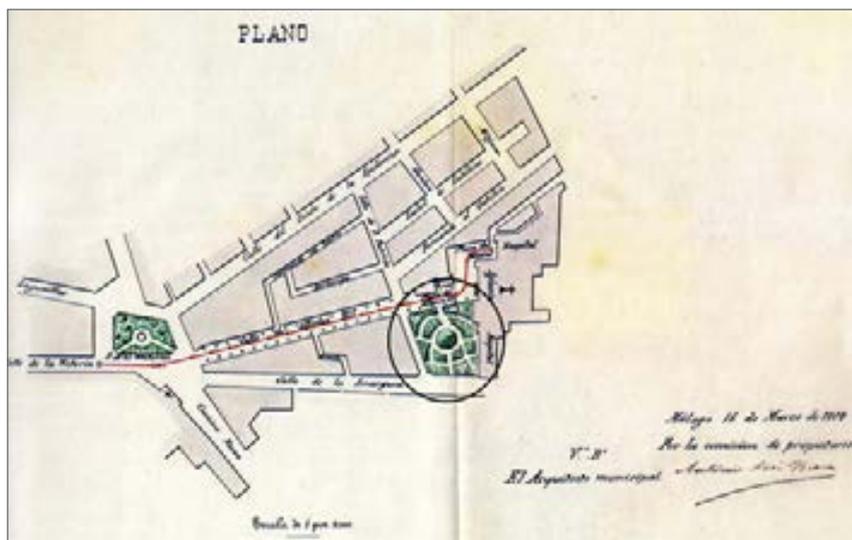
*Con autorizaciones obtenidas siempre y en ocasión por la amabilidad y condescendencia de sus distinguidos poseedores pueden visitarse los magníficos jardines que existen en la gran fábrica de la Industria y Aurora de los señores Larios, cuya riqueza en plantas y flores goza de merecida fama, llamando con justicia la atención de cuantos los visitan.* (Supervielle de Andrade, 1916).

La **Hacienda Giró** fue construida por el matrimonio Giró que vino de Cádiz. Estaba situada al lado del Cementerio Inglés, sobre una pequeña colina desde la que se divisaba la playa y el mar. Le llamaban entonces “La Folie Giró” ya que la edificación había costado una fortuna. La casa fue comprada posteriormente por Tomás Heredia y Grund, quien la alquiló a una señora inglesa que la transformó en hotel. Posteriormente se dividió la propiedad, y hoy día son las casas 1, 3 y 5 del Paseo de Sancha (García Gómez, 2000).



La quinta de Juan Giró en Avenida de Prías. Grabado de Noguera publicado en *El Museo Universal*, 1861. (BN).

El **Jardín de la Victoria** estaba situado en el terreno comprendido entre arroyo del Calvario y la calle de Alfonso XII. Era propiedad de Francisco Mitjana, quien lo cedió al Ayuntamiento. Medía 55 metros de largo por 50 de ancho y pensaron dedicarlo, a instancias de Melitón Atienza, como jardín de aclimatación para plantas coloniales, y dar salida a su proyecto de la creación en Málaga de un jardín de exóticas, pero una moción del 13 de octubre de 1881 abortó esta iniciativa (AACC, 1881, p. 327). En el libro de Melitón Atienza (1879) se explicaba que: *El jardín de la Victoria del cual se hará cargo pronto el Excmo. Ayuntamiento por generosa cesión de su propietario, el Excmo. Sr. D. Francisco Mitjana destinarse puede para semilleros, propagación al aire libre y viveros, sin dejar por eso de ser un paseo público ni alterar notablemente su actual trazado.*



Plano para el alcantarillado realizado en 1904 donde se ve la calle de Alfonso XII, con una alineación de árboles, el Jardín de la Victoria o de Alfonso XII y la Plaza de la Victoria. (AMM).

Tras el arroyo de La Caleta, la más bonita posesión era la de **Bella Vista**: *enclavada en una roca, besada por un torrente, en el centro de un jardín y más bella aun por el mar.* (El Guadalhorce, 1840, 6 de septiembre, p. 5).

El antiguo camino de Vélez, paralelo al mar, se transformó en Avenida de Prías, Paseo Reding, Paseo de Sancha, calle de Málaga, Morlaco, Torre de San Telmo, Pedregalejo y Valle de los Galanes, y se fueron llenando de mansiones y hoteles con jardín. Relataba De la Cerda (1895) que:

*En Pedregalejo hay también lindas casas y tras arroyo de los Pilonos está el valle de los Galanes, con fincas de recreo aisladas unas de otras. [...] las más bellas construcciones entre la carretera y el mar, enclavadas en amenísimos jardines, que forman un conjunto verdaderamente paradisíaco: las altas palmeras cargadas de dorados dátiles; los esbeltos eucaliptos, los enormes álamos, en cuyas copas anidan legiones de ruiseñores; los cedros y pinos; las araucarias de afiligranados platillos, dispuestos como tazas de fuentes monumentales; los rosales trepadores, que cubren las verjas de los jardines; las violetas y jacintos, que embalsaman el aire; los jazmines, que tachonan de blancas estrellas las fachadas y los balcones; todo este conjunto de árboles, arbustos y flores; aquel silencio solo interrumpido por el canto y gorjeo de los pájaros, prestan el encanto a aquellos sitios, que parece han sido en tal forma dispuestos para mansión de enamorados, filósofos y poetas.*



Grabado de F. Pérez de la Hacienda Bella Vista publicado en El Guadalhorce, 1860. (ADE).

Y Leube en Málaga, los malagueños y sus costumbres vistos por un alemán de 1926:

*Es un edén, bordeando las villas con jardines en que se muestran sus gamas de rosas, claveles y alélies. Flores y más flores se derrochan en este vergel de eterna primavera.... Más allá, en el centro de otro jardín, brotan los surtidores de otras fuentes y sus gotas vuelan en cascadas de rocío que los rayos del sol besan, descomponiéndose en el iris. Hay palmeras, que como columnas, se elevan para dejar caer entre sus palmas un enrejado de blanquísimos y olorosos jazmines.*

La hacienda de **San Lázaro o de la Tiña** estaba situada en la parte alta de El Limonar, era propiedad de Francisco Crooke Loring, ingeniero de minas y sobrino de Jorge Loring Oyarzábal, dueño de La Concepción. Este jardín tiene cierta importancia porque fue cedido para que allí se ubicara el jardín que proponía Atienza y Sirvent en su proyecto del Jardín de Aclimatación de plantas intertropicales en Málaga (1879): *El jardín denominado de San Lázaro o de la Tiña, por encontrarse cercado y por su situación y exposición abrigada, permite destinarlo a todas las formas de multiplicaciones en cajoneras, ya con zarzos o acristaladas, así como construir en él con facilidad una estufa de multiplicación y de cultivos forzados con todos sus accesorios [...]. Por ello, en otoño de 1881 comenzó el acondicionamiento de terrenos y Atienza informó al ministerio en 1883 de que “se han instalado semilleros y viveros para la multiplicación artificial y forzada de los vegetales exóticos, contando con cajoneras de diversa forma y tamaño, acristaladas y sin acristalar”* (Pérez-Rubín, 2002).



Plano de la provincia de Málaga de Francisco Boronal, 1800. (BN). Se han señalado las zonas, en las afueras de Málaga, donde había jardines relevantes: 1. Barriada de Churriana con El Retiro, La Cónsula, Santa Tecla, San Javier, San Guillermo, San Fernando, hacienda Quirós y El Platero. 2. En los Montes de Málaga Hacienda El Alamo y Don Timoteo. 3. En la costa, al este de la ciudad, El Candado. 4. En Almayate, la Hacienda del Marqués de Sonora.

A las afueras de la urbe había haciendas, rodeadas de bellos jardines y arboledas, donde los propietarios y allegados pasaban la estación más calurosa. Las más importantes eran:

La **Hacienda del marqués de Sonora**, situada en el partido de Almayate, Vélez-Málaga, y propiedad de José de Gálvez y Gallardo, ministro de las Indias de 1776 a 1787 e impulsor de las Sociedades Económicas de Amigos del País, entre otras destacadas actividades.

La importancia que adquirió esta hacienda en la aclimatación de plantas foráneas fue muy importante, ya que Gálvez procuró que numerosas especies procedentes de las Américas vinieran a aclimatarse a Málaga y muchas de ellas concretamente a su hacienda de Almayate. La fama de plantas extraordinarias existentes en la finca se extendió por el resto de España, así lo contaba García de la Leña:

*Cedros traídos de América se han propagado en varias partes de nuestro Obispado, principalmente en la huerta de Almayate; de esta se llevó un plantón de dos varas, criado en ella, al Sr. D. Carlos III, que Dios goce, que S.M. mandó plantar en sus jardines de Aranjuez. Los de Almayate están muy frondosos.*

Este autor también citaba allí chirimoyos, tamarindos, sensitiva, malagueta y aguacates<sup>23</sup>.

Pascual Madoz (1850) escribía acerca de esta hacienda:

*Magnífico lugar llamado de Gálvez, que hoy pertenece a la Sra. Marquesa de la Sonora, es un edificio grande, capaz, de construcción moderna, de mucho fondo y provisto de todas las oficinas necesarias para la labor, teniendo también dentro una fábrica de aceite; y un bien acabado lagar de pisar; y siendo todas sus puertas, y hasta las vigas del lagar y molino de hermosa caoba, fue edificado por el Sr. D. José de Gálvez, Secretario de Estado y del despacho universal de Indias en el reinado de D. Carlos III: entre las mismas se ven otras oficinas de mucha comodidad.*

José de Ortega, presbítero y cuidador del Real Jardín Botánico de la Victoria, se hacía cargo también de la finca del marqués de Sonora.

En Churriana, barrio al oeste de la ciudad cercano a Torremolinos, se concentraron varias haciendas con jardines. La primera de ellas fue **El Retiro**. Fundada por un fraile dominico, Fray Alonso de Santo Tomás, el primer jardín, “el jardín de la sirena”, se realizó alrededor de 1780. Ya García de la Leña lo cita en 1789 destacando que se cultivaba el Nogal de Luisiana<sup>24</sup>, y, años más tarde, Pérez Bayer (1897) la describía así:

*[...] rodeada de oficinas de campo (molinos, graneros, bodega y aceituneros), y de magníficos jardines, situados al pie de la sierra de Javalcázar, formados por castaños, nogales, olivos, naranjos, limones, chirimoyos, plátanos y otros árboles de América, dominando toda la vega de Málaga, con huertas por la parte de Levante hasta la sierra de Granada, con estanques, fuentes, estatuas y figuras de barro de casi el tamaño natural por el famoso escultor Cháez.*

---

23 *Annona cherimoya*, *Tamarindus indica*, *Mimosa pudica*, *Pimenta racemosa* y *Persea americana*.

24 *Juglans nigra*.



Grabado de la Hacienda El Retiro donde se muestran las fuentes del juego de aguas. (ADE). s. XIX (J. Schopel y P. Poyatos).

A principios del siglo XX, Guzmán Muñoz & Supervielle (1907) escribían sobre la finca:

*También existe en la inmediata barriada de Churriana distante 10 kilómetros de esta Ciudad, una magnífica y extensa finca de campo, perteneciente al Condado de Molina en la que se encuentra un espacioso jardín rodeado de un alto muro dentro de cuyo recinto, se alza antiguo y vasto edificio que fue en su tiempo convento, el cual contiene un precioso lago, laberinto formado con cipreses y un caprichoso juego de aguas muy digno de ser visitado, pudiéndose admirar también algunas obras de arte que delatan la grandeza de aquella mansión en los buenos tiempos en que fue habitada.*

Este jardín fue declarado Bien de Interés Cultural en 1984.



Grabado de la Hacienda San Rafael en Churriana, posteriormente llamada La Cónsula. (ADE). s. XIX (E. W. Mark y F. Pérez).

Otra de las haciendas con excelentes jardines era **La Cónsula**, también en Churriana, donde se fueron concentrando más fincas de recreo al paso de los años, tales como San Guillermo, Hacienda Platero, San Javier o Doña

Tecla. La posesión era una huerta en el siglo XVIII. El jardín y la casa datan de 1807. Primero fue de Enrique Roose, cónsul de Prusia en Málaga y, en 1856, de Enrique Heredia Livermore, hermano de la propietaria de la Concepción. Desde 1973 es propiedad municipal.

En 1850, y siendo dueño Roose, se citaban algunas de sus plantas en la Exposición de Agricultura: guayaba, aguacate, falsa canela y árbol de Júpiter.

Sus límites estaban rodeados de cipreses y otros árboles y, mientras la hacienda estuvo en manos de la familia Roose, sus terrenos estuvieron plantados principalmente de árboles frutales: naranjos, granados, albaricoques, higueras, limoneros, ciruelos, manzanos, cidras, chirimoyos, membrillos, perales, almendros, moreras, parras, cañas dulces, etc. (Ramos Frendo, 2006).

Las haciendas ubicadas en Churriana fueron haciéndose cada vez más notorias, recibiendo las visitas ilustres que venían a la ciudad. Según se recoge en *El Correo de Andalucía. S.M. el rey de Portugal tiene dispuesta una excursión a las haciendas de Churriana, como El Retiro, La Cónsula, San Javier, y otras de las más notables pues, en su viaje desea conocer todos aquellos puntos interesantes de nuestra Península.*

En *El Avisador Malagueño* (1849, 2 de julio, p. 1):

*La infanta Doña María Luisa Fernanda en Málaga: En la mañana del sábado pasaron SS.AA.RR. A la casa de recreo llamada El Retiro, propiedad de la señora marquesa de Villalcazar. [...] examinaron con detenimiento las pinturas y muebles de la casa; vieron y alabaron el juego de aguas, pasando por el extenso depósito de ellas; y a las cinco de la tarde se dirigieron al pueblo de Churriana, en la Cónsula alabaron la bella distribución del jardín, que pasearon, descansando en la galería que da frente al mismo.*

La **Hacienda Teatinos**, propiedad de Eduardo Delius Rein, tiene una de las más sugerentes descripciones, fue realizada por Andersen en su visita a Málaga a mediados del s. XIX:

*Collin y yo fuimos conducidos río arriba unos cuantos kilómetros. Herr Delius, uno de los comerciantes más ricos de Málaga, para quién yo tenía una carta de presentación, nos había invitado. Nos quería llevar a su villa, con un precioso jardín cercado por un seto de cactus que llegaban a la altura de los hombros y que crecían en abundancia extendiéndose montaña arriba. El jardín estaba trazado en terrazas, y proliferaban diferentes especies de árboles. La sombra debajo de los naranjos y plátanos era agradable. Enormes turbintos<sup>25</sup> con sus innumerables bayas de color rosado como sartas de perlas dejaban caer sus ramas sobre estanques verdiclaro. Había palmeras altas y unos pinos raros parecidos a las palmeras, pero aristocráticos en su género. Reinaba el olor de los limoneros y los altos setos de geranios en flor. Las Granadillas<sup>26</sup> crecían aquí tan profusamente como la madreselva lo hace en los campos de los países nórdicos. A la luz del sol se exhibían unas flores maravillosas en forma de lirios que creí recordar haberlas visto en oro y plata en los rollos de viejos manuscritos árabes. Sin embargo me dijeron*

---

25 *Schinus terebinthifolius*.

26 Según Colmeiro (*Diccionario de los diversos nombres vulgares de muchas plantas usuales o notables del Antiguo y Nuevo Mundo*, 1871) la granadilla puede ser “granadilla de mono”= *Passiflora maliformis* L. o bien, granadilla del Perú= *Passiflora tilifolia* L.

*que la planta más preciosa en estos parajes era la ulmaria<sup>27</sup> (green-grass); dos tepes grandes estaban sembrados de ella, tan fresca y bien cuidada que parecía que cada hojita hubiera sido lavada y pulida. Corría una brisa fresca, más bien fría para nosotros, que había subido del hondo y caluroso valle, y estábamos ahora en la terraza más elevada del jardín. Málaga, con su enorme catedral como arca petrificada en un mar de blanca espuma, se extendía a nuestros pies.*

Según relata Ramón Franquelo, la reina Isabel II en 1862 visitó la finca de Delius en Teatinos, el cual dispuso para recibirla un magnífico arco de flores y guirnaldas. Eduardo Delius estaba casado con Rosario Loring Oyarzábal, hermana de Jorge, dueño de La Concepción. Hoy día la hacienda es la sede del Instituto Internacional San Telmo y conserva parte de sus jardines.



Invernadero de la Hacienda de San José, donde se distinguen plantas de los géneros *Monstera*, *Yucca*, *Phoenix* y *Begonia*. Del album familiar de Tomás Heredia Campos, fechada en 1872.

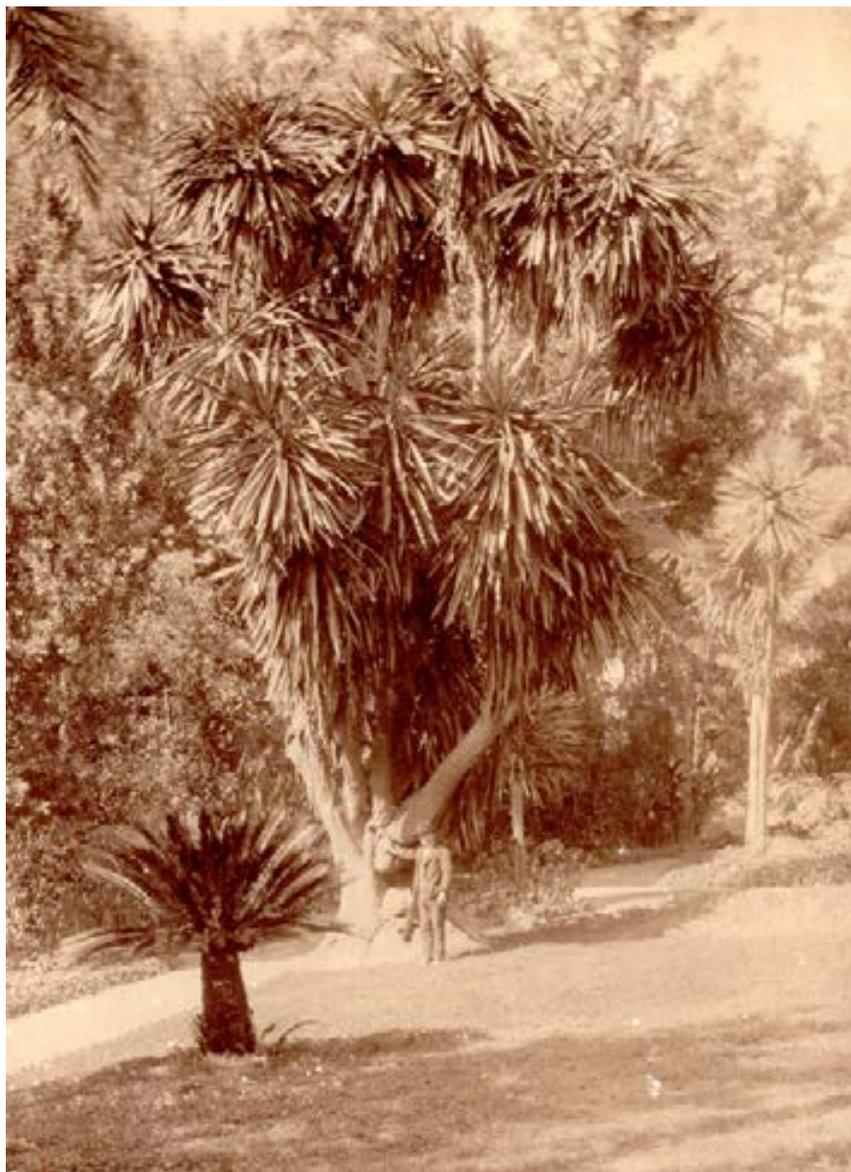
La **Hacienda de San José**, otra de las propiedades con excelentes jardines, fue adquirida en 1864 por Tomás Heredia Livermore, hermano de Amalia Heredia, propietaria de La Concepción. Conocida, en principio, por Hacienda Ordoñez o Nadales *contaba con una granja o casa de labor, un magnífico invernadero, que aún hoy se conserva pero muy deteriorado, y tenía además otros seis menos destacados, cuatro estanques o albercas, un lago, varias grutas con cascadas y dos fuentes* (Ramos Frendo, 2006). Los jardines, de estilo isabelino, se encontraban a un nivel más bajo a la fachada principal. Algunos parterres estaban rodeados por setos de duranta, y en su interior se distribuían las palmeras, dragos, pitósporo, y otros árboles y arbustos. En la finca se realizaban ágapes y cenas en las noches de verano, relatándose los más importantes en los diarios

<sup>27</sup> *Filipendula ulmaria*.

de la ciudad, como la visita del príncipe italiano Maffeo Colonia di Sciarra aparecida en *El Folletín* (1875, 24 de octubre, p. 229):

*La nueva casa del Excmo. Sr. D. Tomás Heredia, con planos del distinguido arquitecto romano Cipolla, fue detenidamente examinada y mereció los mayores elogios de los jóvenes príncipes.*

*La parte cómica la representaron los monos, que ajenos a toda clase de etiquetas se disputaban con una fraternidad nada edificante los dátiles y bizcochos que se les regalaban. La parte poética la constituyó el refresco servido en el elegante cenador.*



Un rincón del jardín de San José, con una enorme yuca (*Yucca elephantipes*) como protagonista de la escena, y en primer término una cica (*Cycas revoluta*) entre la pradera. AALC, 1886.

Al igual que en La Concepción, existía en esta hacienda un cenador al aire libre. Como detalle anecdótico, hemos de señalar que otra de las modas era tener animales exóticos que hiciesen divertir a los invitados, como es el caso de los monos. Los dátiles probablemente provenían de la propia hacienda o de la vecina Concepción.

En 1897 Martínez García describía de este modo la Hacienda de San José: *Visitamos mediante permiso la hermosísima hacienda de San José, propiedad de los señores Heredia, en donde se puede admirar una infinidad de árboles y plantas tropicales, y magníficos jardines, estufas y cascadas, que hacen de esta quinta un sitio de recreo fresco y delicioso.*

En las exposiciones florales<sup>28</sup> celebradas en la ciudad se citaban en San José: pándanos, cycas, dracenas, phyllo dendrum, variedades de tés, pimienta negra, marantas, piñas, mesembrianthemum, malva loca y numerosas plantas útiles<sup>29</sup>.

#### 4.5. Los Baños, otra tipología jardinística de la época en Málaga

Los baños se iniciaron a mediados del XIX cuando la higiene y la salubridad de las ciudades empezaban a considerarse de importancia. Además, eran espacios donde se cuidaba mucho la vegetación a fin de dotarlos de una estética elegante.



Grabado de los Baños de Álvarez o de las Delicias de 1862. En *La reina en Málaga*, de J. Roman y F. Mitjana.

Los de las **Delicias o Álvarez** se abrieron en 1844, cercanos a la Plaza de San Francisco. En su origen era un convento de franciscanos que posteriormente se convirtió en balneario con fines terapéuticos e higiénicos. Allí se celebraban verbenas, bailes y exposiciones (Lara García, 1997). Propiedad de Antonio Álvarez, tenía un extenso huerto y jardín: *ostentaban un amplio salón de descanso con puertas góticas de cristalerías y un templete clásico en el centro cobijando una fuente; estaba precedido de un cuidado jardín con arriates, fuentes, estatuas, columnas de mármol, arcos de arrayán, alfombras de flores en sus calles y una riquísima de Persia [...].* (Franquelo, 1862b)

<sup>28</sup> Se ha recogido la información de las exposiciones en la prensa local de la época, desde 1850 a 1899. Véase apartado 4.7., p. 72.

<sup>29</sup> Las plantas citadas son: *Pandanus utilis*, *Cycas revoluta*, *Dracena sp.*, *Phyllo dendron sp.*, *Camellia sp.*, *Piper nigrum*, *Marantha sp.*, *Ananas comosum*, *Mesembrianthemum sp.*, *Althea sp.*

Otro ejemplo son los **baños de Ortiz**, los cuales tenían *un patio plantado de verduras, damas de noche, dompedros y árboles frutales*. (Franquelo, 1862b).

#### 4.6. Los alrededores de la ciudad

En el perímetro más inmediato de la ciudad se encontraban numerosas huertas que servían de sustento a familias y congregaciones de religiosos, concentrándose, sobre todo, al norte y oeste de la urbe. Algunas de éstas fueron semilla de posteriores y grandes jardines, ya que en la parcela se dejaban amplios espacios a la arboleda, fuera ésta de tipo frutal o meramente decorativa. Así, hemos localizado datos en 1810 de la relación de bienes nacionales que han de ponerse a la venta en la provincia de Málaga, en lugares donde luego se levantaron mansiones con hermosos jardines:

*Una huerta en el partido de la Caleta de 5 fanegas de tierra, 160 árboles de varias clases, 2 norias y casa.*

*Otra cercada de tapias, contigua a la casa convento que fue de San Francisco, de 2 fanegas y media de tierra, y en ella 48 naranjos y limones, 14 cipreses, 4 higueras y 2 almecinos, noria y alberca.*

*Otra dentro del real del convento que fue de la Victoria, de una fanega de tierra, 54 árboles grandes y 12 pequeños<sup>30</sup>.*



Vista y perspectiva de Málaga desde el cortijo de La Palma, al norte de la ciudad. Francis Carter, 1773.

<sup>30</sup> Segundo cuaderno de los bienes nacionales que deben ponerse a la venta. Madrid. Provincia de Málaga. 31 de julio de 1810.

La ciudad iba cambiando progresivamente su paisaje a medida que en las huertas se van sucediendo sus dueños. Este fenómeno tiene un paralelo en otras ciudades andaluzas, por ejemplo en Granada, según refiere Casares Porcel (2010):

*El cambio, en la sensibilidad de los propietarios de los terrenos desamortizados -pertenecientes a la élite culta- y la difusión de nuevos usos estéticos y plantas que se producen por los nuevos medios de transporte, cambiarán el panorama de la ciudad.*

Los extranjeros que llegaban a la ciudad ofrecen en sus relatos una idea del aspecto que tenían los alrededores de Málaga. Así, Bowles (en Canales, 1972), que visitó Málaga en el último tercio del XVIII, decía: *las colinas son redondas, pobladas de viñas, de almendros y de cantueso en flor, desde principios de enero.* A principios del XIX el Barón de Bourgoing (en Canales, 1972) se refería a Málaga en los siguientes términos: *Las faldas de las montañas que dominan Málaga están perfectamente cultivadas y cubiertas de almendros, olivos, naranjos, limoneros, higuierías y, sobre todo, viñas [...].* Richard Ford en 1855 escribía: *El clima de Málaga es tropical. En el jardín botánico se cría sobre el Cactus opuntia, la Kermes cochenilla; el café, cacao, plantas de algodón y caña de azúcar prosperan aquí. Los chalés de los alrededores están llenos de sol, flores y frutas; entre las casas de recreo más bonitas están la viuda del cónsul prusiano y la del Conde de Villalcazar.*

Aunque quizás la mejor descripción la encontramos de Benito Vila (1861):

*La vega de esta ciudad está situada al poniente de ella; fertilizan su parte más baja las aguas del Guadalhorce y las del río Campanilla, que corren por una vetusta acequia; la parte no regable se ha destinado hasta hace pocos años al cultivo de cereales, á pesar de los escasos rendimientos que producían; hoy están puestas de viñas moscateles, higueras y almendros, dando un resultado prodigioso por la abundancia el fruto y su excelente calidad, y es de esperar que dentro de poco tiempo estén plantadas de viñedo las que quedan. En las tierras regables se cultivan la caña de azúcar, el nopal ó cochinilla, el maíz, los melones, toda clase de legumbres, las patatas, las batatas blancas, las batatas coloradas ó moniato, el algodón, las remolachas, las fresas, el ñame<sup>31</sup>, el trigo y toda clase de cereales; frutales de todas las especies, el chirimoyo, el plátano, el árbol de la pimienta<sup>32</sup>, la caña de indias, la caña bambú, higueras, higueras chumbas, y el áloe ó pita que se cría sin más cuidados que el de ponerlo, y crece lo mismo en los arenales de las playas, que en la vega ó en las montañas de estas inmediaciones. Se crían lozanas en los jardines toda clase de flores, desde las más comunes hasta las que se importan de los más remotos climas; los rosales de olor dan rosas en los meses de noviembre y diciembre, así como las violetas y otras muchas plantas de jardín; no es extraño ver en un mismo cantero de tierra el pino de los nevados Alpes al lado del níspero del Japón, del chirimoyo y del cocotero. Tiene toda esta zona agrícola la especial ventaja de que sus productos se adelantan á los de igual especie en otras provincias uno ó dos meses.*

31 El nombre de ñame se usa para llamar popularmente a variadas plantas. Se le llama ñame a *Batatas edulis* Choisi.; ñame de Canarias a *Colocasia antiquorum* Schott.; ñame de Cochinchina a *Dioscorea eburnea* Lour.; ñame de la China a *Dioscorea batatas* Decaisne.; ñame de Guinea a *Dioscorea alata* L.; ñame de Japón a *Dioscorea japonica* Thunb. Del libro de Colmeiro, M., *op. cit.*

32 *Schinus molle.*

*La parte montuosa que sigue, está por lo general plantada de viña moscatel, pero-jimen y demás vidueños, que sería difícil de recordar, pues ascienden a ciento cincuenta y tantas las especies de uvas que se cosechan en esta provincia; abundan en las cañadas los almendros, los algarrobos, olivos, frutales de todas clases: criase espontáneamente el zumaque<sup>33</sup> y el romero y monte bajo en los terrenos incultos.*

En parecidos términos se expresaba Muñoz Cerisola años después (1888) en su *Guía de Málaga*:

*[...] los productos de la provincia son ricos y variados, produciéndose además de la vid, cereales, frutales, olivos y hortalizas, la palma y la cochinilla de África, el algodón, el añil<sup>34</sup>, el tabaco, la caña de azúcar, el coco, el plátano, el mamey<sup>35</sup>, la chirimoya y el aguacate de América; el eucalipto de Australia y en fin lo mismo los vegetales de los países fríos, que los de las regiones más cálidas. Entre otros productos abundantes y cuya exportación es de una importancia figuran los aceites, naranjas, limones, almendras é higos, todos ellos solicitados para los principales mercados del mundo.*

#### 4.7. El gusto de la sociedad malagueña por la flora ornamental: organización de exposiciones, premios y otras celebraciones

La sociedad malagueña de la segunda mitad del XIX tenía una gran afición por las plantas y los jardines, probablemente influenciada por las numerosas familias extranjeras que vivían desde años atrás en la ciudad. En principio, era signo de educación y buen gusto la atracción por todo lo francés, como el idioma y las tendencias venidas de Francia. Posteriormente, la moda cambió hacia lo británico, posiblemente la cercanía a Gibraltar y los negocios desarrollados allí por malagueños influyeran también de uno u otro modo en el intercambio de plantas.

En Málaga las exposiciones de Horticultura y Floricultura se celebraron en años dispersos desde 1848, siendo organizadas indistintamente por el Liceo Artístico, Científico y Literario o la SEAP. De ellas daba cuenta la prensa local, como ejemplo citamos *El Avisador Malagueño* (1861, 26 de febrero, pp. 2 y 3) que informó de las dos exposiciones que se iban a realizar durante el año, en mayo y octubre, una de agricultura y otra artística, respectivamente, y donde se otorgarían premios y distinciones:

*Medalla de Primera clase, el que generalice una planta exótica, cultivándola en grande y obteniendo resultados útiles.*

*El que introduzca y cultive a gran escala cereales o semillas no conocidas en la provincia y que ofrezcan ventajas sobre los que no lo son [...].*

*Medalla de plata de segunda clase, el que haya hecho plantaciones de árboles en terrenos antes incultos y propios sólo para el arbolado. El que cultive plantas útiles en llanuras antes consideradas como estériles [...].*

33 *Rhus coriaria*.

34 *Indigofera tinctoria*.

35 *Mammea americana*.

Las exposiciones se presentaban en distintos enclaves, y cada uno de ellos se adornaba lo más atractivamente posible. Uno fue en los Baños de las Delicias en 1862:

*El local de las flores es el los baños llamados de las Delicias, que ha sido preparado y adornado al efecto; y por un paseo arrecifado<sup>36</sup>, cercado de verjas y adornado con cipreses y otras plantas, que atraviesa la huerta llamada de San Francisco, hoy, como los baños, propiedad del Exmo. Sr. D. Antonio Maria Álvarez [...] la exposición estará abierta todo el mes.*

*[...] particularmente el salón de las flores, será un punto de reunión de nuestras bellas, sobre todo por las tardes. El Avisador Malagueño (1862, 6 de mayo, pp. 2-3).*

Trece años después los certámenes están en todo su esplendor, refrendados por botánicos ilustres de la talla de Pablo Prolongo<sup>37</sup> y estudiosos como Higinio Aragoncillo<sup>38</sup>, responsable del jardín botánico de Instituto Provincial de Segunda Enseñanza *San Felipe Neri*. Con el nombre específico de *Exposición de Floricultura* se celebró en el Liceo en 1874, siendo el encargado Carlos Gerard, jardinero, quien describía perfectamente cómo eran las muestras florales:

*En un patio cuadrado de regular extensión han sido trazados dos círculos formando en el espacio comprendido entre ellos un paseo para las personas que visiten la exposición. El centro está ocupado por un magnífico grupo formado con la elección de plantas del jardín de D. Tomás Heredia<sup>39</sup>, constituyendo un bello grupo surtido de plantas escogidas de todos los países destacando en su centro un magnífico ejemplar de *Pandanus útiles* [sic] de más de 3 m. de altura, acompañádoles las *Cycadeas*, *Dracenas*, *Phyllodendrum pertusum* y *giganteum*; gradualmente colocados según su talla, los *Tés*, la *pimienta negra* y verdadera (no el árbol de la pimienta), varias *piñas*, algunas *Maranthas* y un surtido abundante de plantas curiosas; terminando la circunferencia con plantas de pequeña talla, guarnecida por una faja de largos tallos de un *mesembryanthemum*, y sembrada de flores dobles de *Malva loca* de muy variados colores.*

*Uno de los ángulos lo ocupan las plantas del jardín de D. Francisco Mitjana<sup>40</sup>, cuyo grupo ostenta una vegetación lujosa: en la rinconada sobresalen como en una sección de Anfiteatro, magníficas palmeras, *Chamaerops excelsa*<sup>41</sup>, *Pandanus*, *Dracena*, *Azalea*, una colección magnífica de preciosos helechos, muchas y buenas *Begonias* ocupan la parte inferior, sin olvidar tampoco la *Teophrasta imperialis*<sup>42</sup>, única y rara especie presentada y que su nombre fue impuesto en memoria de un célebre naturalista de la antigüedad.*



*Chrysophyllum imperiale* (Linden ex K. Koch & Fintelm.) Benth. & Hook. F. Dibujo de M. Smith. En *Curtis's Botanical Magazine*, vol. 111 (1885). Missouri Botanical Gardens.  
<http://plantgenera.org/illustration.php>

36 Se llamaba así a los paseos con suelo de grava o empedrados.

37 Pablo Prolongo (1806-1885), farmacéutico y botánico malagueño.

38 El catedrático de Ciencias Naturales Higinio Aragoncillo dirigía el jardín y el gabinete de Ciencias Naturales del Instituto de Secundaria *San Felipe Neri* en 1864.

39 Se refiere a San José.

40 Francisco Mitjana era propietario del jardín de la Victoria.

41 *Trachycarpus fortunei*.

42 *Chrysophyllum imperiale*.

Otro de los ángulos, ocupado por las plantas remitidas por el marqués de Casa-Loring<sup>43</sup>, hace descollar en medio de una variedad de flores de exquisito gusto, la *Dracena ferrea*<sup>44</sup>, un café de Moka<sup>45</sup> de un metro de altura, con fruto, el *Phyllodendrom pertussum* con fruto abundantísimo, variedad de *Begonias* de brillante aspecto, efecto de un esmerado cultivo, de la misma manera que las *Gardenias* ó *Jazmines del Cabo*<sup>46</sup>.

El otro de los ángulos lo ocupan las plantas del jardín de D. Carlos Larios<sup>47</sup>; en este además de hallarse algunos helechos, *Ficus* exóticos como en los demás grupos, se enumeran las mimosas rarísimas, cuyas hojas enteras difieren completamente de las demás de su familia; hermosas *Acacias*, la mejor colección de *Coleus* por sus variados colores y dibujos, hermosa colección de *Petunias* de colores (y) listados caprichosos, y algunas muy dobles que pueden llamarse fastuosas, sin nombrar la hermosa *lobelia* de color azul, porque es abundantísima en la base de todos los grupos.

Y el cuarto ángulo, ocupado por las plantas de D. Ricardo Larios, no es inferior a las demás colecciones por su mérito, aunque sea menos numerosa. Entre otras plantas notables, presenta varias especies de *Melaleucas* de unas espigas de flores sentadas alrededor del ramo que las atraviesa. Abundantes *Acacias*, mimosas de distintas especies, palmeras y cocoteros, y una colección especial de *Geranios* sembrados de semillas colectadas de otras recibidas y colectadas en su mismo jardín. Son notables las plantas presentadas por D. Carlos Gerard<sup>48</sup>, por la variedad su colección de camelias dobles, cultivadas y multiplicadas muchas de ellas por él. Igualmente el número variado de *Fuchsias* de todos los matices y tamaños; las de cálices blancos y pétalos rojos ó colorados, contrastan con las de cálices colorados y pétalos blancos, en medio de las otras de cáliz rojo y pétalo del mismo color o morado.

Por último, debemos hacer especial mención de una planta, cuyo origen es el centro de África, cultivada de semilla llamada por los árabes "Argán"<sup>49</sup>, presentada por D. Juan Galín y Delgado, cuya planta produce una nuez de 5 semillas, que por el cultivo abortan, quedando reducida a una sola por aborto de las yemas, cuyos jugos ceden a una. Esta planta reemplaza en África nuestros olivos, y de ella obtienen grandes cantidades de aceite que extrae el comercio por sus costas. Lo singular de esta planta es que prefiere suelos estériles, siendo de desear pudiera aclimatarse en nuestro país, en las montañas que tanta analogía guardan con las montañas vecinas.

Este conjunto de plantas bien ordenado, y dispuesto en un local conveniente como al principio indicamos, decoradas sus muros con arcos de guirnalda, mirto y otras ramas verdes, matizadas con grandes flores de pelargonio rojo doble, estrellas de flores rojas en unión de los arcos, pabellones colgantes de verde ciprés, y un bien construido toldo movable para resguardo de las plantas y evitar que se marchiten, dan un aspecto agradable y animado a aquel recinto.



*Gardenia jasminoides* J. Ellis. Dibujo de J. Curtis. En Curtis's Botanical Magazine, vol. 53, t. 2627 (1826). Missouri Botanical Gardens. <http://plantgenera.org/illustration.php>

43 Se refiere a La Concepción.

44 *Cordyline fruticosa*.

45 *Coffea arabica*.

46 *Gardenia jasminoides* L., también conocida por jazmín de la India.

47 Carlos Larios, propietario de la Fábrica de tejidos *La Aurora*.

48 Gerard o Gerhard, jardinero-floricultor de los jardines de La Aduana de Málaga.

49 *Argania spinosa*.

*Sería atrevido y expuesto si creyéndonos jactanciosos dijéramos, que tal vez en Madrid solamente se pudiera presentar una exposición de Floricultura que le aventajara, y acaso sería difícil remedar sin recurrir a los establecimientos del gobierno. (El Avisador Malagueño, 1874, 9 de junio, p. 3).*

Los premios se otorgaban a las colecciones, fueran de un género determinado o bien de un conjunto de plantas, así se premiaba:

*La mejor colección de plantas tropicales; la mejor colección de palmeras, Cycadeas y Pandáceas; la mejor colección de helechos; la mejor colección de plantas de invernadero; la mejor colección de plantas coníferas y cuparíferas<sup>50</sup>; la mejor colección de begonias; la mejor colección de coleus; la mejor colección de gardenias; la mejor colección de plantas de aire libre; la mejor colección de plantas sacadas de semillas; la mejor colección de árboles frutales; la mejor colección de Fuchsias; por una porción de plantas de Argan; la mejor colección de rosas; de claveles; de geranios; dalias; hortensias; y plantas útiles. Firmado: el presidente, D. Pablo Prolongo. El secretario, D. Higinio Aragoncillo. Jurado, los dos anteriores y D. Francisco Mitjana, D. Eduardo Gross y D. Miguel Moreno Mazou. (El Avisador Malagueño, 1874, 10 de junio, p. 3).*

La afición por las plantas derivó, durante la segunda mitad del XIX, a que las celebraciones y eventos no se comprendieran si no existía un gran derroche en flores y adornos vegetales. Existen numerosos ejemplos de ello, los más espectaculares se realizaron con motivo de la visita a Málaga de Isabel II en 1862. En el relato que ofrecía Franquelo destacan los arcos que se levantaron para darle la bienvenida:

*Se quemaban perfumes, llovían pétalos, y las flores y verduras que engalanaban las arquitecturas emanaban sus aromas, que a su vez, podían surgir, del suelo pisoteado cuando se alfombraba con romero u otras hierbas aromáticas.*

*Se había levantado un espléndido arco de follaje con banderas y una corona pendiente en su vano central, que aparecía una inmensa canastilla de flores y que llamó poderosamente la atención, por sus dimensiones, ingenio, conocimientos arquitectónicos y exquisito gusto. El arco estaba hecho con un esqueleto de obra revestido de musgo, que se cría en las encinas y los quejigos, y flores.*

*A la entrada se veía un arco gótico de follaje, con tres ojivas adornadas con labores de dalias, del mismo género una inscripción dedicatoria a SS.MM. y AA., sobre la cual se veía una corona colosal de flores naturales. Las paredes estaban adornadas de guirnaldas, y entre las ventanas se habían bordado palmas enlazadas de dalias y rosas, en cuyo centro campeaban las cifras de Isabel II y Francisco de Asís.*

No sólo eran los eventos públicos los que se elegían para mostrar la diversidad de flores, sino que también en los privados se esmeraban por embellecer sus celebraciones con lo más hermoso del mundo vegetal. La prensa se hacía eco de estas fiestas. *El Folletín* (1876, 16 de enero, p. 1) describía un baile en la Casa Larios en los siguientes términos: *Desde que se penetraba en el patio plantas lindísimas formaban guardia de honor por todas partes y multitud de flores combinadas con exquisito gusto, lucían sus naturales galas merced a la clara luz de soles artificiales.*

<sup>50</sup> Se refiere a cupulíferas o Fagáceas.



Una fiesta en el Liceo Artístico, Científico y Literario. Dibujo publicado en *La Semana Ilustrada* en 1891.

Otro ejemplo, en la casa de Clemens (*El Folletín*, 1876, 23 de enero, p. 1): [...] *Lindísimas palmeras enanas que con otras plantas exóticas formaban un precioso cuadro, un sencillo arco de hojas conducía por una senda de luz y de flores hasta las salas de baile*; o la crónica de un baile en el Círculo Malagueño (*El Folletín*, 1876, 20 de febrero, p. 1):

*Las escaleras, los corredores, las salas de entrada, el salón comedor, el tocador de la señoras, todo era un tejido de elegantes combinaciones formadas por hojas y flores. Entre las flores, predominaban las camelias, no pocas de las cuales abandonaban en los revueltos giros de un vals la más linda de las cabezas para ser arrolladas por unos pies no menos lindos.*

En la prensa local se anunciaba la Exposición de Plantas y Flores, advirtiendo que se presentarán al certamen los jardines más prestigiosos de la ciudad. El coleccionismo estaba en su mayor apogeo, los jardines finalizados en las décadas de los 60 y 70 ya tienen casi 20 años, y la variedad de especies que albergaban era notable, así como la competencia entre los concursantes. Las colecciones que se esperaban en la exposición (*La Unión Mercantil*, 1887, 21 de agosto, p. 1 y 2) eran de: *Pandanus*, *Cicas*, *Begonia red*<sup>51</sup> [*sic*] (y de otras),

<sup>51</sup> *Begonia rex*.

*Crotons, Caladiums, bromeliáceas, orquídeas, geoneciáceas<sup>52</sup>[sic], dracenas<sup>53</sup>[sic], coleus, marantáceas, helechos, Cachas<sup>54</sup>. Y en flores; rosas, dalias, verbenas, bouvardias<sup>55</sup>, nardos, floripereza<sup>56</sup>, petunias, hibiscus, galas de Francia<sup>57</sup> y suizas<sup>58</sup>.*

La muestra se desarrolló en los patios del Seminario Conciliar, y consistió en:

*Dos instalaciones principales, compuestas por las secciones primera, segunda, tercera y cuarta, se inauguraron ayer, según indica el programa. D. Francisco Porras ha instalado una sección de plantas al aire libre, que forman un conjunto bellísimo, y que revelan el buen gusto y habilidad de su autor. También son notables las instalaciones de D. Juan López Morales con plantas procedentes del Hospital Noble de esta ciudad. En el primer patio la obra de Juan López Morales y del Sr. Chamousset. En el segundo la obra de Porras, Mitjana, Larios, Chamousset y otros.*

*Premios: López Morales, primer premio medalla de oro por su exposición de plantas al aire libre. Idem, medalla de planta por su colección de plantas en estufa. Idem, mención honorífica por la colección de Coleus. Sr. Chamousset (D. Jacinto) medalla de oro por su colección de plantas al aire libre. Medalla de plata por una lindísima colección de Begonias. Otras dos medallas de plata por sus colecciones de Coleus y helechos. Medalla de bronce por una de Dracenas. D. Ricardo Larios: Medalla de plata por su rarísima colección de Crotons, otra por su colección de Dracaenas, id. De Amaranthus, id. de Caladiums, id. de palmeras. Medalla de bronce por su colección de Coleus. Id. De agaves o plantas tropicales. Id. Begonias, id. Helechos. D. Francisco Mitjana, medalla de oro por sus colecciones de Caladiums, id de plata por sus colecciones de Geoneciáceas. Dos medallas de bronce por sus colecciones de Crotons y de Coleus. D. Francisco Porras ha obtenido medalla de plata por su artística y elegante instalación de plantas al aire libre.*

*A personas inteligentes en Floricultura hemos oído asegurar que puede calcularse en más de 30.000 duros el valor de las colecciones expuestas. (La Unión Mercantil, 1887, 23 de agosto, p. 2)*

La Sociedad Protectora de Animales y Plantas fue otra de las instituciones (además del Liceo y la SEAP) que velaba por la conservación de los jardines y parques, y de su correcto mantenimiento. Los primeros planteamientos de la Sociedad eran recogidos por Bruna en *La Unión Mercantil* (1896, 22 de octubre, p. 4):

*Lo que en otras no digo ciudades, sino naciones, es ya ley por todos respetada, ha empezado a echar raíces en nuestra población. Mi buen amigo el Sr. Joaquín García de Toledo, ha sido el que persistente en su idea, no ha desmayado ni un momento en sus propósitos, alcanzando a reunir más de cien firmas de personas de representación y pudiéndose decir que cuenta, además con las simpatías de la*

52 Gencianáceas o Gesneriáceas.

53 Drácnas.

54 Puede ser el llamado Cacham del Perú= *Solanum muricatum*.

55 Puede ser flor de San Juan en Méjico= *Bouvardia longiflora*.

56 *Symphytotrichum chilense*.

57 *Impatiens balsamina*.

58 *Zinnia sp.*

*parte sensata de la sociedad malagueña. Aquí no se trata de excentricidades de crear hospitales para perros ó gatos. Nada de eso. Tratase única y exclusivamente, de no ser crueles con estos pobres animales que prestan un trabajo al hombre ó una utilidad en cualquier sentido que sea.*

*(...) Evitar semejantes actos, ó impedir, cuando menos, que en público se realicen, es el espíritu que predomina en la Sociedad Protectora de Animales y Plantas, que también á ellas, aunque en otro orden de ideas, debe alcanzar semejante protección.*

*Problema es todavía en el terreno de la Ciencia, el saber si los vegetales experimentan sensaciones de dolor o de placer, y bajo este punto de vista nada se puede afirmar. Pero bajo el de conveniencia general y de ornato público, es de indiscutible su conservación.*

*Además de esto, destruir las plantas por gusto, es de esos que merecen palos; y si la civilización ordena que tal procedimiento no se ponga en práctica, la razón exige que se tomen otras medidas cuyos efectos den los mismos resultados.*

*En muchas ciudades el cuidado de los jardines y del público arbolado, se confía á la también pública educación. El chiquillo mal intencionado que daña el tronco de un árbol ó desgaja una rama, ó troncha tallos de flores por el solo placer de hacerlo, es castigado correccionalmente por el primer transeúnte que pasa junto á él y se apercibe de ello.*

*No destruir lo útil, sino fomentarlo, debe ser el objetivo de toda sociedad bien organizada.*

*Volviendo, en fin, á los irracionales, terminaremos estos apuntes con las palabras de aquel célebre viajero: Cuando entro en una población cualquiera y al acercarme á un gato ó á un perro, no me huye, sino por el contrario viene á hacerme fiestas, juzgo desde luego hallarme entre personas de buenos sentimientos, y que los niños de aquella localidad reciben una educación verdaderamente civilizadora.*

En 1899, la Sociedad Propagandista del Clima y Embellecimiento de Málaga organizó la Exposición de Plantas y Flores en los festejos de agosto. La celebración comprendía la sección de Plantas, Frutos, Confecciones, Muebles y utensilios de Jardinería y Horticultura. Las plantas a presentar, según señalaba el anuncio de las fiestas, debían ser:

- Palmeras (Phoenix, Cocos, Kentia, Corypha)<sup>59</sup>*
- Pandáneas (Pandanus utilis, Javarinus, Weitchi)<sup>60</sup>*
- (Cycas circinalis, Revoluta, Zamia)*
- Begoniáceas (Begonia rex, Discolor<sup>61</sup>, Fuchsioides)*
- Euforbiáceas (Buxus, Croton<sup>62</sup>, Euphorbia, Xilophylla<sup>63</sup>)*
- Coníferas (Abies, Araucarias, Picea, Pinus, Welingtonia<sup>64</sup>)*

59 *Phoenix, Syagrus, Howea, Livistona.*

60 *Pandanáceas (Pandanus utilis, P. tectorius, no identificado).*

61 *Begonia grandis subsp. grandis.*

62 *Codiaeum variegatum.*

63 *Xylophylla, género Phyllanthus.*

64 *Sequoiadendron.*

*Leguminosas (Eritrina<sup>65</sup>, Poinciana<sup>66</sup>, Poinsettia<sup>67</sup>, Sutherlandia)*  
*Aroideas (Alocasia, Arum, Caladium, Colocasia)*  
*Orquídeas (Aphris<sup>68</sup>, Loelia<sup>69</sup>, Miltonia, Orchis, Vanilla)*  
*Gesneriáceas (Gesneria, Gloxinia, Noegelia<sup>70</sup>, Tydoea<sup>71</sup>)*  
*Liliáceas (Aloes, Aspidistra, Coleus, Dracoena, Yuca, Polianthes)*  
*Cannáceas (Canna indica, crozy<sup>72</sup>, metallica, tricolor, Thalia)*  
*Helechos (Adiantum, Blechnum, Polipodium, Pteris)*  
*Cáceas (Cactus, Cereus, Epiphyllum, Mammillaria, Opuntia)*  
*Bromeliáceas (Ananas, Aechmea, Billbergia, Bromelia)*  
*Musáceas (Musa... Strelitzia, Ravenala).*

Otro evento relacionado con el gusto por las plantas, propio del XIX en Málaga, era **la batalla de las flores**, que se celebraba con motivo de la feria local:

*Ya están designadas y en breve daremos a conocer sus nombres, las distinguidas señoras y bellas señoritas que han de presidir la batalla de las flores que se verificará en el Muelle de Heredia el día 7 del actual. El pedido de flores que se ha hecho a los jardineros de Málaga y de pueblos inmediatos es extraordinario, contándose ya con muchos millares de pequeños ramos y abundantes flores frescas. Hay carruajes decorados y novedosas serpentinas de variados colores. (La Unión Mercantil, 1900, 2 de septiembre, p. 2).*

Algunas de estas celebraciones tenían carácter benéfico, como se detallaba en esta crónica periodística:

*Deseosos algunos caballeros y distinguidas señoras bienhechoras del Asilo de San Bartolomé, hacer algo en provecho de aquella obra tan grande y simpática han pensado muy oportunamente suplicar a todos los que tengan flores en sus propios jardines o puedan proporcionarles de otro modo, se dignen a mandar las que deseen, el día 7 del corriente a la caseta gentilmente ofrecida al Asilo, la que se distinguirá por su propio letrero, con el objeto de que luego sean vendidas para la batalla de las flores y destinar su producto a beneficio de los pobres huérfanos de dicho establecimiento.- Firmado: algunos cooperadores y cooperadoras. (La Unión Mercantil, 1900, 4 de septiembre, p. 3).*

El **día del árbol o la fiesta de los árboles** se impuso también procedente de América: *se inaugurará en breve una festividad popular, eminentemente higiénica y civilizadora, la fiesta del árbol, iniciada con gran éxito en América del Norte y propagada con aplauso público en Francia por la sociedad de Agricultores. La fiesta del árbol envuelve el propósito nobilísimo de repoblar los montes, de propagar la arboricultura y de favorecer las expediciones campestres. (La Correspondencia de España, 6 de enero de 1896, p. 1).*

65 *Erythrina.*

66 Se trata de *Caesalpinia gilliesii.*

67 *Euphorbia pulcherrima.*

68 *Ophrys.*

69 *Laelia.*

70 *Naegelia*, actualmente *Smithantha.*

71 *Tydaea.*

72 *Canna 'Madame Crozy'*, *Canna metallica*, *C. tricolor*, no identificado.

Finalizando el siglo el entusiasmo por las plantas excede a las clases burguesas y se va extendiendo entre toda la población, así se podía leer lo siguiente en un diario de Madrid (*Revista Ilustrada Hispano-Americana*, 1893, de 4 de junio, p. 2):

*El cultivo de la flor se extiende, y muy pronto podrán disfrutar de sus encantos, hasta las clases más modestas, en cuyo caso dejará de ser la predilecta de los afortunados. ¡Pero qué importa! Otra flor exótica la reemplazará en el favor de las personas distinguidas, y subsistirá y se aumentará la afición a la Floricultura que tanto habla a favor de los delicados sentimientos de los pueblos.*

#### 4.8. La procedencia de las plantas

Es sorprendente la cantidad de especies singulares que se encontraban en estos años en las exposiciones, jardines y parques de la ciudad. Este enriquecimiento vegetal tenía procedencia diversa, tal y como hemos publicado con anterioridad en Lasso de la Vega & Asensi (2009). Las fuentes documentales consultadas nos señalan que:

1. Las plantas eran solicitadas a viveros y coleccionistas extranjeros. Hay multitud de referencias que así lo atestiguan. Melitón Atienza (1879) escribía que visitaba los principales jardines extranjeros y que estaba en comunicación con todas las especialidades de Europa, incluso con invernaderos y estufas calientes que se dedicaban al comercio de plantas. Los nombres que hemos encontrado son: “Fleuriste de Paris”, “Louis Leroy” y “Seine et Oise” en Francia; “August Van Geert” y “Flower Garden & Greenhouse” en Bélgica; “Mr. A. Yaugust” de Gantes y otros varios en Holanda, (Andújar y Gambero, 1887). Una cita a este respecto aparecía en *El Heraldo* (1847): *Los floricultores viajan al extranjero en busca de una especie nueva o de una variedad rara, donde existen depósitos considerables de plantas.*

Se han encontrado otros ejemplos de la adquisición de plantas fuera de España, como la carta<sup>73</sup> que envía un malagueño que estudiaba en Clewer Green (Inglaterra), Domingo de Orueta Aguirre, a su madre, y en la que habla de unas dalias de encargo para enviar a Málaga: *Las dalias de Juan de la Cruz están ya compradas, son las mejores, pero creo que son caras*<sup>74</sup>, o como los anuncios de viveros extranjeros publicados en revistas y diarios españoles.

2. En España también había establecimientos de Floricultura y Horticultura, los más conocidos estaban en Madrid, Valencia, Granada y Zaragoza. En ellos se vendían tanto frutales como árboles y arbustos para paseos y alamedas, o bien para adorno. También plantas de colección, de invernadero o para estufa caliente. El surtido era enorme, existiendo catálogos de casi 200 páginas, que ofertaban tanto plantas autóctonas como alóctonas, cactáceas, crasas, palmeras, especias, orquídeas, bromelias, etc.

<sup>73</sup> Domingo de Orueta Aguirre (1833-1895), fundador en 1872 de la Sociedad Malagueña de Ciencias. Carta fechada el 25 de diciembre, ca. 1846-1847. Gentileza de la familia Pariente.

<sup>74</sup> Carta manuscrita de Domingo de Orueta a su madre, gentileza de la familia Pariente.

3. En Málaga existían varios viveros: *El Coto* en 1879 tenía plantas exóticas y variedades de vides americanas (Atienza y Sirvent, 1879), otro era el establecimiento del jardinero Juan López Morales, conocido por los premios que tenía en su haber de las exposiciones de Floricultura y responsable de los jardines del Hospital Noble; también había venta de plantas en calle Compañía, San Juan<sup>75</sup>, La Victoria, La Alameda, El Limonar, Paseo Reding<sup>76</sup> y Pedregalejo (Los Galanes)<sup>77</sup>. En los anuncios en prensa referían que se surtían de plantas venidas de Granada, Sevilla, Barcelona y Valencia, e incluso de fuera de España, como el que transcribimos a continuación: *Se acaba de recibir de Holanda un gran surtido de todas clases de cebollas propias para las flores de la presente estación, jacintos dobles gran colección, Tulípanes, Marimoñas<sup>78</sup>, Anémonas, Junquillos, Crocus, Gladiolus, y semillas de todas clases, a precios baratos<sup>79</sup>.* (*La Unión Mercantil*, 1897, 6 de noviembre, p. 3)

4. Otra forma de proveer los jardines de ejemplares raros o singulares era a través del intercambio, o por donaciones entre los propios aficionados. Como ejemplo, las numerosas herbáceas y arbustos que Tomás Heredia cedió de su hacienda San José al Instituto Provincial (Jáuregui, 1876).

5. Los propietarios de jardines también se proveían de semillas solicitadas a instituciones especializadas, como Aranjuez o el Real Jardín Botánico de Madrid. El Instituto Provincial de San Felipe Neri las pedía con frecuencia para su jardín: *Se han traído del Jardín Botánico de Madrid 150 semillas para completar las familias de que se compone el de esta Escuela, debidamente clasificadas* (Paula De Sosa, 1853). En la Memoria de 1861 del Instituto de Secundaria se da una larga relación de las semillas recibidas del RJB, entre ellas diversos *arces, amaranthus, calendulas, campanulas, gauras, genistas, juniperus, lobelias, mandrágoras, espireas*, etc. También en 1878: *Con el parecer del ilustrado catedrático de Historia Natural D. Antonio Pombo y del no menos entendido en agricultura D. Melitón Atienza, se han pedido y obtenido por la dirección no pocas semillas del Botánico de Madrid.* (Iváñez é Iváñez, 1879).

Entre los documentos estudiados en los archivos del RJB encontramos unas cartas de Martín Larios e hijos, Ricardo y Carlos Larios (La Aurora) donde pedían semillas para sus jardines, remitidas en los años 1872, 73 y 74. Entre las semillas enviadas se encuentran diversas especies de *Pittosporum, Acacia, Araucaria, Callistemon, Leptospermum, Melaleuca, Cedrus*, etc. Y otras especies singulares que han llegado hasta nuestros días en los parques y jardines de la ciudad como *Polygala myrtifolia* y *P. grandiflora, Handenbergia monophylla* y *H. ovata, Photinia serrulata, Cordyline australis, Diospyrus virginiana* [...].

75 *La Unión Mercantil*, 4 de enero de 1895.

76 *La Unión Mercantil*, 3 de enero de 1897.

77 *La Unión Mercantil*, 19 de diciembre de 1898.

78 *Ranunculus asiaticus*.

79 Se refiere al Jardín del Hospital Noble.

<i>Lycopodium juniperinum</i>	<i>Yucca elliptica</i>
<i>laciniatum</i>	<i>Yucca baccata</i>
<i>Metastachya acuminata</i>	<i>Thuja borealis</i>
<i>armillaris</i>	<i>orientalis compacta</i>
<i>microcarpa</i>	<i>Sigridia Pavonia</i>
<i>Wilsonii</i>	<i>Metostachya chilensis</i>
<i>Agrostis acutellata</i>	<i>guthrieana</i>
<i>Flourensia speciosa</i>	<i>Hillebrandia zebrina</i>
<i>latiflora</i>	<i>Polemonium puniceum</i>
<i>Agrostis v. acutellata</i>	<i>Corydalis australis</i>
<i>Leipzigeria virginica</i>	
<i>Phyllonoma latifolia</i>	
<i>Phyllonoma grandiflora</i>	
<i>Galium longiflorum</i>	
<i>sp. all.</i>	
<i>splendens</i>	
<i>Humboldtia alata</i>	
<i>Gomphrena globosa</i>	
<i>rubra</i>	
<i>variegata</i>	
<i>Haydenii</i>	
<i>Grevillea longifolia</i>	
<i>Hakea acicularis</i>	
<i>Peltandra multiflora</i>	

S. D. Martin Larios  
de Nijmegen  
Malaga

Reproducción de las cartas que relacionan las especies enviadas a la familia Larios en forma de semillas en los años 1872, 1873 y 1874. (RJBm).

Malaga Sr de Larios.  
Yonivida  
de Nijmegen el 70  
Extrait  
du Catalogue du jardin botanique de Malaga

Reunion de 1873

<i>Ascia decurrens</i>	<i>Ascia decurrens</i>
<i>retinoides</i>	<i>retinoides</i>
<i>saligna</i>	<i>saligna</i>
<i>verticillata</i>	<i>verticillata</i>
<i>Brachyema lanceolata</i>	<i>Brachyema lanceolata</i>
<i>Carminibactia australis</i>	<i>Carminibactia australis</i>
<i>Cyananthus puniceus</i>	<i>Cyananthus puniceus</i>
<i>Hadrobentzia unguiculata</i>	<i>Hadrobentzia unguiculata</i>
<i>ovata</i>	<i>ovata</i>
<i>Kennedia Baumannii</i>	<i>Kennedia Baumannii</i>
<i>l. hirta</i>	<i>l. hirta</i>
<i>nigricans</i>	<i>nigricans</i>
<i>prostrata</i>	<i>prostrata</i>
<i>Trinicia Propia</i>	<i>Trinicia Propia</i>
<i>Trinicia galapagensis</i>	<i>Trinicia galapagensis</i>
<i>Phytolacca serrulata</i>	<i>Phytolacca serrulata</i>
<i>Callistemon coccineum</i>	<i>Callistemon coccineum</i>
<i>lanceolatum</i>	<i>lanceolatum</i>
<i>tugatum</i>	<i>tugatum</i>
<i>speciosum</i>	<i>speciosum</i>
<i>Sida acuta</i>	<i>Sida acuta</i>
<i>Lycopodium flexuosum</i>	<i>Lycopodium flexuosum</i>

270, 1, 3

<i>Candollea cuneiformis</i>	<i>Ascia salicina</i>
<i>Polygala myrtifolia</i>	<i>saligna</i>
<i>grandiflora</i>	<i>verticillata</i>
<i>Pithecoporum variatum</i>	<i>Brachyema lanceolata</i>
<i>crucifolia</i>	<i>Cyananthus puniceus</i>
<i>tenuifolium</i>	<i>Cyananthus puniceus</i>
<i>Ascia acuminata</i>	<i>ternata</i>
<i>albi-ns</i>	<i>Kennedia Baumannii</i>
<i>armata</i>	<i>lanceolata</i>
<i>calamifolia</i>	<i>macrophylla</i>
<i>cyanophylla</i>	<i>nigricans</i>
<i>dealbata</i>	<i>prostrata</i>
<i>decora</i>	<i>sublaevis</i>
<i>decurrens</i>	<i>Sida acuta</i>
<i>homalophylla</i>	<i>Callistemon sanguineus</i>
<i>Heaphylla</i>	<i>Callistemon lanceolatum</i>
<i>melanoxylon</i>	<i>rugulosum</i>
<i>retinoides</i>	<i>speciosum</i>

90, 1, 12

6. Por último, había una parte menor de especies que eran traídas de su lugar de origen, al menos en forma de semilla: *Hemos tenido ocasión de experimentar durante dos cosechas con semillas de tabaco procedentes de la Habana.* (Atienza y Sirvent, 1879).

#### 4.9. Viveros, profesionales y coleccionistas

Durante el siglo XIX los establecimientos de Floricultura y Horticultura iban a ir desarrollándose cada vez más, a la par de los nuevos jardines y de la moda de coleccionar plantas exóticas. A ello se unía la inclinación, cada vez más notoria, de los particulares por los adornos vegetales, tanto para el interior de las casas como para que lucieran espléndidos en los espacios alrededor de las mismas. Las exposiciones de Floricultura eran el lugar idóneo para encontrar especies o ejemplares singulares:

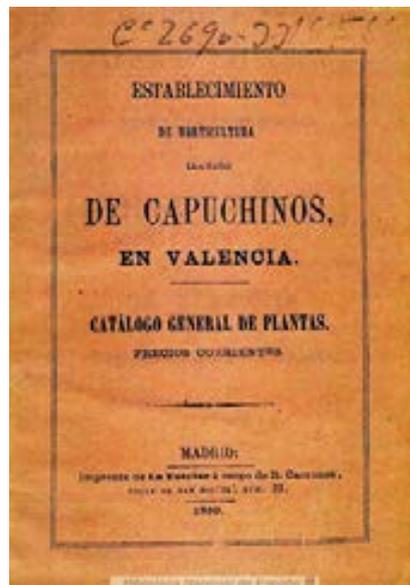
*Exposición universal de 1868.- Gran depósito de horticultura y floricultura.- Los Sres. Martín y compañía (horticulteurs français) tienen el honor de ofrecer a los señores aficionados todo lo que la horticultura y floricultura ha producido de mejor y más hermoso hasta hoy, como plantas de flores y de ornamentos, árboles frutales, cebollas, plantas bulbosas y semillas de flores de toda especie. Se encargan del trazado de jardines a la inglesa, plantaciones y otros, etc.* (Correspondencia de España, 1868, 26 de enero, p. 3).

Se han encontrado numerosas referencias de venta de plantas en la prensa y en las guías de las ciudades, así como catálogos de plantas donde poder analizar cuales se comercializaban. Los viveros eran de propiedad privada o bien adjuntos a escuelas o centros hortícolas.

Los existentes en la Escuela General de Agricultura vendían en 1874: *Sóforas a 75 céntimos de pta., Aceres blancos a igual precio, Ailantos a 75 céntimos de pta., cipreses 1,50 pta., Acacias blancas a 75 céntimos de pta., Pinos a 2 pta., Robles a 1 pta., Moreras a 1 pta.* (La Gazeta de Madrid, 1874, nº 21, 169-170 pp).

En la segunda mitad del siglo XIX eran célebres en España: el establecimiento de Horticultura de Capuchinos en Valencia; la Huerta-Jardín de Bruil en Zaragoza, dirigido por Benjamín Leclaire; el establecimiento de Horticultural, Floricultura y Arboricultura de Mariano Cambra en Zaragoza; el Jardín de Aclimatación, la Granja del Atanor y los jardines de la Quinta, en Madrid; y la Huerta Avilés, Puente Colorado y los de Martín y Giraud, en Granada.

Ejemplos de los anuncios en prensa de estos viveros los encontramos en varios diarios, como el publicado por la Quinta de la Esperanza, que se anunciaba como “Establecimiento de Horticultura y Floricultura, proveedora de flores de la Real Casa”. Fue fundada en 1847 por Fernández Iglesias. Vendían plantas y arbustos de aire libre, de invernáculo y de estufa caliente. También hacían decoración de salones para bailes y fiestas, así como adornos de habitaciones y jardinerías. Se situaba en la Carrera de San Jerónimo nº 37 de Madrid y presumía de ser el primer establecimiento en España de Horticultura y Floricultura. En uno de los anuncios de 1889 decían que llevaban treinta y ocho años de servicio (*El Día*, 1889, 29 de diciembre, p. 4). Otro es el caso del establecimiento del Jardín de la Bomba, en Granada, ges-



Portada de 1859 del catálogo de un “Establecimiento de horticultura llamado de Capuchinos en Valencia” de 50 páginas, donde hay plantas perennes, bulbosas, acuáticas, frutales americanos, Cycadáceas, palmeras, plantas de estufa, bromelias, orquídeas, helechos arbóreos, etc.



Catálogo de plantas del establecimiento de Mariano Cambra en Zaragoza. (BN).

tionado por Martín y Giraud, quienes en 1881 comenzaron la publicación de la “Revista Hortícola Andaluza”, de tirada mensual, donde informaban de las novedades en Horticultura y Floricultura.

**Horticultura y Floricultura**

El Jardín de la Bomba, establecido en Granada y dirigido por los Sres. Martín y Giraud, tiene á disposición de sus numerosos favorecedores y del público en general, un inmenso surtido de todas clases de plantas, árboles, semillas y cebollas de flores, y todo cuanto pueda interesar para la decoración de jardines, invernaderos, habitaciones y balcones; infinidad de árboles frutales de todas las mejores clases que se conocen; gran colección de camelias llenas de capullos y de flores, magnolias de todos tamaños y clases, grande y esmerada colección de plantas de hojas de colores para habitaciones; y la clase de árboles de adorno y coníferas para jardines; colección extraordinaria de cebollas de flores de Holanda en jacintos, tulipanes, amaryllis, araucarias, ranunculos, etc. Dos mil variedades de semillas de flores, ázboles y hortaliza.

Para mas informes, consultar los Catálogos que se envían gratis á quien los pide.

Se expide para todas partes y en muy buenas condiciones, y se encargan de ejecutar toda clase de plantaciones y decoraciones de jardines.

Anuncio en prensa de los viveros La Bomba en Granada, propiedad de Martín y Giraud. En *El Correo de Andalucía*, n. 8803, de 1878. (BN).

Tal era la afición por las plantas en la ciudad de Málaga, que en los diarios locales existían anuncios sobre trasplantes, ventas o subastas de ejemplares vegetales.

Los coleccionistas de plantas eran muy numerosos. Se tiene referencia de ellos porque se presentaban a las exposiciones florales y por darse noticias, en la prensa o las guías urbanas, de los ejemplares extraordinarios que poseían: *Los jardines del Marqués de Guadiaro, de D. Adolfo Priés, de D. Ricardo Larios, de D. Francisco Mitjana, de D. Federico Gross, y otros varios situados en las inmediaciones de Málaga, merecen especial atención, tanto por el exquisito esmero por el que son cultivados, cuanto por los rarísimos ejemplares que tienen en plantas y flores.* (Muñoz Cerisola, 1894)

**Se vende una palma real.**  
Socoma para trasplantarla á una hacienda.  
Puede verse en las Puercas, n. 5. (117)

Anuncio de venta de palmera real cubana, *Roystonea regia*. *El Avisador Malagueño*, 1856. (ADE).

Por todo lo anterior, los buenos profesionales en jardinería eran muy codiciados. En Málaga destacaron algunos, recibiendo distinciones por las aclimataciones de plantas y por las rarezas que conseguían. Entre ellos: José de Ortega, del Real Jardín Botánico de los Tres Presidios Menores y de la Huerta de Almayate; Juan López Burgos, jardinero del Instituto Provincial San Felipe Neri; Jacinto Chamoussent, de La Concepción; Esteban Geoffre, de San José; Francisco Seda, jardinero de Bellavista; Juan López Morales, del jardín del Hospital Noble y Cementerio Inglés; Carlos Gerhard, del jardín de la Aduana; Antonio Martín Quero, de las Iglesias El Sagrario y San Agustín, y de la Plaza de Riego; Manuel Sánchez Gallegos, del jardín de Plaza de la Victoria; José Martín Robles, de la Plaza de Alfonso XII y jardín de la Victoria; Miguel Ortiz, del parador del General y plaza del General Lachambre; Francisco Asensio, del jardín de Capuchinos; Antonio Guzmán, de la Alameda Principal y Gabriel Sánchez, de la Plaza de la Constitución.

**Subasta de Álamos Blancos**  
BLANCOS  
Para 1.º de Setiembre 1887  
Ala. ca. Pliego de condiciones,  
en el estn lo del Ldo. D. Federico Ruiz Blaser, y Sanchez Pastor 7, Málaga.

Anuncio de álamos blancos, *Populus alba*, en *La Unión Mercantil*, 1887. (ADE).

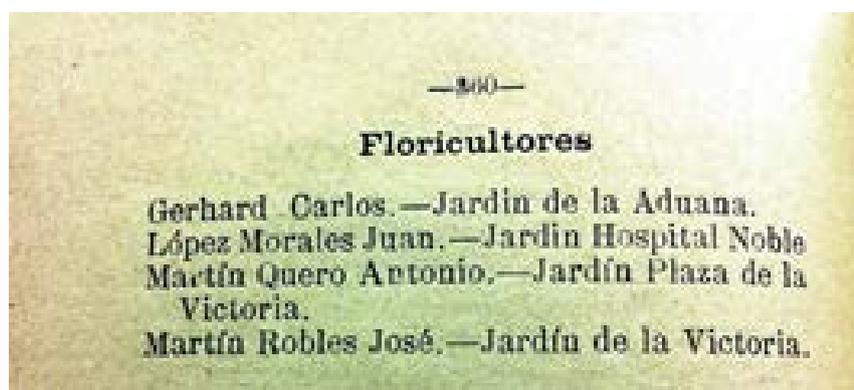
Estos profesionales se hacían propaganda con anuncios en la prensa local, en hojas divulgativas o en las guías que se publicaban sobre la ciudad (Muñoz Cerisola, 1880, p. 383).

En el Jardín Botánico de San Felipe Neri, o Instituto Provincial de Secundaria, trabajaba Juan López Burgos, que era propietario de un establecimiento de Floricultura, fue premiado en numerosas ocasiones (en 1872 por el Instituto Provincial San Felipe Neri, en 1874 y 1875 por el Liceo) y del que encontramos esta referencia a su trabajo: *El jardín botánico se encuentra en un estado relativamente brillante dado su situación y demás circunstancia de esta dependencia, que trabaja con esmero el jardinero Juan López Burgos bajo la ilustrada dirección del catedrático de Historia Natural D. Antonio Pombo, adquiriéndose de día en día nuevos ejemplares de plantas útiles para el estudio.*

Igualmente era frecuente el asesoramiento de especialistas para mejorar el jardín, hacer un nuevo diseño o ejecutar ciertas obras, como el caso de Mr. Coupy y Mr. Strangeld, ingenieros encargados de los jardines de La Aurora de la familia Larios.



Anuncio del jardinero Gerhard, que trabajaba en los jardines de la Aduana de Málaga, en la *Guía de Valencia* de Muñoz Cerisola, 1881. (AMM).



Detalle de la *Guía de Málaga* de Muñoz Cerisola de 1881 donde aparecen anunciados los floricultores más relevantes del momento. (AMM).



**Establecimiento  
DE  
FLORICULTURA  
DE JUAN LOPEZ MORALES,  
JARDINERO,**

premiado por la Exema. Corporacion Municipal en el  
certámen de floricultura celebrado en esta ciudad  
en 3 de Junio de 1872, y por la Sociedad del  
Liceo de Málaga en los de 7 de Junio de 1874 y 15 de  
Noviembre de 1875.

**GRAN JARDIN DEL HOSPITAL NOBLE.—MÁLAGA**  
**Pídanse Catálogos**

N. 129.

Anuncios de horticultores, entre ellos el jardinero Juan López Morales en el Hospital Noble. Publicado en el *Indicador comercial de España* de Muñoz Cerisola de 1882. (AMM).

GUÍA DE MÁLAGA Y SU PROVINCIA 515

---

**Hierros usados**  
*(Especuladores en)*  
Quesada Ortiz, Juliana. Pasillo Guimbarda, 11 y Campillos, 12  
Rodriguez Diosdado, Eduardo. Calvos, 5

**Hilados de algodón**  
*(Fábricas de)*  
Aurora La. Alameda, 3  
Industria Malagueña. Alameda, 3  
Ortega y Travado. San Francisco, 19

**Hilos y cables para la Electricidad**  
*(Fábrica de)*  
Montilla, Francisco. Victoria, 37

**Hojalatero y Vidrieros**  
Bandera, Manuel. Jerónimo Cuervo, 8  
Capelleti, Manuel. Jerónimo Cuervo Díaz San Martín, Manuel. Carmen Gomila, Antonio. Andrés Mellado, 1  
Lapeira Hijos de, Nicolás. Castellar, 18  
Molina Marqués, Juan. San Juan de Dios, 27  
Ramírez Ramírez, Carlos. Pasaje Alvarez, 10  
Ruano Rivas, José. San Juan, 72  
Ruiz Hermano, Cánovas del Castillo, 49  
San Miguel, Joaquín. Niño de Guervara, 1

**Horticulturas y Floricultus**  
*(Establecimientos de)*  
Jardín de la Aluana  
Martín Queso, Antonio. Plaza de la Victoria  
Martín, José. Plaza de Alfonso XII  
Ortiz Hermano. Plaza del General Lachambre



**DRACENA INDIBISA**

**JARDIN HOSPITAL NOBLE  
y Cementerio Inglés  
Juan López Morales  
MÁLAGA**

**ESTABLECIMIENTO  
DE FLORICULTURA**

**Exposición Provincial 1901**  
Medalla de Oro, por plantas al aire libre, colección de coníferas y plantas de estufa  
Medalla de Plata, por sus plantas de caladión.  
Gran surtido de Puntas, Flores y Semillas de todas clases.

**Hoteles y Fondas**  
Hotel Alhambra. Moreno Monroy, 2  
Hotel Colón. Plaza Constitución, 9  
Hotel España. Alarazana, 1  
Hotel de Europa. Avenida de Enrique Crooke, 19  
Hotel Miramar. Morlaco Camino del Palo  
Hotel Niza. Marqués de Larios, 2

Anuncios de horticultores, entre ellos el jardinero Juan López Morales, responsable de los jardines del Hospital Noble y del Cementerio Inglés. En la *Guía de Málaga y su provincia*, de Guzmán Muñoz & Supervielle de Andrade, 1906. (AMM).

Por último, se presenta un listado de los jardines, públicos y privados, que tuvieron cierta relevancia en el siglo XIX, sus propietarios y trabajadores, así como algunas de las plantas que en ellos se cultivaban (Tabla 4). Igualmente, tenemos datos de otras personas relacionadas con las plantas y las exposiciones de Floricultura, pero de las que aún no se ha localizado el jardín de su propiedad, si es que lo había, ellos eran: Manuel y Felipe Casado; Vda. de Pedro Chacón; Pascual Criado; Carmen Milla; José García Boix; Rafael Relosillas; José Gallegos; Luisa Reboul y Joaquín Ruiz de Herranz.

FINCA	PROPIETARIO	UBICACIÓN	JARDINERO	PLANTAS
Baños de las Delicias*	Antonio Álvarez. Manuel Cerbán	Pza San Francisco	s/d	Jazmines, cipreses, arrayán.
Baños de Ortíz*	s/d	Ciudad	s/d	Damas de noche, dompedros y árboles frutales.
Bellavista*	Eduardo Palanca	Camino de Vélez	Francisco Seda	Ficus.
Campos Elíseos*	Osés	Paseo Reding	s/d	Jardín de recreo
Casa Bevan	Robert Bevan	Calle Ayala	s/d	Araucaria, palmera canaria, washingtonia.
Cementerio inglés	Iglesia Protestante	Camino de Vélez	Juan López Morales/ Vda de Pajarón	Falsa pimienta, carrizo de las Pampas, ciprés, geranios, flor de la pasión, eucaliptos.
Cementerio San Miguel	Municipal	Ciudad	s/d	Cipreses, naranjos.
Convento de la Victoria*	Congregación de Mínimos	Ciudad	Antonio Melero	Palmeras, naranjos, carambuco, almizcle.
El Candado*	Arturo Torres	Afuera de la ciudad	s/d	Plantas tropicales, plataneras
El Coto*	s/d	Ciudad	s/d	Jardín de recreo y vivero
El Limonar	Municipal	Ciudad	s/d	Paseo arbolado con plátanos de sombra
El Retiro	Fray Alonso de Santo Tomás	Churriana	s/d	Araucarias, palmeras, cycas, cipreses...
Hacienda Barcenillas	Téllez Granados. Religiosas de la Asunción	Camino Nuevo	s/d	Araucaria, palmito, palmera canaria, yuca, ña de león, eucaliptos, chumbera, falsa pimienta.
Hacienda de Quirós	Vda de Quirós, marquesa de la Paniega	Churriana	José Molina López	Dalias.
Hacienda El Álamo	Emilia Rebollo de Fort	Partido del Guadalmedina	s/d	Araucaria, ficus, eucalipto, palmeras diversas.
Hacienda Giró*	Juan Giró	Camino de Vélez	s/d	Araucarias, palmeras, cipreses, eucaliptos, agaves.
Hacienda San Francisco*	Carmen Enríquez Larios	Campanillas	s/d	Abutilon, fucsias, dalias.
Hacienda Teatinos	Eduardo Delius	Afuera ciudad	s/d	Aguacate, flores raras, granadilla, ulmaria, pimienta, lirios, geranios.
Hacienda de la Cerda*	Adolfo Pries	Jaboneros	s/d	Más de 500 variedades de rosas.
Hospital Noble	Dr. Noble	Ciudad	Juan López Morales	Jardín de recreo y vivero; camelias (16 sps), fucsias, crocus, gladiolos, junquillos, ranúnculo, jacintos, tulipanes.
Hotel Bergamín	Bergamín	El Limonar	s/d	Palmeras. Actual Colegio de Aparejadores.
Hotel Hernán Cortés*	s/d	La Caleta	s/d	Palmeras, ficus, rosales, naranjos, parra araucarias, olmos...
Hotel de Scholtz*	Sres Scholtz	Alameda de los Tristes	s/d	Palmeras, hiedra, rosales...

FINCA	PROPIETARIO	UBICACIÓN	JARDINERO	PLANTAS
Huerta Almayate*	José de Gálvez, Marqués de Sonora	Vélez-Málaga	José de Ortega	Cedros, malaguetas, sensitivas, tamarindos, cocos, chirimoyos, azul indico, aguacates.
Huerto del Mariscal*	Pascual Ellúe	Ciudad	Manuel Ramón Chacón	Salvia, pasionaria.
Jardín de Abadía*	Ayuntamiento (Coronel de Abadía, Carrillo de Albornoz y Pedro Casado, Heredia, Cruz y Reboult)	Camino de Churriana	Luis de Sautier y Nicolás Gallego	Fresnos, moreras, ficus, chumberas, algodón, acer, alamos, sauces, pacíficos, falsas pimientos, ...
La Aduana	Municipal	Ciudad	Carlos Gerard	Washintonias, Ficus, Ceiba.
La Alameda	Municipal	Ciudad	Antonio Guzmán	Bellasombra, Ficus, adelfas, naranjos.
La Aurora*	Carlos Larios, marqués de Guadiaro, y Ricardo Larios	Ciudad	Mr. Coupy y Blas Strangeld, ingenieros, y Juan López, jardinero	Melaleucas, acacias, palmeras, geranios, crotons, dracenas, amaranthus, caladiums, begonias, petunias, helechos, coleos, guayabas y limones. Árbol del coral, ficus, mimosas, lobelias, plantas de invernadero y dalias.
La Concepción	Marqueses Casa-Loring	Partido del Guadalmedina	Jacinto Chamoussent	Véase el capítulo "Análisis botánico"
La Cónsula	Enrique Roose. Enrique Heredia	Churriana	s/d	Palmeras, guayabas, aguacates, magnolia, araucarias, falsa canela, eucaliptos y árbol de Júpiter.
La Marquesita*	Enrique O'Donell. Condesa de Donadio	C/ del Agua. Ciudad	Francisco Zea	Pamito elevado, Ficus, ciprés, rosas, camelias.
Pza. Alfonso XII (Jardín de la Victoria)	Francisco Mitjana. Municipal	Ciudad	José Martín Robles. Juan López Burgos	Palmeras, pandanos, caladiums, dracenas, azaleas, coníferas, helechos, begonias, crotons, coleus, hortensias, teophrasta, dalias, geranios, ratanias y coleos
Pza. General Lachambre	Municipal	Ciudad	Ortiz Hermanos	s/d
Pza. de La Victoria	Municipal	Ciudad	Manuel San Gallegos	s/d
Pza. de Riego	Municipal	Ciudad	Antonio Martín	Chopos de la Carolina y plátanos del Canadá
Real Jardín Botánico*	Gobierno de SM	Calle La Victoria,	José de Ortega	Alstroemias, plantas medicinales, bambúes.
San Felipe Neri	Congregación	Ciudad	Juan López Burgos	Más de 800 especies vegetales.
San Isidro de la Vega o Huerta Ortega*	Pedro de Ortega, Administrador general y Regidor de Málaga	Vega de Málaga, tras las Virreinas.	s/d	Cacao, clavelón de la vida, chirimoyos, tomates de Buenos Aires, chopos de Carolina, cocos, malaguetas, robles de América, palmeras, araucarias.
San Javier	s/d	Churriana	s/d	Ficus, araucarias, cicas, cipreses, tilos, bambúes, livistonas, aguacates.
San José	Tomás Heredia	Afuera ciudad	Esteban Geoffre	Palmeras, pándanos, cicas, dracenas, filodendro, piñas, tés, marantas.
San Lázaro*	Francisco Crooke	El Limonar	s/d	s/d
Santa Tecla	Federico Gross	Churriana	s/d	Cocos, araucarias, ficus, jacarandas.
Villa Antonia	José Álvarez Net	El Limonar, 36	s/d	Glicinia, Araucaria, Ficus, palmeras... Actual Colegio de El Limonar.
Villa Cristina*	s/d	Arroyo Jaboneros	s/d	Eucaliptus, Ficus, etc.

Tabla 4: Relación de jardines y fincas, sus propietarios, jardineros y algunas de sus plantas. \*Hoy día han desaparecido, s/d= sin dato.

## CAPÍTULO 5 | El caso singular de la Hacienda La Concepción: su historia

### 5.1. Estudios realizados sobre La Concepción

La Concepción ha sido objeto de investigación directa o indirecta por diversos estudiosos de la historia, la arqueología, la pintura, la sociedad y los personajes ilustres del siglo XIX (Tabla 5).

AUTOR/ES	TÍTULO	AÑO
Albuera Guirnaldo, A.	<i>Vida cotidiana en Málaga a fines del XIX</i>	2008
Burgos Madroñero, M.	Málaga s. XVIII y XIX: Los extranjeros	1974
Campos Rojas, V.	Jorge Enrique Loring Oyarzábal: primer marqués de Casa-Loring (1822-1900)	1987
Campos Rojas, V.	Semblanza de Jorge Enrique Loring Oyarzábal	2006
Díaz Morlan, P.	<i>Horacio Echevarrieta, empresario republicano</i>	2011
García Montoro, C.	Málaga en 1862: la exposición provincial de productos	1981
García Montoro, C.	<i>Sociedad y negocios en Málaga (XVIII-XIX)</i>	1998
García Montoro, C.	La burguesía malagueña del siglo XIX	2011
Heredia y Grund, M.P.	<i>Memorias de una nieta de Manuel Agustín Heredia</i>	1955
García Gómez, F.	<i>La Concepción, testigo del tiempo</i>	2004
Jiménez Quintero, J.A	El triángulo financiero Heredia-Larios-Loring	1977
Jiménez Quintero, J. A. & Campos Rojas, V.	Decisiones empresariales de alta dirección (Larios y Loring)	2009
Lasso de la Vega, B.	“Jorge Enrique Loring Oyarzábal” en <i>Malagueños en la historia</i>	2006
Martín Gaite, C.	<i>El Conde del Guadalborce, su época y su labor</i>	1977
Muñoz Martín, M.	La creación del ferrocarril Málaga-Córdoba, punto de unión entre el Centro y Sur de la península	1986
Muñoz Martín, M.	Vicisitudes históricas de la Hacienda de La Concepción	1998
Muñoz Martín, M.	<i>Familias Malagueñas del s. XIX para recordar</i>	2006
Olías Ruíz, E.	Antecedentes anglosajones del ferrocarril MA-CO (1860-1865). Jorge Enrique Loring	2006
Olmedo Checa, M.	Manuel Rodríguez de Berlanga, un hombre singular en la Málaga del siglo XIX	1985
Palomo Díaz, F. J.	<i>La sociedad malagueña en el siglo XIX</i>	1983
Quiles Faz, A.	<i>Málaga y sus gentes en el siglo XIX</i>	1995
Quiles Faz, A.	“Estudio introductorio”, en Heredia Grund, M.P.	2011
Ramos Frendo, E. M.	<i>Amalia Heredia Livermore, marquesa de Casa Loring</i>	2000
Ramos Frendo, E. M.	Revival y eclecticismo en las colecciones decimonónicas: Enrique Heredia Livermore y sus bienes artísticos	2002
Ramos Frendo, E. M.	El gusto por las antigüedades en Málaga durante el siglo XIX	2005
Ramos Frendo, E. M.	Aproximación a las villas de recreo de la familia Heredia en Málaga	2006
Rodríguez Oliva, P.	Comentarios sobre el Museo Arqueológico de los Loring en la malagueña finca de La Concepción y sobre el Dr. Manuel Rodríguez de Berlanga, autor de su Catálogo	1995
Rodríguez Oliva, P.	De Córdoba a Málaga: Avatares de la colección arqueológica de Villaceballos	2003
Rodríguez Oliva, P.	Sobre el autor del proyecto del templete Dórico del Museo Loringiano	2006
Rojo, A. & De la Torre, C.	El jardín de la Concepción en Málaga. La recuperación de un monumento singular	2010

Tabla 5: Algunos escritos, de los últimos cuarenta años, relativos a los personajes,

cultura y sociedad relacionados con La Concepción.

Desde que en 1859 se levantó el Museo Loringiano, a partir del descubrimiento del mosaico romano con las hazañas de Hércules, y se trasladó a la finca la Lex Flavia Malacitana, La Concepción se fue dando a conocer entre los foros arqueológicos europeos por el malagueño Manuel Rodríguez de Berlanga, quién estuvo relacionado con los eruditos europeos: Mommsen, Bussemaker, Hübner y Henzen, entre otros. Posteriormente, ya no eran sólo las piezas arqueológicas las protagonistas del enclave, sino que fue el jardín el que atrajo la atención del público. En revistas y diarios nacionales y extranjeros, en guías y relatos de viajeros aparecían continuas referencias a la exuberancia vegetal, la diversidad de especies y el diseño del jardín de La Concepción.

Además de la relación anterior, han sido numerosos los diarios y revistas que han publicado sobre La Concepción y/o sus propietarios, entre ellos se han encontrado citas en *ABC*, *Actualidad Española*, *Blanco y Negro*, *El Avisador Malagueño*, *El Correo de Andalucía*, *El Cronista*, *El Día*, *El Folletín*, *El Guadalborce*, *El Imparcial*, *El Liberal*, *El Noticiero*, *El Renacimiento*, *España Nueva*, *Gibraltar*, *Isla de Arriarán*, *Jábega*, *La Época*, *La Gaceta de Málaga*, *La Ilustración Andaluza*, *La Semana Ilustrada*, *La Unión Mercantil*, *Sol Magazine*, *Sociedad Económica de Amigos del País de Málaga*, *Reflejos*, etc. También en las *Guías oficiales de España*, *Guías de forasteros de Málaga y Madrid* y *Guías oficiales de Málaga*. En relatos escritos por viajeros como: Carter, Jérez Perchet, Leube, Martínez García, Pérez Bayer, Miot, Semple, Ford, entre otros; y autores como Bruna, Díaz de Escovar, García Maldonado, Mascarilla, Luca de Tena y Rodrigo Soriano.

## 5.2. Los orígenes de La Concepción antes de la familia Loring

En la primera mitad del siglo XIX la imagen de las faldas de los Montes de Málaga y los alrededores al norte de la ciudad, eran muy diferentes a la actualidad. A cada lado del Guadalmedina se extendían hectáreas de huertas, cultivos de vides, almendros, opuntias y cítricos, y viviendas dispersas de los que trabajaban las tierras.

Algunos viajeros nos ofrecen la imagen de lo que encontraban en la ciudad de Málaga por el norte:

*Los alrededores de la ciudad son atrayentes, ricos en cultivos y viñas que producen el célebre vino, cuya exportación unida a la de los limones, naranjas, pasas y almendras, es objeto de un considerable comercio.* (Miot, París, 1858, en Majada, 1986, p. 32).

*En los alrededores de Málaga las pendientes no ocupadas por las vides, están cubiertas de higos chumbos, que se cultivan fundamentalmente por la cochinilla [...].* (Inglis, Edimburgo, 1830, en Majada, p. 48).

*En el partido nombrado del Guadalmedina hay multitud de haciendas regadas con las aguas del torrente de este nombre, y que por su situación especial están dedicadas muy particularmente á la plantación de limones y naranjos, siendo sus frutos de gran estima para el comercio por su excelente calidad.* (Vila, 1861, pp. 19-20).



Detalle del plano de Emilio de la Cerda de 1864 donde se destacan las haciendas La Concepción, los Granadinos y San José. (AMM).

Una de las explotaciones agrícolas era la Concepción, dedicada durante el s. XVIII al cultivo de vides y almendros. Según relata el profesor Muñoz Martín (1998), La Concepción a principios del XVIII compartía propietario con la finca Los Granadinos, quinta también de cultivo, siendo Gabriel de Tapia Ponce de León su dueño. De Tapia dejó a su hija Ana en herencia ambas posesiones. En 1732 fueron vendidas a un presbítero, Francisco Díez Cruzat, quién le agregó algunas hectáreas y plantó más viñas y árboles diversos. Tras el presbítero pasó por varias manos hasta llegar a ser traspasada en 1759 a Juan Fernández de Guevara, quién aumentó la plantación de limones que -según el profesor Muñoz- ya existía y levantó una casa. Fallecido este, la viuda le añadió otras fincas de alrededor de los Granadinos, entre ellas la llamada *Polanco*.

A fines del s. XVIII las haciendas de campo de cierta importancia compartían una serie de características: *una gran casa con todas las conveniencias, habitaciones de invierno y verano, oficinas, cuadras, pajares, cocheras, aceitero, jardines, huerta, frutales, emparrados, agua de a pie y noria, estanque, olivos, habitaciones para los jardineros y hortelanos, capilla con su capellán, viñas y pastos*. (*Diario curioso, erudito, económico y comercial*, 22 de enero, 1787, p. 2). A la Concepción aún le quedaba tiempo para llegar a ser una hacienda en toda regla, pero sabemos que ya poseía una hermosa casa, capilla, huerta, olivos, almendros, viñas, pastos, agua de a pie y noria.

Año tras año se sucedieron los dueños por asuntos de deudas y herencias, hasta que en 1825 se separaron ambas heredades, la Concepción y los Granadinos, recayendo la segunda por subasta en la Casa de Comercio propiedad de Guillermo Rein.

En 1832 La Concepción se hallaba en manos de Antonio Ayala, quien la dejó en herencia a su hija Antonia junto a la hacienda denominada Canteros, cercana a la anterior.

Veinte años después Antonia arrendó las dos posesiones a Francisco Trujillo por cuatro años, sin prórroga, reservándose ella el uso de la casa de recreo La Concepción y su capilla. Pagaba además los devengos del uso del agua del cauce de San Telmo, acueducto construido en el s. XVIII por el afamado arquitecto Martín de Aldehuela, ya que uno de sus ramales entraba en la finca.

De los Protocolos Notariales (P.N. Sig. 5006. Fol. 708-710) de 1852 se deduce que ambas fincas estaban bien cuidadas por su propietaria, ya que el documento de arrendamiento recoge muchas exigencias en cuanto al mantenimiento de los predios:

*Las Haciendas se reciben con sus arbolados, viñedos, casa, tinado, albercas, cañerías, pozo con su noria, herramientas, aperos, enseres, carretas, juntas de Bueyes y todo cuanto más en si comprende, sin otra reservación por parte de la dueña de la Capilla y Casa de recreo para que use y disponga de ellas á su voluntad, quedando en cuenta de la misma el pago de las contribuciones respectivas de la propiedad, y agua del cauce de San Telmo y en el primer año las composiciones a que se necesite el emplomado de las aguas de pie y derramen de la fuente llamada de los meaderos, y del que otorga las contribuciones que la pertenecen por el cultivo, ganadería y consumo, así como las limpias del cauce, Aguador y todo cuanto pasado el primer año sea necesario a la labor y conservación de ambas fincas en el buen estado que las recibe.*

*Se hará recuento del viñedo, arbolado y demás que constituye la plantación de las Haciendas para devolverlo a su salida formando inventario exacto, sin que pueda arrancarse ni cortarse cosa alguna sin anuencias de la dueña y anotación [...]*

*Que la arboleda se ha de cuidar con preferencia estercolándola todos los años con una larga "repodrida" para cada pie y la tala ha de ser limpia sin corte de ramas productivas ni que el ramón se conceda para cabras dentro de la Hacienda.*

*Que ha de labrar el viñedo a uso y estilo de buen viñero y la Huerta y limonar a la de buen Hortelano dando a la primera poda ajustada, arado donde lo permita, cabe ha hecho, y viña verificándola en toda regla y la Huerta y arbolado estercolado del modo dicho y cavando sus tierras y pozas cuando corresponda, plantando la puebla que le acomode menos raíces, cebadas u otras semejantes o recias para recolectar secas en terreno de arboleda.*

*Que no ha de ser lícita la entrada de ganado o bestias a pastar en las expresadas Haciendas ni consentir el paso o servidumbres de ninguna especie para otras Haciendas o caminos.*

*Que las albercas, alcubillas, acequias y cañerías se han de preservar todo el año conservándolas en buen estado el que las recibe, limpias y en buena regla.*

*Que si completo el término de la locación quedara por recolectar algún fruto de limón le ha de ser lícito realizarlo conservando una habitación de la casa de labor hasta el tiempo de la tala de la arboleda.*

*Que en el caso de que la dueña intente reformar la casa de Cantero ha de ser de cargo del otorgante, el arrimo a la obra de barro amasado y de toda clase de materiales pudiendo la dueña disponer de la carreta y sus idas a las Haciendas y regreso a esta ciudad sin coste de su parte.*

Ya entonces La Concepción estaba bien situada, entre el río Guadalmedina y el arroyo Hondo, al norte de la ciudad de Málaga, en el camino hacia Casabermeja, que en aquel entonces era una carretera de tierra por la que circulaban las diligencias y berlinas de la época. Orientada la heredad a este y a sur, sus laderas estaban cubiertas de viñas, almendros, olivos, cereales, cítricos y pastos. Tenía una zona de monte mediterráneo y un amplio limonar, además de una casa principal con capilla, casa de labor y varios pequeños cortijos donde vivían los trabajadores con sus familias. También contaba con huerta y tinado; albercas, cañerías, acequias y alcubillas; agua de pozo extraída con noria y entrada de un ramal del acueducto de San Telmo; y varias eras para la trilla.



Imagen de Málaga desde el norte de Gustave de Beaucorps, 1858. Publicada en *L'illustration Journal Universel*, 1862.

### 5.3. La familia Loring-Heredia

Sobre la familia Loring-Heredia se han realizado numerosos estudios, artículos y libros de importancia por diversos autores. Es por ello que a continuación se ofrece un breve resumen de la vida de los primeros propietarios de La Concepción, como artífices de la misma, pero sin entrar en detalles por la extensa bibliografía ya existente.

La historia de esta familia comienza en mayo de 1850, cuando Amalia Heredia Livermore contrae matrimonio con Jorge Enrique Loring Oyarzábal, ambos hijos de empresarios de éxito asentados en Málaga.



Jorge Loring y Amalia Heredia. Álbum familiar de María Dolores Loring.

Jorge Loring era el tercero de una familia de nueve hijos, fruto del matrimonio de George Loring James y María del Rosario Oyarzábal. Nació en Málaga, el 6 de agosto de 1822, en el Paseo de la Alameda 49 donde vivían sus padres.

Su padre vino a buscar fortuna desde Massachusetts hasta el sur de España a comienzos del siglo XIX. De profesión capitán de marina se dedicó en Málaga al comercio de vinos y licores con Estados Unidos, creando una sociedad llamada “Jorge Loring y Compañía”, relacionada comercialmente con otra también de la familia ubicada en América, en las ciudades de Boston y Baltimore (Campos Rojas, 2006).

La infancia de Jorge Loring transcurrió en Málaga hasta que tuvo edad suficiente para partir a Estados Unidos y formarse allí como ingeniero junto a sus hermanos.

Por su parte, Amalia Heredia era hija de Manuel Agustín Heredia e Isabel Livermore Salas y su historia era parecida a la de Jorge Loring y a la de tantos malagueños de la época. Su padre vino a Málaga en busca de fortuna y la encontró sobre todo en la siderurgia y en el comercio exterior, llegando a tener en 1841 hasta doce veleros y nueve almacenes en la ciudad (Jiménez Quintero, 1977).

Ambos vivían muy cerca, en el Paseo de la Alameda número 20, sus padres compartían intereses, por lo que conocía a Jorge desde muy joven.

Jorge Loring fue una persona emprendedora y su imparable actividad le llevó a iniciar multitud de negocios. Fue directivo de la Sociedad Económica de Amigos del País y presidente de la comisión de comerciantes y diputado a Cortes. En “Jorge Loring y Cía.” dio sus primeros pasos como empresario, llegando a ser Vicepresidente de la Cámara de Comercio. En ese mismo año fundó un diario político, de comercio, artes, industria, agricultura y estadística, llamado *El Correo de Andalucía* (Lasso de la Vega, 2006).

A su vez, Amalia era una mujer singular, de carácter autoritario, culta, inteligente, estudiosa y trabajadora. Era muy aficionada a la política y gran coleccionista de libros y manuscritos. La biblioteca de su hacienda cobró fama por los ejemplares que albergaba (Ramos Frendo, 2000).

El matrimonio formado por Jorge y Amalia tuvo nueve hijos. El primero de ellos, Jorge, nació en 1851, desde entonces y hasta 1868 nacerían Amalia, Manuel, Isabel, Tomás, María, Eduardo, Concepción y Dolores, estas últimas mellizas (Heredia y Grund, 1955).

En 1855 Jorge Loring impulsó la Caja de Ahorros y Monte de Piedad y más tarde, en marzo de 1856, fundó el Banco de Málaga junto con Heredia y Larios, y tuvo también un gran papel en la instalación del Hospital Provincial de Málaga.

Los tres potentados de Málaga, Loring, Heredia y Larios, constituyeron una sociedad para unir por línea férrea Málaga y Córdoba, llegando a gestionar un total de más de cien minas de carbón y más de sesenta de plomo. El proyecto del ferrocarril supuso un avance importante en la mejora de las infraestructuras de Málaga y benefició su industrialización, así mismo supuso un importante desarrollo para pueblos y ciudades del interior.

Si nos centramos en la Hacienda La Concepción, hasta ahora no se conocía a ciencia cierta en qué fecha había sido adquirida. Según los datos históricos la finca, tal y como hoy la conocemos, no se compra en su totalidad de una vez, sino que le van añadiendo terrenos con el paso de los años. En el archivo de Protocolos Notariales hemos encontrado el documento que indica que la finca se compró el veinticuatro de julio de 1855 ante el Notario Miguel Molina y Terán, siendo Antonio y Antonia Ayala los que vendieron a Jorge Loring las haciendas de campo llamadas La Concepción y Cantero: [...] y una suerte de dos fanegas y media de tierras agregadas a esta última, en el partido del Guadalmedina o Arroyo Hondo, Cuesta del Alamo y Loma de los Saladeros; lindando con Manuel Gutiérrez, con las del Limonero, con José Gutiérrez, con [el] Camino de Casabermeja y otros. (Contadurías de Hipotecas el 30 de julio de 1855).

A estas tierras le añadiría dos años después la mayor parte de la hacienda de Los Mininos o Gutiérrez, al sur de La Concepción. El 27 de abril de 1857 se compró dicha propiedad a Manuel Gutiérrez y otros (Escritura nº 2.525, fol. 143, tomo 4489).

En el testamento de bienes de 1857 de Rafaela Gutiérrez (P.N. 1857, Leg. 4544, fol. 2024) se deja constancia de que Los Mininos es una hacienda de campo que se sitúa en el partido de Guadalmedina. Y que “tiene una más que hemos comprado a ella contigua, en las cuales hemos hecho una casa y puesto viñas”. Posteriormente, se hace un inventario de la heredad donde encontramos: *viñas, higueras, almendros, naranjos, ganubos*<sup>80</sup>, *albaricoques, granados, chumbas y pitas, una casa, con piso alto, cocina y cuadra*. (P.N., 1857, Leg. 4544, fol. 2033v).

El 7 de diciembre de 1857 compraba Jorge Loring, ante el escribano Francisco J. de Ávila, a Rafaela Gutiérrez, viuda de Francisco Maldonado, tres suertes de tierras que fueron también parte de la Hacienda de Los Mininos, con doce obradas de viña, unas cuartillas de tierras de siembra, tres fanegas

<sup>80</sup> Puede referirse a “garrobos” o algarrobos (*Ceratonia siliqua*).

de mancha y árboles:

*La primera está situada por detrás de la Casa lindando con la Hacienda La Concepción, otra suerte de en medio que linda con arroyo bondo, con la alberca vieja y la hacienda del Limosnero, otra suerte llamada del Puntal, que linda con el arroyo Hondo y el río Guadalmedina con puertas de las suertes de las viñas, tierras calmas y arbolado que con sus respectivos valores se expresan a continuación: 5 obradas de viña de la mejor, 3 obradas de viña, 4 obradas de viña, 1 cuartilla de tierra de siembra, 3 fanegas de manchón, 2 higueras de las mejores, 3 higueras, 7 higueras, 19 higueras, 37 higueras, 5 almendros, 43 almendros, 1 naranjo, 4 algarrobos, 4 albaricoques, 2 albaricoques, 3 granados, pastos bardos de chumbos y pita, era empedrada, pozo, casa que mide 173 varas labrada al costado de la antigua fachada a esta ciudad con piso alto, cocina cuadra y demás servidumbres [...]. (P.N., 1857, Leg. 4544, fols. 2110-2124).*

En 1877 Loring compró La Huerta del Hoyo a Gabriel Ballvé. El hecho de que comprase esta propiedad, veintisiete años después de la primera, pudiera deberse a que tenía una mina de agua, la cual llevaron a La Concepción a través de un túnel para su aprovechamiento. El predio contaba con 1.200 áreas y tenía además:

*1.500 cepas, tres higuerales chumbos en varios puntos, 63 higueras, encalabernado en la ribera, 14 algarrobos, 27 álamos blancos, 2 fresnos, 12 ciruelos, 13 albaricoques, 3 almendros, 38 granados, 2 paraísos, albereas<sup>81</sup>, naranjos, 6 cipreses, 3 laureles, 1 peral, 2 duraznos, 1 era entera de cidros, 213 plantones, 152 limones, 65 cidros en dos almácigas, 72 árboles de varias clases. La arboleda compone un total de 555 pies. (P.N., 1871, Leg. 4717, fols. 529-536).*

En 1884 encontramos un reconocimiento de servidumbre entre Jorge Loring y una vecina del partido de Guadalmedina por el agua de San Telmo (P.N., 1884, Leg. 5240, fols. 1194-1201). En él se recoge que todas estas propiedades de Loring serán inscritas en los libros modernos del Registro de la Propiedad como un solo predio. También dice que La Concepción disfruta de agua potable del acueducto de San Telmo, las cuales surtían anteriormente las fuentes próximas llamadas de los Meaderos, situada en el camino de Casabermeja:

*Las cañerías que conducen dichas aguas, arrancan en el expresado acueducto de San Telmo, en las inmediaciones del puente canal situado en un barranco que pertenece a la hacienda nombrada del Rute o del Álamo; dicho puente es el segundo de los tres enclavados en el terreno de la referida hacienda del Rute; las expresadas cañerías tienen su correspondiente alcubilla o arquita de toma, de mampostería y sigue por la ladera Norte de estas lomas en dirección casi perpendicular al camino de Casabermeja, conteniendo dentro de la hacienda del Rute o del Álamo y en medio de los viñedos dos alcubillas de mampostería.*

La propiedad contenía:

*Casas de recreo y de labor, huertas, jardines, viñas y arbolado de varias clases y una superficie total de ciento diez fanegas de tierras, equivalentes a sesenta y seis hectáreas, cuarenta y dos áreas y cuarenta y seis centiáreas. Linda por el norte con el cortijo de D. José Álvarez, por el sur con el Arroyo Hondo por el este por el Camino de Casabermeja y por el oeste con la hacienda nombrada del Limonero*

<sup>81</sup> Desconocemos a qué se refiere.

*de D. Antonio González y la llamada de La Isla de la vinda de D. Francisco Gutiérrez y el río Guadalmedina. (P.N., 1884, Leg. 5240, fol. 1196).*

En 1892 en un certificado de la contribución territorial de 1889 a 1890 de Jorge Loring aparecen los productos líquidos anuales siendo valorada la Hacienda de la Concepción con una casa de recreo y tres casas de labores y la huerta del Hoyo en el mismo partido por 4.244 pesetas.

Según señalaba Rodríguez de Berlanga en 1903, el acierto del matrimonio Loring de hacer un jardín como el de La Concepción, tuvo su origen en el viaje de novios de la pareja, acontecido siete años antes de su compra. Los jardines y parques que visitaron les inclinaron a buscar un lugar donde hacer realidad su sueño, cultivar plantas exóticas y raras de los lugares más dispersos del globo. Sin embargo, hay que tener en cuenta otros factores que incidieron en la decisión de hacer un jardín de esta categoría, y eran: uno, la afición de la época al coleccionismo y a las plantas foráneas y singulares; y dos, la categoría o estatus que ello otorgaba.

El marqués de Casa-Loring tuvo una vida profesional muy plena, por completar lo escrito anteriormente cabe decir que constituyó en 1877 La Compañía de los Ferrocarriles Andaluces (Campos Rojas, 2006), ampliamente distribuida por Andalucía e incluso fuera de ella, con un ramal en Murcia y Alicante. Esta empresa se convirtió en la tercera más importante de España, absorbiendo a otras más pequeñas como la Compañía de los Caminos de Hierro del Sur de España (Linares-Almería).

En su vertiente política, Loring fue elegido diputado por Málaga en diferentes periodos, desde mayo de 1857 a febrero de 1876. Fue también diputado provincial y elegido senador vitalicio el 9 de enero de 1892, y siguió siendo senador hasta su muerte en 1900. Por ello, la familia tuvo también domicilio en Madrid, el número 23 de calle Alcalá, aunque Jorge aparece desde 1854 en la Guía de Forasteros de la ciudad posiblemente por intereses comerciales. Por la localización de la casa (cerca al Congreso) muchas de las reuniones que organizaban eran de marcado carácter político.

En Málaga la familia tenía su domicilio habitual en el número 26 de la Alameda Principal, donde se trasladarían después de haber vivido durante dieciocho años junto con los hermanos de Amalia. La Concepción era su residencia de recreo y descanso, utilizada principalmente en verano, y donde tenían una importante vida familiar:

*Y animando aquel cuadro, corriendo en el patio, saltando sobre los puentes, con movilidad incansable, en unión de Jorge y de Tomasito Silvela, veíanse como preciosas figurillas siete nietos más de la marquesa, hijos de los Condes de Benabavís; nueve preciosas criaturas en escala de edades, ocupándose en jugar libremente, lo mismo dedicándose á ejercicios gimnásticos; que haciendo pruebas con el nuevo juguete, el submarino; en suma, una bandada de pájaros que revoloteaban alegremente entre las flores del jardín de La Concepción. (La Unión Mercantil, 22 de febrero, 1891, p. 2).*



La familia a las puertas de la Casa-Palacio en 1875. Álbum familiar de Tomás Heredia.

Además, en la hacienda se concentraba gran parte de la vida social y cultural de la época. Allí se dieron cita importantes personalidades de la política, las finanzas y la cultura, entre ellas, de la aristocracia: Alfonso XII en 1877; el Archiduque Carlos Esteban, miembro de la Casa Imperial de Austria, y el barón de Kodilitsck en 1890; el barón de Sturn en 1891; la famosa Emperatriz Elisabeth de Austria (Sissi) en 1893 y la princesa Beatriz de Battenberg en 1907. Relacionados con los negocios, las leyes o la política: Francisco Silvela, Alarcón Luján, Eduardo Dato, José de la Cámara, Martín Heredia, Serafín Estébanez Calderón, José de Salamanca, José Hurtado (conde de Zaldivar), Manuel Rodríguez de Berlanga, Cánovas del Castillo, Romero Robledo, José Gorría, entre otros.

Los diarios locales se hacían eco de estas visitas. Recogemos a continuación algunas citas para mostrar el interés que suscitaban:

*En la mañana de ayer llegó a este puerto a bordo del vapor S. Francisco de Borja el Excmo. Sr. Teniente general don José de la Concha, que vuelve de América después de haber ejercido por espacio de cinco años el empleo de capitán general en aquel continente. [...] después de haber paseado en carruaje con sus tres lindísimas hijas y visitando la hacienda de La Concepción del Sr. D. Jorge Loring, volvió a bordo. (Diario de Córdoba, 1860).*

*Ayer visitó los principales establecimientos de nuestra población S.M. la Emperatriz de Austria, acompañada del comandante del yacht Miramar, y otras personas de su comitiva. La regia viajera que guarda el incógnito más riguroso que se presenta con el título de condesa de Hollms, estuvo visitando las magníficas bodegas de nuestro querido D. José Ramos Power, y los no menos renombrados jardines de San José y de la Concepción hasta donde llegó a pie, seguida por un carruaje del Hotel de Roma que llevaba los abrigos. (La Unión Mercantil, 1893, 4 de enero).*

*Hermosa finca de recreo situada en la rivera del Guadalmedina, propiedad de la familia Loring con magníficos jardines y alamedas. El 29 de abril de 1894 se celebró una notable fiesta en esta finca en honor del contraalmirante y oficiales de la Escuadra francesa. (Díaz de Escovar, 1894).*

Las veladas más famosas se hacían en esta hacienda, además de meriendas, excursiones, pic-nics, bodas en su pequeña capilla, reuniones políticas y representaciones teatrales:

*En los jardines de la hermosa quinta de La Concepción, que poseen los marqueses de Casa-Loring, celebróse el sábado una agradable fiesta, a la que asistió lo más distinguido de la sociedad malagueña y de las familias que veranean en la ciudad andaluza. Se representaron la comedia "Las tres rosas" y la zarzuela "El loco de la buhardilla". En la primera de esas obras alcanzaron muchos y merecidos aplausos las señoritas de Loring y Heredia, que caracterizaban a las mil maravillas las figuras de las tres rosas. Lucieron también sus talentos artísticos los Sres. Crooke y Lorel. La Marquesa de Casa-Loring con sus hijas, la señora de Silvela y la Condesa de Benabavis, hizo los honores de la casa con la amabilidad exquisita, y después de una espléndida cena y de un delicado refresco, los invitados regresaron a Málaga, llevando agradabilísimo recuerdo de tan grata velada. (La Época, 20 de septiembre, 1888, p. 1).*

*Los salones radiantes de luz, se vieron desde ese momento en extremo favorecidos. El de verano donde exclusivamente se servían helados, estaba encantador. (Bruna, 1888, p. 7).*

*El día 24 del actual a las nueve y media de la mañana, celebróse en la hermosa quinta La Concepción, el matrimonio de la Srta. Concepción Loring Heredia con el Sr. D. Bernardo Orozco y Moreno, marqués de la Rambla. La celebración del matrimonio fue por todo extremo solemne. La hermosa capilla de la quinta habíase preparado convenientemente al efecto. (La Época, 1893, 27 septiembre).*

En palabras de Padrón Ruíz (1896): *La Concepción era una de las mejores posesiones rústicas que hay en Andalucía.*

Entre las aficiones de la pareja Loring-Heredia se encontraban el gusto por el coleccionismo, la literatura, la naturaleza, la botánica, la jardinería, la historia, la política, la arqueología y el arte. El fruto de estas inclinaciones le daría a Málaga el privilegio de ser nombrada en los más altos foros científicos y culturales de Europa. Jorge Loring creó, hacia 1853, la biblioteca de la Sociedad Económica de Amigos del País, fue bibliotecario de la misma y adquirió alrededor de 6.000 volúmenes. Así mismo, la solvente posición económica de que disponían les permitió dedicar importantes inversiones

en excavaciones y descubrimientos arqueológicos, y en una selecta biblioteca en La Concepción, donde llegó a atesorar numerosos incunables y libros de Plutarco, Santo Tomás o Boccaccio. Benito Vila (1861, p. 237) lo reflejaba en una de sus crónicas:

*Distínguese esta Biblioteca, por lo selecto de las obras, la riqueza en las encuadernaciones, y hasta por el lujo y buen gusto que reina en el reducido salón donde está colocada. Era preciso enumerarlas todas, para dar una sucinta idea de todo lo notable que se comprende en esta Biblioteca, adquirida á gran costo y con no vulgar discernimiento, por su rico dueño, quien no ha perdonado gasto alguno para comprar libros escogidos en un país, donde tanto escasean, y en que los pocos que se encuentran, á veces han tenido que llevarse al extranjero para lograr su venta. El Sr. Marqués ha conseguido introducir ya un cierto gusto bibliográfico en esta población y despertado la emulación por adquirir curiosidades.*

*Entre ellas [las colecciones] es notabilísima la de los Bronces Malacitano y Salpensano, cuya conservación le debe la arqueología jurídica. Es el monumento de más importancia, que se ha descubierto en el presente siglo, y la amabilidad de su dueño (Jorge Loring), permite la inspeccionen á cuantos eruditos lo deseen.*

Un detalle curioso es que, según indica Muñoz Cerisola en 1894, la idea de convertir Málaga en ciudad de invierno: “[...] la tuvo antes que nadie hace 40 años el Sr. Marqués de Casa-Loring” que llegó incluso a hacer campaña en *El Correo de Andalucía*. Sin embargo, Albuera Guirnaldo (2008, p. 247) escribe que un tal Mr. Bennet comentaba que en Málaga hasta que no se limpiaran las calles y se construyeran más jardines y paseos no podría ser una ciudad de invierno. Contrariamente a esta opinión Málaga se constituyó finalmente en “ciudad de invierno” para numerosas familias que venían de países más fríos como Inglaterra, Alemania o Bélgica o del norte de España; entre ellas están los que posteriormente adquirieron La Concepción, los Echevarría-Echevarrieta.

*Siempre que visito á Málaga me hago la misma pregunta: ¿Por qué no la convierten los malagueños en la Niza de España?*

*La naturaleza la ha hecho favorita, de sus dones. Su clima es mejor que el de todas las ciudades de Europa para los enfermos y también para los sanos. El invierno es en Málaga dulcísima primavera.*

*Málaga, por otra parte, no consuela de no ser ciudad de invierno, al palpar los resultados de su riqueza agrícola y de su riqueza comercial. Diariamente atracan a sus hermosos muelles barcos de todas las naciones del mundo, disputándose sus barricas de vinos y sus cajas de azúcar, almendras, limones, pasas e higos, que por millones se exportan de esta hermosa ciudad.*

*La producción y comercio de estos artículos, entre otros, basta para la riqueza de Málaga. Por eso esta ciudad esencialmente comercial no tiene tiempo de pensar en adornarse. Lo necesita todo para exportar sus frutos y hacerse millonaria...* (Escobar, 1882, p. 3)

La plantación de jardín se fue realizando a la par que se fue creando la colección arqueológica. Para llevarlo a buen término, contaron con la ayuda de un jardinero francés de nombre Jacinto Chamoussent Codé, así figuraba en

el censo de la ciudad y en las referencias aparecidas en la prensa local por su trabajo con el cultivo de especies singulares. La labor de este jardinero, sus conocimientos y buen hacer le valieron numerosos premios y galardones en las exposiciones florales de finales del siglo XIX.

El matrimonio Loring tuvo una actuación ejemplar con los más desfavorecidos en la epidemia de peste que asoló Málaga, en reconocimiento a esta labor, se les concedió el título de marqueses de Casa Loring.

Con el paso del tiempo la salud de Jorge Loring se fue debilitando y, preocupado por el futuro de la colección arqueológica, se afanó en buscar un buen destino para los bronceos que poseía, siendo adquiridos por el Museo Arqueológico Nacional en 1897. Murió en Málaga el 11 de febrero de 1900 en su casa del número 29 de la calle Hoyo Esparteros, donde se había trasladado la familia dos años antes. Fue enterrado en el panteón que la familia Heredia poseía en el cementerio de S. Miguel. Tenía poco más de setenta y ocho años. No todo en su vida fueron éxitos, tuvo grandes desgracias familiares como la pérdida de cinco de sus hijos: María de los Dolores, Tomás, Eduardo, María y Manuel.

La finca pasó a manos de su mujer y sus hijos, y cuando murió Amalia Heredia dos años después, fue su hija Isabel la que heredó la hacienda. Amalia Heredia fue la mayor responsable de existencia del jardín por su gran afición a las plantas, tal y como se recoge en una necrológica:

*Su afición favorita era enriquecer su jardín, dando prueba de su inteligencia y de su ciencia botánica. Mil raras especies de plantas exóticas, perfectamente clasificadas, como en jardín botánico, prueban allí sus cultas aficiones. (La Época, 1902, p. 1).*

Esta cita, junto con una postal de finales del siglo XIX y el descubrimiento de letreros de porcelana en el jardín cuando lo compró el Ayuntamiento de Málaga, idénticos a los que se ven en la postal, hace que tengamos la certeza de que en el jardín había un gran número de ejemplares vegetales identificados con su nombre científico.



Detalle ampliado de la imagen anterior.



Una de las etiquetas cerámicas encontrada en el jardín en 1992. Foto: B. Lasso de la Vega.

Postal de La Concepción donde se observa a la izquierda de la foto un letrero cerámico en una palmera. Bajo ella un jardinero que bien podía ser Jacinto Chamoussent. Colección Fernández Rivero.

#### 5.4. Algunas aclaraciones históricas sobre La Concepción

El conocimiento general difundido de La Concepción está lleno de datos erróneos que se han perpetuado a través de los años y que en esta memoria pretendemos aclarar.

El primero de ellos, es que la finca fue regalada por el padre de Amalia a su hija, adjudicándolo algunos a un regalo de bodas y otros que fue por herencia. Esta equivocación se repite una y otra vez, y el hecho es que realmente no fue así. En primer lugar está perfectamente documentada la compra de la hacienda por Jorge Loring y Amalia Heredia en escritura pública ante notario. En segundo lugar, Manuel Agustín Heredia había muerto 10 años antes de que el matrimonio Loring-Heredia adquiriera la propiedad. La

boda de Jorge Loring y Amalia Heredia ocurrió años después de su muerte, por lo que en modo alguno pudo ser regalo de bodas. Finalmente, se puede verificar por el testamento que no fue dote de herencia (P. N., Leg. 8375, fol. 1553-1559).

También se ha afirmado en reiteradas ocasiones que Manuel Agustín Heredia era propietario de San José antes de que Amalia y Jorge compraran la Concepción, y que le regaló la finca a su hija para tenerla cerca. El motivo de este error viene dado porque en uno de los testamentos hechos en vida por Heredia (Cuerpo de Hacienda, fol. 239-256, p. 1.555), aparece entre sus propiedades una llamada “San José”, estando situada ésta en un lugar distinto al partido de Guadalmedina (donde estaba La Concepción) lo que ha inducido a error frecuentemente. Transcripción del fragmento: *Una Hacienda de viñas con casa lagar y vasijas nombrada de San José en el partido de Chaperera.*

La finca no era nombrada *La Concepción* por una de las hijas del matrimonio, sino que fue conocida así desde principios del siglo XIX. Según relata Muñoz Martín en su libro *De viñedos y pinar, el Parque Natural Montes de Málaga*, las fincas recibían frecuentemente nombres de santos y vírgenes.

Se ha señalado a Amalia Heredia como única responsable de la creación del jardín, dándole a ella todo el mérito. Sin embargo, hay que decir que Jorge Loring no era, ni mucho menos, ajeno a lo acontecido en su finca de recreo. Al ser de profesión ingeniero, las actuaciones importantes como movimientos de tierra, canalizaciones, caminos, puentes, estanques, albercas, pérgolas o elementos decorativos, que se encontraban dispersos en el jardín, se debían a su interés. Así por ejemplo, tenemos constancia por documentos manuscritos que fue el principal artífice del puente carretero, como se verá en los capítulos siguientes.

Otra historia sin fundamento documental es que gracias al comercio exterior de la importante flota que poseía la familia Heredia, se fue enriqueciendo la colección botánica, ya que se dice que en los barcos venían plantas de todos los lugares del mundo con destino a La Concepción e incluso en algún artículo hemos llegado a leer que era Amalia quién las cuidaba en el largo viaje de vuelta de los países lejanos. Sin embargo, se trataba de especies que ya se cultivaban en jardines de España y Europa, que además existían en numerosos viveros nacionales y extranjeros. Por lo que es más lógico pensar que si venía algo en barco fueran semillas, y no ejemplares vivos que tenían mucho riesgo de perecer en el viaje.

De algunas obras se recoge lo siguiente:

*Isabel y su marido llenan su hacienda San José de especies vegetales exóticas, que los veleros de la flota familiar traen del Caribe o de Manila, de Brasil o de Australia*<sup>82</sup>. Años después, frente esta misma hacienda de San José, la sexta hija del matrimonio, Amalia, y su marido, Jorge Loring Oyarzábal -después marqués de Casa Loring- edifican La Concepción y crean alrededor de la casa algo que es más que un parque. (Luca de Tena, 1969, pp. 12-16).

82 El hecho de importar especies de países lejanos en los barcos de la familia no ha podido ser demostrado ni en el caso de Amalia y Jorge para La Concepción, ni en el de su hermano Tomás para San José.

*Manuel Agustín Heredia había edificado en la ribera del Guadalmedina una Casa Palacio, San José, que había poblado de árboles exóticos y plantas tropicales traídas por él mismo en sus veleros de lejanos países. Y que enfrente edificaron otra magnífica finca Amalia y su esposo Jorge Loring rodeada de un verdadero jardín botánico. (Martín Gaité, 1983).*

## 5.5. La Concepción de los Echevarría-Echevarrieta

El 6 de febrero de 1911 la hacienda de la Concepción salía a subasta a causa de los problemas económicos que sufrían los herederos de la familia Loring Heredia. El único postor fue Amalia Echevarrieta y Maruri, casada con Rafael de Echevarría y Azcárate, ambos de Bilbao.

Amalia Echevarrieta era hija de Cosme Echevarrieta Lazcuráin, conocido republicano, empresario minero y especulador de terrenos. Su hermano era Horacio Echevarrieta del que hablaremos también a continuación. Ambos eran hijos de una de las fortunas más grandes de Vizcaya a comienzos del siglo XX.

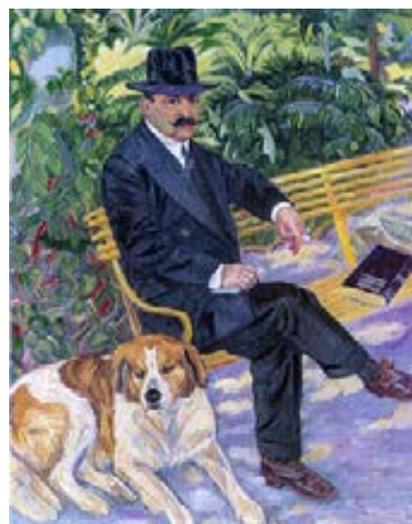
Rafael Echevarría estaba relacionado con la línea de ferrocarril Bilbao-Durango, propuesta en 1890. La creación de la línea llevó a la constitución el 9 de enero de 1899 de la Sociedad Anónima del Tranvía Eléctrico de Bilbao a Durango y Arratia. Su primer consejo de administración fue formado por sus principales accionistas, entre ellos Rafael Echevarría y Azcarate (Registro de la Propiedad. Finca nº 1409 (234). Orden de inscripción 1ª).

El matrimonio Echevarría-Echevarrieta buscaba en el sur un lugar de clima agradable que les permitiera pasar largas temporadas. Y posiblemente fuesen informados de ello por la comunidad vasca que ya vivía en la ciudad.

Cuando compraron la hacienda estaba hipotecada y comprendía una superficie de ciento diez fanegas de tierra, equivalentes a sesenta y seis hectáreas, cuarenta y dos áreas y cuarenta y seis centiáreas. Poseía huerta, jardín, viñas y arbolado de varias clases. También contaba con una casa habitación con sus dependencias, cocheras y cuadras en edificio separado y caudal de aguas alumbradas en el subálveo del río Guadalmedina, concesión administrativa de la misma agua denominada “clara”. Se incluía también el Museo de antigüedades y muebles existentes en la casa y todas las edificaciones y plantaciones que existían. El precio de venta fue fijado en noventa mil pesetas.

Pasaron largas temporadas en Málaga, y por ello acondicionaron la casa para que resultara cómoda y agradable en los periodos de invierno y primavera, que eran en los que la habitaban. Adquiriendo alfombras, cortinas, cocina y enseres nuevos para decorarla a su gusto y renovar sus instalaciones. Ampliaron el jardín con vistosos parterres, estanques y cascadas e introdujeron nuevos ejemplares botánicos. También dispusieron en el exterior hermosas esculturas y construyeron el mirador hacia la ciudad, el cual se convertiría, muchos años después, en el emblema de La Concepción.

Cuando la finca fue vendida a la familia vasca se reflejó en la prensa. Algunos periodistas comentaban que con la venida de los Echevarría se cerraba un ciclo de privacidad de la finca y se abría otro de apertura, permitiendo la



Óleo de Rafael Echevarría y su perro Chester de 1913, realizado por Francisco Iturrino en La Concepción. Se encuentra en el Museo de Bellas Artes de Bilbao.

entrada a quién lo solicitara. Ejemplo de ello aparece en un diario de 1913:

*Los dueños de la Concepción son ahora grandes señores de ayer, enardecidos hoy por la majestad del trabajo, hijos del brumoso Norte que van a Málaga para alegrarse con su sol, vivificarse con su Naturaleza, convertir en oro de luz el hierro rojizo de las minas bilbaínas. Tal milagro se ha realizado en breve tiempo. ¡Ah! La otra tarde, el cerrado, el misterioso, secular jardín de Silvela sintióse de pronto invadido por el chillón ejército infantil... Era un regimiento de niños infelices... Obsequiados por la generosa dueña de la Concepción, la dama bondadosa, que abría su casa y su regazo al infortunio, ellos compartían su alegría con la de los pájaros...*

*¡Eso sí que es ser una gran señora!*

*Y aquellos pobres niños, locos de alegría, viendo realizado un cuento de hadas, charlotaban en su jerga andaluza, corrían las praderas, mojaban sus manecitas en espumosas cataratas de fuentejillas y torrentes. ¡Aquel jardín despertaba a la vida, como el Paradou de Zola á los amores de abate Mouret!*

*¿No habéis adivinado ya quién es el dueño? ¿Quién la señora del encantado castillo? ¡Un gran republicano, una fervorosa republicana: el Sr. Echevarría, su esposa, la hija ilustre del luchador de la Republica, el gran patricio bilbaíno, de Echevarrieta!*

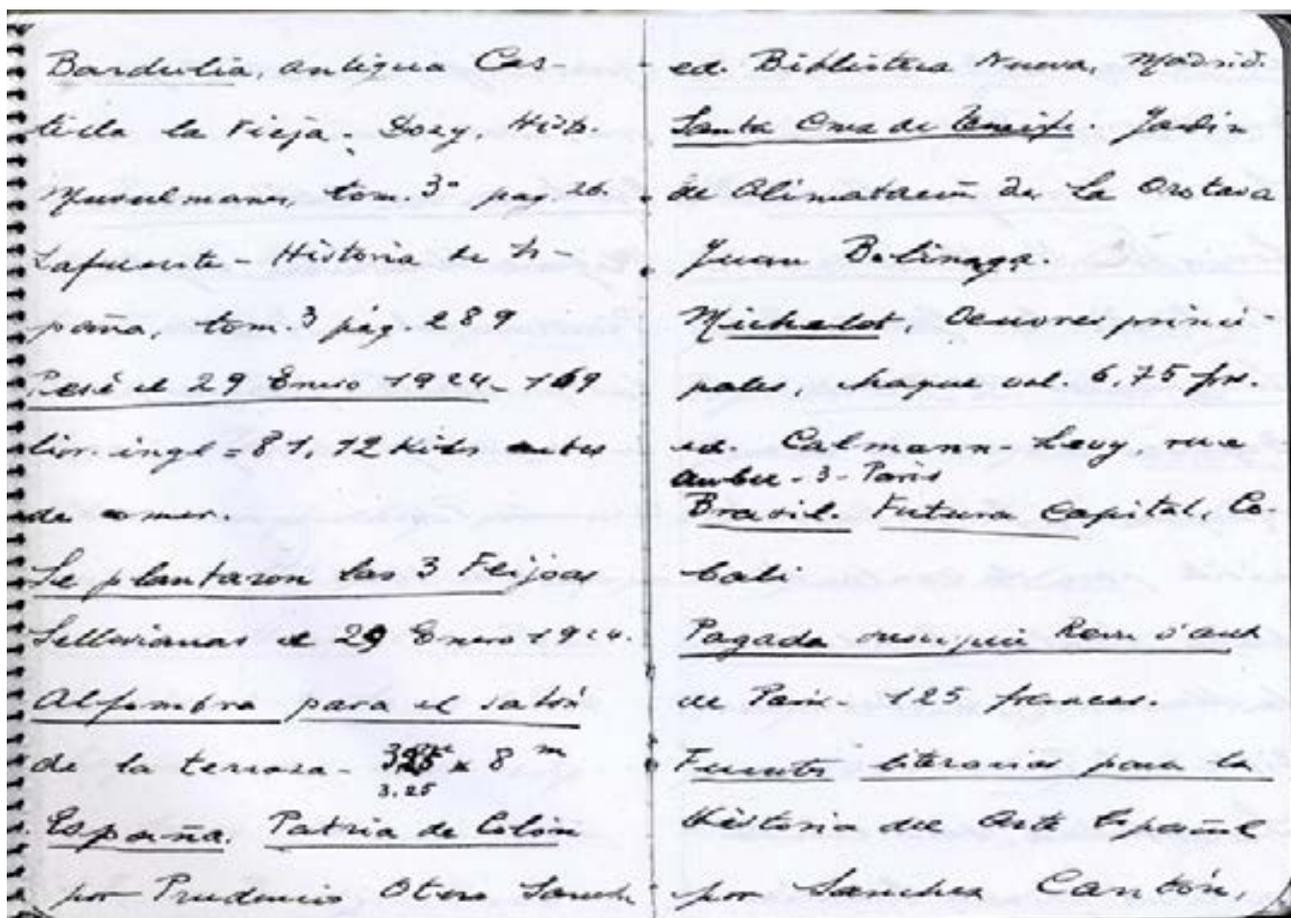
*La Concepción guardó aquellas maravillas arqueológicas con que Rodríguez Berlanga, el erudito, enardeció á la ciencia; [...] La Concepción guarda hoy admirables joyas y trofeos que son gala de la curiosidad mundial... Su biblioteca, que el actual dueño conserva con sagrado respeto, es rica y variada en incunables y manuscritos; ediciones de Maguncia, contemporáneos de Gutenberg; crónicas de reyes y tratados de Gineta, caza, sport andaluz y arte de los toros...*

*Todos estos libros, anotados por Silvela, son hoy viviente recuerdo del gusto y de la cultura del gran escéptico [...]. (Soriano, 1913, p. 3).*

El matrimonio Echevarría-Echevarrieta hizo ciertas obras en el jardín y la casa, como recoge la prensa local:

*Reformada por su propietario D. Rafael Echevarría que hizo nuevos jardines y cascadas, tiene aguas propias y otras del caudal de S. Telmo, la casa es buena con capilla, amplios salones, y un gran comedor. Obras de arte: La Concepción de Murillo y un crucifijo de un artista bilbaíno. Tiene algunos tibores notables y platos antiguos de mérito, es digno de verse un reloj moderno soberbio. (Díaz de Escovar, 1923ca).*

Gracias a Jaime Capel, descendiente de uno de los administradores de la familia Echevarrieta, ha llegado a nuestro poder un diario manuscrito entre 1921-1924 de Rafael Echevarría, del que hemos sacado interesantes datos. Una de sus curiosidades es que viene recogida cada estancia en Málaga de la familia durante esos años. Normalmente salían de Bilbao en noviembre o diciembre y regresaban al norte durante abril o mayo.

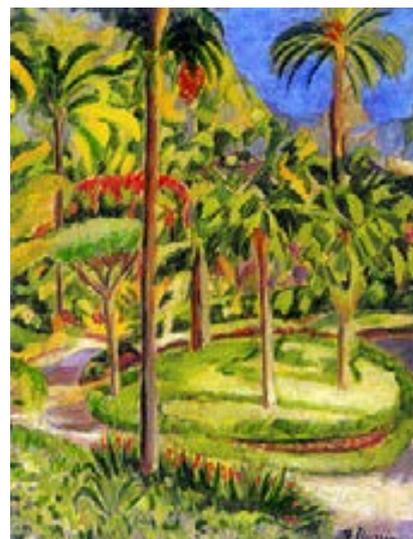


Además de los periodos de estancia en Málaga, el manuscrito da información de la afición de Rafael Echevarría por el arte, su amistad con algunos artistas se plasmaba también en el jardín. La escultura conocida como “la ninfa”, posiblemente sea de Francisco Durrio de Madróñ<sup>83</sup> (1868-1940), del que encontramos en las notas de Echevarría el siguiente apunte: Paco Durrio 270 pesetas. Pintores de la talla de Francisco Iturrino<sup>84</sup> (1864-1924), conocido impresionista con numerosas obras realizadas en La Concepción, que actualmente se encuentran en el Museo Nacional Reina Sofía de Madrid y en el Museo de Bellas Artes de Bilbao. Entre las que se destacan el retrato de su propietario y las numerosas que reflejan rincones exuberantes del jardín.

La afición de Rafael Echevarría por los jardines y las plantas queda patente en sus anotaciones, pues en ellas aparecen los nombres científicos de los vegetales, las fechas de plantación, los viveros donde adquirir las plantas, las suscripciones a revistas especializadas y algunas aves para el jardín. Tal y como a continuación comprobamos en las notas extraídas de su diario:

*Uña de león, en lat. Mesembryanthemum pugioniforme.*  
*Las palmas reales y otras plantas cubanas, se plantaron en el jardín el día 17 de marzo de 1923 (sábado). Son las dos palmas del jardín nuevo.*  
*Se plantaron las 3 Feijoas Sellowianas el 29 de enero de 1924.*

Copia del manuscrito de Rafael Echevarría facilitada por Jaime Capel.



Rincón del jardín pintado por Iturrino, donde se reconocen en primer término unas clivias (*Clivia nobilis*) y un drago al fondo (*Dracaena draco*).

83 Escultor, diseñador de joyas y ceramista español, su obra está dentro del modernismo.

84 Pintor y aguafortista español, nacido en Santander.

Plantas. Colocadas en tierra las panduratas y ficus por D. Daniel y su hijo y el matrimonio Palomar el día 18 de abril de 1924<sup>85</sup>.

Para plantas. – Establissement Stumpp S Walter C° 25 – Rue Royale – Paris Santa Cruz de Tenerife. Jardín de Aclimatación de la Orotava. Juan Bolinga. Societé Anonyme Horticola Louis Van Houtle Pére, La Pinte-les-Gand (Bélgica)

La Nature. Suscripción en la Librerie Masson et Cia, Boulevard Saint Germain 120, Paris. Precio extranjero por 1 año 60 francos, publicación semanal.

Cisnes. Precio de la pareja 6L y la de patos mandarinos 8L. Mandar este dinero a Rafael a Londres. Transporte 18 chelines.

Existen también datos sobre los productos de La Concepción que se vendían en Londres:

Almendras en Londres. Vendidas los 100 kilos á L. 5 puestas allí, descontando gastos de transporte, vienen a resultar a 4L en Málaga. Estas almendras han costado en Málaga, los 100 kilos a 138 pts., más 30 pts. de embalaje. En este precio va incluido los gastos de agencia y embarque: flete aparte.

Limones. La 1ª partida de limones fueron 12 tercios que costaron á 26 pts., cada uno de 312 limones, incluidos todos los gastos, salió de flete, que fue de 1 L. y 5 ch. 4 pñq.

La segunda partida fue de 12 tercios, que han costado 20 pts. cada uno (tercio de 240 limones), incluidos todos los gastos, excepto el flete.

Limones. Vendidos en Londres la 2ª partida de 12 tercios, que produjeron a venta 14 – 16.

Limones. Cosecha 1923 nº 384.310, beneficios obtenidos 10.950,30- Venta.

Se encuentran también relacionados en el diario a quién se regalaban parte de los frutos:

*Cestas de limones enviadas a Horacio Echevarrieta, Luis Aranguren, Palomares, José Mª Quesada, Viuda González, Viuda Salmerón, Alejandro Medina, María Sagady, Francisco Careaga, Francisco Sierra, Mª Luisa Vergara, Juan Bayo.*

Los limones llevaban su propio identificativo, del que se han encontrado algunos pliegos de papel de seda para envolverlos en La Concepción.

Suponemos, por el manuscrito, que Rafael Echeverría era quién ideaba y diseñaba las plantaciones de La Concepción, igual que hacía en su casa de Munoa (Bilbao):

*Macizos de flores en Munoa:*

*En la fila del norte de la casa, verbenas variadas. En los dos macizos frente a lo de Salvias, salvias enanas encarnadas.*

*Poner macizos pequeños de las esquinas, petunias. En el macizo de ángulo, crisantemos.*

*En la bajada del pozo begonias de sol.*

*En la pradera grande, hacer una gran muralla de heliotropos o rosas.*



Papel de seda para envolver los limones para la exportación, encontrado en La Concepción en 1992.

<sup>85</sup> Tanto en la fecha de plantación de 1923 como las del 24 estaban viviendo en La Concepción, luego se refiere a dicha finca.

Con ilusión e interés se adecuaba y renovaba la Casa-Palacio para las temporadas en La Concepción, lo cual queda verificado en su propio manuscrito:

*Alfombra para el salón de la terraza. 3,25 x 8m.*

*Alfombra del vestíbulo de Málaga 2,65 x 3,70 mts. El día 2 de enero 1925.*

*Nueva cocina de Málaga, de Sagarduy. Vale en fábrica en Bilbao pts. 5200 modelo nº 44.*

También queda documentado en una postal escrita por la propia Amalia Echevarrieta como, justo recién comprada la finca, solicitó a Galerías de Lafayette (París) muestras de cretona para diversos salones y dormitorios, dando su dirección en calle Torrijos 96, Hacienda La Concepción, Málaga.



A continuación se reproduce el texto de la postal:

*Mesieurs, Avez la bonté de nous envoyer de échantillons de cretone bonne qualité, pour garniture de divers salons et chambres.*

*Direction: Calle Torrijos, 96. Hacienda La Concepción, Málaga.*

*Bien a vous. M<sup>a</sup> Echevarría. Febrero 1911.*

Reverso de postal de 1911 firmada por Amalia con el apellido de su marido, como se acostumbraba en la época. La imagen de la postal es una fotografía de la cascada de La Concepción. Colección Lasso de la Vega.

Muchas de las fotos que se albergan en el archivo documental del Patronato Botánico Municipal presentan a la familia siempre rodeada de amigos y familiares. También recibieron importantes visitas, cómo el príncipe Alberto de Mónaco en 1920.

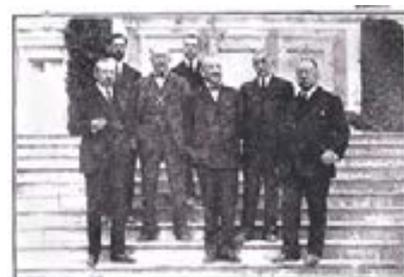
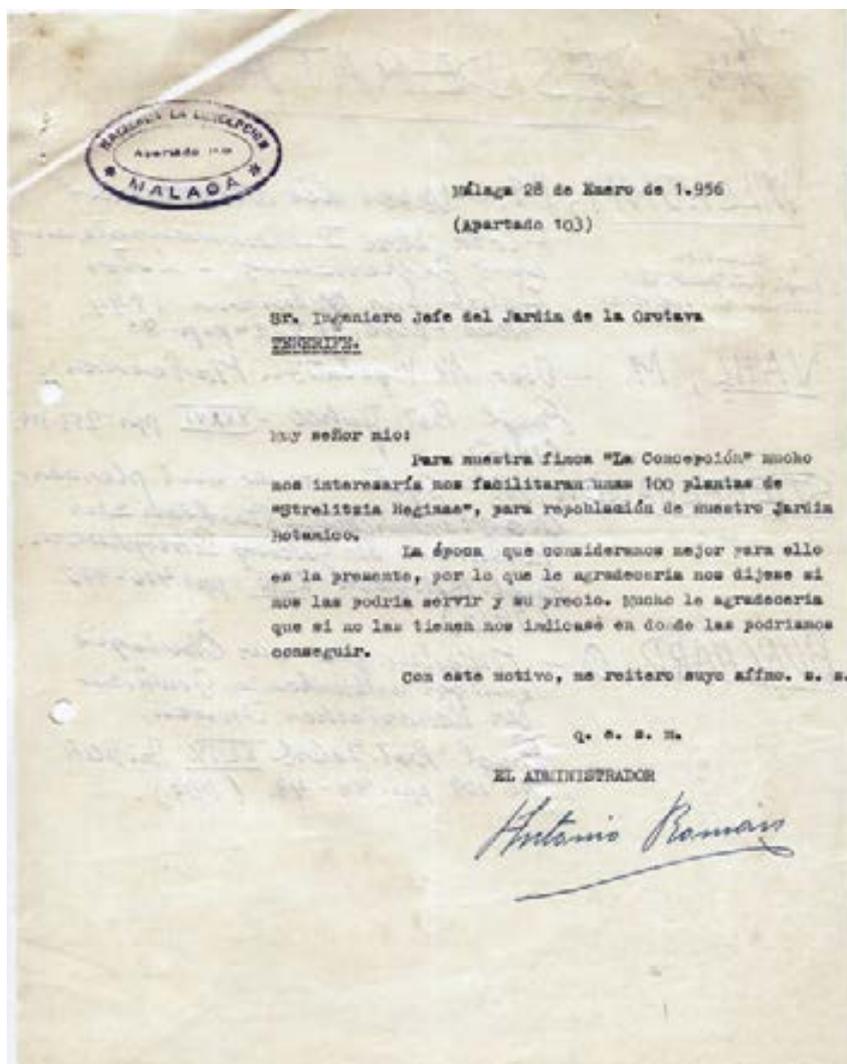
Rafael Echevarría falleció en 1926 y Amalia Echevarrieta en 1953. Al fallecer sus propietarios y no tener descendencia, La Concepción pasó a manos de Horacio Echevarrieta, hermano de Amalia e importante empresario minero del País Vasco, constructor naval, socio fundador de las líneas aéreas Iberia y de Iberduero. Fue diputado republicano-socialista en 1910, urbanizador

de la Gran Vía madrileña, donde levantó la Casa de la Prensa, fundador de empresas como Cementos Portland Iberia y la naviera Echevarrieta Larrinaga, que hizo un gran negocio durante de la I Guerra Mundial. También creó los astilleros Veá Murguía, en Cádiz, donde se construyó el buque Juan Sebastián Elcano y la Fábrica de Torpedos (Díaz Morlan, 2011).

En 1956 La Concepción estaba administrada por Antonio Román, el cual se ocupaba de mantener sus jardines y casas en buen estado. Encontramos en el archivo del Jardín Botánico de la Orotava una carta dirigida al ingeniero jefe del jardín, en la que dicho administrador solicita para "*nuestra finca La Concepción 100 plantas de Strelitzia reginae para la repoblación de nuestro jardín botánico*". A la cual le contesta el propio director y creador del Jardín Botánico de Viera y Clavijo en Gran Canarias, Enric Sventenius, ofreciéndole 100 ejemplares de 2 años y medio por 6.750 pesetas o bien otros 100 de 4 años y medio a 210 pesetas cada uno, criado en los viveros del jardín botánico al aire libre.

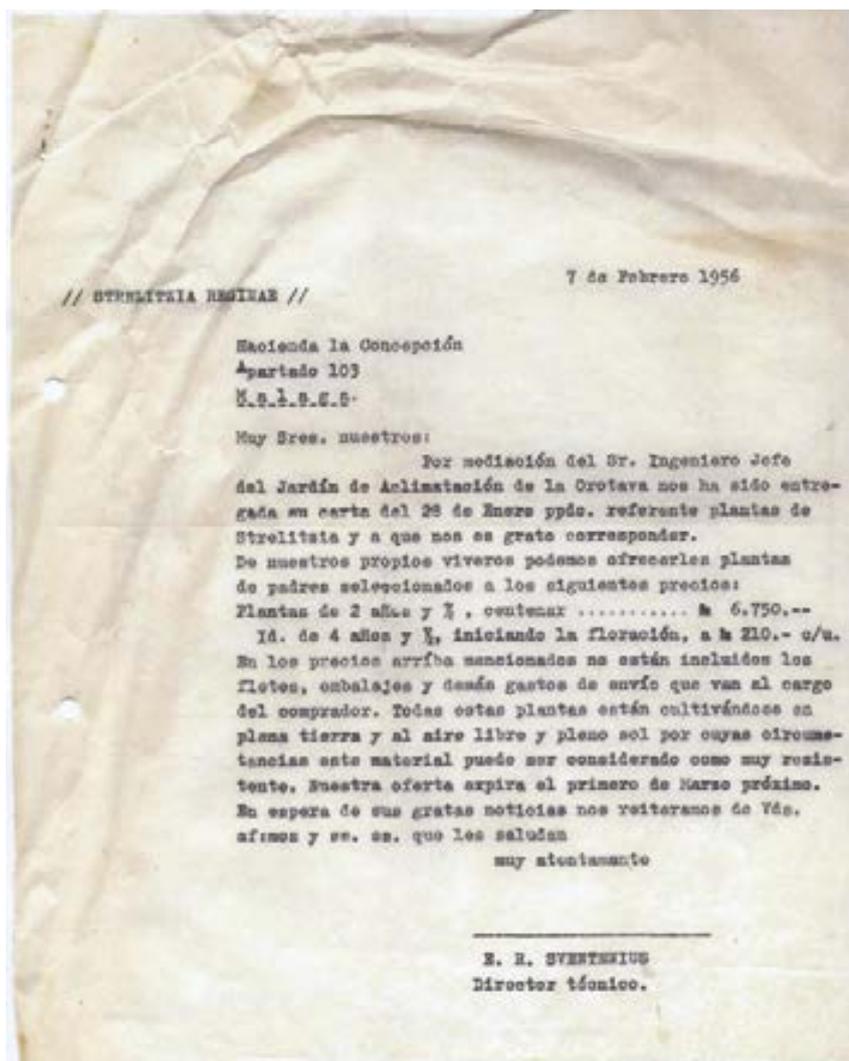


La familia en la explanada de la Casa Palacio. Colección Paz Careaga.



Horacio Echevarrieta en La Concepción. La foto venía acompañada del comentario: *El reputado bilbaíno don Horacio Echevarrieta recibe en La Concepción al Gobernador y otras autoridades. Diario La Unión Ilustrada, 1923 (BN).*

Carta del administrador de La Concepción, Antonio Román, solicitando plantas al Jardín Botánico de la Orotava en 1956. (J. B. Orotava).



Contestación del botánico sueco Enric Ragnor Sventenius (1910-1973).

Finalmente, tras el fallecimiento de Horacio Echevarrieta en 1963, la finca pasa a manos de sus herederos, a quienes se la compra el Ayuntamiento de Málaga en 1990 por 600 millones de pesetas. Encontramos en el registro de la propiedad una rehabilitación de la inscripción de la finca y en dicho documento se dan datos de los gravámenes, hipotecas y préstamos que tenía (Finca nº 1409 (237). Nº de inscripción 2ª, Por rehabilitación 19).

En contra de lo que popularmente se manifiesta en ocasiones, y según los datos de las obras y mejoras llevadas a cabo por la familia Echevarría-Echevarrieta, se puede afirmar que La Concepción siguió ganando en patrimonio vegetal, además de mejorarla notablemente durante los cincuenta años tras su adquisición, ampliando sus colecciones arqueológicas, bibliográficas y vegetales, tal y como, entre otros autores, lo afirman Díaz de Escovar y Rodríguez Oliva (2003, p. 348): *El museo aumentó sus fondos con unos fragmentos de mosaicos geométricos, gracias al interés que mostraba don Rafael Echevarría por estas piezas arqueológicas.* Escribía Narciso Díaz de Escovar que *“esas riquezas del pasado... las cuida con solicitud, las conserva en el mejor estado posible y ha arreglado y hermosado aquellas avenidas, preocupándose de que los malagueños estén orgullosos de aquel paraíso que la actividad del señor Loring fue creando en las márgenes del río Guadalmedina”.*

## 5.6. La hacienda durante la guerra civil

Durante la guerra civil española La Concepción sirvió de lugar para prácticas militares realizadas por los aliados italianos y alemanes, de ello dan buena cuenta las imágenes que adjuntamos. También fue hospital de sangre, montado básicamente para atender a los heridos de guerra dependientes del Ministerio de Guerra, de las autoridades provinciales o de la Cruz Roja.



Tras la toma de Málaga en 1937, reunión de altos cargos militares en La Concepción. (PBM).

En 1936 se ordenaba la incautación de La Concepción:

*Ilmo. Sr.: Es preocupación fundamental de este Ministerio poner a salvo todos aquellos elementos culturales que pueden servir de enseñanza y educación del pueblo, por lo que no puede dejar de ocupar su atención el Jardín Botánico de la finca de La Concepción de Málaga, reputado como uno de los de más valor científico emplazado en las costas del Mediterráneo occidental. Por todo lo cual vengo en disponer:*

*Primero. Que en nombre del Ministerio de Instrucción pública y Bellas Artes se encargue la entidad Cultural Popular de Málaga, de la incautación de la finca*

*de la Concepción de Málaga, y de su Jardín Botánico, emplazada en aquella localidad.*

*Segundo. Esta entidad se ocupa de su conservación y cuidado hasta tanto el Ministerio acuerde la más oportuna organización del mencionado Jardín Botánico.*

*Tercero. Cultura Popular, de Málaga, propondrá en el más breve plazo posible la forma de atender la administración y explotación de referida finca. Madrid, 18 de diciembre de 1936. Fdo.- W. Rocés.*

(Ministerio de Instrucción pública y Bellas Artes. Órdenes. 1936, 19 de diciembre, p. 1045).

En febrero de 1937, el Servicio de Defensa del Patrimonio Nacional recuperó la casi totalidad de los muebles y objetos arqueológicos que habían sido sustraídos durante la guerra de la Hacienda La Concepción. Estos fueron depositados en el Museo Provincial de Málaga y en los almacenes de la Alcazaba. Una vez finalizada la guerra Amalia Echevarrieta inició un largo proceso de más de 18 años para poder recuperar sus enseres.

El proceso empezó en diciembre de 1942, cuando tras solicitar sus pertenencias y dictada resolución por la Dirección General de Bellas Artes accediendo a su petición, el Delegado en Málaga del Patrimonio Nacional, Juan Temboursy Álvarez, “*se niega terminantemente*” a ello (según escribe en la carta del 23 de agosto de 1945 del apoderado de Amalia al Director General de Bellas Artes).

Juan Temboursy en su afán por beneficiar a Málaga, quería por todos los medios que cedieran su colección a la ciudad, y para ello se negaba a devolvérsela. De hecho fue así hasta 1950, momento en que tras un sinnúmero de misivas y reclamaciones le entregan a Amalia Echevarrieta todo aquello de su propiedad que existía en el Museo Provincial (muebles, cuadros, jarrones y lámparas), pero nada de lo que estaba depositado en La Alcazaba.

Los últimos documentos que hay este respecto datan de 1958, y se encuentran en el archivo documental del Patronato Botánico, cedidos por Jaime Capel. En ellos se siguen reclamando los 52 objetos arqueológicos que se encontraban en la Alcazaba, de los que había 36 romanos (capiteles, pedestales, estatuas, pilastras, cabezas, bustos, frisos, etc.), 9 de origen musulmán, 1 fenicio y 6 del periodo cristiano. Posteriormente, figura en los documentos que existían otras 57 piezas de época prehistórica, íbera y romana, que no aparecieron nunca.

## 5.7. La compra por el Ayuntamiento de Málaga

En la época en que La Concepción estaba en manos de los hijos y nietos de Horacio Echevarrieta mantuvieron la finca en manos de unos pocos jardineros y un administrador, viviendo un periodo de dejadez. La finca sirvió de aval económico para hacer frente a multitud de préstamos solicitados para la sociedad “Valeconso, S.A.”. Sobre todo en los últimos años, concretamente 1973 y 1982.

Este declive fue recogido en la prensa desde tres años después de la muerte de Horacio Echevarrieta:

*...los corpulentos árboles y ornamentales arbustos que vienen resistiendo unas veces el abandono, otras la incuria y siempre la indiferencia de la Administración, con el temor de que puedan perderse, como ya ha sucedido, dentro de nuestra generación con tantas especies de palmeras y los mismos cafetales tan ponderados por los que visitaban este exótico jardín, sin olvidar el peligro de que se sientan amenazados, alguna vez, por la llegada de esos bloques de cemento tan familiares en estos momentos de expansión de la ciudad. El doctor Modesto Laza<sup>86</sup>, consagrado al estudio de la botánica malagueña, ha llamado la atención más de una vez acerca de lo que significaría la pérdida de esta maravilla única en Europa.*

*... Ni España ni Málaga pueden desentenderse de estos jardines, y si es difícil arbitrar una fórmula para que el municipio malacitano los adquiera, acaso el estado pudiera ocuparse no sólo de que no se pierdan sino de lograr, en el único punto de Europa donde puede ser viable, la creación de un centro de aclimatación, salvando además para la ciencia, lo que hoy día en manos de particulares, tan difícil y costoso resulta conservar. (Barrionuevo, 1967, p. 56).*

*Un jardín tropical junto a la risueña Málaga de mil ochocientos: Este palacio de aire romántico y misterioso, con ese encanto indefinible de los lugares cerrados, donde no vive nadie. Esta mansión desbordada, invadida por ese marco vegetal que podía ocultarla un día entre su fronda, como en el cuento de “La bella durmiente”, preside la finca malagueña de “La Concepción” que fue, hacia la mitad del siglo pasado, un pequeño mundo rebotante de riqueza, de fama y de poder. La historia de “La Concepción” es, en cierto modo, como una síntesis de esa Málaga del novecientos, donde unas cuantas familias cultas, ricas, emprendedoras, crearon la más brillante etapa de la vida de la ciudad. Hoy, alrededor de esta casa cerrada y vacía, hay un inmenso jardín en discreto abandono, con largas y despeinadas avenidas donde ya no pasean los jinetes en caballos ingleses, con estanques de agua oscura donde ya no navegan las barcas de recreo. Todo tiene ese acento emocionante –verdín y melancolía– que los años se encargan de poner sobre el mármol de las estatuas y los invernaderos sin cristales. Aun así, en esta decadencia, el jardín de “La Concepción” es una maravilla digna de ser mostrada, bellísima estampa vegetal, tal vez sin parecido en nuestra patria- y recuerdo entrañable de una Málaga que ya sólo vive en los libros de una época y un estilo que ella nunca volverá. (Luca de Tena, 1967, s.p.)*

Eran tantas las voces que insistían en recuperar este singular espacio ligado a la historia de Málaga, de España, al arte y a la cultura, que en 1971 ya se hablaba de que había negociaciones entre el Ayuntamiento y los herederos para comprar la finca. Así relataba García Maldonado (1971) en *Sol Magazine*: *El alcalde don Antonio Gutiérrez Mata se ha puesto en contacto con la familia, pero los herederos no quieren vender. Las desafortunadas negociaciones están paralizadas desde hace tres años. Este alcalde quería convertir La Concepción en “gran parque de invierno”.*

Gutiérrez Mata buscó apoyos con el Banco de Crédito local de España. Por aquel entonces la tasaron los herederos en 100 ptas/m<sup>2</sup>. Además del proyecto “gran parque de invierno de Málaga”, en el texto de García Maldona-

<sup>86</sup> Modesto Laza Palacios (1901-1981) farmacéutico, científico, escritor y político malagueño.

do se nombran también otros proyectos, como convertirlo en jardín botánico y centro de aclimatación de plantas exóticas, o ubicar en él el Instituto de Estudios Árabes. Poco después los jesuitas pensaron en comprarla para hacer la Universidad del Sur, y, por último, Modesto Laza propuso al CSIC que hiciera un jardín de experimentación y aclimatación. Posteriormente, cuando se constituyó la Universidad de Málaga, Laza Palacios propuso hacer en la hacienda el Jardín Botánico de Málaga.

En 1975, el ingeniero agrónomo Rafael González Andreu escribió un artículo titulado “Málaga, jardín de Europa” donde explicaba los motivos por los que hacer un jardín de aclimatación en Málaga, en la Hacienda La Concepción. Quince años después sería su primer director, ya que el Ayuntamiento de Málaga, siendo alcalde Pedro Aparicio, la adquirió, pasando a formar la finca número 38.968 del folio 43, tomo 1.502, inscripción 1ª.

## CAPÍTULO 6 | Los jardines de La Concepción: sus espacios y su paisaje

*¡Qué impresión más inolvidable! la que produjo en mi el hermoso cuadro que ante mi vista se desarrollaba, apenas ingresé en la quinta. Detúveme primero contemplando la severidad del añoso templete romano, que tan preciadas antigüedades encierra, y en dulce transición sentirme subyugado ante las bellezas del gusto moderno, viendo inmediatamente la magnífica tienda de campaña o salón para el Lawn Tennis (césped de hierba), por último, todo el admirable conjunto me extasió. Y no puedo olvidar el aspecto de la inmensa galería cubierta de enramada que existe a la izquierda de la casa, y que al salir del campestre salón del teatro pude ver exbornada con un gusto exquisito, abundando los grandes bombos venecianos, y aumentando tanta belleza el astro fulgente de la noche al enviar su plateada luz sobre las próximas cascadas, que se precipitaban al compás de su mismo concierto. (Marnoba [seud.], 1888, p. 6).*

### 6.1. Introducción

Según la Ley del Patrimonio Histórico 16/1985 en su artículo 15, cap. II, un jardín histórico es el espacio delimitado, producto de la ordenación por el hombre de elementos naturales, a veces complementado con estructuras de fábrica, y estimado de interés en función de su origen o pasado histórico o de sus valores estéticos, sensoriales o botánicos.

Los trabajos sobre historia del jardín y las monografías de jardines históricos ya empiezan a ser abundantes en España. En la tabla 6 se recoge una selección que nos permite acercarnos a los jardines españoles de distintas épocas, desde el Imperio Romano hasta la actualidad. Estas publicaciones han sido de gran utilidad para situar al jardín de La Concepción en el contexto histórico-jardinístico que lo hizo posible.

Como otros jardines españoles no puede entenderse La Concepción sin analizar la cadena de hechos sociales, culturales, artísticos y políticos que favorecieron su creación y su pervivencia hasta nuestros días. El auge de la burguesía en Málaga, con el poder político y financiero que sustentaba, el gusto por lo europeo, la moda del coleccionismo, la tendencia a tener mansiones con jardines en el extrarradio como signo de ostentación, el gusto por lo exótico, la R.O. dictada por Isabel II para la aclimatación y potenciación de especies foráneas, y la posición y cultura de sus autores, fueron el timón para guiar a La Concepción hasta ser reconocida como Bien de Interés Cultural (B.I.C.).

Autor	Título	Año
Añón Feliú, C.	Alameda de Osuna. El Capricho: el Labirinto	1991
Añón Feliú, C. & Luengo, M.	<i>Jardines artísticos de España</i>	1995
Añón Feliú, C.	<i>El lenguaje oculto del jardín: jardín y metáfora</i>	1996
Añón Feliú, C.	<i>Historia de los parques y jardines de España</i>	2001
Añón Feliú, C. & Luengo, M.	<i>Jardines de España</i>	2003
Añón Feliú, C. & Luengo, M.	<i>Jardín y Romanticismo</i>	2004
Ariza, C.	<i>Jardines madrileños del XIX</i>	1985
Ariza, C.	<i>Los jardines del Buen Retiro</i>	1990
Ariza, C.	<i>Los jardines de Madrid en el siglo XIX</i>	1998
Ariza, C.	<i>Jardines de Madrid: Paseos arbolados, plazas y parques</i>	2001
Ariza, C.	El jardín romántico en la España del s. XIX	2004
Asensi, A. & Díez, B.	Málaga y la aclimatación de plantas	2011
Camacho Martínez, R.	<i>Reflexiones en torno a los jardines del Retiro en Churriana (Málaga). Fechas y modelos.</i>	1994
Camacho Martínez, R.	El jardín barroco en Málaga: El Retiro de Churriana	2002
Casares, M.	El Generalife: historia de un jardín entre la conservación y la tradición	2004
Casares, M. & Tito, J.	La bailarina del Generalife y las topiarias arquitectónicas de ciprés en los jardines granadinos del siglo XIX	1999
Casares, M., Tito, J. & Cruces, E.	<i>El jardín del patio de la Acequia del Generalife. Su evolución en la documentación escrita y gráfica</i>	2003
Casares, M. & Tito, J.	El Generalife después de la expulsión de los moriscos	2010
Casa Valdés, marquesa de	<i>Jardines de España</i>	1973
Domínguez Peláez, C.	<i>Los Jardines de Jean Claude Nicolás Forestier en España</i>	1986
Forestier, J.C.N.	Los jardines hispanoandaluces y andaluces	1915
Laza, M.	<i>Málaga y su flora ornamental</i>	1956
Luengo, A. & Luengo, M.	<i>Parámetros del Jardín Español</i>	2007
Luengo Añón, M.	El jardín barroco o la terza natura. Jardines barrocos privados de España	2008
Menco, E.	<i>Jardines secretos de España</i>	2004
Nieto Caldeiro, S.	El jardín barroco español y su expansión a Nueva España	2001
Olmos, R., Cabrera, P. & Montero, S.	<i>Paraíso cerrado, Jardín abierto</i>	2005
Ozores y Saavedra, T.	<i>Jardines de España</i>	1973
Páez De La Cadena, F.	<i>Historia de los estilos en jardinería</i>	1982
Quesada, M.J.	<i>El jardín de Robledo: un capricho</i>	1987
Ríos, G. de los	<i>Agricultura de Jardines</i>	1951
Segura Munguía, S.	<i>Los jardines en la Antigüedad</i>	2005
Soto, V.	Del capricho al paisaje. Jardín y urbanismo en el Madrid del siglo XIX	1994
Tito Rojo, J.	<i>Permanencia y cambio en los jardines de la Granada morisca (1492-1571)</i>	1998
Tito Rojo, J. & Casares Porcel, M.	<i>Los jardines y la génesis de un paisaje urbano a través de la documentación gráfica: el Albayzín de Granada.</i>	2000
Tito Rojo, J. & Casares Porcel, M.	El Carmen de la Victoria, un jardín regionalista en el contexto de la historia de los Cármenes de Granada	2000
Tito Rojo, J. & Casares Porcel, M.	From the Andalusi garden to the Andalusian Garden: Remnants and Recreation	2007

Autor	Título	Año
Tito Rojo, J. & Casares Porcel, M.	Giardini andalusi: tipologie medievali e trasformazione nel corso del tempo	2007
Tito Rojo, J. & Casares Porcel, M.	<i>El jardín hispanomusulman: Los jardines de al-Andaluz y su herencia</i>	2011
Tito Rojo, J. & Casares Porcel, M.	<i>El Carmen de la Victoria, un jardín regionalista en el contexto de la historia de los Cármenes de Granada.</i>	2000
Tito Rojo, J.	El jardín de los regionalistas. Sobre la invención de la estética jardinera andaluza	2010
Von Buttlar, A.	<i>Jardines del Clasicismo y el Romanticismo</i>	1993
Winthuysen, J. de	<i>Jardines clásicos de España</i>	1930

Tabla 6: Selección de artículos y monografías sobre jardines históricos.

Los antecedentes en los que se enmarca el diseño original de La Concepción hay que buscarlos en el movimiento estético que generó el llamado *natural style* o *Paisajismo*, aparecido en Inglaterra en el siglo XVIII en contradicción a los jardines franceses, geométricos y cartesianos, que imperaban hasta entonces. El jardín paisajista trata de reproducir espacios de aspecto pretendidamente natural, que se vuelven pintorescos adornándolos con construcciones tipo pagodas chinas, templos clásicos o ruinas romanas. Se les llamaba también jardines anglo-chinos, y según la historiadora Virginia Tovar, solían ejecutarse en las grandes propiedades campestres, pertenecientes a una influyente clase política ligada a la masonería.

Las logias masónicas fueron una importante vía de propagación de esta estética y el camino por el que, desde Inglaterra, el estilo se popularizó en el resto de Europa. La inspiración para este tipo de jardines partió de la literatura, obras como “El paraíso recobrado” de Milton<sup>87</sup> jugaron un papel fundamental en el desarrollo de unas formas que se convirtieron en el símbolo del cambio de mentalidad y los valores liberales. Además de la filosofía, la pintura de artistas como Lorrain, y posteriormente, Turner y Constable, entre otros paisajistas, suministraron el modelo natural que se buscaba para los nuevos jardines. El Real Jardín Botánico de Kew, en Londres, realizado en sus inicios por William Chambers<sup>88</sup> es un buen ejemplo de ello. En España tuvo poca repercusión, siendo el jardín del Príncipe en Aranjuez y El Capricho de la Alameda de Osuna en Madrid los ejemplos más cercanos.



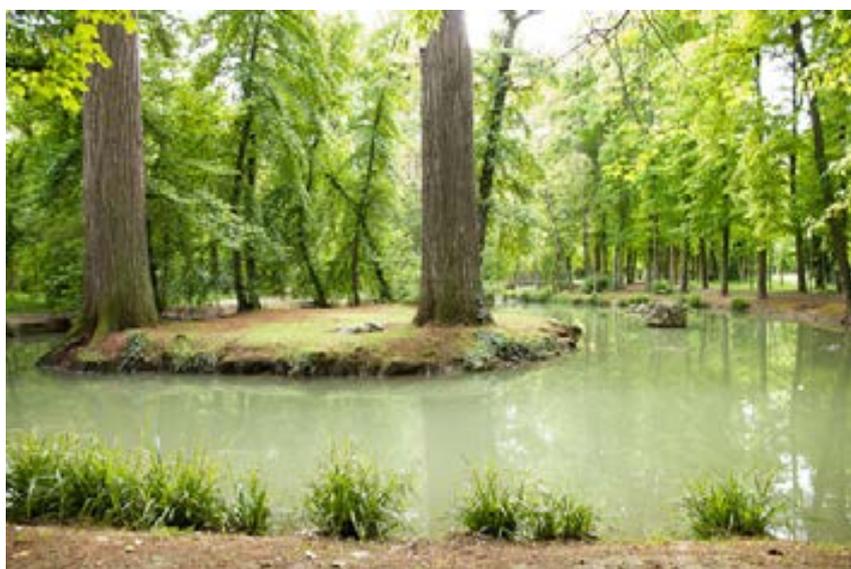
La gran pagoda construida en 1762 en Kew Gardens a partir de un diseño de Sir Williams Chambers, imitando la arquitectura China del periodo Taa. Foto: B. Lasso de la Vega, 1999.

<sup>87</sup> John Milton (1608-1674), poeta y ensayista inglés.

<sup>88</sup> Sir William Chambers (1723-1796), arquitecto escocés autor de la Somerset House de Londres (importante obra del neoclasicismo inglés).



En la imagen el óleo sobre lienzo "Paisaje pastoral" de Claude Lorraine, 1644. En Inglaterra muchos jardines fueron diseñados según la visión romántica y bucólica de Claude Lorraine, quién colocaba junto a elementos naturales restos de ruinas que evocaban el pasado. Museo de Bellas Artes de Grenoble, Francia. <http://www.museedegrenoble.fr>



Estanque en el Jardín del Príncipe, Aranjuez (Madrid). Integrado entre la arboleda surge este pequeño lago que asemeja ser natural, al igual que las plantas que lo rodean. <http://www.aranjuezfotos.com>

Sin embargo, la vulgarización de esta corriente estética a mediados del siglo XIX, fue verdaderamente popular en el panorama jardinístico español, produjo lo que en España se ha llamado el "jardín isabelino" o "a la inglesa", una *metáfora minúscula y urbana* del paisajismo, que desarrollada primero en Inglaterra, a partir de Humphry Repton<sup>89</sup>, y luego en Francia, permitía adaptar la estética paisajista a espacios más acordes con las posibilidades económicas de las nuevas clases sociales (Tito Rojo & Casares Porcel, 2009). Estos jardines eran terrenos modulados y plantados buscando un aspecto natural, con la presencia de *folies*, parterres convexos o curvilíneos delimitados por rocallas, plantaciones de bosquetes y con un curso de agua o un lago en lo que podría ser el "valle". El visitante iba descubriendo espacios, rincones y lugares estratégicos para la contemplación. En un devenir de sorpresa a sorpresa. La idea, según la Escuela de Jardineros-Horticultores fundada por Isabel II, era dotar el jardín de un ancho paseo que lo delimita y, en su interior, caminos más estrechos y sinuosos, que separaban cuadros circulares o en forma de ameba, de flores o pradera (Von Buttlar, 1993).

<sup>89</sup> Humphry Repton (1752-1818), arquitecto paisajista y escritor británico, especialista en diseño de jardines.

Este tipo de diseño fue muy frecuente durante el reinado de Isabel II, a partir de las modificaciones que realizó la Regente en los jardines de El Retiro de Madrid, y en Andalucía, por los jardines de los Montpensier, que con una evolución paralela a la de La Concepción, se terminarían convirtiendo, de la mano de Forestier, en el Parque de María Luisa, de estética regionalista.



Un recurso habitual en los jardines paisajistas era erigir una montaña o colina artificial. De ella podía caer una cascada, bajar un riachuelo o tener en su parte más alta una pequeña construcción. La de la imagen es de los Jardines del Buen Retiro, Madrid.  
[www.wikimedia.org](http://www.wikimedia.org)

Como los propietarios de los grandes jardines ingleses, los sucesivos dueños de La Concepción eran empresarios dedicados a la política, que, aunque con ideas enfrentadas, fueron personas influyentes y usaron el jardín como centro de reunión en el que se fraguaban acuerdos y estrategias al más alto nivel. Tal fue el caso de Jorge Loring para restablecer la monarquía de Isabel II; posteriormente Francisco Silvela y de Le Vielleuze (presidente del consejo de Ministros de España durante la regencia de María Cristina de Habsburgo-Lorena y durante el reinado de Alfonso XIII) y Horacio Echevarrieta, diputado a Cortes por Bilbao desde 1910 hasta 1918.

Las aportaciones tardías en la finca realizadas por los Echevarría en el templo, el patio con azulejos y los enchinados, se inscriben ya en la onda regionalista, que aparece a principios del siglo XX como respuesta contraria a lo “extranjero”, buscando la propia identidad en el tradicionalismo estético y ornamental del entorno inmediato (Tito & Casares, 2009). Otros ejemplos de este proceso son, además del Parque de María Luisa ya mencionado, algunas casas privadas de los barrios de Limonar y Miramar, y zonas de El Parque de Málaga.

## 6.2. Las primeras trazas del jardín: análisis de planos

Existen cuatro fuentes documentales fundamentales para el estudio del origen y la evolución del jardín de La Concepción: tres planos inéditos del siglo XIX, ninguno fechado. Creemos que los dos primeros pueden ser de alrededor de 1865 y el tercero de 1878. La cuarta fuente es el Mapa Topográfico Nacional Parcelario de 1957.

### 6.2.1. Plano de la Hacienda La Concepción

El plano más antiguo que hemos localizado de La Concepción procede del AHPM, se trata de un documento inédito actualmente en restauración (p. 123-124). En líneas generales se destaca que la finca ocupa un terreno alargado, con un fuerte desnivel, en la falda de una pequeña montaña con

amplias zonas de cultivo en su franja inferior y monte natural en la superior. Posee cinco albercas, dos norias, un embalse, un tinado y tres eras. En el centro de la hacienda se sitúa la zona “noble”, donde al pie de una gran casa se extiende el jardín. Se observa además la existencia de un cortijo con paseros dentro de los límites de la quinta, y una red de caminos que la recorren de norte a sur.

Al carecer el plano de fecha no podemos determinar con exactitud si es un proyecto futuro de la finca o bien es un planteamiento para el ajardinamiento, donde se ha reflejado lo que ya se ha construido y se presentan nuevas intervenciones. Nos decantamos más por lo segundo, ya que pensamos que el plano se realizó cuando se edificó la Casa-Palacio, con el fin de diseñar los ajardinamientos a su alrededor y donde además se trazaron soluciones para resolver comunicaciones en el interior del jardín. Algunos de estos planteamientos se realizaron y otros no. La edad de estas construcciones la conocemos por referencias del jurista Manuel Rodríguez de Berlanga, las notas de prensa de la época y fotografías. Están representados en el plano: el Museo Loringiano, obra de arquitecto alemán Wilhelm Strack que se erigió en 1859; el Cenador, de autor desconocido cuyas fotos más antiguas encontradas hasta ahora son de 1860 y la Casa-Palacio, proyecto del arquitecto alemán August Orth que se realizó alrededor de 1865. Es interesante resaltar que la calidad del trazado del plano, y su preciso detalle, denota que el autor era alguien experimentado.

No podemos definir con exactitud cuáles son las zonas dibujadas en el plano que ya estaban ajardinadas y cuáles las actuaciones futuras, aunque creemos que el diseño de la terraza inferior a la Casa-Palacio era un nuevo proyecto que luego se concluyó con algunas variaciones. Existen algunos elementos de los no poseemos información de que existieran, como las escaleras bajo el Estanque del Tritón o la red de caminos en la ladera este de la Casa-Palacio para comunicar con los cultivos agrícolas. Otras, como el lago central del jardín o el invernadero bajo el Cenador, eran desconocidas hasta ahora.

### **6.2.2. Plano para la traída de aguas a la Hacienda La Concepción**

Localizado en el AHPM (p. 125-126) a la par que el anterior, suponemos que se hizo en las mismas fechas, pero focalizado en el circuito del agua. La importancia de este plano reside en que además de La Concepción, incluye las fincas limítrofes: Huerta del Hoyo, Huerta de los Baches y la del arroyo Humaina. El plano, con un elevado detalle topográfico, informa de la traída de aguas que provenía del río y del acueducto de San Telmo, que a través de acequias llegaba a una gran alberca situada a las espaldas de la Casa-Palacio, alberca que no aparece en el plano anterior. En total sitúa en la finca seis albercas y un embalse.

### **6.2.3. Plano de la Hacienda La Concepción con la Huerta del Hoyo**

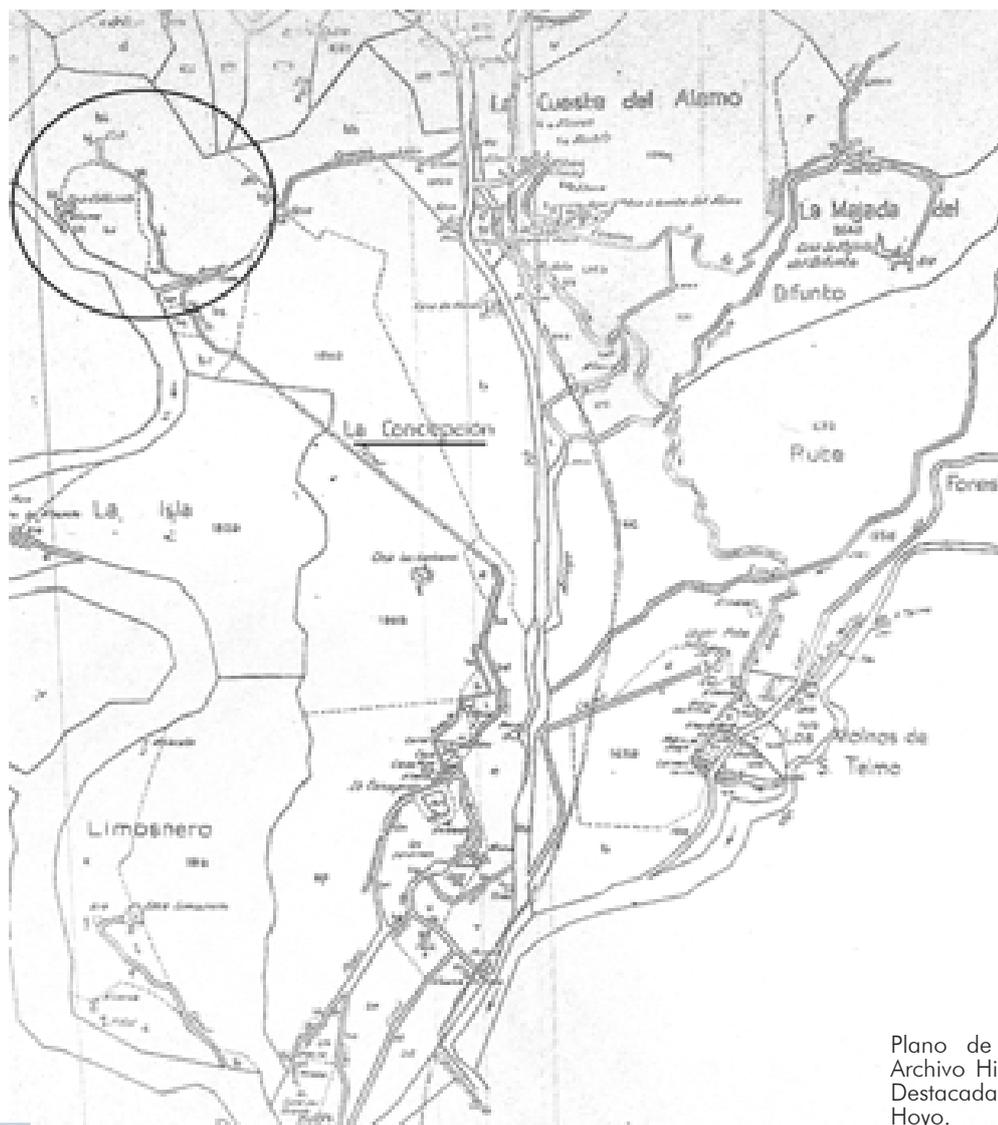
Este documento (p. 127-128) lo donó al Patronato Botánico Municipal Jaime Capel, hijo del administrador de Horacio Echevarrieta. Al ser un plano de la época Loring, y al no recoger intervenciones de finales del XIX, probablemente estaría entre los documentos que se entregaron a la familia Echevarría-Echevarrieta tras la compra de la finca. Se ha llegado a la con-

clusión de que puede ser cercano a 1878, ya que aparece incluida en los límites de la finca la Huerta del Hoyo, adquirida por Jorge Loring en 1877; y, sin embargo, no está realizada la gran obra del jardín, que lo dotaría de tres puentes, una ría y una cascada, y que se realizó a partir de 1878, como justificaremos en los apartados siguientes. La Huerta del Hoyo tenía un manantial y acequias que llevaban el agua desde allí hasta La Concepción, asegurándola en todos sus terrenos. Aunque está realizado con poca minuciosidad, el diseño que presenta del jardín es igual a los otros dos planos anteriores.

#### 6.2.4. Plano de 1957

Este plano recoge con detalle las fincas y sus lindes, los arroyos, caminos, cortijos y casas, eras, minas, albercas, alcubillas, acequias, norias y almacenes, de La Concepción y sus alrededores.

Aunque no están dibujados los jardines, se observa que los caminos, las construcciones y el trazado son los mismos que existen actualmente, y difieren de los reflejados en los planos presentados del siglo XIX. Por vez primera se detalla el túnel subterráneo que traía agua desde la mina situada en la Huerta del Hoyo.



Plano de 1957 de La Concepción. Archivo Histórico Provincial de Málaga. Destacada en un círculo la Huerta del Hoyo.

El plano de 1957 es el más antiguo que hemos localizado en el que se recogen las construcciones realizadas por la familia Echevarría-Echevarrieta: la Portería, la Casita del Jardinero, la Casa de los Cipreses, la Escuelita y las tres construcciones tras la Casa-Palacio.



Zona del Jardín Histórico y alrededores. Ampliación del plano de 1957.



Plano de los jardines La Concepción, aproximadamente de 1865, del Archivo Histórico Provincial de Málaga (en restauración).

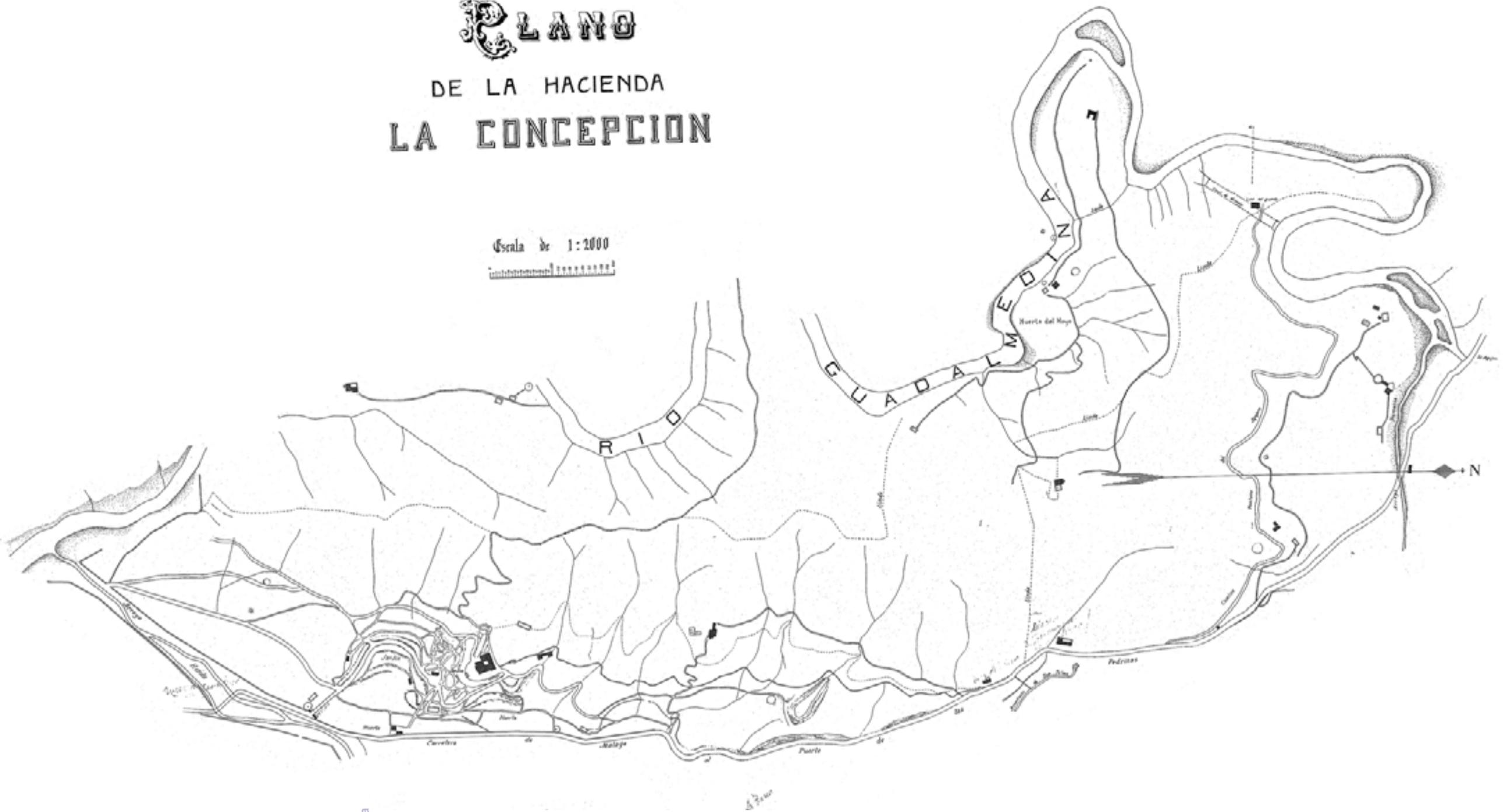


Plano titulado "Traída de aguas a La Concepción", 1865, del Archivo Histórico Provincial de Málaga (en restauración).

# PLANO

DE LA HACIENDA  
LA CONCEPCION

Escala de 1:2000



Plano de la Hacienda La Concepción, ca 1878, realizado sobre papel y a lápiz, sin firma, sello, ni año de ejecución.



MÁLAGA: LA CONCEPCION

Dibujo de La Concepción publicado en la revista *La Ilustración*, 1895, donde se observa un estanque con puente desde donde se ve el cenador y la casa, que bien pudiera ser el que aparece en los primeros planos, y el dibujo fuera anterior a la publicación. (BN).

### 6.2.5. Análisis comparativo

Si comparamos un plano realizado en 1994 por el arquitecto Juan Gavilanes con la zona correspondiente al jardín histórico del plano de 1865, podemos ver las modificaciones realizadas con el paso de los años.



Plano del jardín histórico de la Hacienda La Concepción realizado por el arquitecto Juan Gavilanes, donde se ha numerado las zonas más relevantes: 1. Entrada. 2. La Alameda o Paseo de Plátanos. 3. El Museo Loringiano. 4. Square o Glorieta de Amalia Heredia. 5. El Puente Carretero y el puentecito en hierro. 6. Kiosko oriental. 7. La Alberca de los claveros e invernaderos. 8. La Casa-Palacio. 9. El Estanque del Tritón. 10. El Cenador. 11. Cascada y la ría. 12. Arroyo. Estanque y Cascada de la Ninfa. 13. Avenida de Palmeras. 14. El Mirador. 15. Jardín González Andreu. 16. El Teatrillo. 17. La Casa del Administrador. 18. Paseo de Datileras. 19. Casita del Jardinero.

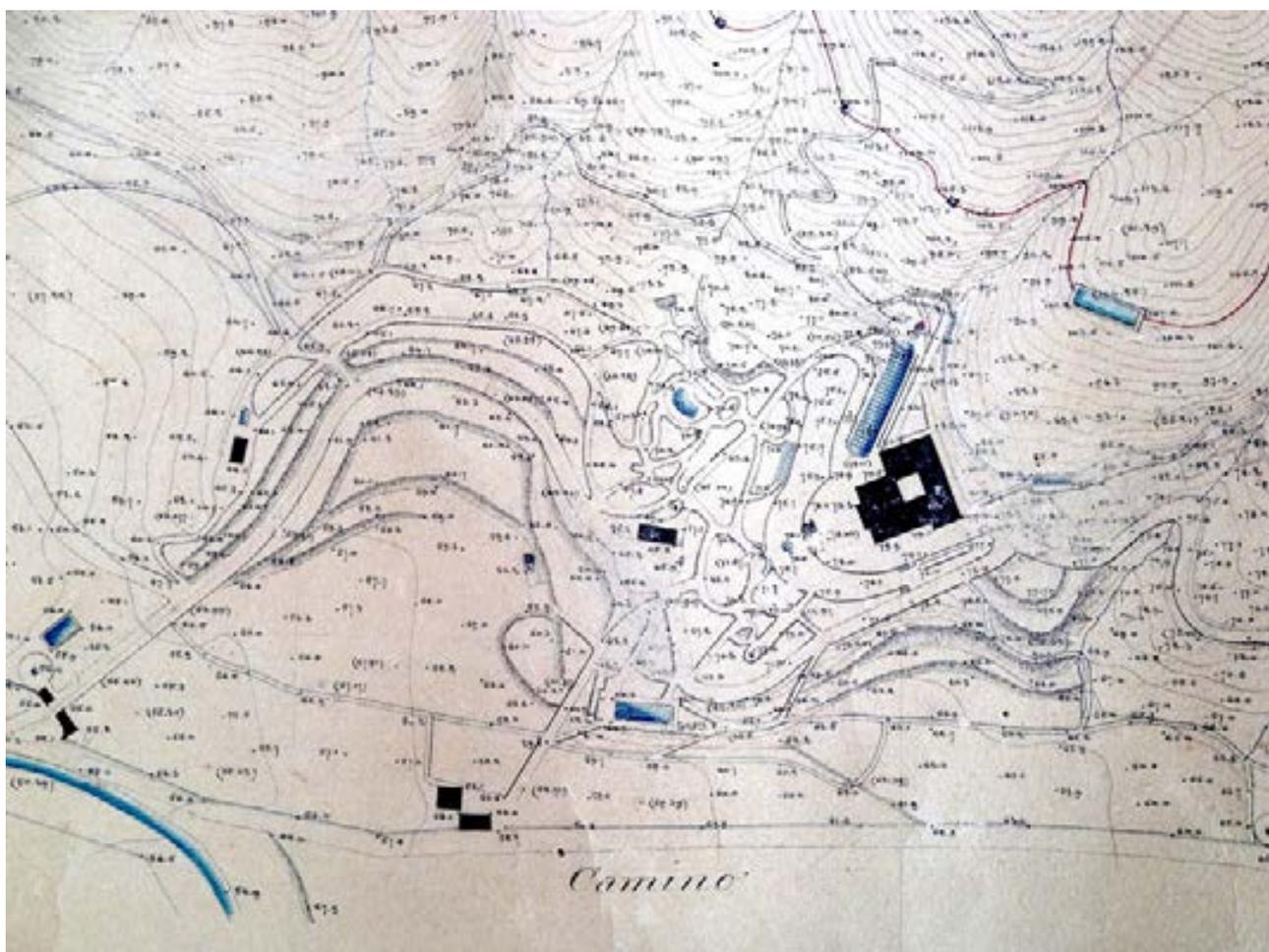
En el de 1865 se aprecia que la entrada principal tenía una gran puerta entre muros de obra y no existía la Casa de Guardeses o Portería. En el jardín se observan cinco construcciones: el Museo Loringiano, la Casita Rústica, las Pérgolas y Alberca de los Claveles, la Casa-Palacio y el Cenador.



Zona del Jardín Histórico. Ampliación del plano de 1865. La numeración corresponde a los mismos enclaves que en el plano anterior. Con la diferencias siguientes: 5. Casita Rústica. 11. Lago. 12. Cultivos. 14. Era. 15. Paseo de Ficus y Olmos. 17. Zona de la futura Casa del Administrador. 18. Futuro Paseo de Datileras. La calidad de este plano demuestra que el autor del jardín no era Jacinto Chamoussent como se creía.

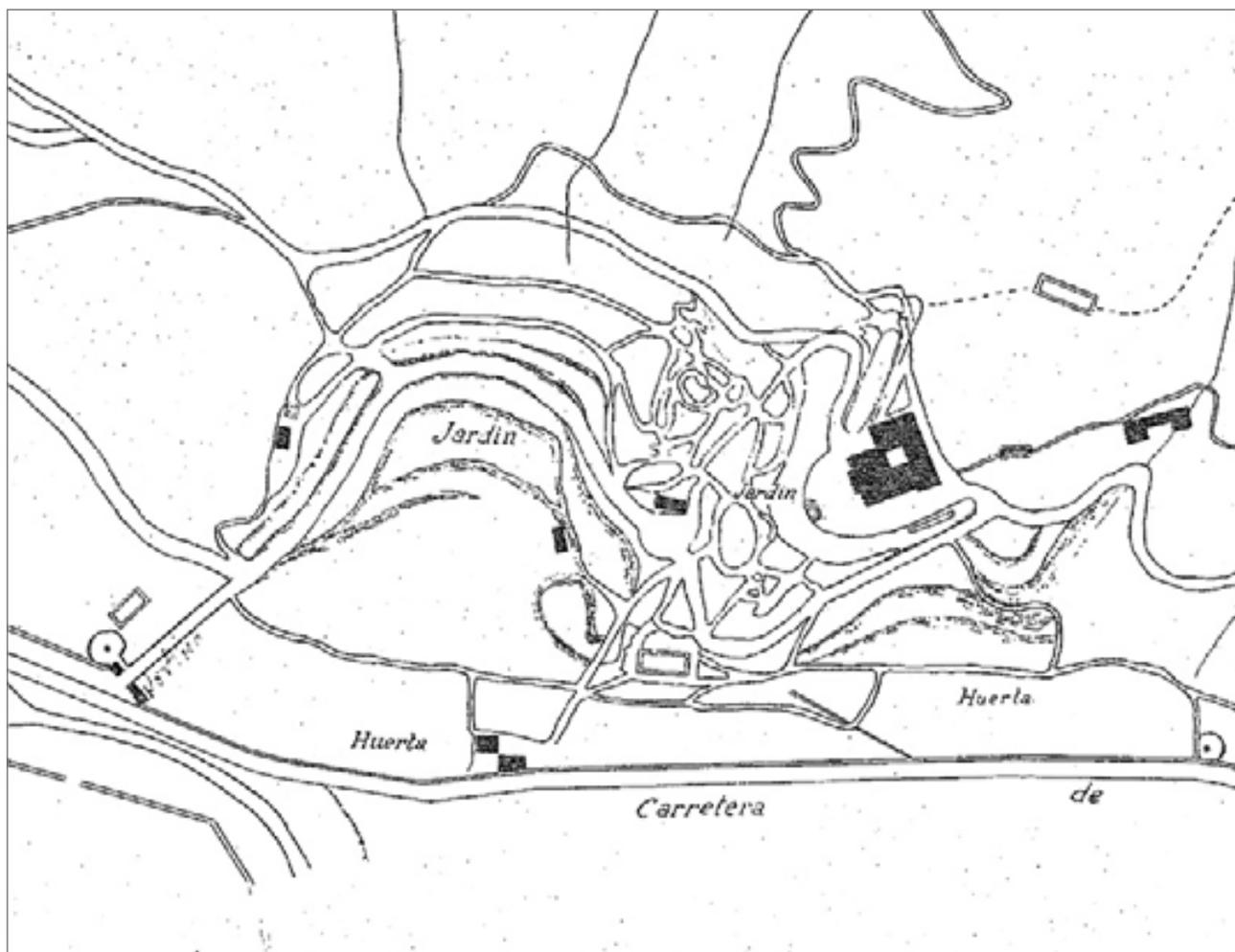
El jardín tenía en el centro un lago que articulaba las plantaciones, dispuestas en cuadros de distintas formas a su alrededor. Rodeaba la Casa-Palacio, a un nivel más bajo, un aterrazamiento con un estanque redondo y pequeños “corbeilles” de flor. Bajo el Cenador se distingue un invernáculo. Falta el ajardinamiento tras el Cenador. No hay ninguna edificación en la zona de la Casa del Administrador, aunque si están las alineaciones de cipreses de ese camino.

En el detalle del plano: “La traída de aguas a la Hacienda de La Concepción”, se observa que hay dibujada una gran alberca tras la Casa-Palacio y resaltada en rojo la acequia que le llevaba el agua.



Zona del Jardín Histórico. Ampliación de plano posterior a 1865.

Del detalle del plano de 1878 destacamos que aparece por primera vez la Casa de Oficios, aunque con una orientación diferente a la real, luego nos inclinamos a pensar que aun no estaba construida y era una proyección de lo que se quería hacer. Falta el invernáculo bajo el Cenador de los otros dos planos. No están representados los estanques ni las fuentes, tampoco aparece dibujada la arboleda, ni las curvas de nivel.



Zona del Jardín Histórico. Ampliación de plano de 1878.

### 6.3. La evolución del jardín

Para no ser excesivamente prolijos, hemos seleccionado las zonas más representativas del jardín para hacer un análisis pormenorizado de los cambios que se aprecian en la documentación disponible.

#### 6.3.1. Accesos a la Hacienda

La **Entrada Principal** se encontraba en el camino de tierra que conectaba Málaga con Casabermeja, lindando con el Arroyo Hondo. Era usada preferentemente por aquellos que venían del norte y desde las fincas cercanas, sobre todo desde la vecina San José, situada enfrente. Las fotografías del Legado Silvela de los años 80-90 muestran que en este acceso estaba la gran cancela en hierro, que todavía se conserva, encajada entre dos construcciones, cada una con una ventana y una pequeña azotea. Se observa que el muro exterior continuaba por ambos lados delimitando la finca. En la linde, el camino ascendía por encima de los cultivos, se aprecia un cañaveral y un conjunto de chopos que acompañaban al arroyo, parte del cual circulaba por el interior de la hacienda. En la imagen aparece por primera vez la Casa de guardeses o Portería, que no recogen los planos, que son al menos de quince años anteriores. Una vez dentro, a la izquierda, había una alberca y una noria.



No se conoce cuando se abrió esta entrada, puede que estuviese antes de la compra de la finca o puede que la abrieran al comprarla. Sin embargo, cuando se venía a la hacienda desde la ciudad, era más utilizada la que había desde el río Guadalmedina, el llamado “Paseo de Palmeras o de Datileras”.

La Entrada Principal sufrió cierta modificación con el arreglo de la carretera y su transformación a autovía, ya que se expropió una parte de la finca en su zona este, de modo que desaparecieron los muros perimetrales, parte de los cultivos y algunos elementos constructivos. La alberca también se modificó, haciéndola más grande y con otra orientación, y el muro perimetral no se volvió a construir.

Única imagen de finales del XIX que permite ver la finca La Concepción desde el exterior. En el centro de la foto se observa un camino, con moldura de seto a cada lado, que desemboca en la entrada de servicio. El jardín se extendía ocupando la ladera del monte y su arboleda era ya de gran tamaño. La Casa-Palacio y el Museo Loringiano ofrecían una impresionante estampa desde el camino, ambos situados en alto. Es curiosa la alineación de cipreses que se vislumbra a la derecha de la imagen, hoy desaparecidos su mayoría; también se aprecia una importante masa arbolada al otro lado del camino de Casabermeja, pertenecientes a la Hacienda de San José. Colección Silvela.



Vista de La Concepción desde el exterior en 1992. Foto: Blanca Lasso de la Vega.

Al contrario de lo que ocurría en época Loring que, como hemos comentado, accedían a la finca desde Málaga por el río Guadalmedina. En el siglo XX los Echevarría usaban más este acceso: *Hemos dejado el carruaje que nos ha traído ante la amplia portalada, de pesada verja, cuyos laterales permanecen ocultos bajo la espesa enramada de la elegante "bougainvillea"*. (Soriano, 1913, p. 3).

La Entrada Principal ha seguido teniendo la misma función hasta nuestros días. La casa de los guardeses siguió como tal hasta que se abrió el jardín al público y pasó a tener la función de lugar de venta de entradas y tienda de recuerdos, pero sin ninguna modificación relevante de su aspecto exterior. Las especies vegetales que existían en esta zona durante la época Loring eran: *Platanus x acerifolia*, *Arundo donax*, *Populus alba*, seto de *Duranta erecta* y variedades de cítricos a los lados del camino en la parte de huerta. En el periodo Echevarría se añadió *Bougainvillea glabra* por el exterior a ambos lados de la entrada. La antigua alberca se ha adaptado para el cultivo de nenúfares disminuyendo, para ello, su profundidad considerablemente, también el entorno ha sido pavimentado y se ha construido una pérgola.



Frente a la portería, la antigua alberca contiene una colección de plantas acuáticas. Al fondo se ha construido una pérgola y un estanque redondo con un surtidor, la autora del diseño es la arquitecta Miriam Rein. Imagen: B. Lasso de la Vega, 2013.



El Paseo de Palmeras, imagen de finales del siglo XIX. Es la fotografía más antigua encontrada de este paseo, en ella se ve como el camino está jalonado de palmeras datileras de diferentes tamaños, entre ellas se han ido plantando palmitos elevados de no más de un metro. Legado Silvela, PBM.



Paseo de Palmeras en época Echevarría Echevarrieta con el seto de durante. Postal de L. Roisin (1884-1943), fotógrafo de origen francés afincado en Barcelona. Fuente: B. Lasso de la Vega.

Como hemos comentado, cuando se accedía a la hacienda desde Málaga los carruajes lo hacían por un paseo que se iniciaba entrando por el lecho seco del río Guadalmedina, que se regaba para que no levantara polvo, era el **Paseo de Palmeras o de Datileras**. Según se recogía en un diario de la época (Mascarilla [seud.], 1889, 30 de agosto, p. 1):

*A cuatro kilómetros de Málaga, siguiendo un buen trecho el seco cauce del Guadalmedina, río que hay que regar en verano para que no levante polvo, se encuentran a ambos lados de un camino La Concepción y San José, dos fincas de recreo de las que con justicia se enorgullece Málaga.*

Al respecto decía Cánovas del Castillo que “*El Guadalmedina es el único río que hay que regar en verano*” (en Blasco, 1973).

Otras citas en referencia a la entrada desde el río relataban:

*Navegaba yo en un coche de plaza, acompañado del Sr. Herrera Moll, por el cauce del río Guadalmedina, que comparado con el cual nuestro Manzanares es un Sena, de regreso de La Concepción donde habíamos visitado al Sr. Sihela (Betegón, 1902, p. 1).*

Encontramos también en un trabajo de Ordoñez Vergara que, en 1892, el río era la vía principal de acceso a San José y La Concepción (Ordoñez, 1991).

Una vez dentro de la finca el paseo consistía en un camino de tierra con una alineación de *Phoenix dactylifera* (palmera datilera) y *Trachycarpus fortunei* (palmito elevado) de forma alterna. No se conoce con exactitud la fecha de ejecución del mismo y de la plantación de las palmeras, pero hubo de ser posterior al plano de 1865 pues no aparece reflejado en el mismo. El paseo llevaba hasta la parte baja del Museo Loringiano y al camino principal que introducía en el jardín.

Aunque en las postales de principios de siglo XX lo llamaban “El Paseo”, la denominación moderna, a partir de la compra por el Ayuntamiento de Málaga, es “Paseo de Datileras” en la necesidad de dar nombres a los distintos espacios para facilitar su reconocimiento por el público.

En la época Echevarría, se añadió un seto de *Duranta erecta* entre las palmeras y se introdujeron bancos.

En el siglo XX hubo una nueva expropiación al realizar la obra de la presa del Limonero y el Paseo de Datileras quedó dividido en dos partes, una en La Concepción y la otra, al otro lado de la nueva carretera, propiedad de la Confederación Hidrográfica.



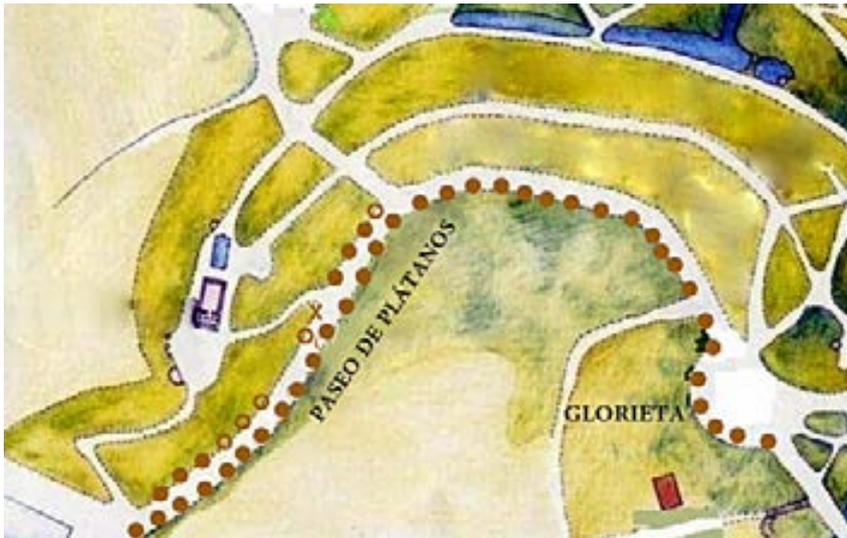
En la fotografía desde el exterior de la finca del Legado Silvela (p. 134), se observa la existencia de un camino curvado, enmarcado a lo largo por un seto, que finalizaba en una puerta que se abría a la carretera a Casabermeja, enfrente de un pequeño cortijo, más hacia norte de la entrada principal. Según recuerdan los jardineros más antiguos, se trataba de una entrada y salida de las carretas de servicio, por donde extraían los restos de poda y basura, y que conectaba al exterior los cobertizos del ganado, ya que en la finca había bueyes para las labores de trilla y arado. Hoy día esta entrada ha desaparecido.

Foto donde se ve el antiguo Paseo de Datileras cortado por la carretera que accede a la presa del Limonero. Imagen: B. Lasso de la Vega, 2014.

### 6.3.2. La Alameda o Paseo de Plátanos

Es un camino de tierra con alineación de plátanos de sombra (*Platanus x averifolia*), que asciende desde la entrada hasta la casa principal. No se tiene certeza de su fecha de construcción, puede que fuera anterior a la compra de la finca por la familia Loring, o bien que estuviera el camino y ellos plantaran los árboles. El nombre “Paseo de Plátanos” se le ha ido dando con el paso de los años, en la prensa de la época se conocía por la Alameda.

La función del paseo era introducir al visitante en el jardín a través de una de las alamedas que tan de moda se habían puesto años antes. El recorrido, de unos 160 m, cómodo por la amplitud del vial y agradable por la vista de los árboles, finalizaba en un “square” que hacía de recibidor y distribuidor de varios caminos. En origen existían desde la entrada, 23 árboles en su lado izquierdo y 43 árboles en el derecho. Actualmente sólo quedan 6 árboles en el lado izquierdo y 36 en el derecho hasta el final de la glorieta. En un detalle ampliado del plano de Gavilanes se ha dibujado la alineación en su estado actual.



Croquis actual del Paseo de Plátanos sobre detalle de plano de J. Gavilanes. Los círculos sólidos son los plátanos vivos y los transparentes representan los sitios donde había plátanos y han desaparecido.

Sólo hemos podido encontrar una imagen de la primera parte de este paseo, que desaparecería, en parte, por la expropiación con motivo de la autovía. Se trata de una fotografía inédita realizada por Rafael Garzón<sup>90</sup> ca. 1889.



El Paseo de Plátanos, una imagen tomada en invierno cuando los árboles carecen de hojas. Se observan las alineaciones a ambos lados del camino y entre ellos, setos de duranta (*Duranta erecta*). A cada lado, los cultivos de cítricos y, al fondo a la izquierda, las hojas de las palmeras muestran el Paseo de Datileras. En la fotografía de Garzón, de principios del siglo XX, se lee: *Camino que conduce a la Quinta de La Concepción*. Colección de B. Lasso de la Vega.

<sup>90</sup> Rafael Garzón, Granada 1863-1923, fotógrafo dedicado a la imagen turística, sobre todo de Sevilla y Granada.

En una imagen de esta misma zona de la época Echevarría ya ha desaparecido el seto de *Duranta erecta* del lado izquierdo, más tarde lo haría también el del lado derecho, seguramente por falta de luz al crecer los árboles. Las especies son las mismas, tanto en época Loring como Echevarría: *Platanus x acerifolia* y *Duranta erecta*. En la actualidad se ha sustituido el seto de *Duranta* por *Pittosporum tobira* 'nana'.



Rafael Echevarría pasea por el Paseo de Plátanos. Imagen tomada en primavera o verano, cuando estos árboles caducos tienen hojas. Se observa el seto de *Duranta* existente solo en la margen derecha del camino. Colección Paz Careaga.

### 6.3.3. El Museo Loringiano

Sobre una colina artificial, a la izquierda del Paseo de Plátanos, se encontraba un templo de estilo dórico. A su alrededor se disponían estatuas, mosaicos y columnas miliarias romanas, además de otras piezas arqueológicas, dándole al conjunto un aspecto romántico de ruinas antiguas. Sin embargo, aquí el contenido era más importante que la recreación estética.



El museo a finales del s. XIX. La escultura de la musa Urania en su interior, el resto de piezas arqueológicas se encuentran dispersas a su alrededor dentro y fuera del templo. Imagen procedente del Legado Silvela, PBM. Principal imagen en el "Catálogo del Museo de los Exmo. Sres. Marqueses de Casa-Loring" de M. Rodríguez de Berlanga de 1903.

El proyecto de la edificación fue obra del arquitecto alemán Wilhelm Strack, discípulo de Karl Friedrich Schinkel, autor del mausoleo del palacio de Charlottenburg en Alemania, que reproducimos por sus semejanzas con el templo de La Concepción. Como suelo del museo se utilizó un mosaico romano que representaba las hazañas de Hércules. La colección que albergaba estaba formada por los bronceos jurídicos del año 81 localizados en El Ejido, *Lex Flavia Malacitana*, estatuas romanas, columnas miliarias, joyas prerromanas, cerámicas, monedas de plata y objetos prehistóricos, ocupando tanto el interior del templo como el exterior. Estudiada por los principales historiadores europeos de la época, fue objeto de numerosas publicaciones. Hoy día las mejores piezas se hallan en el Museo Arqueológico Nacional y en el Museo de la Alcazaba de Málaga, en La Concepción quedan las más grandes formando el espacio conocido en la actualidad como “Jardín Arqueológico”, pero por poco tiempo pues van a formar parte del nuevo Museo Provincial localizado en la Aduana de la ciudad.



Mausoleo del Palacio de Charlottenburg (1695-1699), Berlín, construido en 1810 por Karl Friedrich Schinkel para la reina Luisa de Prusia. Su discípulo W. Strack realizó el de La Concepción, de ahí sus semejanzas. Imagen: B. Lasso de la Vega, 2010.

El templo dórico fue de las primeras construcciones de la finca, se erigió en 1859. El principal narrador de su historia y contenido era Manuel Rodríguez de Berlanga, jurista y arqueólogo, que años más tarde se casaría con una de las hermanas de Jorge Loring, Elisa Carolina. Según decía Rodríguez de Berlanga: “*La Marquesa completó [el conjunto] con fortuna haciendo plantar a la espalda del nuevo edificio, que acababa de ser construido, el pequeño bosque de laureles*”<sup>91</sup>.

En la parte trasera del Museo Loringiano, sobre una base de piedra, había una estatua romana como principal protagonista de la escena. A la derecha de la imagen se observa un seto recortado que enmarcaba las piezas arqueológicas. A cada lado de la estatua crecían unos pequeños ejemplares de *Catba edulis*, uno de los cuales permanece en la actualidad, se trata de una especie singular originaria del este de África<sup>92</sup>. La base que sustentaba la escultura era una fuente que tenía en su parte frontal la cabeza de un león, de sus fauces salía el agua que nutría el estanque, donde se reflejaba la estatua. En época Echevarría fue recubierto de piedras blancas y negras, con un dibujo en estrella.



Parte trasera del Museo Loringiano con la estatua romana encontrada en los cimientos de la antigua Aduana. Data en el año II y es conocida como “la Dama de la Aduana”. Actualmente se encuentra almacenada esperando ser expuesta en el futuro Museo Provincial de Málaga. Legado Silvela, ca 1880 (PBM).

La superficie ocupaba 2.230 m<sup>2</sup>. Una cita de finales del XIX describía la zona de este modo:

*Sobre una altura encuéntrase una casita con aspecto de templo romano y á la que con mucho acierto llama el sabio malagueño Sr. Berlanga “Museo Loringiano”, pues de un verdadero museo se trata. Forma el mismo un mosaico encontrado en Cártama, cuando se emprendieron en sus inmediaciones las obras del ferrocarril y que representa los trabajos de Hércules. El mosaico encuéntrase bastante bien conservado y es tenido en gran estima por los inteligentes, así como unas tablas muy curiosas del tiempo en que Málaga fue municipio romano, y en las que se consigna cuanto costaba al paso del río, lo que hace suponer que en aquel entonces era el Guadalborce navegable en buen trecho. Y perdone el sabio Sr. Berlanga si cometemos alguna inexactitud. Hállanse además en el museo trozos de estatuas, ánforas romanas y candiles curiosísimos. Aquel museo romano, en medio de tan hermosos bosques, trae á la memoria las villas de Roma y de Florencia y el espectáculo de sus venerables ruinas, que se destacan sobre el fondo de una vegetación incomparable (Mascarilla [seud.], 1889, p.2).*

<sup>91</sup> En realidad se trata de la especie *Ficus microcarpa* o “Laurel de Indias”.

<sup>92</sup> Esta planta es usada como estimulante, es la especie con las propiedades psicotrópicas más potentes conocida en la naturaleza.

Enfrente del templo existe una exedra<sup>93</sup> construida años después, y a sus espaldas crecía un bosque de *Pinus canariensis*. En las imágenes de finales del siglo XIX se aprecian laureles de indias de un considerable tamaño y, junto a ellos, *Murraya paniculata*, *Ligustrum lucidum* y *Hedera helix*. En época de la familia Echevarría-Echevarrieta este escenario se conservaba casi idéntico a sus inicios. En 1990, cuando lo adquiere el Ayuntamiento de Málaga, las piezas que quedaban (esculturas romanas, mosaicos, columnas miliarias, pedestales y un sarcófago) siguieron ocupando los mismos sitios, hasta que se ejecutó un proyecto del arquitecto y diseñador José Oyarzábal para darle mejor visibilidad y conservación a las piezas.



Banco en exedra frente al Museo Loringiano, ca 1880. Este tipo de bancos semicirculares eran frecuentes en jardines de la época, fueron adoptados por los romanos a semejanza de los existentes en la cultura helénica, constituyendo un lugar para encuentros y reuniones. Legado Silvela, PBM.

Como hemos comentado, el uso de ruinas o edificaciones de traza clásica, era un recurso frecuente en los grandes jardines, ejemplos conocidos son el templo de Flora en Stourhead (Wiltshire, Inglaterra), el de Wörlitz (Dessau, Alemania) y la exedra (Steinerne bank) en el jardín inglés de Munich (Alemania).

#### 6.3.4. Square o Glorieta de Amalia Heredia

Era una zona semicircular a la que se llegaba por el paseo principal o de plátanos, estaba adornada por plátanos de sombra (*Platanus x acerifolia*) y, entre ellos, un seto de *Duranta erecta*, siguiendo la alineación del paseo. El nombre “Glorieta de Amalia Heredia” le fue dado por el PBM con el objetivo de dedicar un rincón del jardín a la primera propietaria de la hacienda.



Vista de la escultura sobre el pedestal por donde cae el agua al estanque. Hoy día se ha cubierto de guijarros y no recibe agua. Legado Silvela, ca 1880 (PBM).

<sup>93</sup> Asiento semicircular adoptado por los romanos para reuniones y discusiones filosóficas y que se solían poner en los jardines paisajistas como conmemoración a lo clásico.



La plaza servía de antesala a varios lugares importantes, entre ellos el interior del jardín y la Casa-Palacio. En el plano de 1865, en la glorieta aparece una edificación que en la actualidad no existe, se trataba de la denominada “Casa Rústica” que encontramos en un antiguo álbum fotográfico de la familia. Este tipo de construcciones eran un recurso frecuente en los grandes de jardines del XIX, se trataba de edificaciones estilo rústico o suizo de inspiración pintoresca, su función era meramente decorativa. La imagen nos recuerda a lo que después fue la Casa de Oficios o del servicio, hoy día llamada Casa del Administrador, repitiendo las mismas puertas para las caballerizas y parecido alero de madera para el tejado.

Estado actual de la Glorieta de Amalia Heredia, desde donde se veía sobre una pequeña colina un “capricho” en forma de templete chino realizado en hierro. Imagen: B. Lasso de la Vega, 2013.



Casita rústica estilo suizo en “La Concepción”, fechada en 1872. Del álbum familiar de los descendientes Loring-Heredia. Colección de Tomás Heredia.

Veinte años después, tras la obra efectuada ca. 1878 que incorporó en el jardín cascadas, puentes, saltos de agua y rías, tras la glorieta se construyó un puente para carruajes, que salvaba un arroyo y comunicaba con la casa. Desde la glorieta se veía una ligera construcción en hierro, con aire oriental, realizada alrededor de 1859, posiblemente a la par del Cenador. Los jardineros más antiguos recuerdan que de ella colgaba una especie de asiento que funcionaba como balanza. Este tipo de objetos eran las denominadas *folies*, o *caprichos*, elementos ornamentales de los jardines que hacían el deleite de los invitados. En éste caso no hemos encontrado referencias ni gráficas ni documentales que nos aclaren de que se trataba.

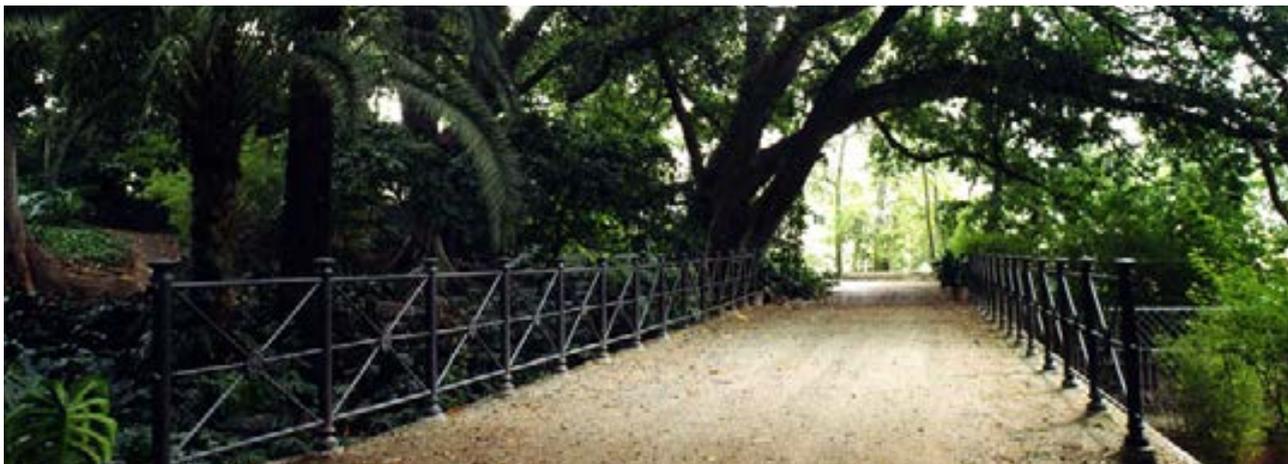
Algunas de las plantas que rodeaban la glorieta anunciaban la exótica flora que contenía el jardín: *Chamaedorea erumpens*, *Clivia nobilis*, *Duranta erecta*, *Baucarnea recurvata*, *Phoenix dactylifera*, *Phoenix canariensis*, *Ficus microcarpa* y *Pittosporum tobira*.



Quiosco realizado en hierro factura de la ferrería de Heredia. Foto: B. Lasso de la Vega, 2013.

### 6.3.5. El Puente Carretero

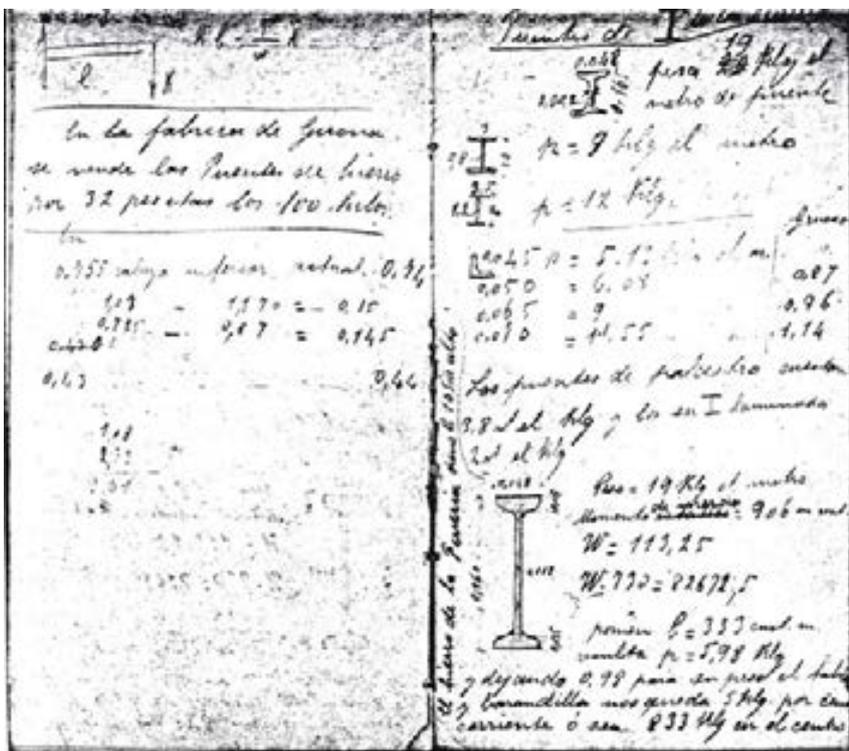
Se encuentra a continuación de la Glorieta de Amalia Heredia y permite cruzar la ría que atraviesa el jardín de oeste a este y salvar la vaguada por la que circula el agua. Recibe este nombre desde sus inicios, porque las carretas que iban hacia la Casa-Palacio o a la Casa de Oficios, pasaban por aquí.

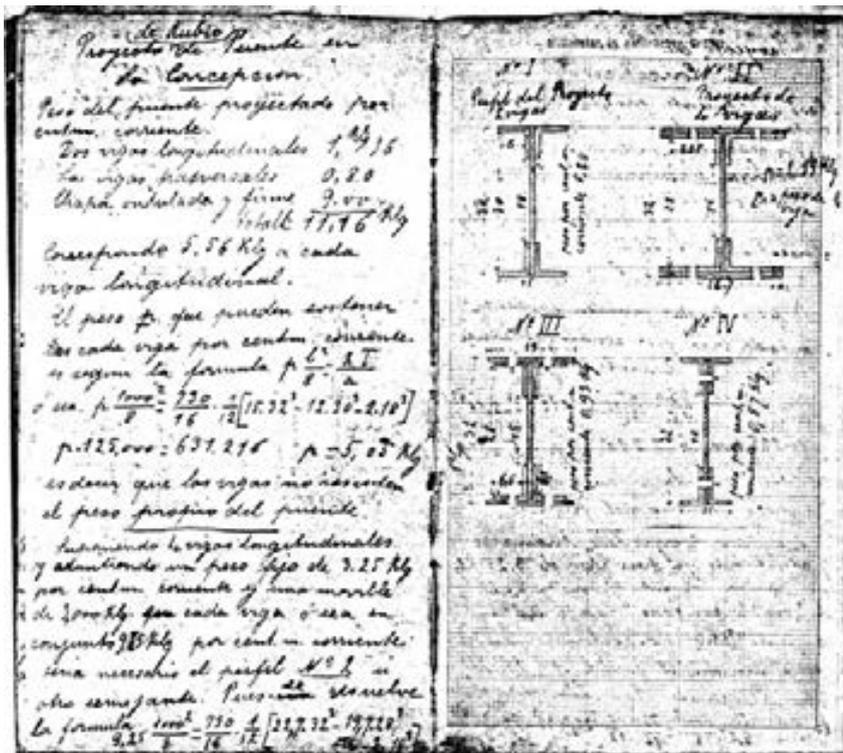
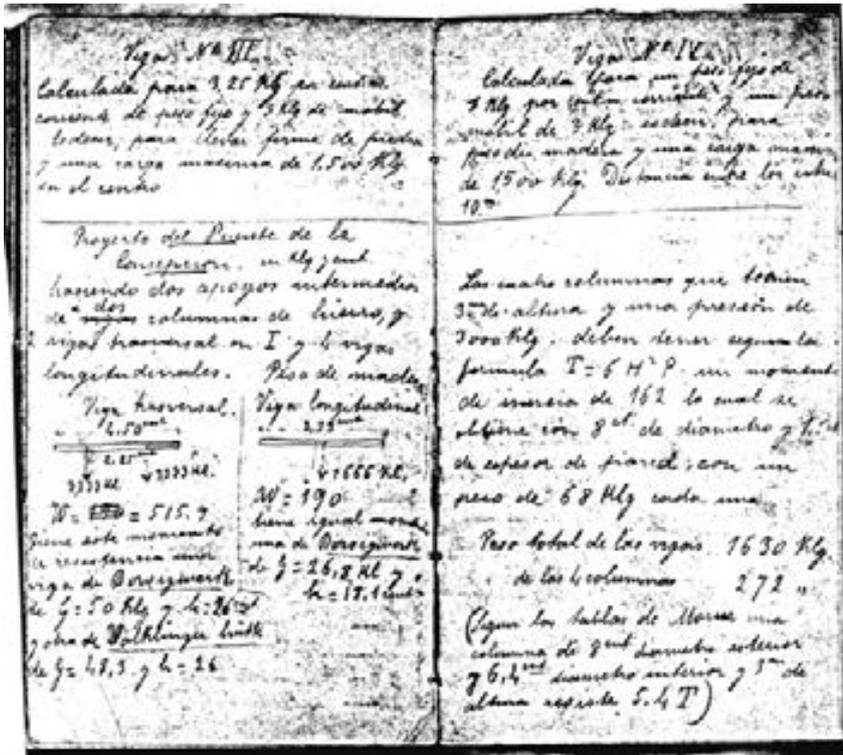


En unos apuntes manuscritos por Jorge Loring se comprueba que fue construido, más de veinte años después de comprar la finca, según proyecto de Rubio. Estaba hecho en hierro, probablemente proveniente de la ferrería de la familia, aunque no es totalmente seguro pues entre las anotaciones realizadas por Loring se lee: “En la fabrica de Gerona se venden los puentes de hierro por 32 pts los 100 kilos” y también escribió: “El hierro de la ferrería tiene 2,10 de alto”.

En la fotografía el Puente Carretero enmarcado entre la vegetación del entorno, similar a otros que existen en jardines de la misma época, con igual dibujo en la barandilla de hierro. Foto: B. Lasso de la Vega, 2013.

El puente tiene una longitud de 35 metros y una anchura de 4'5 metros. En los dos lados y a todo lo largo hay una baranda también en hierro con sencillos elementos decorativos. Este tipo de puentes eran frecuentes en los grandes jardines de la época como el Señorío de Bertiz (Navarra), El Capricho (Madrid) y los Mártires (Granada).





Manuscrito de Jorge Loring Oyarzábal donde se observan los cálculos realizados por él para la construcción del Puente Carretero. Fuente: Descendientes Familia Loring.

Desde el puente, si se miraba hacia el oeste, la vista se dirigía al interior del jardín, produciendo la primera gran sorpresa del visitante, ya que ante él se desplegaba una gran masa verde de árboles, palmeras, arbustos y herbáceas exóticas rodeando un riachuelo.

El camino tras el puente tenía diversas especies de árboles de gran tamaño dispuestos a la derecha en alineación: *Casuarina equisetifolia*, *Grevillea robusta*,

*Brachychiton populneus*, *Ligustrum lucidum*, y al final una hilera de olmos. Frente a esta alineación se encontraban cuadros ajardinados con *Ficus microcarpa*, *Eucalyptus camaldulensis*, *Ficus rubiginosa*, *Casuarina equisetifolia*, *Cupressus sempervirens* y *Cupressus macrocarpa*.

Desde el Puente Carretero saliendo a la izquierda se accedía andado a la Casa-Palacio por una cuesta un tanto empinada, pasando por el único *Ficus macrophylla* de la finca. Por este sendero se llegaba al Estanque del Tritón y desde ahí se encontraba el visitante con otra sorpresa: la espectacular vista de la Casa-Palacio, en alto, tras unas amplias escalinatas.

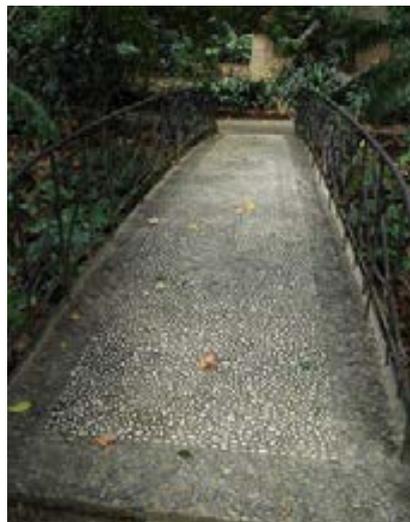
En el paseo de subida destacaban las siguientes especies: *Ficus macrophylla*, *Ficus microcarpa*, *Cocculus laurifolius*, *Strelitzia nicolai*, *Strelitzia regina*, *Pittosporum tobira*, *Monstera deliciosa*, *Viburnum suspensum*, *Cycas circinalis*, *Cycas revoluta*, *Diospyros kaki*, *Clivia nobilis*, *Hedera helix*, *Duranta erecta*, *Dracaena draco* y *Ceiba insignis*, además de plantas de flor y diversos arbustos.

### 6.3.6. El Puentecito de Hierro

Este puentecito peatonal, construido a la par que el Puente Carretero, era una pasarela curva realizada en hierro. La barandilla que lo acompañaba imitaba unas ramas de árbol, detalle propio de los jardines de la época, que reproducían la naturaleza en sus diseños. Probablemente en época Echevarría el suelo se cubrió de canto rodado de dos colores, blanco y negro, formando un dibujo de tres estrellas alineadas, como el estanque del Museo.



Imagen del puente de finales del siglo XIX (ca 1880). Las niñas de la familia Loring asomando es de las primeras imágenes que se conservan. En ella podemos observar la cascadita al fondo, recuperada ya en la década del 2000, y las plantas de alrededor que eran: *Salix babylonica* (ya desaparecido), *Agave americana*, *Cortaderia selloana* y helechos. Legado Silvela, PBM.



Detalle del puente peatonal de hierro que atraviesa la ría. Se ven los guijarros haciendo dibujos de estrellas y con cenefa alrededor. Foto: B. Lasso de la Vega, 2012.

El puentecito y la ría que circula bajo él es una de las zonas más llamativas del jardín, por ello existen numerosas imágenes que nos permiten comprobar los cambios en la flora que lo rodea. En otras imágenes y postales revisadas se han identificado *Phoenix canariensis*, *Dombeya x cayeuxii*, *Araucaria*

*heterophylla*, *Ligustrum* sp., *Roystonea regia*, *Acer* sp., *Alpinia zerumbet*, *Monstera deliciosa*, *Agave americana* "Variegada", *Dracaena* sp., *Livistona chinensis* y *Ficus microcarpa*.

### 6.3.7. La Alberca de los Claveles e invernaderos

Es una alberca enmarcada por dos pérgolas en cada uno de sus extremos, siendo una de las construcciones más antiguas del jardín, y era llamada así desde sus inicios por las numerosas flores de esta especie que había a su alrededor, de hecho fueron objeto de premio en las exposiciones de 1874<sup>94</sup>. Cerca de la alberca se construyeron posteriormente dos invernaderos cubiertos por cristal, posiblemente a la par que el puente carretero. En las imágenes de la época se comprueba que era lugar de estancia y reunión al frescor del agua. Este rincón se completaba con un bosque de bambú negro (*Phyllostachys nigra*), único desde entonces hasta la actualidad en España. En total la superficie ocupada por la alberca, los invernaderos y el bosque de bambú es de 3.300 m<sup>2</sup>.



La Alberca de los Claveles en el siglo XIX, donde solían pasar algunas tardes de tertulia al frescor del agua. La estructura que se ve a la izquierda era un invernadero cubierto para reducir la insolación en verano. Existía además otro en un nivel inferior. En la pérgola se ve una parra que empezaba a trepar por ella, se distinguen alrededor plataneras (*Musa x paradisiaca*), eucaliptos (*Eucalyptus* sp.), aligustre (*Ligustrum lucidum*), hiedra (*Hedera helix*), cintas (*Chlorophytum comosum*), agaves (*Agave* sp.), palmeras y tapizantes. Legado Silvela, PBM.

Una vez adquirida la hacienda por la familia Echevarría, la zona siguió conservándose del mismo modo. Cuando fue comprada por el Ayuntamiento de Málaga, las pérgolas ya estaban destruidas y los invernaderos muy deteriorados.

<sup>94</sup> *El Avisador Malagueño* de 10 de junio de 1874 refiere que se le ha premiado a D. Jacinto Chamoussent con 100 reales por la colección de claveles de La Concepción, p. 3.



Alberca de los Claveles en el siglo XX. Colección de Paz Careaga.

Si atendemos a la tipología de invernaderos en el XIX, según *El Agricultor Español* (1850, p. 206), realmente, uno era una estufa y el otro un invernáculo:

*Las estufas se distinguen de los invernáculos en que su techo y una fachada al menos están siempre compuestas de vidrieras, de cuya disposición resulta mucha luz, y así no son sólo propias a la conservación de las plantas, sino que también protegen y favorecen su vegetación.*

Las dos estructuras para cultivo de plantas que encontramos en el jardín eran de sillería con hierro y cristal. En ellas el jardinero Jacinto Chamousent debía desarrollar numerosas plantas de mérito, como se deduce de las noticias de prensa sobre los premios y distinciones que recibía. Este tipo de construcciones eran frecuentes en las grandes fincas de la época. En Málaga existían otras haciendas con invernáculos, como por ejemplo San José (con 7) y La Aurora (con 3).



Vista general con los invernaderos. La estufa era más simple y de menor dimensión que el invernáculo, en la imagen al fondo. El invernadero de la izquierda tenía hornillos y tubos de calor que recorrían las dos camas, que había a cada lado, a todo lo largo. Foto: B. Lasso de la Vega.

La estufa se rehabilitó en el año 2000 y se puso en funcionamiento. La Alberca de los Claveles fue restaurada en 2009 por la Escuela Taller La Concepción y ese mismo año el invernáculo se limpió y se reconstruyeron las camas de cultivo, pero sin funcionalidad, dejándose la cubierta de hierro sin rehabilitar.



La Pérgola de los Claveles tras la restauración. Foto: B. Lasso de la Vega.

### 6.3.8. La Casa-Palacio y su entorno

Tras una hermosa escalinata semicircular se accedía a una amplia explanada sustentada por un gran muro, donde se encontraba la Casa-Palacio y el Cenador. Era el lugar más alto del jardín, la zona más privilegiada de la hacienda y con magníficas vistas, hoy ocultas por el gran desarrollo de los árboles. La casa, que mostraba su fachada principal rodeada de once plátanos de sombra (*Platanus x acerifolia*). Se describía así en el diario *La Época*:

*En cualquier sitio del jardín, en el bosque de las grevilias, en el paseo de las palmeras, en el pinar del monte, junto á la cascada, hay algún punto de vista delicioso; pero en el rinconcito encantador donde después de la suculenta y alegre comida se sirve el café, escuchando el murmullo de la cascada y sintiendo que las gotas de un surtidor refrescan la atmósfera; teniendo á la espalda la hospitalaria mansión, cuya ancha escalera de mármol conduce al jardín, y de frente y un poco en bajo, un verdadero y variadísimo bosque, con todos los tonos del verde, en el que dominan las hojas de las palmeras sirviendo de marco al cuadro que ofrece á lo lejos Málaga con la torre de la catedral, y el mar tranquilo y azul, que refleja*

*a la pureza de un cielo de diafanidad incomparable, ¡ah! Ese punto de vista no tiene rival y hace considerar á los que pueden contemplarlo á diario, y hasta tienen, el valor de interrumpir la contemplación con una siesta, como seres felices y privilegiados, á los que ya ha tocado en este mundo su correspondiente parte del paraíso.* (Mascarilla, 1889, p. 2)

La mansión, de estilo neoclásico, se edificó en 1865 por el arquitecto alemán August Orth<sup>95</sup> como residencia de recreo. Según Ciro de la Torre, el arquitecto que realizó la rehabilitación en 2006, el edificio estaba construido sobre materiales de un cortijo antiguo, probablemente el de la anterior propietaria. Dos imágenes de 1860, que son las más antiguas de la finca, muestran un cortijo que pudiera ser el primitivo de la hacienda.



Imagen de la Casa-Palacio en los años ochenta del siglo XIX, pintada en color oscuro y rodeada de vegetación. Bajo ella se distingue el estanque del tritón y su potente surtidor rodeado de pradera. Legado Silvela, PBM.



Del álbum de la familia Heredia donde puede leerse La Concepción, 1860. Los personajes que aparecen en ella, lo hacen también, y vestidos de igual forma, en la imagen del Cenador. Eso nos hace pensar que estaban en el cortijo original de la finca. Jorge Loring aparece fumando con un sombrero blanco, al lado de su mujer, Amalia Heredia, con un elegante traje y una pamelá en la mano, frente a ella, sentada, su suegra María Rosario Oyarzábal. Al lado de Jorge, Vicente Montes y apoyado en la pared, Manuel Rodríguez de Berlanga. Las demás señoras que aparecen sentadas deben ser Adelaida y Elisa Carolina Loring Oyarzábal, esposas de los anteriores. Hay una tercera pareja que no ha sido identificada aun.

<sup>95</sup> August Friedrich Wilhelm Orth (1828-1901), alemán, autor de importantes obras como el palacio Strousberg o la iglesia Gethsemane en Berlín.

Según García Gómez (2004) la Casa-Palacio tenía más de mansión colonial, villa o palacete: *la utilización del clasicismo le confiere el necesario ennoblecimiento sin abusar de la retórica: tal es la función del apilastrado (dórico en el bajo y jónico en el primero, según la normativa de la superposición de órdenes), los sobredinteles con ménsulas que coronan huecos, el frontón que remata el cuerpo central (proyectado levemente hacia fuera) y la balaustrada de la terraza.* La distribución interior se organizaba alrededor de un patio central con fuente de mármol, adornado por la familia en estilo *tangerino*, tan de moda en aquella época. En la etapa Echevarría, no hay constancia de que la Casa-Palacio tuviera ningún cambio sustancial salvo el patio, al que modificaron las paredes con cuarterones y azulejo sevillano, pusieron arcos de filigranas de hierro entre las columnas, y adornaron el suelo con losetas negras formando un dibujo en forma de cuadrado, con una cruz que unía los vértices en su interior resaltando la fuente como objeto principal del espacio.



Dibujo que muestra la Casa-Palacio según proyecto del arquitecto alemán August Orth de 1865. No se hizo exactamente igual a este dibujo, se eliminó la ornamentación superior de la fachada principal, esculturas y jarrones, así como las columnas que se aprecian en los balcones del primer piso. Años después se añadirían más habitaciones por la parte trasera de la casa. [http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Villa\\_Loring\\_Malaga\\_Orth\\_AS.jpg](http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Villa_Loring_Malaga_Orth_AS.jpg)



Patio en una imagen de finales del s. XIX del Legado Silvela, donde se ven plataneras, trepadoras, aspidistras, palmeras y mobiliario propio de exterior en mimbre. En el centro de la fotografía Francisco Silvela, presidente del Consejo de Ministros y ministro de la Gobernación entre 1879 y 1900, y yerno de los marqueses de Casa - Loring.



En la imagen del siglo XX, el patio se ha tornado más al estilo regionalista que imperaba en la época. El azulejo sevillano en las paredes y el suelo con unos dibujos geométricos en mármol negro fueron puestos por la familia Echevarría. La única ornamentación vegetal eran los claveles que rodean la fuente. Imagen cedida por Paz Careaga.

Entre finales de los ochenta del siglo XIX y principios del siglo XX, encontramos estas descripciones en *La Época* y en una *Guía de Málaga*:

*La vista que se disfruta desde la terraza de La Concepción es superior á la que se disfruta desde San José. Se ve el mar, y como saliendo de las olas. Málaga, y más cerca todo el jardín de San José, y frente por frente, la casa de esta posesión.*

*La casa está amueblada con exquisito gusto y arte. Se adivinala mano de la dama, se adivina que el dueño ha viajado, por los recuerdos que ha traído de sus expediciones, como columnas de mármol italianas, estatuillas de Pompeya, etc. También lo acredita el haber tomado idea de las villas romanas para la colocación en su jardín de las antigüedades encontradas en pueblos de los alrededores.*

*La casa es, como he dicho, muy elegante; adornan los muros del comedor variada colección de platos de porcelana. En uno de los salones se ven los retratos de D. Jorge Loring y de su señora, retratos que parecen de Madrazo, además caprichos de Lengo, y en el despacho una acuarela que representa a María Loring, en ella el artista no ha tenido más que copiar del modelo para hacer una preciosidad.*

*Inmediato a la casa está un salón campestre, en el que se han dado algunos bailes con iluminación a la veneciana. Desde que se dieron bailes en la Concepción, hubo que declarar pálidas y pobres las descripciones que hicieron de las fiestas árabes los poetas andaluces. (Escovar, 1882, p. 3)*

*La casa de La Concepción, posee todos los refinamientos confortables del homeinglés, con el cual tiene más de un punto de contacto, y todas las elegancias artísticas de la más bella mansión cortesana. En cada uno de aquellos pormenores se delata el gusto personalísimo y delicado de la inteligente compiladora de la “Cartas de sor María de Agreda”. Pero al visitar La Concepción, no es lo que más asombra al viajero la casa, con su patio andaluz, circuido por columnas de mármol, lleno de hermosos plátanos, con divanes árabes y vasares tangerinos; ni la casa, adornada, como queda dicho, con gusto delicado, y en la que fuimos á sorprender, al visitarla, la vida de una familia numerosa, unida y feliz [...]. (Mascarilla, 1889, p. 2)*

*Este edificio construido sin economías de ninguna especie, y con todas las comodidades que son imaginables reúne el lujo del confort y el buen gusto a la riqueza. En sus salones se han dado animadísimos bailes y han tenido efecto muchas veladas algunas de ellas dramáticas. Desde un espacioso parterre se domina la vista panorámica de casi toda Málaga. (Pérez López, 1902).*

La explanada donde se asienta la mansión está limitada por una barandilla en hierro igual que la del Puente Carretero, cubierta por las trepadoras *Tecoma capensis* y *Pandorea pandorana*. La superficie ocupada por la Casa-Palacio, sus alrededores y el Cenador suman tres mil metros cuadrados. La Casa-Palacio fue rehabilitada en 2005-06 con fondos del Ministerio de la Vivienda.



La Casa-Palacio tras la restauración llevada a cabo por el Gobierno Central y el Ayuntamiento de Málaga. Foto: B. Lasso de la Vega, 2012.

### 6.3.9. El Estanque del Tritón

Frente a la Casa-Palacio destacaba un estanque con vaso circular realizado en mampostería y con una profundidad de unos 40 cm. El nombre “Estanque del Tritón” viene de antiguo, en referencia a la pequeña estatua de un niño-tritón situada en el centro del reservorio, que sujeta un pez del cual sale agua. Este tipo de surtidor era un modelo frecuente en los jardines de la misma época y posteriores. La fuente estaba rodeada por parterres con plantas, algunas de ellas aún permanecen desde los inicios del jardín.

Es relativamente habitual en los palacios y mansiones situar frente a la casa una figura redondeada (estanque, cuadro vegetal o fuente) que contrarreste el estilo formal de la casa. Este papel compositivo recaía en el Estanque de Tritón, que refleja la fachada principal y aumentaba con esta imagen el carácter romántico y ensoñador del entorno.

Este lugar ha sido un punto de vista preferente, por lo que aparece en muchas fotografías familiares y panorámicas. Podemos decir que es una de las zonas mejor documentada gráficamente de la finca, de modo que se pueden describir fácilmente los cambios que ha experimentado con el tiempo. El crecimiento de las plantas que rodean el estanque nos ayuda a secuenciar las fotografías. Las primeras muestran la existencia de una flora bastante desarrollada en el resto del jardín, mientras en los alrededores de la fuente existía sólo pradera.



Postal de 1905. Se ve la gran altura del agua del surtidor. Colección Fernández Rivero.



La zona del Estanque del Tritón en los años ochenta. En la imagen se ve a Jorge Loring con su familia, alrededor se distinguen *Cycas circinalis*, *C. revoluta*, *Dracaena draco*, *Encephalartos villosus*, *Araucaria heterophylla*, *Ficus microcarpa*, *Caryota* sp., *Washingtonia filifera*, *Strelitzia nicolai*, *S. reginae*, *Pandanus* sp., *Sabal* sp. Todavía el jardín guarda el diseño de ejemplares aislados sobre la pradera. En el cartón sobre el que está pegada esta foto, se lee escrito a tinta: “*Pritchardia filifera*”, plantada en 1881, actualmente *Washingtonia filifera*. Legado Silvela, PBM.

Se observa que los macizos que le rodeaban, llenos de plantas de flor, estaban siendo enriquecidos con árboles y arbustos. Las praderas se completaban con washingtonias (*Washingtonia filifera*), cicas (tanto *Cycas revoluta* como *C. circinalis*), aves del paraíso gigantes y pequeñas (*Strelitzia nicolai* y *S. reginae*), agaves (*Agave americana*), palmera de cola de pescado (*Caryota urens*) y furcreas (*Furcraea selloa*). Otras especies eran: sabal (*Sabal palmetto*), encefalartos (*Encephalartos villosus*) y araucaria (*Araucaria heterophylla*). Los cuadros estaban limitados por arquiteos de hierro de la ferrería Heredia que asemejaban ramas, iguales a las barandillas del puentecito. La fuente tenía

un surtidor de agua muy potente para que se viera desde distintas partes del jardín, uniendo el dinamismo del agua al sonido.



Cuadro de Francisco Iturrino titulado "Jardín de Málaga", ca 1916. Se aprecia un jardín muy cuidado y coqueto, estando los dragos a ambos lados del estanque del tritón, siendo más pequeño el de la izquierda pues se plantaría bastante después. También llama la atención el colorido que poseía el jardín en el primer cuarto del siglo XX, lleno de flores que bien podían ser geranios, rosales, gitanillas y alhelíes. Un nuevo detalle es el tipo de moldura baja que pusieron enmarcando los parterres a derecha e izquierda, dándole la forma arriñonada más acusada. También que plantaron dos nuevas cycas más pegadas a la escalinata. En el Museo Reina Sofía, Madrid.

Entre 1911 y 1913 el pintor vasco Francisco Iturrino, pasó largas temporadas en la finca, tiempo que aprovechó para hacer numerosos lienzos sobre diferentes rincones del jardín. Del Estanque del Tritón hay varios cuadros que nos dan información sobre cómo estaba la zona entonces. Una fotografía de Roisin, de los años 1930 aproximadamente, muestra el colorido proporcionado por las flores.



En los años 50 aproximadamente introdujeron a ambos lados del estanque los dos ejemplares de *Ceiba speciosa*, de los que actualmente solo queda uno.

Una imagen panorámica de la zona del tritón fotografiada desde encima de la escalinata. Se observa la gran cantidad de flores y la singular forma de los cuadros que enmarcan el estanque. Foto: Roisin, entre 1926-1950. Colección Fernández Rivero.

Las especies del jardín en época Loring serían: *Cycas revoluta*, *C. circinalis*, *Yucca aloifolia*, *Syagrus romanzoffiana*, *Dracaena draco*, *Ficus microcarpa*, *Washingtonia filifera*, *Strelitzia nicolai*, *S. reginae*, *Agave americana*, *Furcraea selloa*, *Hedera helix*, *Pittosporum tobira* y *Rosa sp.*

En época Echevarría se añadirían: *Duranta erecta*, *Diospyros kaki*, *Ceiba speciosa*, *Tagetes erecta*, *Pelargonium peltatum*, *Lantana camara* y otras plantas de flor.

Actualmente el lugar conserva el mismo trazado con la diferencia de las nuevas plantas que lo rodean, y el desarrollado tamaño de las que ya estaban. La sombra proyectada por los grandes árboles ha cambiado el diseño original de parterres con pradera, flores y rosales, a un jardín mucho más verde, en el que el césped fue sustituido por hiedra y las plantas de flor por arbustos, uniformando su aspecto con el resto.



El Estanque del Tritón en la actualidad. Foto: B. Lasso de la Vega, 2014.

### 6.3.10. El Cenador

Su construcción fue anterior a la Casa-Palacio, es un túnel realizado en hierro, de 25 metros de largo por 6,60 de ancho. El nombre “Cenador” ya se citaba en las notas de prensa, aunque también se le llamaba *berceau*, galería, túnel de verdura o de follaje, pérgola sombreada, enramada o *serre*.

Se desconoce el autor del diseño, pero quién lo proyectara fue especialmente detallista, llenando de filigranas y ornamento la estructura y no escatimando el trabajo y originalidad. Manufacturado en la ferrería Heredia, es de las primeras obras que se hicieron en el jardín, a la par del Museo Loringiano. Era lugar de encuentro, bien para almorzar, tomar el té, pasar la tarde o celebrar cenas, bailes y fiestas nocturnas. También se recibía en él a los amigos y familiares que acudían a la hacienda.

Se han encontrado algunas referencias en prensa de este rincón tan especial. A principio de este capítulo se ha citado la que hace Marnoba (seud.), también los autores Mascarilla y Betegón escribían: *Terminada la función en el teatro suele organizarse un baile en el gran cenador, cubierto de enredaderas y alumbrado por faroles chinos* (Mascarilla, 1889, p. 2). [...] *sus moradores sentados en el hermoso túnel de follaje que conduce a un monte inmediato, por el cual gusta hacer excursiones D. Francisco, leyendo o conversando con los visitantes que van a saludarle*<sup>96</sup> (Betegón, 1902, p. 1).

En una imagen de 1905, se aprecia perfectamente la situación del túnel en mitad de una ladera, teniendo por encima a la derecha una plantación y por debajo, a la izquierda, un camino que se internaba en el jardín. En el plano se aprecia la disposición de las plantas y el número de ejemplares que existían en 1995, en total 22 ejemplares entre glicinias, buganvillas y hiedras.



Postal coloreada de Hauser y Menet de 1905, donde se aprecia la situación del Cenador en la ladera, se observa que la glicinia está en flor. Colección Fernández Rivero.



Los ventanales del Cenador hacia el jardín. Foto: B. Lasso de la Vega.

<sup>96</sup> Se trata de Francisco Silvela.

Hoy día la planta más importante de este espacio es la glicinia que, en solitario, cubre completamente la estructura y constituye el grupo con mayores ejemplares de esta especie que conocemos en España.



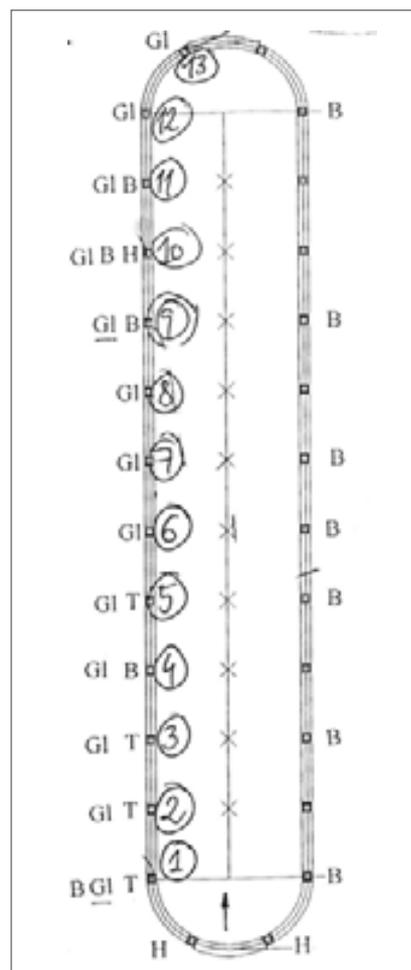
El Cenador en 1860. En la imagen se ve al matrimonio Loring tomando un té con familiares. Jorge Loring leyendo el periódico, Amalia Heredia en el centro de la imagen. Del álbum familiar de Tomás Heredia.

El interior del cenador se adornaba con macetas de aspidistra (*Aspidistra elatior*) y kentias (*Howea forsteriana*). La estructura de hierro forma unos arcos que permiten visualizar el jardín, como si de un cuadro se tratara. La galería finaliza con una rocalla y estanque redondo.

Este tipo de umbráculos ya se usaban como elemento ornamental en los jardines desde el Renacimiento. Cenadores como el que nos ocupa existían en Málaga por esta época en los jardines de la Aurora y, según referencias en prensa, en San José. Actualmente es, junto al Mirador construido por Rafael Echevarría, el elemento más popular y característico de La Concepción, y es visitado por miles de personas durante la floración de las glicinias.

### 6.3.11. La Cascada y la ría

Están situadas en el centro del jardín. La Cascada se ha construido entre terrazas dispuestas en ladera ocupando una especie de colina. El agua era conducida desde el estanque redondo del cenador, a través de acequias, hasta unas pequeñas cascadas situadas sobre el despeñadero, y caía a un pequeño lago, desde donde continuaba por la ría salvando desniveles con saltos de agua. La composición se podía admirar desde un puentecito estilo rústico que cruzaba la ría un poco más abajo. Al final del primer tramo había un paso de piedras para poder cruzar al otro lado del jardín, al igual que en la cabecera de la cascada por su parte superior. Había además dos pequeñas cascadas sucesivas hasta llegar a un segundo tramo de la ría que finalizaba en un estanque circular de aspecto muy natural.



Plano con la disposición de las trepadoras en el Cenador. Las siglas B, GI y H equivalen a buganvillea, glicinia y hiedra. En los años noventa del siglo XX había 13 glicinias, 12 buganvilleas y 3 hiedras. Actualmente solo quedan las glicinias.



La Cascada en 1880. Su realización supuso una gran obra que generó un conjunto de rocas escalonadas por donde caía un torrente de agua. En una postura confiada, con una escopeta en la mano derecha y el brazo izquierdo en jarra, Jacinto Chamoussent, jardinero francés y encargado de la hacienda, acompañado posiblemente de su mujer y su hija. Legado Silvela, PBM.



Imagen de la Cascada en el siglo XX, donde se observa como el agua ya ha perdido su caída en pequeños saltos entre la rocalla. En primer plano el puente rústico, realizado imitando ramas. Gentileza de Paz Careaga.



Torrente de agua entre rocas situado sobre la Cascada en una imagen de finales del siglo XIX. Legado Silvela, PBM.



El estanque situado bajo el Puente Carretero y donde finaliza la ría. Foto: B. Lasso de la Vega.

Siguiendo un curso sinuoso, la ría cruzaba el jardín de oeste a este, dividiendo el espacio principal en dos partes. La comunicación entre ambas se hacía a través del puente rústico, los dos pasos de piedras, el puentecito arqueado en hierro y el Puente Carretero.

Parece que tanto la Cascada como el riachuelo se hicieron a la par que el Puente Carretero y el puente peatonal, a partir de 1878. Hasta entonces el jardín estaba compuesto de parterres redondeados con plantas aisladas y praderas. Desde la época Echevarría hasta ahora la Cascada y su entorno se

han mantenido sin modificación alguna, aunque con el paso de los años las monsteras han ido extendiéndose y han cubierto las rocas de tal modo que han quedado sepultadas, impidiendo que el agua baje serpenteando entre ellas, convirtiéndose en un salto de caño regular y directo al lago, con mayor o menos intensidad según la presión y cantidad de agua.

En las imágenes antiguas se reconocen bambúes (probablemente *Bambusa vulgaris*), alocasias (*Alocasia odora*), costillas de Adán o monsteras (*Monstera deliciosa*), acantos (*Acanthus mollis*), hiedra (*Hedera helix*), helechos (parece *Nephrolepis sp.*), palmeras (*Phoenix canariensis*), sombrillitas (*Cyperus involucratu*s), magnolio (*Magnolia grandiflora*), pandanus (*Pandanus sp.*), ficus (*Ficus microcarpa*) y rafis (*Rhapis excelsa*).

### 6.3.12. Arroyo, Estanque y Cascada de la ninfa

Su construcción puede datarse aproximadamente del año siguiente de la compra de la finca por la familia Echevarría-Echevarrieta. Las fotografías cedidas por la familia Careaga Echevarría muestran una gran obra que exigió un importante movimiento de tierras y la adecuación de un área de 2.800 m<sup>2</sup> anexa al jardín Loring-Heredia.



La Cascada y el puente rústico en la actualidad. Se ve como el volumen de agua ha disminuido considerablemente. Foto: B. Lasso de la Vega.



Obra realizada por Rafael Echevarría a su llegada a La Concepción. Se observa la construcción de la ría a la vez que se van haciendo las plantaciones. Al fondo el pinar de repoblación. Colección Paz Careaga.



Las obras de la zona de la Ninfa aun si concluir. A media ladera se distinguen las letras REAE realizadas en plantación tipo mosaicultura, corresponden a las iniciales Rafael Echevarría y Amalia Echevarrieta. Colección Paz Careaga.

Seguramente este es el mayor aporte jardinístico que los nuevos propietarios hicieron sobre la finca. El nuevo espacio se organizaba en torno a dos estanques, el primero, alargado y estrecho hacia el final, parecía más bien un pequeño arroyo que recibía el agua de una torrentera de piedra que se iniciaba metros más arriba, surtida de una fuente en grutesco. El segundo estanque recibía el agua desde el anterior a través de un conducto soterrado, y era de igual forma y constitución, alargado y de bordes sinuosos. En la ladera superior se encontraban unos espacios delimitados por piedras y arquitos de hierro que, en origen, estaban cubiertos de plantas tapizantes y tenían unos pocos ejemplares aislados de palmeras y árboles, de medio y gran porte. El primer estanque se adornó en su cabecera con una escultura de mujer sentada con un cántaro que vertía agua, obra del escultor Francisco Durrio. Este estanque, sufrió una reforma, para hacerlo más redondeado en su cabecera y añadirle un salto de agua.



Cascada realizada a la par que la ría y fuente de la ninfa, hoy día oculta por la vegetación. Colección Paz Careaga.



Postal de Roisin realizada entre los años 1925 a 1950 del jardín de la Ninfa. El color claro de la escultura indica que llevaba poco tiempo colocada en el pedestal, tras ella un ejemplar de *Erythea armata* o palma azul mexicana, que sustituyó a una ave del paraíso gigante o *Strelitzia nicolai*. Colección Blanca Lasso de la Vega.

La zona, muy documentada, es la única del jardín de la que hay fotografías desde los inicios de su construcción. En la obra se aprecia que el pinar de repoblación llega hasta los límites del nuevo jardín. Las especies de las imá-

genes son hiedra (*Hedera helix*), yuca (*Yuca aloifolia*), Acacia (*Acacia dealbata* y *A. retinodes*), varias livistonas (*Livistona chinensis* y *L. decipiens*), chamaedoreas (*Chamaedorea seifrizii*), ave del paraíso gigante (*Strelitzia nicolai*) y agaves (*Agave americana*). En la imagen de la fuente de rocalla se observan: *Monstera deliciosa*, *Pelargonium sp.* y *Jasminum sp.* En fotos de años posteriores pueden distinguirse: *Cyperus alternifolius*, *Clivia nobilis*, *Cycas revoluta*, *Erythea armata* y *Araucaria bidwillii*. Estas dos últimas especies introducidas por la familia vasca.

Con el tiempo se ha perdido la estética inicial de este espacio. La mayoría de las plantas se han reproducido en exceso, colonizando gran parte del terreno, como es el caso de *Pittosporum tobira*. Otras especies, como es el caso de las palmeras, se han desarrollado tanto que no dejan apreciar el conjunto de la composición. Este exceso de vegetación, junto con la disminución del caudal de agua, ha atenuado la salida de la misma por la fuente en grutesco y su caída por la torrentera de piedra, en consecuencia el sonido que producía este movimiento de agua también se ha visto afectado. Por último, resaltar que el ajardinamiento existente alrededor de la ría ha ido desapareciendo y los arcos de hierro que limitaban el cuadro vegetal han sido sustituidos por piedras.



La Fuente rústica realizada en grutesco en el jardín de la Ninfa. Colección Paz Careaga.



La Fuente rústica del jardín de la Ninfa en la actualidad. Foto: B. Lasso de la Vega.

Vista del jardín de la Ninfa en la actualidad. Se comprueba el tamaño que han adquirido las plantas y algunos de los cambios que ha experimentado el espacio, como la reducción del ajardinamiento alrededor del estanque y la introducción de piedras que lo limitan. Foto: B. Lasso de la Vega.

### 6.3.13. La Avenida de Palmeras

Para llegar al Mirador desde el jardín hay que atravesar una alameda que aparece en los tres planos de la época Loring. La Avenida es un ancho paseo enmarcado en dos alineaciones de plátanos de sombra (*Platanus x acerifolia*) y palmeras canarias (*Phoenix canariensis*), dispuestos de forma alterna, unidos en su base por un seto de duranta (*Duranta erecta*). Ocupa 1.800 m<sup>2</sup> y, aunque no tenemos datos exactos, la plantación debió hacerse en dos fases porque los árboles y palmeras del lado este tienen mayor tamaño que los del otro lado del paseo.

Durante la guerra civil fue lugar de entrenamiento de los soldados, posteriormente ya siendo propiedad del Ayuntamiento de Málaga se pusieron bancos y unas farolas procedentes del Parque de Málaga.



La Avenida de Palmeras en los años treinta cuando fue usada para el entrenamiento de soldados durante la guerra civil. PBM.

Vista de la Avenida de Palmeras en la actualidad. Aunque no tenemos datos exactos, la plantación debió hacerse en dos fases porque los árboles y palmeras de la izquierda de la imagen tienen menor tamaño que los de enfrente. Las farolas, que proceden del Parque de Málaga, se colocaron en los años dos mil.

#### 6.3.14. El Mirador

Belvedere construido por la familia Echevarría Echevarrieta entre 1920 y 1925, en una pequeña colina en la zona más alejada de la hacienda hacia el sur. Es de estilo regionalista, con una cúpula cubierta de “escamas” vidriadas verdes y blancas haciendo dibujos concéntricos, sostenida por 8 columnas y remataba por un yâmmûr con tres bolas de diferente color.

La composición se completa, en la parte posterior, con una alberca rectangular rodeada por un seto de mirto. La intervención realizada por la familia Echevarría comprendía una superficie de 1.250 m<sup>2</sup>.

En la fotografía más antigua que hemos encontrado, de alrededor de los años veinte, se observa una vista del Mirador con la plantación de herbáceas y arbustos incipiente. A la derecha de la imagen una parcela de la finca con cultivo y una alineación de palmeras canarias (*Phoenix canariensis*) y, a la izquierda, una parte del cortijo que pertenecía a la finca de Los Mininos. El lugar donde se asienta el Mirador está delimitado con una barandilla rústica y decorado con herbáceas de flor. Una apertura en la valla daba acceso a una senda que conducía hacia la Casa-Palacio a través del monte, desde donde se hace la foto, puede tratarse del camino que ahora se denomina “Ruta de los Miradores”, localizado a media ladera. Las terrazas de cultivo estaban delimitadas por viñas y en su interior se ven plantados pequeños almendros, algunos de los cuales perviven en la actualidad.



Una vez adquirida la hacienda por el Ayuntamiento de Málaga se plantó una alineación de cipreses unidos por seto de duranta en la subida al Mirador y a su alrededor.

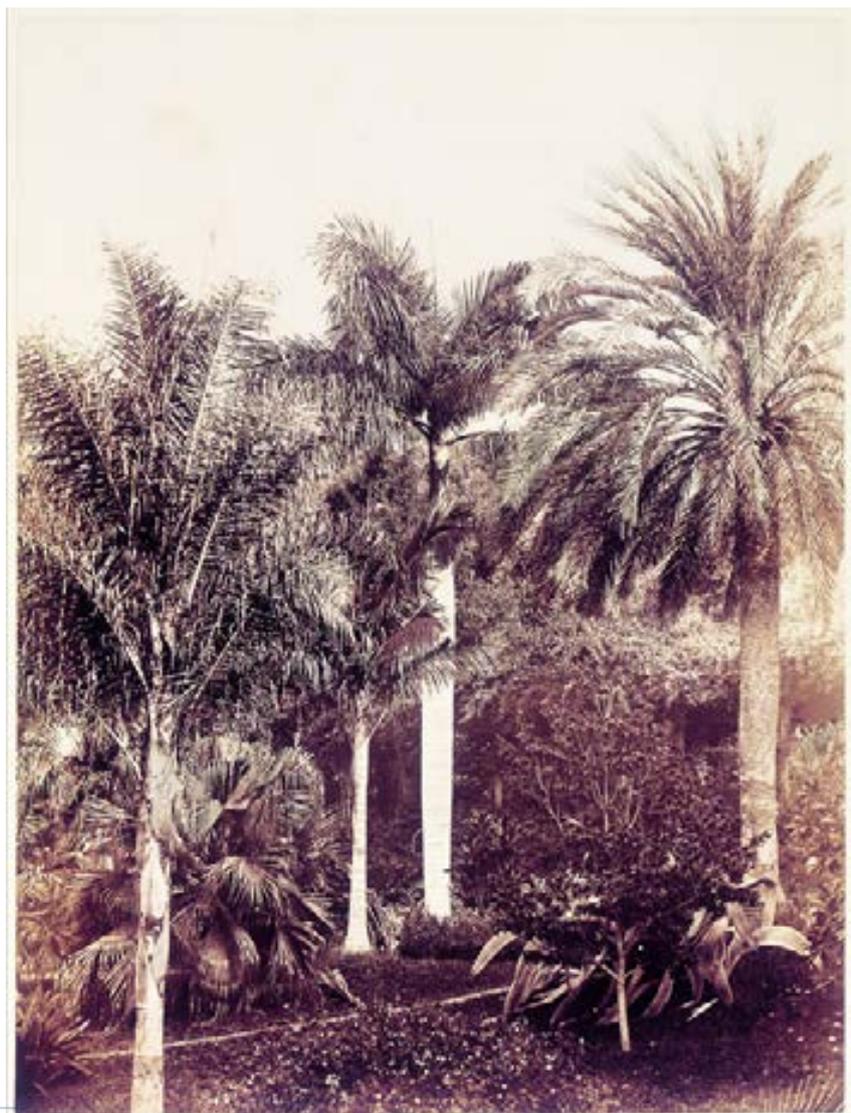


El Mirador se localiza en una colina desde donde se veía la catedral de Málaga, el castillo de Gibralfaro y la Alcazaba, el mar y el puerto; además del río Guadalmedina y las fincas de alrededor. Se desconoce de quién fue el diseño. Estos quioscos eran frecuentes en los jardines del XVIII y XIX, se les solía llamar templetos y de hecho así se conocía éste hasta la adquisición por el Ayuntamiento que se le denomina mirador. En la imagen, que puede ser de los años 20, se ven las terrazas con viñas y almendros. La explanada sobre la que se sitúa el Mirador estaba rodeada de una valla de madera. Colección de la Familia Echevarrieta.

El Mirador en la actualidad. Destaca el gran crecimiento de los mirtos que rodean la alberca. Foto: B. Lasso de la Vega.

### 6.3.15. El interior del jardín

Las fotos del legado Silvela, las cedidas por distintos familiares de los propietarios, los grabados y las postales realizadas en La Concepción desde finales del siglo XIX hasta mediados del siglo XX, nos ofrecen una idea de cómo evolucionó el jardín durante esos años. En un terreno en ladera, modificado para crear colinas y valles, se disponía el jardín con invernaderos y edificaciones diversas, dando cobijo a árboles, arbustos y herbáceas de todas clases. Existían numerosas especies de palmeras, bosques de bambúes, enormes araucarias, cedros y eucaliptos, hermosos montículos de pradera y macizos de coloridas flores. Se circulaba por la periferia del jardín por paseos anchos y en su interior por unos secundarios más reducidos y otros más estrechos tipo senda. La gran diversidad de especies se repartía en cuadros de bordes redondeados, algunos formando pequeñas colinas y otros inclinados según la orografía del terreno, en su interior había ejemplares vegetales aislados y corbeilles o “canastas” de flores y herbáceas tapizantes. Con el paso de los años y favorecidos por el clima, los ejemplares de algunas especies adquirieron un gran porte en poco tiempo, el diseño abierto de jardín se fue perdiendo y, obligados por la sombra, se cubrieron los cuadros de hiedra y se sustituyeron las plantas de flor por arbustos, densificándose el espacio y ocultando vistas y paisaje.



Conjunto de palmeras en una imagen de finales del XIX. Legado Silvela, PBM.



Paseo por el interior del jardín, a cada lado se disponen las plantas en terrenos elevados con bordes redondeados, limitados por arcos en hierro imitando ramas, cubiertos de tapizantes y ejemplares aislados o formando pequeños grupos. A la derecha de la imagen una palmera con el tronco de color claro y sus frutos colgando, se trata de un ejemplar de *Archontophoenix cunninghamiana* actualmente desaparecido. Detrás de éste se observa el cenador cubierto por las ramas de las trepadoras que lo cubren. Los personajes recogidos en la fotografía parecen estar bajo las hojas de una Palma del Viajero o *Ravenala madagascariensis*. En la cartulina que soporta esta foto se lee escrito a mano en tinta: *Seafortia elegans*, plantada en 1881. Este nombre es sinónimo de *Archontophoenix cunninghamiana*, que es como se conoce actualmente a esta especie de palmera. Legado Silvela, PBM, 1889.



En esta postal se aprecia lo soleado que seguía siendo el jardín a principios del siglo XX, aunque la copa de los árboles y de las palmeras ya le iban dando sombra a las zonas bajas. Colección Fernández Rivero, ca 1900.



En la imagen dos de los árboles más grandes de La Concepción, las araucarias (*Araucaria heterophylla*) y los eucaliptos (*Eucalyptus globulus*). En primer término a la derecha un ejemplar de Plumeria, Plumaria o Franchipani, bajo ésta un "corbeille" o "cestito" de plantas. El jardín, más despejado que años posteriores, permitía ver desde la distancia algunos rincones del mismo. Legado Silvela, PBM, 1889.



Vista de la bajada desde el cenador al interior del jardín en el primer cuarto del siglo XX. Se observa el juego de caminos y vegetación aprovechando la ladera. Sobresale la palmera real cubana (*Roystonea regia*) resaltada por su fuste blanco, a su alrededor se vislumbra el drago (*Dracaena draco*), pandano (*Pandanus sp.*), y la falsa aralia (*Schefflera elegantissima*). Fondo Roisin, 1926-1958, CTI (UMA).

### 6.3.16. Otros elementos destacados del jardín

#### 6.3.16.1. El Paseo de Ficus y Olmos

Existía un largo paseo por encima y paralelo al Paseo de Plátanos, que fue ajardinado con una alineación de ficus (*Ficus microcarpa*) y olmos (*Ulmus minor*) (p. 130). La situación de éste se puede ver en el plano de 1865. Por los restos encontrados existía en él una pérgola o similar de columnas en mármol, hoy desaparecida, de la que hasta ahora no se han localizado imágenes ni referencias escritas. Este lugar fue el primer espacio de la finca que se remodeló en 1995 con un proyecto de Manuel Martínez Castro, que incluía distintos estanques en piedra de canto rodado, acompañados de pequeñas cascadas y surtidores. Actualmente se conoce como “Jardín González Andreu” en memoria del que fue primer director-gerente del PBM.



Fotografía de fines del XIX donde se ve la alineación de ficus y olmos a ambos lados de un camino paralelo al Paseo de Plátanos. En la imagen se ve a un jardinero con unas espuelas al hombro y asientos para el descanso a lo largo del paseo. Legado Silvela, PBM.



Foto panorámica de la zona en la actualidad. Al fondo se ve un camino, en un color más claro, es el Paseo de Plátanos, en primera línea el paseo paralelo con la alineación de árboles, aunque solo quedan los ficus, ya que casi todos los olmos murieron a causa de la grafiosis. Podemos observar también la remodelación de 1995 con un estanque en el centro y otro a la derecha de la imagen y los cantos rodados que marcan el camino. Foto: B. Lasso de la Vega, 2013.

## 6.3.16.2. El Teatrillo

Por las repetidas referencias en la prensa de la época sabemos que uno de los atractivos que tenían las fiestas y reuniones en la hacienda era poder acudir a alguna de las representaciones teatrales que allí se celebraban. A partir de las fotografías y postales conocemos la existencia de un pequeño teatro, construcción desmontable realizada en madera, que colocaban en un pequeño rincón cercano a la Casa-Palacio sobre una fuente que ya aparece en el plano de 1865 y que continúa en la actualidad. Una postal nos muestra la zona a principios del siglo XX.



Postal de principios de siglo con la zona donde la familia Loring hacía las representaciones teatrales, al fondo una palmera como último punto focal que pudiera ser *Phoenix dactylifera*. Colección Fernández Rivero.

El Teatrillo. Legado Silvela, 1888. PBM.

## 6.3.16.3. Las esculturas

Durante la época Echevarría el jardín albergó numerosas esculturas de autores de renombre, además de la ya mencionada de Francisco Durrio, conocida actualmente como la ninfa, en el jardín se mostraban: “el abrazo” de Valentín Dueñas y Zabala<sup>97</sup> localizada en los alrededores de la Cascada; “Eva” de Nemesio Mogrobejo<sup>98</sup>, situada en el Cenador y una última recogida en *Sol Magazine*, de 5 de diciembre de 1971, de la que no se ha localizado su ubicación en el jardín ni su autor.

<sup>97</sup> Valentín Dueñas y Zabala (1888-1952), escultor vasco, nacido en Bilbao, discípulo de Francisco Durrio.

<sup>98</sup> Nemesio Mogrobejo Abásolo (1875-1919), escultor vasco, nacido en Bilbao. Realizó la escultura “Eva” en bronce en 1904. Actualmente está en el Museo de Bellas Artes de Bilbao.



Una vista desde atrás de la escultura de la Ninfa obra de Francisco Durrio. Foto: B. Lasso de la Vega, 2012.



La escultura *El abrazo* de Valentín Dueñas y Zabala en el centro de un cuadro lleno de vegetación cercano a la Cascada, siglo XX, PBM.



En el centro del Cenador se ubicaba a escultura realizada por Nemesio Mogrobejo Abásolo llamada Eva. Hoy día en el Museo de Bellas Artes de Bilbao. Postal Colección Villanúa, siglo XX.



Una escultura citada en *Sol Magazine* en un artículo sobre La Concepción de la que no hemos averiguado el nombre ni el autor. 5 de diciembre de 1971.

### 6.3.17. Otras edificaciones

Existen en la finca otras construcciones que han llegado hasta nuestros días. La más relevante por su tamaño es la Casa del Administrador. Fue levantada en época Loring, en estilo suizo, servía en su parte superior de vivienda a los trabajadores de la finca que no habitaban en los cortijos cercanos, y en la parte inferior se guardaban los carruajes y animales de tiro. La casa se amplió años más tarde en los dos laterales y se construyó un patio en su parte posterior. Posteriormente fue casa del administrador de la finca, Antonio Román, de donde viene el nombre actual. Existían en la finca otros cuatro cortijos donde vivían los trabajadores: uno con paseros del que hasta ahora desconocemos el nombre, y los cortijos “Los Mininos”, “La Parra” y “La Huerta del Hoyo”.

Fotografía aérea donde se han señalado las principales construcciones de la hacienda. 1. Casa-Palacio. 2. Casita del Jardinero. 3. Casa de los Cipreses. 4. Escuelita. 5. Casa del Administrador. 6. Portería. 7. Casa de Los Mininos. 8. Mirador. 9. Museo Loringiano. PBM, 1994.





Construcción de la Casa del Administrador a finales del siglo XIX. Legado Silvela, PBM.



Imagen actual de Casa del Administrador. Foto: B. Lasso de la Vega, 2014.

En época Echevarría se edificaron la Casita del Jardinero, lugar donde se guardaban los aperos de trabajo del jardín, situada cercana a los invernaderos; la Casa de los Cipreses, que se usaba para almacenar trigo y otros productos de la recolección; y la Escuelita, donde se instruían los hijos de los trabajadores de la hacienda. Así como otras tres pequeñas construcciones tras la Casa-Palacio, que actualmente están en uso.



La Escuelita. Foto: B. Lasso de la Vega, 2009.



La Casa de los Cipreses. Foto: B. Lasso de la Vega, 2012.



La Casita del Jardinero. Foto: B. Lasso de la Vega, 2012.

## 6.4. La protección del jardín

Tras la muerte de Horacio Echevarrieta, la conciencia del valor de la finca y su magnífico pasado, que debía estar bastante presente en la memoria de la sociedad malagueña, generaron en la autoridades locales un interés por su conservación, y despertaron la necesidad de una figura de protección del jardín. Esta inquietud coincidiría desgraciadamente con la Guerra Civil, que finalmente contribuiría a expoliar parte de los tesoros arqueológicos que conservaba.

En el Archivo General de la Administración, hemos localizado dos cartas donde se comprueba que la preocupación por la conservación del jardín se inició en 1936. Una de ellas es una petición del Alcalde de Málaga, del cuatro de junio de 1936, al Ministerio de Instrucción Pública y Bellas Artes, para solicitar que: *En caso de que el propietario de la finca rústica denominada “La Concepción” –de una belleza natural y un mérito científico de su flora incomparable– se decida enajenar la misma, y sea adquirida por el estado para que Málaga tenga y conserve el mejor Jardín Botánico de España.* La carta indica que en realidad el propietario era el Banco de España, pues estaba hipotecada. Desde el Ministerio, la carta es remitida a la Sección del Tesoro Artístico, desde donde el Director General de Bellas Artes, R. Orueta, responde el 17 de junio explicando que no cuentan con presupuesto para ello.

Finalmente en 1943 se otorga al jardín el título de “Jardín Histórico-Artístico”. Esta era en el momento la máxima figura legal de protección de monumentos y espacios singulares de características culturales o artísticas. Los lugares que ostentaban este apelativo estaban al amparo de la Ley del Tesoro Artístico y del Decreto del treinta y uno de julio de 1941 y se encontraban regulados por el Ministerio de Educación Nacional de España.

El texto publicado en el Boletín Oficial del Estado del diez de octubre de 1943, “Decreto de 27 de septiembre de 1943 por el que se declara Jardín Artístico el Parque de La Concepción de Málaga”, decía así:

*En los alrededores de Málaga, aguas arriba del Guadalmedina y a orillas del cauce de este río, se encuentra situada la suntuosa quinta de recreo que lleva por nombre “La Concepción”, cuyos magníficos jardines pueden ser estimados como uno de los más deliciosos parajes que embellecen aquellos contornos.*

*La soberbia finca fue construida hacia mediados del pasado siglo a expensas de los Marqueses de Casa Loring, quienes hicieron traer de África numerosos ejemplares de plantas exóticas para poblar los jardines. Estos producen la sensación de que su trazado no obedeció a plan preconcebido, sino más bien a exigencias impuestas por desniveles del terreno, que fueron inteligentemente aprovechados para formar, a base principalmente de un frondoso y accidentado bosque, el más acertado conjunto de hermosas alamedas, serpenteantes senderos, estanques, cascadas, puentecillos rústicos, grutas, praderas, invernaderos, glorietas, pérgolas, túneles de verdura y todo cuanto en suma la fantasía y el arte al servicio de la Naturaleza, han podido crear.*

El texto de la declaración refleja el desconocimiento de las autoridades respecto a la realidad del jardín, cuyo trazado se considera más una consecuencia de la orografía que fruto de un diseño deliberado, que al contrario de lo expuesto, modifica el terreno para conseguir el efecto deseado, y repite o inicia el dictamen común de las plantas venidas de Ultramar, pues afirma que la flora cultivada en La Concepción fue traída ex profeso por sus dueños de África.

En los documentos facilitados por la Dirección General de Bellas Artes y Bienes Culturales y de Archivos y Bibliotecas, se conserva la correspondencia entre el Ministerio y la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando solicitando la emisión de un informe con el fin de evaluar la idoneidad para concederle el título de “histórico-artístico” al jardín. La documentación hace alusión a un expediente con memoria y quince fotografías que hasta ahora no hemos podido localizar. Finalmente la Escuela de San Fernando, emite el informe<sup>99</sup> que reproducimos a continuación, y que se envía al Comisario General del Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional, el 26 de junio de 1943:

*En la sesión celebrada por esta Real Academia el día 21 de los corrientes fue aprobado un dictamen de la Comisión Central de Monumentos y suscrito por el miembro de la misma Don Antonio Palacios, referente a la declaración de Jardín Artístico del Parque Romántico de La Concepción, de Málaga.*

*Se estima justa la declaración de jardín artístico de interés nacional en sus dos aspectos estético y científico, a fin de que sea conservado en lo posible en su integridad, ya lamentablemente mermada hasta hoy, no solo por la pérdida de algunos valiosos ejemplares, sino también por la emigración paulatina de los interesantísimos ejemplares arqueológicos —fragmentos arquitectónicos y esculturas clásicas— encerrados en su museo y desparramados también pródigamente por toda la extensión de veredas y plazoletas de este parque malagueño, magnífico entre los varios que la ciudad conserva, entre otros el inmediato de San José, los más lejanos de Churriana y de la Atalaya, y finalmente los que en la actualidad se restauran en el Altozano de la Alcazaba-Alcazar, cuyas interesantes excavaciones se realizan merced a los insistentes estudios y exhortaciones del Sr. Palacios para esta resurrección de la malagueña “Alhambra del mar”<sup>100</sup>.*

Otro documento relacionado con la protección del jardín es la ficha que aparece en la base de datos del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, como consecuencia de la obligatoriedad de inventariar el patrimonio en los términos previstos en la Ley del 25 de junio de 1985 de Patrimonio Histórico Español. A partir de ese momento el jardín histórico-artístico de La Concepción, pasa a ser Bien de Interés Cultural (B.I.C.).

<sup>99</sup> El informe que sirvió de base a la declaración fue redactado por Antonio Palacios Ramilo (1876-1945) arquitecto y urbanista, miembro numerario de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando desde 1926.

<sup>100</sup> Tras la guerra civil Amalia Echevarría intentó por todos los medios recuperar las piezas que, como medida de protección, habían trasladado a los almacenes propiedad de Ayuntamiento. No pudo recuperar prácticamente nada. El eufemismo utilizado en el escrito refiriéndose a las piezas arqueológicas resulta cuanto menos chocante.

Bien:	Jardín del Parque de la Concepción
Comunidad Autónoma:	C.A. Andalucía
Provincia:	Málaga
Municipio:	Málaga
Categoría:	Jardín Histórico
Código:	(R.I.) - 52 - 0000023 - 00000
Registro:	(R.I.) REGISTRO BIC INMUEBLES: Código definitivo
Fecha de Declaración:	27-09-1943
Fecha Boletín Declaración:	10-10-1943
Disposición:	DECRETO
Matiz:	DECLARADOS CC.AA. ANTES L/85

La declaración de Bien de Interés Cultural no afecta a toda la finca de La Concepción, existen unos límites entre lo que se considera de interés cultural y lo que no. Los terrenos de huerta, la zona de monte mediterráneo, la plantación de olivos, las áreas de cítricos y almendros, constituyen el “entorno” del bien declarado, y por tanto no tienen el mismo grado de protección. En este entorno menos protegido también se encuentran el Paseo de Palmeras, la Casa de los Cipreses y la Escuelita.

### 6.5. La madurez del jardín: estudio de imágenes aéreas

Una fuente de información muy importante para el estudio de la evolución de jardines son las fotografías aéreas, ya que nos permiten comprobar los cambios con el paso de los años. En este apartado se analizan desde las primeras imágenes que hemos localizado, obtenidas por el vuelo americano en 1957, hasta las que llegan a la época de adquisición por el Ayuntamiento de Málaga, ya que a partir de entonces todos los cambios producidos en la finca están suficientemente documentados en el archivo municipal y del jardín, los libros y artículos publicados, las noticias aparecidas en la prensa y la información disponible en internet.

Del estudio de las fotos aéreas se deduce que desde los años cincuenta del siglo XX, la Hacienda de La Concepción no ha modificado prácticamente la estructura del jardín, manteniendo casi intactos caminos, sendas, elementos decorativos, estanques, fuentes y rías. Sin embargo, el paisaje general de la finca ha sufrido transformaciones, para adaptar el espacio a las necesidades actuales de un jardín botánico.

La fotografía del año 1957 es la más antigua que se ha encontrado de La Concepción vista en su totalidad desde el aire. En la imagen se puede observar la fuerte pendiente del terreno y la profunda adaptación al medio físico de la hacienda. La imagen del año 1988 muestra dos nuevos caminos que dividen la finca en tres partes, recorriéndola de norte a sur, para facilitar las labores agrícolas. En la fotografía de 1994, ya se aprecia como toda la hacienda se encontraba comunicada por caminos y sendas, se distingue la gran masa vegetal que rodea la Casa-Palacio y, en algunas zonas de la base del monte, bosquetes más o menos continuados, el resto eran cultivos. La finca era ya propiedad del Ayuntamiento (desde 1990), los trabajos de re-

habilitación comenzaron al año de comprar la hacienda. En estos tres años, además de las labores propias de puesta a punto del jardín histórico mediante limpieza, poda, recortes y canalizaciones, se trataba de adecuar el espacio para ser visitado por el público.

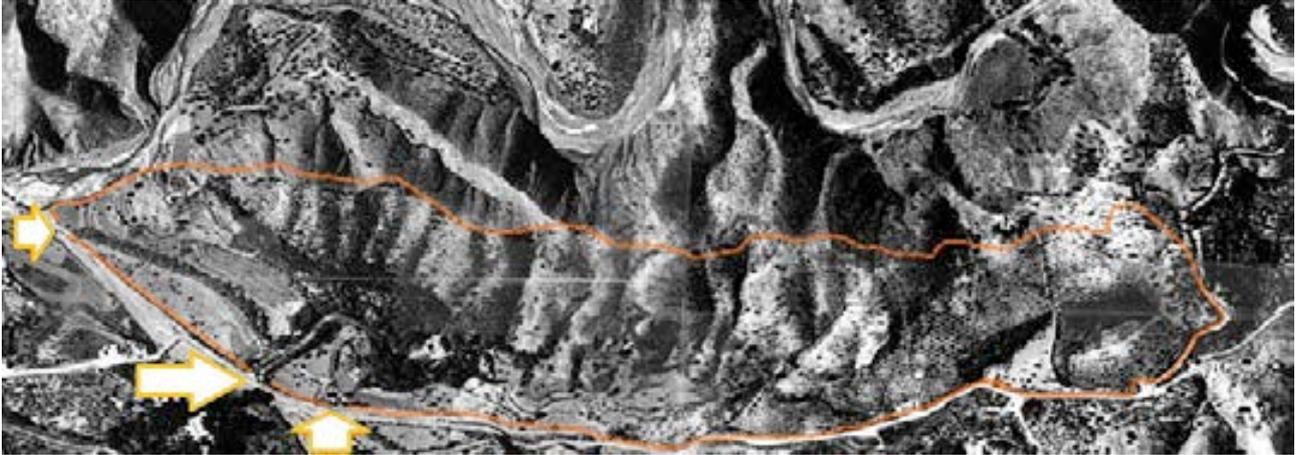


Imagen de 1957 donde se ha delimitado en naranja la extensión que tenía la finca y se han dibujado mediante flechas los tres accesos, siendo el de la izquierda el del río Guadalmedina, el del centro la entrada principal y el de la derecha la entrada de servicio. Fuente: Google Earth. Consultado: 12/10/2011.



Imagen aérea de 1988 donde se ven los nuevos caminos construidos en la finca. La línea roja sobre la fotografía, a la izquierda, lleva a la base de la presa del Limonero. La línea verde es un camino que se hizo al ejecutar la obra de la autovía, sobre parte del terreno perteneciente a la finca, al igual que el tercer camino, a la derecha de la imagen señalado en rojo, que recorre la hacienda por la parte más alta y que conduce al vaso de la presa. Estos tres caminos dividió la propiedad reduciéndola en 23 hectáreas. Fuente: Google Earth. Consultado: 12/10/2011.

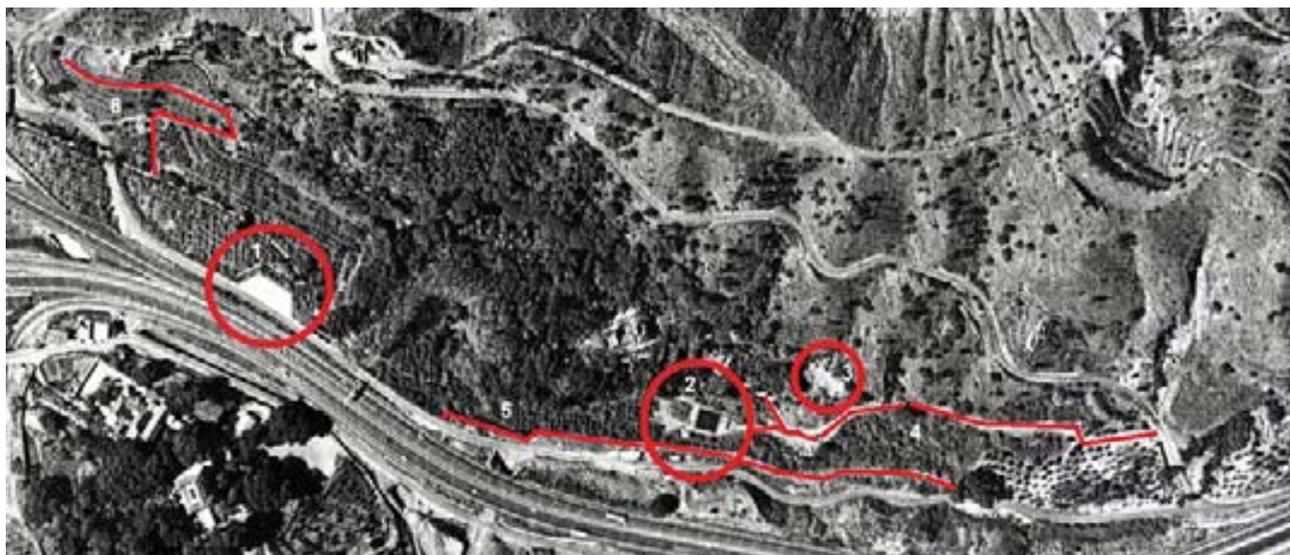


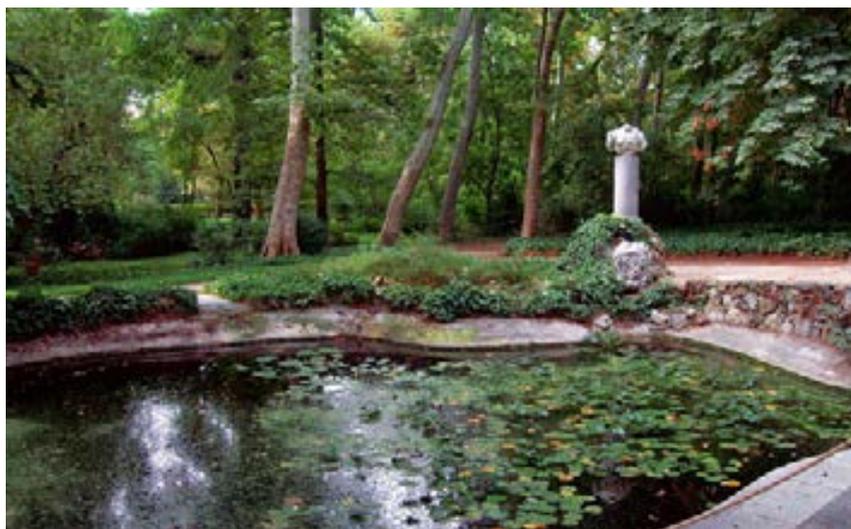
Imagen aérea de 1994. Se han marcado con tres círculos rojos las nuevas obras. 1. Aparcamiento. 2. Umbráculo y zona de acopio de plantas. 3. Limonar que se había despejado para su uso posterior. 4. Camino para colección de la vuelta al mundo en 80 árboles. 5. Camino que circula la finca por la zona este para uso de servicio. 6. Camino desde el Paseo de Datileras al Mirador. Fuente: Google Earth. Consultado: 12/10/2011.

## 6.6. Casos similares a La Concepción

Los jardines de La Concepción comparten similitudes con algunos jardines de la época, tal y como se ha ido presentando a lo largo de este capítulo. Sin embargo, existen dos ejemplos que coinciden en mayor medida con el malagueño: El Capricho de la Alameda de Osuna en Madrid y el Carmen de los Mártires en Granada.

Según Luengo y Millares (2008, p. 246) El Capricho es el único jardín paisajista propiamente dicho que se puede encontrar en España, pertenece al Ayuntamiento de Madrid, y fue construido por la condesa de Benavente, entre 1787 y 1839, con diseño de Pablo Boulelou<sup>101</sup>, autor también del jardín del príncipe en Aranjuez. Para llevar el proyecto a cabo trabajó además un jardinero de origen francés llamado Mulot durante tres años y, posteriormente, lo sustituyó otro francés llamado Prévost. En el jardín había espacios y elementos que encontramos también en La Concepción: un templete, una casita rústica, una ría, una glorieta de plátanos, una casa de oficios, una plaza frente a la entrada principal del palacio, una exedra, un cenador y unas escaleras hacia el jardín desde el casino de baile muy parecidas a las que existen en La Concepción para bajar desde la Casa-Palacio hacia las terrazas inferiores. La finca estaba también dividida por un arroyo y la primera construcción que aparece en ambos es el templete clásico.

<sup>101</sup> Pablo Boulelou, perteneciente a una renombrada familia de jardineros suizos vinculada a la corona española en el último cuarto del siglo XVIII y la primera mitad del XIX.



El Capricho de la Alameda de Osuna.

Otro jardín que comparte semejanzas con La Concepción es el Carmen de los Mártires de Granada, cuya historia es muy similar a la de la hacienda de la familia Loring. A mediados del siglo XIX, a partir de los restos desamortizados del convento de los Mártires, que poseían, además del edificio monacal, 7 ha de huerta, adquiere la propiedad Carlos Calderón en 1848, miembro de una familia de la burguesía granadina ligada al comercio y la banca. Aunque no se conocen los autores del edificio ni del jardín, por testimonios indirectos se supone que en su diseño debió participar también un jardinero francés. Al igual que en La Concepción, está situado en un terreno de orografía compleja y urbanizado en terrazas donde existían jardines, huertas, pérgolas, estanques, fuentes, lago, un jardín romántico y un paseo de palmeras. También fue declarado BIC en 1943 y actualmente es propiedad municipal.



El Carmen de los Mártires, Granada.  
Foto: B. Lasso de la Vega.



## CAPÍTULO 7 | Análisis botánico de la flora ornamental de la ciudad de Málaga y de la Hacienda La Concepción en la segunda mitad del siglo XIX

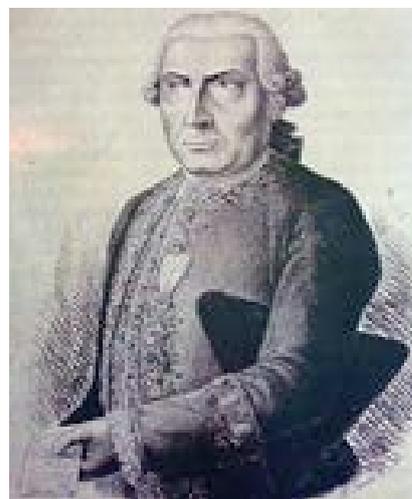
### 7.1. Introducción

La mayoría de las plantas alóctonas de los jardines hasta el siglo XIX llegaron a España fundamentalmente de manos de exploradores, jesuitas, viajeros, expedicionarios y gobernadores de las colonias. En el caso de Málaga hubo una figura relevante para la entrada de especies exóticas a fines del XVIII, fue José Bernardo de Gálvez y Gallardo<sup>102</sup> (1720-1787), marqués de Sonora y ministro de Indias en el último cuarto del siglo XVIII. Este destacado personaje propició que numerosas plantas procedentes de las Américas vinieran a aclimatarse a Málaga.

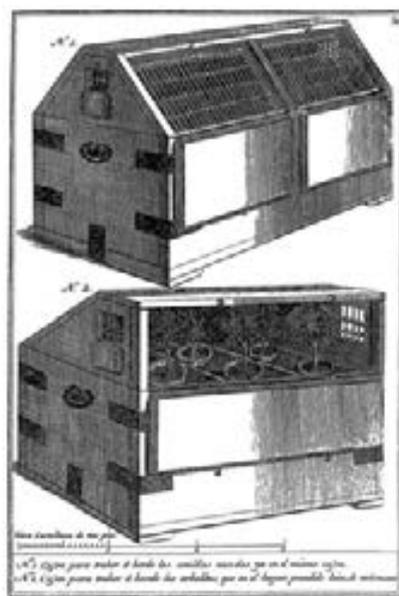
La vía de entrada de los vegetales a la península desde Ultramar se hacía por las costas de Cádiz, o por el norte de España cuando venían de Europa, desde Francia, Bélgica, Inglaterra y Holanda, en cuyo caso, ya habían sido introducidas en estos países antes que en España. La forma común de transportar las plantas era como semillas, por la facilidad y comodidad del porte y la mayor supervivencia, ya que si se trasladaban crecidas tenían más probabilidades de marchitarse, sobre todo en viajes largos. El modo en que viajaban las semillas era en tarros, sobres, cajas de madera o cartón y en el caso de plantas en contenedores de madera. Existían instrucciones sobre cuál era el mejor modo de traer plantas desde Ultramar. El primero en dar indicaciones al respecto fue John Ellis en 1770, al que tradujo años después Gómez Ortega en “Instrucción sobre el modo más seguro y económico de transportar plantas vivas...”.

*Casimiro Gómez Ortega se había encargado de redactar los manuales necesarios para arrancar las plantas, embalarlas y transportarlas a grandes y pequeñas distancias; los capitanes de los buques disponían de instrucciones resumidas y los cirujanos navales habían recibido formación botánica; sin embargo las navegaciones eran lentas y costosas y en algunas ocasiones escaseaba el agua, con lo cual, las plantas llegaban a la península muertas o en condiciones lamentables. (Puerto Sarmiento, 1988, p.199).*

La noticia de la llegada de nuevas plantas era acogida, en ocasiones, con entusiasmo en la prensa, también se ponían en conocimiento general los éxitos y adelantos en materia de aclimatación de nuevas especies y variedades, así como la distribución de aquellos que se consideraban de interés para su propagación por el país de introducción y por los países cercanos



José Bernardo de Gálvez y Gallardo (1720-1787), marqués de Sonora. Nacido en Macharaviaya, Málaga.



Cajas de madera construidas para el porte de plantas en viajes desde Ultramar. En la leyenda de la imagen se lee: Cajón para transportar plantas vivas. Del libro *Instrucción sobre el modo más seguro y económico de transportar plantas vivas por mar y tierra a los países más distantes* de Casimiro Gómez Ortega, Madrid, 1779.

<sup>102</sup> José Bernardo de Gálvez y Gallardo (1720-1787). Jurista y político malagueño, impulsor de las reformas borbónicas. Impulsó la Real Compañía de Filipinas y fundó el Archivo General de Indias en 1778, uniendo los documentos dispersos en el Archivo de Simancas, en Sevilla y en Cádiz.

a través de correspondientes<sup>103</sup>. Tal era la importancia, que distintos diarios especializados daban la noticia de los taxones aclimatados, con datos de la procedencia de los ejemplares o de las semillas y el año de plantación, como en el *Semanario de Agricultura y Artes dirigido a los párrocos*, (jueves 28 de mayo de 1801, p. 329):

*Platanus occidentalis* L., llega desde Louisiana en 1778, plantado en Aranjuez.

*Platanus orientalis* L., recibido en Aranjuez en 1779 venido de Francia.

*Juglans nigra* L., nogal negro de Virginia, vienen desde Inglaterra en 1786.

*Juglans alba* L.<sup>104</sup>, pacana, se plantan unas nueces en 1778 procedentes de Louisiana.



Portada del libro *Instrucción sobre el modo más seguro y económico de transportar plantas vivas por mar y tierra* de Casimiro Gómez Ortega, Madrid, 1779.

*Juglans nigra* L. Autor del dibujo desconocido. En Catesby, M., *The Natural History of Carolina, Florida, and the Bahama Island*, Vol. 1: t. 67 (1754). Missouri Botanical Gardens. <http://plantgenera.org/illustration.php>

103 *Correo Mercantil de la España y sus Indias*. (1799). 18 de noviembre, pp. 730-731. Se lee: *El Museo de Historia Natural de Francia ha concluido la distribución anual de árboles, arbustos y simientes, ya indígenas, ya extranjeras, que ha hecho a [... nombres varios] y a los Jardines de Botánica y Agricultura extranjeros, que tienen correspondencia con el Jardín del Museo; y en fin, los Sabios y Labradores extranjeros correspondientes.*

*Ibid.* *El Jardín Nacional ha dado 4.433 plantas vivas, que componen 3.018 especies: más de 44.060 paquetes de simientes de la última cosecha, que se ha remitido sucesivamente desde Octubre del año anterior hasta Mayo del presente de 99. Dan también la información de las especies introducidas proceden de las recolecciones realizadas en las Islas de la Trinidad, Santo Domingo y Puerto Rico, y en la América meridional, por los ciudadanos Riedle, jardinero del Museo de Historia Natural, y Ledru, botánico; y las traídas por el Ciudadano Baudin, capitán de navío. Estas semillas componen un gran número de géneros y especies extranjeras a la Europa, que no se cultivan sino en un corto número en sus jardines. Esta división presenta 307 especies diferentes.*

104 *Carya alba*.



Noticia en *La Ilustración Española y Americana*, uno de marzo de 1872, página 12. En el pie de foto se lee: Madrid- *Dicksonia antarctica*, helecho arbóreo de la Australia, existente en el Jardín Botánico. Hemeroteca digital de la Biblioteca Nacional de España. Consultado: 28/07/2013.

Los lugares donde se llevaban las nuevas semillas o plantas eran los jardines de aclimatación situados en Orotava (Tenerife), Sanlúcar de Barrameda y el Jardín Botánico del Real Colegio de Cirugía de la Armada en Cádiz, Málaga, Sevilla y Cartagena (Murcia); los Jardines de Aranjuez<sup>105</sup> y el Real Jardín Botánico de Madrid. A Málaga venían a la hacienda del marqués en Almayate o al Jardín Botánico de los Tres Presidios Menores (Puerto Sarmiento, 2002). El objetivo, a instancias de la Regente, era la multiplicación de plantas y el aumento en el cultivo de árboles, arbustos y herbáceas por todo el Reino, preferentemente de especies exóticas, ya que se les atribuían un superior crecimiento frente a las autóctonas.

105 Boutelou, E., en *Semanario de Agricultura y Artes*. (1807). 17 de diciembre, p. 375. En España a principios del XIX existían varios jardines de aclimatación ligados a la corona, el primero de ellos fue el de Aranjuez: *El primer jardín de aclimatación que se ha fundado en España ha sido ciertamente el de Aranjuez, cuyos ensayos y experimentos para conquistar los árboles útiles, presentarán grandes ventajas al Estado. De este depósito o escala hemos distribuido simientes y plantas vivas de muchas especies de más mérito en las varias provincias de la Monarquía.*

*Es reparable a primera vista la ventaja del crecimiento de las especies americanas sobre las del país. Ofrece algunos datos interesantes esta propiedad y actividad de la vegetación de los árboles americanos; que tal vez podrá atribuirse a la mudanza del clima, y a la circunstancia de vegetar estas especies en terrenos novales para ellas, que de ningún modo se hayan cansadas con su producción ni infeccionadas con sus miasmas y depósitos excrementicios.* (Boutelou, E., 1807, p. 376)

Una vez cultivada, desarrollada y aclimatada una determinada especie, se procedía al reparto de semillas para asegurar la difusión de la planta por el territorio nacional, tanto en Francia como en España se dan noticias de reparto de semillas de diversas especies<sup>106</sup>.

La mayor introducción y aclimatación de árboles exóticos se inició a finales del siglo XVIII *para adorno de nuestros jardines, y repoblación las alamedas y bosques del reino*”, *asimismo “son utilísimas las colecciones de plantas raras que en los jardines botánicos se cultivan para la instrucción pública y grandeza del soberano.* (Semanario de Agricultura y Artes, 1806, jueves 10 de abril, p. 235).

Tanto era el interés por introducir nuevas plantas que se fundaron Escuelas de enseñanza para que la selección y recolecta de vegetales fuera la idónea y sirvieran para introducir nuevas especies con fines de aclimatación. En el diario *Mercurio de España* (abril de 1821, p. 335) se da la noticia de la fundación de una Escuela de Naturalistas Viajeros por las provincias de Ultramar, quienes enviarían los hallazgos a los distintos jardines de aclimatación de España y el extranjero, tales como el de *La Paz* en Sanlúcar de Barrameda, el de Cartagena, el Jardín Botánico del Real Colegio de Cádiz, Tenerife y La Habana, entre otros (*Estado Militar de España*, 1793, p. 182).

## 7.2. Málaga y su flora ornamental

En Málaga la situación, desde el punto de vista de diversidad en especies vegetales foráneas, era privilegiada. Durante la primera mitad del XIX se desarrollaron tres jardines importantes en la ciudad y otro más en las afueras; de ellos dos eran jardines botánicos y otros dos de aclimatación y, por tanto, su función era la de reunir el mayor número de plantas raras y novedosas, tanto por su utilidad como con fines ornamentales. Los jardines botánicos eran el de los *Tres Presidios Menores*, situado en calle de la Victoria, y el del *Instituto de San Felipe Neri*, en calle Gaona; los de aclimatación eran el de *Abadía*, camino de Churriana, y el situado en Almayate, propiedad del marqués de la Sonora; todos ellos tratados ya en el capítulo 4. En este último destacaban los cedros americanos (*Cedrela odorata*), que tanta importancia llegaron a tener que Boutelou fue a verlos para que se remitieran algunos ejemplares al jardín de Aranjuez, así lo relata su hijo Pablo en la memoria sobre la aclimatación de plantas que escribió en 1842.

106 *Correo Mercantil de España y sus Indias* (1798). 18 noviembre, p. 730. Se reparten falsa acacia, acacia de 3 espinas, plátano oriental y occidental. En la revista del jueves 7 de febrero de 1799, p. 96, los hermanos Boutelou también reparten semillas entre los suscriptores, una de éstas distribuciones incluían las siguientes plantas: *Adormidera de 2 clases, Alelí griego encarnado, Alelí de Mahon, Alelí de pagizo, Amarandos ó Papagayo, Anterrino, Arañuela, Capuchino, Carraspique blanco, Carraspique violado, Clavel chino, Clavelón, Clavellina, Coletuy pagizo, Cruz de Jerusalén, Don Diego de noche, Espuela, Farolillo, Guisantes de olor, Juliana, Malva real, Maravilla, Menutista, Moco de pavo, Nicaragua, Paxarilla, Pensies ó Trinitaria, Quarentena de varios colores, Ranúnculo, Reyna Margarita, Retama de flor, Saponaria, Valeriana, Hoja de Christo, Valeriana griego y otras, Don Diego de día, Carraspique perenne, Clavel coronado y Clavellina de pluma.*

Isabel del Campo en su investigación sobre la *Introducción de plantas americanas en España*, cita la llegada a Málaga de numerosas especies y donde las ubican. Entre ellas:

*Bixa orellana* L.: La envían a Málaga desde Cádiz en 1787, a la hacienda del marqués de Almayate, al cuidado de José de Ortega, viene de Guatemala.

*Annona cherimolia* Miller. Se cultivaba ya a finales del XVI, la envían a Málaga.

*Pimenta racemosa* “La Malagueta”, llega a fines del XVIII, Gómez Ortega sugiere en 1780 que se cultive en Málaga y Valencia. Dice que se mandaron barriles con 9 árboles y que llegaron a Cádiz en julio de 1778 y se enviaron 7 a Madrid y 2 a Málaga, a la hacienda del marqués de Almayate, al cuidado a José de Ortega.

La influencia del clima de Málaga se hacía notar en la adaptación de especies procedente de países cálidos, éstas se distribuían por la costa y pueblos cercanos, de ahí que en Vélez-Málaga a fines del siglo XVIII se encontraran también numerosas plantas de origen subtropical. Una carta de 1784, enviada desde Málaga al Real Jardín Botánico de Madrid (RJBm), da información de las especies que se encuentran en Vélez-Málaga y cita plátanos, cedros, árbol del coral, jengibre, estramonium, higuera del infierno, árbol del paraíso, litchis...<sup>107</sup>.

Henrich Moritz Willkomm<sup>108</sup> escribía, en sus viajes botánicos por España, que ya en los jardines malagueños existían numerosos taxones procedentes de zonas subtropicales y que eran especies singulares para la época. Willkomm llegó a la ciudad y en sus escritos resaltó la sorpresa que le produjo la numerosa flora ornamental en balcones y jardines, tal y como nos presentan Devesa Alcaraz & Viera Benítez (2001) en su libro *Viaje de un botánico sajón por la Península Ibérica: Heinrich Moritz Willkomm (1821-1895)*. En uno de ellos, situado en las afueras de la ciudad, contaba que podía observarse un drago canario (*Dracaena draco*) y en el paseo de la Alameda grandes ejemplares de *Gleditsia triacanthos*, *Melia azedarach*, *Phytolacca dioica* y *Acacia farnesiana*. El botánico agrupó en un listado las especies de la ciudad, donde se encuentran algunas curiosidades como *Hibiscus mutabilis*, *Erythrina corallodendron*, *Bambusa arundinacea*, *Ficus religiosa* o *Yucca gloriosa*. Además de ello, citaba<sup>109</sup>:

*Schinus molle*, *Phaseolus caracalla*, *Datura arborea*, *Cassia tomentosa*, *Buddleja globosa*, *Taxus baccata*, *Annona squamosa*, *Persea* [*Persea gratissima*], *Yucca gloriosa*, diversas cactáceas y otras plantas tropicales, así como numerosas plantas subtropicales de Norteamérica (p. e. *Bignonia radicans* [*Campsis radicans*]), *Magnolia glauca* y otras), *Aloe perfoliata*, *A. vera* y *A. arborescens*, *Pelargonium zonale*, y diferentes *Mesembryanthemum*. Asilvestradas y naturalizadas son también *Solanum bonariense*, *Ricinus communis*, *Colocasia antiquorum*,



*Bixa orellana* L. Dibujo de Rungia. En Wight, R., *Illustrations of India Botany, or figures illustrative of each of the natural orders of India plants*, vol. 1: t. 17 (1840). Missouri Botanical Gardens. <http://plantgenera.org/illustration.php>

107 RJBm, I,21,2,7, Carta que recoge las plantas que se encuentra en Vélez-Málaga, 1784. Cita en los jardines: *Trinitaria*, *violeta de 3 colores*, *aquilegia*, *pelicano*; *Ricinus*, *higuera del infierno*, *Árbol del paraíso*, *Caracol*, *Laurel alejandrino*, *Valeriana*, *Yedra terrestre*, *Dho africano*, *Amaranthus varias especies*; *Armeria*, *puncelras*, y algunas especies dobles señóricos en jardín; *Papagayos* o *bleza manchado*; *Malva hortense multiplica flores*; *Árbol mole americano*; *Jacintos*, *Gladiolos*; *Lichis*, *varias sps*; *Alelies*, *D. Pedros*, *Omblijo de Venus*, *vulgo orejas de*; *Balsamina feeminia-gata de Francia*, *Flores de lis*.

108 Heinrich Moritz Willkomm (1821-1895). Botánico y geógrafo alemán.

109 Willkomm realizó un inventario de especies ornamentales de Málaga.

*Tagetes glandulosa*, y otras plantas tropicales. En jardines cercanos a Málaga volví a ver cultivada una forma columnar de *Cereus*, cuyo esbelto tallo se elevaba claramente por encima del muro del jardín, y cerca de Málaga encontré en las proximidades de los refugios de pescadores una gran extensión junto a la playa de exuberantes matas de la peruana *Tagetes glandulifera* [*Tagetes minuta*]. *Cardiospermum halicacabum* L., endémica de las Indias Orientales y Occidentales, ahora esparcida en suelos cultivados cerca de Málaga. De las Indias Orientales se han naturalizado entre otras: *Coix lacryma* L. [*C. lacryma-jobi*], en suelos cultivados de la comarca de Málaga. Una *Anona* de América tropical, denominada «Chirimoyo» por los españoles, se cultiva en la actualidad en los alrededores de Málaga, Vélez-Málaga, Motril y otros puntos de la costa por sus magníficos frutos, que allí maduran totalmente. Lo mismo se ve alrededor de Málaga, con árboles ya imponentes.

A Málaga llegaban también plantas procedentes de Gibraltar, ya lo citaba el botánico valenciano Simón de Rojas Clemente (1777-1827) en *Viaje a Andalucía* (Facsimil, 2002, p. 839), donde relata que en jardines de Ronda encuentra ciclámenes traídos de allí. Los jardines del Cementerio Inglés de Málaga también recibían algunas plantas de este rincón de la geografía ibérica, según describen guías y notas en prensa. Por otro lado, la familia Larios (Pablo Larios) tenía negocios en esta ciudad y, posiblemente, igual que solicitaban semillas de especies singulares al RJBm, es posible que trajeran plantas de la colonia británica, aunque este punto aún no ha sido comprobado documentalmente. En el libro de Kelaart (*Flora Capensis*, 1846) se nombran algunas de las especies que se encontraban en los jardines de Gibraltar y eran frecuentes en Málaga, como *Phytolacca dioica*, *Vinca major*, *Magnolia grandiflora*, *Catalpa syringifolia* y *Datura arborea*<sup>110</sup>.

Se han localizado una serie de cartas en el RJBm en las que se dirigen al “jardín experimental de aclimatación formado en 1821 en el camino de Churriana” (el Jardín de Abadía) para enviarles “varias semillas de árboles, arbustos y flores”, y ruegan que se les mande a Madrid la “yerba de Guinea”<sup>111</sup>. En una de ellas, de 1822, escrita por los encargados del jardín de aclimatación, Luis de Sautiar y Nicolás Gallejo, solicitando semillas, se puede leer lo siguiente:

*Casi todas las especies han nacido con más o menos robustez en este jardín, pero como no ha llegado el tiempo de que puedan reproducirse por si mismas, y que se han hecho y hacen grandes sacas de plantones tanto para generalizar la afición al arbolado, como para las alamedas y paseos públicos que actualmente se recomponen y aumentan por orden de nuestro digno gobernador militar y político el Sr. Marqués del Jambrano, se hace necesario por este año y el siguiente tenga la bondad de repetir los envíos de semillas para que no parezca yermo dicho establecimiento.*

El Jardín de Abadía, según AACC de 1822, tenía ese mismo año además: *parros, almendros, chopos, llorones, álamos blancos, falsos plátanos, fresnos, paraísos, gradillas de tres espinas, rosas de Siria, azapol, escarcias blancas, pimientos, añil, cane-*

<sup>110</sup> Las plantas que cita en jardines son: *Populus alba*, *Vinca rosea*, Gigantic fig tree (puede ser *Ficus benghalensis*), *Magnolia grandiflora* var. *elliptica* (dice que mandan semillas desde Ceylan); *Silene vespertina*, *Cucubalus beben*, *Annona cherimola*, *Cercis siliquastrum*, *Erythrina corallodendron*, *Acacia farnesiana*, *Eriobotrya japonica*, *Prunus armeniaca*, *Datura stramonium*, *Morus nigra*, *Arum druncululus*, palmeras diversas, y algunas especies africanas, además de *Phoenix dactylifera* y *Aloe arborescens*.

<sup>111</sup> *Panicum maximum*

las<sup>112</sup>. Se ha localizado además un inventario de plantas de 1834, donde se citan aquellas que habían sido distribuidas para su aclimatación por la provincia. En el listado aparece la abogava [sic] (guayaba), acacia, cinamomo, coco, caoba, alcanfor, entre otras<sup>113</sup>.

Otra cita de llegada de plantas a Málaga la proporciona Calatayud (2002, p. 275) refiriéndose a unos vegetales procedentes de Filipinas, de los que sesenta *Morus multicaulis*<sup>114</sup> fueron a Málaga.

Muchas de las plantas procedentes de Asia en realidad venían desde América, se han encontrado numerosas referencias en el *Correo Mercantil de España y sus Indias*, de los últimos años del siglo XVIII y primeros del XIX, donde se recoge el intercambio de flora entre España y América.

En una nota manuscrita archivada en ADE (1834), se pueden conocer algunas de las especies que se distribuían por la ciudad: *Higueras de Esmirna*, *Abogavas*, *Fresnos*, *Álamos negros*, *Álamos blancos*, *Acacias*, *Cedros*, *Almencinos*, *Algarrobos*, *Moreras de toda clase* y *Bella sombra para la Alameda*<sup>115</sup>.

Maldonado Polo (2005, pp. 1063-1098) escribe que en “*los jardines de Málaga fructificaron de modo espléndido el café y el té, se desarrolló muy bien el árbol de Cuba (quiebra-bacha)*<sup>116</sup>, *de madera muy dura, y se hicieron plantaciones de cedro americano, caoba y otras especies de maderas preciosas*”.

La diversidad de especies en los jardines y haciendas va multiplicándose al paso de los años, así en 1838 en la hacienda de San Rafael o la Cónsula se citaban: naranjos, granados, albaricoques, higueras, limoneros, ciruelos, manzanos, cidras, chirimoyos, membrillos, perales, almendros, moreras, parras, caña dulce, álamos, sauces llorones, chopos, adelfas, laureles, cipreses, olivos, palmas reales, árboles del paraíso, árbol de la vida y árbol del coral<sup>117</sup>.

Otra relación de especies<sup>118</sup> de 1841, del Jardín de Abadía, añade más información de la existencia de plantas exóticas en la ciudad, y del interés por la aclimatación de especies diversas en Málaga, antes incluso de la Real Orden dada por Isabel II. Se comprueba en dicho listado como se iban adornando con plantas las calles y paseos de la urbe.



*Psidium guayava* L. Autor del dibujo desconocido. En Weinmann, J.W., *Phytanthoza iconographia*, vol. 3: t. 561. (1742). Missouri Botanical Gardens. <http://plantgenera.org/illustration.php>

112 Especies citadas: Parrobo (no se ha localizado la especie, pudiera ser algarrobo, *Ceratonía siliqua*), *Prunus dulcis*, *Populus nigra*, *Salix babylonica*, *Populus alba*, *Acer pseudoplatanus*, *Fraxinus* sp., *Elaeagnus angustifolia* o *Melia azedarach*, *Gleditsia triacanthos*, *Hibiscus syriacus*, azapol (no se ha localizado la especie), *Robinia pseudoacacia*, *Schinus molle*, *Indigofera tinctoria*, *Cinnamomum verum*.

113 *Psidium guayaba*, *Acacia* sp., *Cinnamomum verum*, *Syagrus romanzoffiana*, *Svietenia mabagoni*, *Cinnamomum camphora*.

114 *Morus alba*.

115 *Ficus carica*, *Persea americana*, *Fraxinus* sp., *Populus nigra*, *P. alba*, *Acacia* sp., *Cedrus* sp., *Celtis* sp., *Ceratonía siliqua*, *Morus* sp. y *Phytolacca dioica*.

116 *Guibourtia hymenaeifolia*.

117 AHPM. 1839. Escribanía de don Fco M<sup>o</sup> Piñón Tolosa, leg.4053, aprecio de la hacienda de San Rafael pertenecientes a los herederos de don Juan Roose padre, fols. 407-412.

118 Las especies que aparecen son: *Perales*. *Duraznos*. *Membrillo*. *Higueras*. *Albaricoque negro*. *Palma*. *Algarrobo*. *Llorón*. *Moral de San Francisco*. *Cipreses*. *Cinamomos*. *Fresnos*. *Acacias*. *Caña fistula*. *Paraísos*. *Arbol de la Vida*. *Moreras chinas*. *Bambú*. *Plátanos*. *Alcanfor*. *Pino Real*. *Sauce Americano*. *Ciruelos*. *Moreras*. *Alamos blancos*. *Cedros*. *Falsa Pimienta*. *Nogal americano o Aguacate*. *Arbol del amor*. *Parras de Corinto*. *Idem del país*. *Atocalpas*. *Almendros*. *Bellasombra*. *Nopal*. *Naranjos*. *Manzanos*. *Acacia de America*. *Atacalpas*.

Casi veinte años después, en un manuscrito de Mariano de la Paz Graëlls, se recoge la exuberancia y “personalidad” que ya se destacaban en los jardines de Málaga. En dicho manuscrito se ofrece una relación de plantas aclimatadas en la ciudad:

*Las grevilleas (Grevillea pyramidalis, G. robusta y G. flexuosa) en casas particulares y en paseos, la jacaranda (Jacaranda mimosaeifolia) en paseos y parques públicos, ficus diversos (F. rubiginosa, F. religiosa y F. elastica) en varias fincas, palmeras de varias especies (Cocos australis, flexuosa y chilensis; Corypha sp.; Oreodoxa regia; Latania borbonica, aurea, corludovica y palmata; Cocos australis (Syagrus romanzoffiana), C. flexuosa (S. flexuosa), C. chilensis (Jubaea chilensis); Chirimoyos, Arbol del pan, Coffea arabica, Aralias, Dracenas, Wigandias y Aralia papyrifera. Bouvardias, (Tetrapanax papyriferus), Gardenias, Cycas; Laurus borbonica, camphora y persea; Cinamommum o canela; Pandanus odoratissimum, utilis, variegatum; A. mammosa o sapote [sic]; Mamey de Santo Domingo.*

Con el paso de los años el interés por la diversidad floral se hace cada vez más patente. Los propietarios de jardines rivalizaban por aclimatar las plantas más raras, únicas y novedosas; y para ello disponían de invernaderos y estufas en su propio jardín, así como de la autoridad de algún jardinero especialista. Los jardines empiezan a proliferar en las residencias de verano, así como los establecimientos hortícolas para responder a esa demanda cada vez mayor.

Todo ello crea el ambiente propicio para que se cree el jardín de La Concepción y para que, desde sus inicios, su flora fuese tan singular, lo que resulta comprensible en una ciudad en la que, como hemos visto, existía una importante tradición de cultivo de flora exótica. En 1889 en el diario *La Época* se publicaba un artículo donde aparecían algunas de las especies que hacían de La Concepción un paraje exclusivo:

*¿Se recuerda la palma real, de alisado tronco y esbeltez suma? Pues el ejemplar que hay aquí, plantado por el Marqués del Duero, pasa por ser maravilloso. ¿Se quiere el cocotero oriundo de climas americanos? Aquí se produce como en cualquiera de los de Cuba. ¿Se habla de la piña de América ó de las chirimoyas? Tales frutos los comen frescos en su mesa los Marqueses de Casa-Loring. Las lactanias [sic], con sus abanicos de hojas, que aquí se crían, forman intrincados arabescos de follajes, las grevilias [sic], bosques frondosos; las dracenas, las begonias, los cactus, los helechos, son pormenores interesantísimos y variados de este cuadro, que la vista no se cansa de admirar, y que evoca nostalgias de felicidades pasadas y ensueños de paraísos perdidos.*

*¡Qué magnífico espectáculo! Aquí encuéntrase gloxinias de hermoso dibujo; más allá el filodendrum de hojas piqueteadas, cuyos cortes parecen hechos á tijera; la jacaranda, ósea el árbol del palo santo; la aspidistria famosa, tan estimada por los horticultores; el árbol del café y el del alcanfor, que evocan recuerdos de otros climas... y además delicadísimos frutos; como el zapote y el aguacate; éste produce tal placer á los aficionados que el Marques de la Puente y de Sotomayor retrasó cierta vez un proyectado viaje á París por tener noticia de que desde La Concepción le enviaban una cesta de tan sabrosa fruta. Por cierto que, ya en Madrid, al llevarla un criado á casa de Marqués, sufrió el asalto de un opulento americano, quién empeñóse en arrebatarse al doméstico su carga á cualquier precio. (Mascarilla [seud.], 1889)*

*La Concepción es una hermosísima finca de recreo, cuya colección de árboles tropicales está reputada como la mejor de Europa. Varios distinguidos naturalistas extranjeros que han visitado la finca de la señora marquesa de Casa Loring han dicho y repetido que la colección de palmeras que allí existe es la más completa y la mejor de Europa. Aquello es un paraíso encantado, por todas partes los árboles más preciados y más raros de los países tropicales, perfectamente clasificados como en un Jardín Botánico, pero mejor cuidados, agua que se precipita formando espumosa cascada, verdaderos bosques, en los cuales no penetra el sol en los momentos en que éste tiene mayor fuerza; puentes rústicos; estatuas romanas auténticas; colocadas aquí y acuyá, y traídas de Cártama; un templo romano; un museo de mosaicos romanos, del que forma parte principal la historia de las bañanas de Hércules; en resumen, todo lo que, interesa y deleita, lo agreste y lo que da muestras de la civilización de otros tiempos, amén de una deliciosa casa de campo con todo el confort de estos tiempos. (Betegón, 1902)*

*(...) sorprendente conjunto botánico que por eminencias en la materia está considerado el más importante de Europa. Según Laza hay: 20 especies de Gimnospermas, 260 de dicotiledóneas y 60 de monocotiledóneas. Entre las que destacan: melocotones japoneses, la palma real del Brasil, las coníferas de mayor altura de España, las palmeras con flores de colores invertidos, los almendros con las copas de mayor diámetro de todo nuestro país. (García Maldonado, 1971)*

El estudio de la vegetación ornamental de jardines y parques de Málaga y de la Hacienda La Concepción en la segunda mitad del XIX, da como resultado un amplio catálogo de especies que se presenta a continuación. Esta relación, que dada la dispersión de las fuentes de información no la consideramos finalizada, se reúne en dos listados. Queremos indicar que en el inventario presentado no se han incluido algunos jardines que, por su importancia y por empezar a ejecutarse a finales del siglo, han sido citados en el capítulo 4, pero que no fueron finalizados hasta el siglo XX y, por tanto, no son objeto de esta tesis (en concreto, el Parque de Málaga).

Los dos catálogos que se presentan recogen distintas informaciones. El primero está ordenado por familias botánicas, e incluye el nombre científico de cada especie, seguido de su autor/es, sinónimos más habituales, nombre vulgar con el que aparece referido en nuestras fuentes y distribución geográfica. Todo ello, según la bibliografía relacionada en el capítulo 2: Material y Método. El segundo, está ordenado alfabéticamente por nombre científico de las especies, e incluye las citas bibliográficas donde se ha encontrado la planta, el año posible de introducción en Europa y/o España, su localización en jardines y parques de Málaga y/o en La Concepción y, por último, su presencia en viveros de la época (Tabla 7).

Incluimos al final un “Análisis florístico”, en el que se comentan datos totales de especies alóctonas y autóctonas, porcentaje de árboles, arbustos, herbáceas y palmeras, familias más representadas, porcentaje de procedencias, etc. También se ha realizado un análisis temporal para comprobar cuantas de las plantas localizadas en nuestros jardines estaban ya citadas en España y/o en Europa. Y, por último, hemos hecho un análisis comparativo entre los resultados obtenidos en La Concepción frente a los alcanzados en el resto de la ciudad.

Dado que en algunos casos nuestras fuentes de información son textos en obras no especializadas, tales como actas capitulares o manuscritos, existen una serie de nombres de plantas, que resultan de difícil identificación. En algunos casos, puede tratarse de errores ortográficos del autor del texto que no hemos sabido descifrar. En otras ocasiones, puede tratarse de denominaciones populares locales hoy olvidadas. Y finalmente, puede haber sinónimas muy antiguas a las que no hemos podido adjudicar una equivalencia moderna. Este aspecto nomenclatural es un objeto de estudio apasionante que nos deja abiertas todavía muchas puertas a investigaciones futuras. Recogemos a continuación los casos dudosos. Según hemos reflejado con anterioridad, en el Jardín de Abadía, en 1834, había: anocastro, atocalpa y azapol, (también citada en la exposición florística del 1899). El primer nombre “anocastro” lo hemos identificado como agnocasto, refiriéndose a *Vitex agnus-castus* (*Verbenaceae*), (De Los Ríos, facsímil de 1991, p. 285). En el caso de “atocalpa”, sugerimos que puede tratarse de *Artocarpus altilis* (*Moraceae*), ya que fue citada también por Graells en su visita a Málaga en los jardines de La Concepción, treinta años después de la cita del Jardín de Abadía. Esta planta también estaba en el Jardín Botánico de Valencia en 1859. Por último, para “azapol” no hemos encontrado correspondencia.



Imagen de *Artocarpus altilis* publicada en *Curtis's Botanical Magazine*, vol. 55 [ser. 2, vol. 2]: t. 2870 (1828).  
<http://www.plantillustrations.org/>

En el libro que escribió Meliton Atienza sobre el Jardín de Aclimatación, y que ha sido ampliamente citado en esta tesis, se citaba el evrisco y el moral de San Francisco, para los cuales no hemos encontrado el nombre científico. En este caso nos inclinamos a pensar que se trata de denominaciones populares olvidadas, ya que el autor del texto era un botánico competente.

En *Topografía Médica de la ciudad de Málaga*, de Vicente Montes, hay una importante relación de plantas de la ciudad, entre ellas cita *Cereus formosissimus* o *Cactus formosissima*, llamado hermosa Raquel, citada también en la exposición de 1899. Hemos localizado en un catálogo de 1891 la denominación “hermosa Raquel” para *Rochea falcata*, sinónimo de *Crassula perfoliata* var. *falcata* (*Crassulaceae*), pero no nos atrevemos a confirmar la equivalencia, porque aunque se trata también de una suculenta, su aspecto dista mucho del de un *Cereus*. En la Exposición de Floricultura de 1899 se citan también varias clases de *Pandanus*: *pandanus javanicus* que hemos identificado como *Pandanus tectorius* var. *javanicus* (sinónimo de *P. tectorius*), *pandanus forcatus*, que creemos que puede identificarse como *Pandanus furcatus*, y *pandanus abigarrado* y *pandanus ahorquillado* a los que no hemos podido asignarles

un nombre latino. El primero debe tratarse de la denominación local de una forma variegada de alguna de las especies conocidas, mientras que el segundo parece la transcripción al castellano de *P. furcatus*. En otras exposiciones de Floricultura se nombraba *Canna metallica* y *Canna tricolor*, de las que no se han encontrado nombres científicos.

En las memorias anuales del Instituto Provincial de Segunda Enseñanza “San Felipe Neri” se hace mención a un grupo de plantas que denominan Cuparíferas, que creemos que es una mala transcripción de Cupulíferas (*Fagaceae*) y Ackas mamosa, que hemos tomado como *Achras mammosa* L., actualmente *Manilkara zapota* (*Sapotaceae*).

Los anuncios en prensa del vivero que había en calle de la Victoria, incluían listados de las especies que ofertaban, en ellos se menciona *Hibiscus calisurus*, que puede tratarse de *Hibiscus calycinus*, *Hibiscus calicosus* o *Hibiscus calyphyllus* (*Malvaceae*).

García de la Leña (1789) cita la palma mayor, que no hemos podido identificar.

Por último, en noticias en la prensa local aparecían algunos nombres de plantas que se han interpretado del siguiente modo: Cactus mameliformis o pluma de Santa Teresa como *Disocactus speciosus*. Esta denominación también se usaba en el catálogo del vivero Quinta de la Esperanza de Madrid (1876) para Melocactus o Cactus melocactus, actualmente *Disocactus*. *Theophrasta imperialis*, planta presentada por Mitjana en la exposición de 1872, y que también aparece en una noticia de *La Unión Mercantil* en 1897, localizándola en el Hospital Noble, como *Chrysophyllum imperiale* (*Sapotaceae*). Ulmaria o green-grass citado en prensa, entendemos que se refiere a *Filipendula ulmaria* (*Rosaceae*), uno de cuyos nombres comunes es green-grass. *Corypha*, citada por Graells en La Concepción, la hemos interpretado como *Livistona* (*Areaceae*), ya que no se conoce la existencia del género *Corypha* en el jardín, y sí las especies *Livistona australis*, *Livistona decipiens* y *Livistona saribus* antes incluidas en *Corypha*.

### 7.3. Listado de especies de Málaga y La Concepción ordenadas por familias

#### ACANTHACEAE

*Acanthus mollis* L. Acanto. Región mediterránea, Europa.

*Justicia adhatoda* L. [*Adhatoda vasica* (L.) Nees]. Justicia. India, isla de Ceilán (Sri Lanka).

#### ACERACEAE

*Acer negundo* L. Arce americano, negundo. Centro y norte de América.

*Acer pseudoplatanus* L. Falso plátano. C y sur de Europa hasta Armeria, Cáucaso y Asia menor.

### ACORACEAE

*Acorus calamus* L. [*Calamus aromaticus* Garsault]. Cálamo aromático.  
India, Ceilán e islas Célebes.

### ADIANTACEAE

*Adiantum capillus-veneris* L. Culantrillo de pozo, cabello de Venus.  
Subcosmopolita.

### ADOXACEAE

*Viburnum suspensum* Lindl. Sur de Japón, islas Ryu-Kyu.

*Viburnum tinus* L. Durillo. Región mediterránea.

### AGAVACEAE

*Furcraea selloa* K. Koch. Falso ágave. México, Guatemala y Colombia.

*Furcraea selloa* var. *marginata* Trel. Falso ágave. México, Guatemala y Colombia.

*Polianthes tuberosa* L. Nardo, corona imperial, vara de San José.  
México.

### AIZOACEAE

*Aptenia cordifolia* (L. f.) Schwantes [*Mesembryanthemum cordifolium* L. f.]. Yerba del rocío. Sudáfrica.

*Carpobrotus acinaciformis* (L.) L. Bolus [*Mesembryanthemum acinaciforme* L.]. Uña de gato. Sudáfrica.

*Carpobrotus edulis* (L.) N. E. Br. Uña de león. Sudáfrica.

*Drosanthemum albiflorum* (L. Bolus) Schwantes [*Mesembryanthemum albiflorum* L.]. Rocío. Sudáfrica.

*Glottiphyllum linguiforme* (L.) N.E. Br. Sudáfrica.

*Mesembryanthemum crystallinum* L. [*Cryophytum crystallinum* (L.) N.E. Br.]. Escarcha, hierba de rocío. Sudáfrica.

*Mesembryanthemum nodiflorum* L. Gazul. Región mediterránea.

### ALSTROEMERIACEAE

*Alstroemeria sp.* L. Lirio del Perú. Del sur de Venezuela al sur de Sudamérica.

*Alstroemeria pelegrina* L. Azucenas de Quito, pelegrina. Perú y Chile.

### AMARANTHACEAE

*Amaranthus caudatus* L. Moco de pavo. Perú.

*Amaranthus tricolor* L. Papagayo o capa del rey. Sudeste de Asia.

*Bassia scoparia* (L.) A.J. Scott [*Chenopodium scoparium* L.]. Mirabel.  
Eurasia y Macaronesia.

*Celosia argentea* var. *cristata* (L.) Kuntze [*Amaranthus cristatus* Noronha, *Celosia cristata* L.]. Borlones, cresta de gallo. India.

*Gomphrena globosa* L. Amaranto globoso. Panamá y Guatemala

*Gomphrena serrata* L. Amor de soltero. Centroamérica, Bolivia y Paraguay.

#### AMARYLLIDACEAE

*Agapanthus africanus* (L.) Hoffmanns. [*A. umbellatus* L'Hér., *A. minor* Lodd.]. Agapanto, lirio africano. Sudáfrica.

*Amaryllis belladonna* L. Azucenas de Santa Paula. Sudáfrica.

*Clivia nobilis* Lindl. [*Imantophyllum aitonii* Hook f.]. Clivia. Sudáfrica.

*Crinum x powellii* Hort. ex Baker. Hortícola.

*Haemanthus coccineus* L. Sudáfrica.

*Narcissus jonquilla* L. Narciso. Centro y sur de península ibérica.

*Narcissus poeticus* L. Narciso. Centro y sur de Europa a Ucrania.

*Narcissus pseudonarcissus* L. Falso narciso, narciso trompón. Europa.

*Narcissus tazetta* L. Narciso de manojos. Región mediterránea.

*Sprekelia formosissima* (L.) Herb. [*Amaryllis formosissima* L.]. Flor de lis, lirio azteca. De México a Guatemala.

*Sternbergia lutea* (L.) Ker Gawl. ex Spreng. Azucena amarilla. De sureste de Europa a sureste de Asia.

#### ANACARDIACEAE

*Cotinus coggynia* Scop. [*Rhus cotinus* L.]. Árbol de las pelucas. De sudeste de Europa a China.

*Mangifera indica* L. Mango. De norte de India a Birmania (Unión de Myanmar).

*Pistacia vera* L. Pistacho. De Irán a centro de Asia.

*Schinus molle* L. Falso pimentero, árbol de la falsa pimienta. México, Chile, sur de Brasil, Uruguay y norte de Argentina.

*Schinus terebinthifolia* Raddi. Falso pimentero, turbinto, pimienta del Brasil. Sureste de Brasil, norte de Argentina y Paraguay.

*Spondias mombin* L. Jobo. Jamaica.

#### ANNONACEAE

*Annona cherimola* Mill. Chirimoyo. Zona andina de Perú, Chile y Colombia.

*Annona muricata* L. Guanábana. Centro y sur de América.

*Annona squamosa* L. Anón, chirimoyo. América tropical y subtropical.

#### APOCYNACEAE

*Acokanthera oblongifolia* (Hochst.) Codd [*A. spectabilis* (Sond.) Hook. f.]. Laurel tóxico. Suroeste de África.

*Asclepias curassavica* L. Flor de sangre, flor de bandera española. Desde el sur de Estados Unidos hasta Argentina.

*Carissa macrocarpa* (Eckl.) A. DC. [*Carissa grandiflora* (E. Mey.) A. DC.]. Cerezo del Natal. Sudáfrica.

*Catharanthus roseus* (L.) G. Don [*Vinca rosea* L.]. Vinca de Madagascar. Madagascar.

*Gomphocarpus fruticosus* (L.) W.T. Aiton [*Asclepias fruticosa* L.]. Mata de la seda. Madagascar.

*Hoya carnososa* (L. f.) R. Br. Flor de la cera. De sur de China a Australia.

*Nerium oleander* L. Adelfa. Región mediterránea y Oriente Medio.

*Orbea variegata* (L.) Haw. [*Stapelia variegata* L.]. Flor de lagarto. Sudáfrica.

*Periploca graeca* L. Cornical griego. Sureste de Europa y oeste de Asia.

*Plumeria alba* L. Plumeria, frangipani. De México a Panamá.

*Vinca difformis* Pourret subsp. *difformis*. Puncela. Región mediterránea y Macaronésica.

*Vinca major* L. Yerba doncella. Centro de la región mediterránea.

*Vinca minor* L. Yerba doncella, vincapervinca. Europa.

#### ARACEAE

*Alocasia odora* (Roxb.) K. Koch. Oreja de elefante. Asia tropical.

*Caladium sp.* Vent. Oreja de elefante. América tropical.

*Colocasia esculenta* (L.) Schott [*Colocasia antiquorum* Schott, *Arum esculentum* L., *Caladium esculentum* Benth]. Caladio, taro. Sudeste de Asia.

*Dracunculus vulgaris* Schott [*Arum dracunculus* L.]. Dragoneta, yerba culebra, serpentaria. Región mediterránea central y oriental.

*Epipremnum aureum* (Linden et André) G. S. Buting. Poto. Islas Salomón.

*Monstera deliciosa* Liebm. [*Philodendron pertusum* (L.) K. Koch & C.D. Bouché]. Costilla de Adán. De México a Panamá.

*Philodendron giganteum* Schott. Puerto Rico, islas Vírgenes, Trinidad y Venezuela.

*Rhaphidophora decursiva* (Roxb.) Schott [*Pothos decursivus* Roxb.]. Sur y sureste de Asia.

*Zantedeschia aethiopica* (L.) Spreng. [*Calla aethiopica* L., *Richardia africana* (L.) Spreng.]. Cala, lirio de agua. Sur de África.

#### ARALIACEAE

*Fatsia japonica* (Thunb.) Decne & Planch. [*Aralia japonica* Thunb.]. Aralia. Sur de Japón.

*Hedera helix* L. Hiedra común, yedra. Europa, oeste de Asia y norte de África.

*Oreopanax capitatus* (Jacq.) Decne & Planch. Picón. América Central.

*Oreopanax dactylifolius* T. Moore. México.

*Schefflera actinophylla* (Endl.) Harms [*Brassaia actinophylla* Endl.]. Árbol de los paraguas. Australia y sur de Nueva Guinea.

*Schefflera elegantissima* (Mast.) Lowry & Frodin [*Disygotheca elegantissima* (Mast.) R. Vig. & Guillaumin, *Aralia elegantissima* Mast.]. Falsa aralia, planta araña. Nueva Caledonia y Polinesia.

*Tetrapanax papyrifer* (Hook.) K. Koch. [*Aralia papyrifera* Hook.]. Aralia papelera. Sur de China y Taiwan.

#### ARAUCARIACEAE

*Araucaria bidwillii* Hook. f. Araucaria. Sureste de Queensland (Australia).

*Araucaria columnaris* Hook. Pino de Nueva Caledonia. Nueva Caledonia.

*Araucaria heterophylla* (Salisb.) Franco [*A. excelsa* (Lamb.) R. Br., *Eutacta heterophylla* Salisb.]. Pino de pisos, pino de Norfolk. Isla de Norfolk (Australia).

#### ARECACEAE

*Archontophoenix cunninghamiana* H. Wendl. & Drude [*Ptychosperma cunninghamianum* H. Wendl.]. Palmera de Cunningham, palma rey. Nueva Gales del Sur, Queensland (Australia).

*Brabea armata* S. Watson [*Erythea armata* S. Watson]. Palma azul mejicana. Baja California y Sonora (noroeste México).

*Butia capitata* (Mart.) Becc. Butia. Norte de Argentina, Brasil y Uruguay.

*Butia yatay* (Mart.) Becc. [*Cocos yatay* Mart.]. Palma yatay. Argentina, Brasil, Uruguay y Paraguay.

*Chamaedorea seifrizii* Burret [*C. erumpens* H. E. Moore]. Palma bambú. México, Guatemala, Belice y Honduras.

*Chamaerops humilis* L. Palmito. Región mediterránea occidental.

*Howea forsteriana* (F. Muell. & H. Wendl.) Becc. [*Kentia forsteriana* F. Muell. & H. Wendl.]. Kentia, kencia, palmera centinela. Isla de Lord Howe (Australia).

*Jubaea chilensis* (Molina) Baill. [*J. spectabilis* Kunth]. Palmera de Chile, palma de miel. Chile central.

*Latania lontaroides* (Gaertn.) H. E. Moore [*Latania borbonica* Lam.]. Latania roja. Isla de la Reunión.

*Latania verschaffeltii* Lem. [*Latania aurea* Duncan]. Latania amarilla. Isla de Rodríguez (Mauricio).

*Livistona australis* (R. Br.) Mart. Livistona de Australia. Este de Australia.

*Livistona chinensis* (Jacq.) R. Br. ex Mart. [*Saribus chinensis* (Jacq.) Blume]. Livistona de China, palmera china de abanico. Este de China, islas Ryu-Kyu (Japón), islas Bonin y otras cercanas.

*Livistona decipiens* Becc. [*Livistona decora* (W. Bull) Dowe]. Livistona. Queensland (Australia).

*Livistona saribus* (Lour.) Merr. ex A. Chev. [*L. hoogendorpii* Teijsm. & Binn. ex Miq.]. Livistona de Conchinchina. Sureste de Asia.

*Phoenix canariensis* H. Wildpret. Palmera de Canarias. Islas Canarias.

*Phoenix dactylifera* L. Palmera datilera. Norte de África y oeste de Asia.

*Phoenix reclinata* Jacq. Palmera datilera del Senegal. África tropical y subtropical.

*Phoenix roebelenii* O'Brien. Palmera pigmea, palmera datilera enana. Laos, Vietnam y suroeste de China.

*Phoenix rupicola* T. Anders. Datilera de las rocas. Himalaya (India) y Bután.

*Phoenix sylvestris* (L.) Roxb. Datilera silvestre. India y Pakistán.

*Rhapis excelsa* (Thunb.) A. Henry [*R. flabelliformis* Aiton]. Palmerita china. Sur de China.

*Roystonea regia* (Kunth) O.F. Cook [*R. ventricosa* (C. H. Wright) L.H. Bailey, *Oreodoxa regia* Kunth]. Palmera real cubana. Cuba.

*Sabal causiarum* (O. F. Cook) Becc. [*S. haitensis* L. H. Bailey]. Palma de sombrero. Puerto Rico, La Española e islas Vírgenes.

*Sabal palmetto* (Walter) Lodd. ex Schult. & Schult. f. Palmito de Florida. Sureste de Estados Unidos, Cuba y Bahamas.

*Syagrus flexuosa* (Mart.) Becc. [*Cocos flexuosa* Mart.] Coco. Brasil.

*Syagrus romanzoffiana* (Cham.) Glassman [*Arecastrum romanzoffianum* (Cham.) Becc., *Cocos romanzoffiana* Cham., *C. plumosa* Lodd ex Hook.]. Palmera reina. De Brasil a Argentina.

*Trachycarpus fortunei* (Hook.) H. Wendl. [*Trachycarpus excelsus* (Thunb.) H. Wendl., *Chamaerops fortunei* Hook., *C. excelsa* Thunb.]. Palmito elevado. Birmania (Unión de Myanmar), centro de China y norte de India.

*Trithrinax acanthocoma* Drude. Carandaí. Sur de Brasil.

*Washingtonia filifera* (Linden) H. Wendl. Palmera de abanico californiana. Sureste de California, oeste de Arizona y noroeste de México.

*Washingtonia robusta* H. Wendl. Palmera de abanico mejicana. Noroeste de México, sur de Sonora y Baja California.

## ASPARAGACEAE

- Agave americana* L. Pita, ágave. México.
- Agave americana* L. subsp. *americana* [*Agave altissima* Zumagl] [*Agave americana* var. *marginata*]. Pita. México.
- Agave attenuata* Salm-Dyck. México.
- Agave mexicana* Lam. Pita. México.
- Aspidistra elatior* Blume. Pilistra. China.
- Beaucarnea recurvata* Lem. [*Nolina recurvata* (Lem.) Hemsl.]. Pata de elefante. México.
- Cordyline australis* (G. Forst.) Endl. Dracena, caña de la India. Nueva Zelanda.
- Cordyline fruticosa* (L.) A. Chev. [*Cordyline terminalis* (L.) Kunth]. Dracena, caña de India. Este de Asia tropical a Polinesia.
- Cordyline stricta* (Sims) Endl. Dracena. Australia.
- Chlorophytum comosum* (Thunb.) Jacques. Cintas. Sudáfrica.
- Dracaena arborea* (Willd.) Link. Drácena. China.
- Dracaena draco* L. Drago de Canarias. Islas Canarias.
- Dracaena reflexa* Lam. var. *angustifolia* Baker [*D. marginata* Lam.]. Madagascar.
- Hyacinthus orientalis* L. Jacinto. Sudoeste de Asia, Mediterráneo oriental.
- Leopoldia comosa* (L.) Parl. Jacinto. De Macaronesia a centro de Europa y región mediterránea.
- Ruscus aculeatus* L. Rusco, brusco. Región mediterránea y zonas próximas al Mar Negro, extendiéndose de las Azores a norte de Gran Bretaña y Bélgica.
- Ruscus hypophyllum* L. Aureolas. Norte de África y península ibérica.
- Ruscus hypoglossum* L. Aureolas. De Italia y República Checa a Turquía.
- Yucca aloifolia* L. Yuca, yuca pinchona, bayoneta española. México.
- Yucca elephantipes* Regel [*Y. gigantea* Lem., *Y. guatemalensis* Bak.]. Yuca fina, pata de elefante. México.
- Yucca gloriosa* L. Yuca. Sureste de América del Norte.

## ASTERACEAE

- Artemisia vulgaris* L. Artemisa, altamisa. Europa, Asia y norte de África.
- Bartlettina sordida* (Less.) R.M. King & H. Rob. [*Eupatorium sordidum* Less]. Eupatorio. México.
- Bellis perennis* L. Chiribita. Europa.

*Bidens ferulifolia* (Jacq.) DC. [*Coreopsis ferulifolia* Jacq.]. Verbena amarilla. Norteamérica.

*Calendula arvensis* L. Caléndula de los campos. Región mediterránea.

*Calendula officinalis* L. Caléndula, flor del muerto. Origen desconocido.

*Coreopsis tinctoria* Nutt. Bella Diana, ojo de poeta. Norteamérica.

*Chrysanthemum x grandiflorum* Ramat. [*Pyrethrum grandiflorum* Willd.]. Crisantemo. Hortícola.

*Chrysanthemum x morifolium* Ramat. Crisantemo, margarita. Hortícola.

*Dahlia pinnata* Cav. [*Dahlia variabilis* (Willd.) Desf.]. México.

*Dendranthema indica* (L.) Des Moul. [*Pyrethrum indicum* L.]. Crisantemo. Asia.

*Echinops sphaerocephalus* L. Cardo erizo. Europa meridional y central.

*Farfugium japonicum* (L.) Kitam. Boinas. Japón.

*Gerbera jamesonii* Bolus ex Hook. f. Margarita africana. Sudáfrica.

*Helichrysum orientale* (L.) Gaertn. [*Gnaphalium orientale* L.]. Siempreviva amarilla. Grecia y Turquía.

*Montanoa bipinnatifida* C. Koch. Árbol margaritero, margaritero arbóreo. México.

*Petasites officinalis* Moench, [*Tussilago petasites* Thunb.]. Petasite gigante. Europa y oeste de Asia.

*Porophyllum ruderale* (Jacq.) Cass. [*Cacalia ruderalis* (Jacq.) Sw.]. Yerba del bálsamo. Sudamérica.

*Santolina chamaecyparissus* L. Abrótano hembra. Región mediterránea occidental.

*Senecio elegans* L. Verruga púrpura. Sudáfrica.

*Symphotrichum chilense* (Nees) G.L. Nesom [*Aster chilensis* Nees]. Floripérez. Costa occidental de Norteamérica.

*Tagetes erecta* L. [*Tagetes patula* L.]. Clavel chino, damasquina, clavelón de la India. México y Centroamérica.

*Tagetes minuta* L. [*Tagetes glandulifera* Schrank]. Chinchilla. América tropical.

*Tanacetum parthenium* (L.) Sch. Bip. [*Matricaria parthenium* L.]. Yerba de Santa María. Sureste de Europa.

*Tussilago farfara* L. Tusilago, fáfara. Eurasia.

*Zinnia elegans* Jacq. Flor de papel. México.

*Zinnia peruviana* (L.) L. [*Zinnia multiflora* L.]. De Arizona a Argentina.

### **ATHEROSPERMATACEAE**

*Laurelia sempervirens* Tul. [*Pavonia sempervirens* Ruiz & Pav.] Laurel de Chile. Chile y Argentina.

### **BALSAMINACEAE**

*Impatiens balsamina* L. [*Balsamina foeminea* Gaertn.]. Gala de Francia. India y sureste de Asia.

### **BEGONIACEAE**

*Begonia cucullata* Willd. Begonia. Sur de América tropical.

*Begonia fuchsoides* Hook. Begonia como fucsia. Colombia y Venezuela.

*Begonia grandis* subsp. *grandis* Dryand. [*Begonia discolor* R. Br.]. Japón y Taiwan.

*Begonia rex* Putz. Begonia. Assam.

### **BERBERIDACEAE**

*Nandina domestica* Thunb. Nandina, bambú sagrado. Japón, India y China.

### **BIGNONIACEAE**

*Campsis grandiflora* (Thunb.) K. Schum. [*Bignonia grandiflora* Thunb.]. Trompeta china. Este de Asia.

*Campsis radicans* (L.) Bureau [*Bignonia radicans* L., *Tecoma radicans* (L.) Juss.]. Bignonia roja, trompeta trepadora. Estados Unidos centrales y orientales.

*Catalpa bignonioides* Walter. Catalpa. Sudeste de Estados Unidos.

*Jacaranda mimosifolia* D. Don [*J. ovalifolia* R. Br.]. Jacaranda, palo santo. Noroeste de Argentina.

*Macfadyena unguis-cati* (L.) A. H. Gentry [*Bignonia unguis-cati* L.]. Bignonia amarilla. De México a Argentina.

*Pandorea jasminoides* (Lindl.) K. Schum. [*Bignonia jasminoides* Hort., *Tecoma jasminoides* Lindl.]. Bignonia blanca. Australia.

*Pandorea pandorana* (Andr.) Steenis [*Bignonia australis* (R. Br.) W. T. Aiton, *Bignonia pandorana* Andr., *Tecoma australis* R. Br.]. Arbusto de Pandora. Malasia y Australia.

*Tecoma capensis* (Thunb.) Lindl., [*Bignonia capensis* Thunb., *Tecomaria capensis* (Thunb.) Spach]. Bignonia roja. Sudáfrica.

### **BIXACEAE**

*Bixa orellana* L. Achiote. América tropical.

### **BLECHNACEAE**

*Blechnum brasiliense* Desv. Brasil y Perú.

### **BORAGINACEAE**

*Heliotropium arborescens* L. [*Heliotropium peruvianum* L.]. Heliotropo, vainilla de jardín. Perú.

*Phacelia congesta* Hook. Facelia. Sureste de Estados Unidos.

### **BRASSICACEAE**

*Erysimum cheiri* (L.) Crantz [*Cheiranthus cheiri* L.]. Alhelí amarillo. Mediterráneo oriental.

*Hesperis matronalis* L. Alhelí. Eurasia.

*Iberis sempervirens* L. Jacinto. Norte y centro de Europa y Caucaso.

*Iberis umbellata* L. Carraspique umbelado. Europa.

*Lobularia maritima* (L.) Desv. [*Abyssum maritimum* L.]. Aliso, dulce aliso. Sur de Europa.

*Matthiola incana* (L.) R. Br. var. *annua* (Sweet) Voss. Alhelí blanco. Sur de Europa.

*Matthiola incana* (L.) R. Br. subsp. *incana* [*Cheiranthus annuus* L.]. Alhelí blanco, alhelí de invierno. Sur de Europa.

*Sinapis alba* L. Mostaza blanca. Región mediterránea.

### **BROMELIACEAE**

*Aechmea sp.* Ruíz & Pav. Centro y sur de América.

*Ananas comosus* (L.) Merr. [*Ananas sativus* Schult., *Bromelia comosa* L.]. Piña. Brasil.

*Billbergia pyramidalis* (Sims) Lindl. América central y del sur.

*Billbergia vittata* Brongn. ex Morel [*Billbergia moreliana* Henfr.]. Brasil, Paraguay y Argentina.

*Bromelia sp.* L. América tropical.

*Guzmania monostachia* (L.) Rusby ex Hez. Flor del viento. De Florida a América tropical.

*Tillandsia recurvata* (L.) L. [*Tillandsia monostachya* Bartr.]. Clavel de aire. América tropical y subtropical.

### **BUXACEAE**

*Buxus balearica* Lam. Boj balear. Islas Baleares.

*Buxus sempervirens* L. [*B. colchica* Pojark., *B. hyrcana* Pojark.]. Boj común. Sur de Europa, norte de África y Turquía.

### **CACTACEAE**

*Aporocactus flagelliformis* (L.) Lem. [*Cereus flagelliformis* (L.) Mill., *Cactus flagelliformis* L.]. Cactus cola de rata. México.

*Cereus hildmannianus* K. Schum. [*Cactus pervianus* L., *Cereus peruvianus* (L.) Mill.]. Cirios, cacto candelabro. Sudamérica.

*Coleocephalocereus fluminensis* (Miq.) Backeb. [*Cephalocereus fluminensis* (Miq.) Britt.& Rose]. Pluma de Santa Teresa. Brasil.

*Disocactus flagelliformis* (L.) Barth. [*Cactus flagelliformis* L.]. Flor del cuerno. México.

*Disocactus speciosus* (Cav.) Barth. [*Cereus speciosissimus* Cav.]. Pluma de Santa Teresa. México y Guatemala.

*Heliocereus speciosus* (Cav.) Britton & Rose. Santamaría. México.

*Hylocereus triangularis* (L.) Britton & Rose [*Cactus triangularis* L., *Cereus triangularis* (L.) Haw.]. Cirios. Cuba, Jamaica, República Dominicana.

*Mammillaria prolifera* (Mill.) Haw. [*Cactus proliferus* Mill.]. México.

*Opuntia cochenillifera* (L.) Mill. [*Cactus cochenillifer* L.]. Nopal de cochinilla. México, América tropical.

*Opuntia ficus-indica* (L.) Mill. [*Cactus opuntia* L.]. Higuera chumba, chumbera, tuna. México.

*Peniocereus serpentinus* (Lag. & Rodr.) N.P. Taylor [*Cactus serpentinus* Lag. & Rodr., *Cereus serpentinus* (Lag. & Rodr.) DC.]. Cactus serpiente. México.

*Schlumbergera truncata* var. *altensteinii* (Pfeiff.) Moran. [*Epiphyllum truncatum* var. *altensteinii* (Pfeiff.) Lem.]. Epifilo cortado. Brasil.

*Selenicereus grandiflorus* (L.) Britton & Rose [*Cactus grandiflorus* L.]. Flor de cáliz, reina de las flores. América central y del sur.

#### CALCEOLARIACEAE

*Calceolaria pinnata* L. [*Cacaolaria pinnata*]. Zapatitos. Sudamérica.

#### CALYCANTHACEAE

*Chimonanthus praecox* (L.) Link. [*Chimonanthus fragans* var. *grandiflorus* Lindl.]. Calicanto del Japón. China.

#### CAMPANULACEAE

*Campanula medium* L. Campanilla. Italia y sureste de Francia.

*Campanula pyramidalis* L. Sureste de Europa.

*Trachelium caeruleum* L. Flor de la viuda. Península ibérica, Baleares y norte de África.

#### CANNABACEAE

*Celtis australis* L. Almez, almecino. Sur de Europa, norte de África y este de Asia.

*Celtis occidentalis* L. Almez, almecino. Norteamérica.

#### CANNACEAE

*Canna indica* L. [*Canna crocea* Roem. & Schult, *Canna lutea* Mill.]. Caña de Indias, cañacoro. Islas del Caribe y zonas tropicales de América.

#### CAPRIFOLIACEAE

*Abelia chinensis* R. Br. [*A. rupestris* Lindl.]. Abelia. China.

*Lonicera caprifolium* L. Madreselva de los jardines. Sur de Europa.

*Sambucus nigra* L. Saúco. Europa, norte de África y oeste de Asia.

#### **CARICACEAE**

*Carica papaya* L. Papaya. Centroamérica.

#### **CARYOPHYLLACEAE**

*Dianthus barbatus* L. Clavel de pluma. Europa meridional y Asia occidental.

*Dianthus caryophyllus* L. Clavel. Región mediterránea.

*Dianthus chinensis* L. Clavelina. China, Corea, Mongolia y sudeste de Rusia.

*Silene chalconica* (L.) E.H.L. Krause [*Lycnis chalconica* L.]. Cruz de Jerusalén, cruz de Malta. Rusia.

*Silene coronaria* (L.) Clairv. [*Lycnis coronaria* (L.) Desr.]. Coronaria, clavel lanudo. Sureste de Europa y Asia occidental.

#### **CASUARINACEAE**

*Casuarina cunninghamiana* Miq. Casuarina, pino australiano. Queensland y Nueva Gales del Sur (este de Australia).

#### **CELASTRACEAE**

*Brexia madagascariensis* (Lam.) Thouars ex Ker Gawl. Este de África.

*Cassine papillosa* (Hochst.) Kuntze. África del Sur.

*Catha edulis* (Vahl) Endl. Té de Abisinia. De suroeste de Arabia a sur de África.

*Euonymus fimbriatus* Wall. Bonetero. Himalaya.

*Euonymus japonicus* Wall. Bonetero del Japón. Sur de Japón.

*Maytenus canariensis* (Loes) G. Kunkel & H. Sund. Peralillo. Islas Canarias.

#### **CEPHALOTAXACEAE**

*Cephalotaxus harringtonii* (Knight ex Forbes) K. Koch. Tejo de Hokkaido. Japón y China.

#### **CLUSIACEAE**

*Mammea americana* L. Mamey de Santo Domingo. Antillas.

#### **COMMELINACEAE**

*Tradescantia pallida* (Rose) D.R. Hunt. Tradescantia. Hortícola.

*Tradescantia zebrina* Heynh. Amor de hombre. De México a Colombia.

#### **CONVOLVULACEAE**

*Calystegia sepium* (L.) R. Br. var. *sepium* [*Convolvulus sepium* L.]. Campanillas blancas. Europa, Asia y norte de América.

*Convolvulus multifidus* Thunb. Campanillas celestes. África.

*Convolvulus thunbergii* Roem. & Schult. Campanillas celestes. Sur de África.

*Ipomoea coccinea* L. Yedra colorada. América tropical.

*Ipomoea indica* (Burm.) Merr. Campanilla, maravilla. Centro y sur de América.

*Ipomoea purpurea* (L.) Roth [*Convolvulus purpureus* L., *Pharbitis hispida* (Zuccagni) Choisy)]. Enredaderas de campanillas. Centro y sur de América.

*Ipomea quamoclit* L. Bonetes de cardenal. México y Sudamérica

*Ipomoea tricolor* Cav. [*I. violacea* L.]. Gloria de la mañana. México y centro América.

### CRASSULACEAE

*Aeonium arboreum* (L.) Webb & Berthel. [*Sempervivum arboreum* L.]. Siempreviva arbórea, yerba callera. Islas Canarias.

*Crassula ovata* (Mill.) Drude. Árbol de jade. Sudáfrica.

*Sedum acre* L. Uña de gato. Europa, norte de África y Asia Menor.

*Sedum album* L. Uva de gato, uva de perro. Europa y Asia occidental.

*Sempervivum tectorum* L. Siempreviva mayor. Centro, este y sur de Europa.

### CUPRESSACEAE

*Cupressus lusitanica* Mill. [*C. lindleyi* Klotsch ex Endl., *C. glauca* Lam.]. Ciprés de México. México, Guatemala, Honduras, El Salvador, Nicaragua y Costa Rica.

*Cupressus macrocarpa* Hartw. Ciprés de California. California.

*Cupressus nootkatensis* D. Don [*Chamaecyparis nootkatensis* (D. Don) Spach]. Ciprés de Nootka. De sur de Alaska a noroeste de California.

*Cupressus sempervirens* L. Ciprés mediterráneo, ciprés común. Región mediterránea, sur de Europa.

*Cupressus torulosa* D. Don. Carrière [*C. corneyana* Knight & Perry ex Carrière]. Ciprés llorón. Pakistán.

*Juniperus oxycedrus* L. Enebro de la miera. Región mediterránea, Caúcaso e Irán.

*Juniperus virginiana* L. Sabina de Virginia, enebro de Virginia encarnado. Este de Norteamérica.

*Platycladus orientalis* (L.) Franco [*Thuja orientalis* L., *Cupressus pendula* Thunb.]. Ciprés pendula, tuya oriental, árbol de la vida. Noroeste de China.

*Thuja occidentalis* L. Tuya de Canadá. Centro y este de Canadá a norte y este de Estados Unidos.

### **CYCADACEAE**

*Cycas circinalis* L. Cica, palmera helecho, palma del sagú, sagú de Nueva Holanda. India, Birmania (Unión de Myanmar), Tailandia, isla de Ceilán (Sri Lanka), Malasia, Indonesia y varias islas del Pacífico Sur.

*Cycas revoluta* Thunb. Cica, palma sagú, sagú del Japón. Islas Ryu-Kyu (Japón), islas Mitshuhama Ito, Satsuma (sur de isla Kyushu) y Japón.

### **CYCLANTHACEAE**

*Carludovica palmata* Ruíz & Pav. Jipijapa. De America Central, Colombia a Bolivia.

### **CYPERACEAE**

*Cyperus involucratus* Rottb. [*C. alternifolius* subsp. *flabelliformis* Kük.] Sombrillita, paraguaitas. Madagascar, islas Reunión e isla Mauricio.

### **DAVALLIACEAE**

*Davallia canariensis* (L.) Sm. Helecho canario. De Islas Canarias a España y norte de África.

*Nephrolepis* sp. Scott. Helecho. Zonas tropicales.

### **DIOSCOREACEAE**

*Dioscorea alata* L. Ñame. De India a península malaya.

### **EBENACEAE**

*Diospyros kaki* L. Caqui, kaki, palo santo. China, Japón.

*Diospyros virginiana* L. Caqui de Virginia. De Connecticut a Florida, Iowa y Kansas (este de Estados Unidos).

### **ELEAGNACEAE**

*Eleagnus angustifolia* L. Árbol del paraíso. Asia occidental y central.

### **ERICACEAE**

*Rhododendrum luteum* Sweet [*Rhododendron indicum* (L.) Sweet var. *luteum* (Sweet) G. Don]. Azalea. De Caúcaso a este de Europa.

*Rhododendrum ponticum* L. Rododendro. España, Portugal y Asia menor.

### **EUPHORBIACEAE**

*Acalypha wilkesiana* Müll. Acalypha. Islas del océano Pacífico.

*Codiaeum variegatum* (L.) Rumph. ex A. Juss. Croton. Malasia a suroeste del Pacífico.

*Euphorbia canariensis* L. Euforbio de Canarias. Islas Canarias.

*Euphorbia milii* var. *splendens* (Bojer ex Hook.) Ursch & Leandri [*Euphorbia splendens* Bojer ex Hook.]. Euforbia espléndida. Centro de México.

*Euphorbia pulcherrima* Klotzsch [*Poinsettia pulcherrima* (Klotzsch) Graham]. Pascuero, flor de Pascua, poinsetia. Centro de México.

## FABACEAE

- Acacia calamifolia* Lindl. Australia.
- Acacia dealbata* Link. Mimosa plateada. Nueva Gales del Sur, Victoria y Tasmania (Australia).
- Acacia decora* Rchb. f. Australia.
- Acacia decurrens* Willd. Australia.
- Acacia farnesiana* (L.) Willd. Carambuco. América tropical.
- Acacia horrida* (L.) Willd. Carambuco africano, acacia de África. Este de África.
- Acacia melanoxyton* R. Br. Aromo australiano. Sureste de Australia y noreste de Tasmania.
- Acacia retinodes* Schltld. [*A. nerifolia* A. Cunn. ex Benth.]. Mimosa siempre en flor, mimosa de las cuatro estaciones. Sur y sureste de Australia.
- Acacia saligna* (Labill.) Wendl. Acacia azul. Australia.
- Acacia verticillata* (L'Hert.) Willd. Australia.
- Albizia julibrissin* (Willd) Durazz. Árbol de sedas, acacia de Constantinopla. De Irán a Japón.
- Albizia lophantha* (Willd.) Benth. [*A. distachya* (Vent.) J.F. Mcbr.]. Albizia pluma. Suroeste de Australia.
- Amorpha fruticosa* L. Falso indigo. Estados Unidos y norte de México.
- Arachis hypogaea* L. Cacahuete, maní. Sur de Brasil.
- Caesalpinia gilliesii* (Hook.) D. Dietr. Argentina.
- Cassia fistula* L. Lluvia de oro, caña fistula. India.
- Ceratonia siliqua* L. Algarrobo. Región mediterránea.
- Cercis siliquastrum* L. Árbol del amor. Centro y este del Mediterráneo.
- Coronilla valentina* L. Coronilla, carolina de jardín. Región mediterránea central.
- Cullen americanum* (L.) Rydb. [*Psoralea americana* L.]. Culén, higuera. Madeira y oeste de la región mediterránea.
- Delonix regia* (L.) Des Moul. Flamboyán. Madagascar.
- Desmanthus virgatus* (L.) Willd. [*Mimosa virgata* L.]. América tropical.
- Erythrina caffra* Thunb. Árbol del coral. Este y sur de África.
- Erythrina corallodendron* L. Árbol del coral. Sur de Estados Unidos y México.
- Erythrina crista-galli* L. Cresta de gallo. Paraguay, norte de Argentina, sur de Brasil y Uruguay.

*Erythrina variegata* L. [*Erythrina indica* Lam.]. Árbol coral indio. Zonas tropicales de África, Asia y Australia.

*Gleditschia triacanthos* L. Acacia de tres espinas. Centro y este de Norteamérica.

*Guibourtia hymenaefolia* (Moric.) J. Leonard. [*Copaifera hymenaefolia* Moric.]. Queibra-hacha. África.

*Indigofera tinctoria* L. Indigo, añil. India.

*Lablab purpureus* (L.) Sweet [*Dolichos lablab* L.]. Caracolillos. Asia.

*Laburnum anagyroides* Medik. [*Cytisus laburnum* L.]. Lluvia de oro. Centro y sur de Europa.

*Lathyrus odoratus* L. Guisante de olor. Italia, Sicilia y litoral del mar Egeo.

*Leucaena leucocephala* (Lam.) de Wit. Aromo blanco. América tropical, Florida y Texas (Estados Unidos).

*Mimosa pudica* L. Sensitiva. América tropical.

*Myrospermum sousanum* A. Delgado & M.C. Johnst. Falsa canela. México.

*Otholobium glandulosum* (L.) J.W. Grimes [*Psoralea glandulosa* L.]. Culén. Chile.

*Robinia pseudoacacia* L. Falsa acacia. Este de Estados Unidos.

*Schotia latifolia* Jacq. Madagascar.

*Senna alata* (L.) Roxb. Árbol candela, guacamaya. América Central.

*Senna corymbosa* (Lam.) H.S. Irwin & Barneby [*A. corymbosa* L.]. Noreste de Argentina, Uruguay y sur de Brasil.

*Senna italica* Mill. subsp. *italica* [*Cassia obovata* Collad.]. África.

*Senna multiglandulosa* (Jacq.) H. S. Irwin & Barneby [*Cassia tomentosa* L.f.]. Alcaparra enana. México y Guatemala.

*Sophora japonica* L. Sófora, árbol de la miel. Este de Asia.

*Sutherlandia frutescens* R. Br. Arbusto del cáncer, guisantes globosos. Sudáfrica.

*Tamarindus indica* L. Tamarindo. Origen incierto.

*Vigna caracalla* (L.) Verdc. [*Phaseolus caracalla* L.]. Enredadera de caracol, caracolillo real. América central y del sur.

*Wigandia urens* (Ruis & Pav.) Kunth. Wigandia de Caracas. América central.

*Wisteria sinensis* (Sims) Sweet [*W. chinensis* A. DC.]. Glicinia. China.

## FAGACEAE

*Quercus ilex* L. Encina. Región mediterránea.

*Quercus robur* L. Roble. Centro, oeste y norte de Europa.

*Quercus rubra* L. Roble rojo americano. Norteamérica.

#### GARRYACEAE

*Aucuba japonica* Thunb. Aucuba del Japón. De Himalaya a Japón.

#### GERANIACEAE

*Pelargonium cucullatum* subsp. *tabulare* Volschenk. Geranio de hojas de parra. Sudáfrica.

*Pelargonium graveolens* L'Hér. Geranio de olor. Sudáfrica.

*Pelargonium odoratissimum* (L.) L'Hér. [*Geranium odoratissimum* L.]. Geranio malva. Sudáfrica.

*Pelargonium peltatum* (L.) L'Hér. Geranio de hoja de yedra, gitanilla. Sudáfrica.

*Pelargonium speciosum* Willd. Geranio de la reina. Sudáfrica.

*Pelargonium tomentosum* Jacq. Geranio de hojas tomentosas. Sudáfrica.

*Pelargonium triste* (L.) L'Hér. Geranio de noche. Sudáfrica.

*Pelargonium zonale* (L.) L'Hér. Geranio de hierro. Sudáfrica.

*Pelargonium zonale* 'fantaisie'. Geranio. Hortícola.

#### GESNERIACEAE

*Gesneria sp.* L. América Central.

*Gloxinia perennis* (L.) Druce. Glosinia manchada. De Colombia a Perú.

*Sinningia speciosa* Hiern. Glosinia. Brasil.

#### GINKGOACEAE

*Ginkgo biloba* L. Árbol sagrado. China.

#### HYDRANGEACEAE

*Hydrangea macrophylla* (Thunb.) Ser. [*Hydrangea hortensia* Sieb.]. Hortensia. Japón.

*Philadelphus coronarius* L. Celindo, chilindro. Sur de Europa y suroeste de Asia.

*Philadelphus inodorus* L. Estados Unidos.

#### IRIDACEAE

*Crocus vernus* (L.) Hill. Azafrán silvestre. Centro y sur de Europa.

*Gladiolus communis* L. Espadilla o yerba estoque, gladiolo común. Sur y oeste de Europa.

*Iris foetidissima* L. Lirio hediondo. Oeste de Europa y norte de África.

*Iris germanica* L. Lirio azul. Originada por hibridación, probablemente en centro y sur de Europa.

*Iris germanica* “florentina” [*Iris florentina* L.] Lirio blanco, lirio de Florencia. Hortícola.

*Iris xiphium* L. Lirio común, lirio español. España, Portugal, suroeste de Francia, sur de Italia, Marruecos, Argelia y Túnez.

*Limniris pseudacorus* (L.) Fuss [*Iris pseudacorus* L.]. Lirio amarillo, lirio de agua. Europa, Macaronesia, norte de África y suroeste de Asia.

*Sisyrinchium striatum* Sm. Huilmo amarillo. Chile.

*Tigridia pavonia* (L.f.) DC. [*Ferraria pavonia* L.f.]. Flor de tigre. México.

*Tritonia crocata* (L.) Ker Gawl. [*Ixia crocata* L.]. Sudáfrica.

### **JUGLANDACEAE**

*Carya illinoensis* (Wangenh.) K. Koch. Nogal americano, pacana. Norteamérica.

*Juglans nigra* L. Nogal negro. Virginia.

*Juglans regia* L. Nogal. Sureste de Europa, centro y oeste de Asia.

### **KRAMERIACEAE**

*Krameria lappaceae* (Dombey) Burdet & BB Simpson. Ratania. Andes peruanos y bolivianos.

### **LAMIACEAE**

*Clerodendrum chinense* (Osbeck) Mabb. De sur de China a Asia tropical.

*Clerodendrum paniculatum* L. [*Clerodendrum diversifolium* Vahl]. Asia tropical y subtropical.

*Dracocephalum moldavica* L. Valeriana, boca de dragón. Europa central y oriental, Asia central.

*Lavandula angustifolia* Mill. [*Lavandula spica* L.]. Espliego. Región mediterránea occidental.

*Lavandula dentata* L. Cantueso dentado. Región mediterránea occidental, península arábiga y Etiopía.

*Lavandula stoechas* L. Cantueso. Región mediterránea y Macaronesia.

*Molucella spinosa* L. Yerba del viento. Región mediterránea.

*Monarda didyma* L. Bergamota. Del este de Canadá al este de Estados Unidos.

*Nepeta nepetella* L. Hierba gatera. Suroeste de Europa.

*Origanum dictamnus* L. Orégano de Creta. Creta.

*Phlomis fruticosa* L. Flomide, candilera, oreja de liebre. Región mediterránea oriental.

*Phlomis viscosa* Poir. Región mediterránea oriental.

*Plectranthus scutellarioides* (L.) R. Br. [*Coleus blumei* Benth.]. Cólono.  
Este de Asia.

*Rosmarinus officinalis* L. Romero. Región mediterránea.

*Salvia coccinea* Buc'hoz ex Etl. Salvia de color escarlata. América tropical y subtropical.

*Salvia leucantha* Cav. Salvia. México.

*Salvia officinalis* L. Salvia. Península balcánica.

*Salvia oppositiflora* Ruiz & Pav. Salvia. Perú.

*Salvia pulchella* DC. México.

*Salvia sclarea* L. Esclareta, salvia romana. Sur de Europa, norte de África, centro y oeste de Asia.

*Salvia splendens* Sellow ex Wied-Neuw. Salvia escarlata, salvia brillante. Brasil.

*Salvia verticillata* L. Centro y este de Europa, oeste de Asia.

#### LAURACEAE

*Cinnamomum camphora* (L.) J. Presl. Alcanfor. China, Taiwan, Japón.

*Cinnamomum verum* J. Presl. Canela. Sri Lanka.

*Laurus nobilis* L. Laurel. Región mediterránea.

*Persea americana* Mill. [*P. gratissima* C. F. Gaertn. f.]. Aguacate. América central.

*Persea borbonia* (L.) Spreng. Aguacate. América central.

#### LILIACEAE

*Lilium bulbiferum* L. Lirio naranja. Centro y sur de Europa.

*Lilium candidum* L. Azucena. Mediterráneo oriental.

*Lilium martagon* L. Martagón. Europa.

*Tulipa gesneriana* L. Tulipán. Del norte de Turquía a Caucaso.

#### LYTHRACEAE

*Lagerstroemia indica* L. [*L. elegans* Paxton]. Árbol de Júpiter. China.

*Punica granatum* L. Granada. De Irán a norte de Himalaya (India).

*Punica granatum* L. "Nana". Granada enano. Hortícola.

#### MAGNOLIACEAE

*Liriodendron tulipifera* L. Tulipero de Virginia. Este de Norteamérica.

*Magnolia grandiflora* L. Magnolio. Zona costera del sureste de Estados Unidos.

*Magnolia obovata* Thunb. Magnolia japonesa. Japón.

## **MALVACEAE**

***Abutilon abutiloides*** (Jacq.) Garcke ex Hochr. [*Sida americana* (L.) L.]. Norteamérica y Caribe.

***Abutilon indicum*** (Link) Sweet [*Sida asiatica* L.]. Asia tropical y subtropical.

***Abutilon pictum*** (Gilles ex Hook.) Walp. [*Abutilon striatum* Dicks. ex Lindl.] Abutilon estriado. Brasil.

***Abutilon theophrasti*** Medik. [*Sida abutilon* L.]. Yute de China. Sur de Asia.

***Alcea rosea*** L. [*Althaea rosea* (L.) Cav., *Althaea ficifolia* (L.) Cav.]. Malva loca, malva real. Región de los Balcanes.

***Althaea officinalis*** L. Malvavisco común, malva blanca. Centro y sur de Europa.

***Anisodonteia capensis*** (L.) D.M. Bates, [*Malva capensis* L.] Malva imperial. Sudáfrica.

***Brachychiton populneus*** (Schott & Endl.) R. Br. [*Sterculia diversifolia* G. Don]. Brachichiton. Queensland, Nueva Gales del Sur y Victoria (Australia).

***Ceiba speciosa*** (A. St.-Hil.) Ravenna [*Chorisia speciosa* A. St.-Hil.]. Palo borracho rosado, samohú, árbol de los pájaros. Brasil, Argentina.

***Dombeya x cayeuxii*** André. Rosa de México. Hortícola.

***Firmiana simplex*** (L.) W. Wight [*F. platanifolia* (L. f.) Marsili, *Sterculia platanifolia* L. f.]. Parasol de la China. De islas Ryu-Kyu (Japón) a Vietnam (este de Asia).

***Gossypium hirsutum*** L. Algodón. México y Sudamérica.

***Hibiscus calyphyllus*** Cav. Sudáfrica.

***Hibiscus mutabilis*** L. Rosa de mayo. Sur de China.

***Hibiscus rosa-sinensis*** L. Pacífico, rosa de China. Asia tropical, China.

***Hibiscus schizopetalus*** (Dyer) Hook. f. Cayena péndula. Kenia, Tanzania y Mozambique.

***Hibiscus syriacus*** L. Altea, rosa de Siria. Zona subtropical de Europa, Asia y África.

***Pachira aquatica*** Aubl. Castaña de agua. Guayana francesa (Sudamérica).

***Phymosia abutiloides*** (L.) Desv. ex Ham. [*Malva abutiloides* L.]. Islas del Caribe.

***Theobroma cacao*** L. Cacao. Zona amazónica de América del Sur.

## **MARANTACEAE**

***Maranta sp.*** L. Regiones tropicales.

### **MARTYNIACEAE**

*Martynia annua* L. Flor de pájaro, uña de gato. México.

### **MELIACEAE**

*Cedrela odorata* L. Cedro americano. Centroamérica.

*Melia azedarach* L. Árbol del paraíso, cinamomo, melia. Sur y este de Asia.

*Swietenia macrophylla* King. Caoba. América tropical.

*Swietenia mahagoni* (L.) Jacq. Caoba, caoba dominicana. Sur de Florida, islas Bahamas, Cuba, Jamaica y La Española.

### **MELIANTHACEAE**

*Meliantbus major* L. Melero. Sudáfrica.

### **MENISPERMACEAE**

*Cocculus laurifolius* A. DC. Cóculo. De India e Himalaya a China, Japón e isla de Java.

### **MORACEAE**

*Artocarpus altilis* (Parkinson ex F. A. Zorn) Fosberg [*Artocarpus incisus* Thunb. L. f]. Árbol del pan, atocalpa. Islas del Pacífico Sur.

*Broussonetia papyrifera* (L.) Vent. [*Morus papyrifera* L.]. Morera de papel. China, Japón, Corea y Polinesia.

*Ficus altissima* Blume. Japón.

*Ficus carica* L. Higuera. Asia Menor y región mediterránea.

*Ficus elastica* Roxb. ex Hornem. Ficus, higuera del caucho. De Himalaya a península de Malaca, Sumatra e isla de Java.

*Ficus lyrata* Ward. Ficus o higuera de hojas de lira. África tropical.

*Ficus macrophylla* Desf. ex Persoon [*F. magnolioides* Borzi, *F. macrocarpa* Bouché]. Ficus de hoja de magnolio. Este de Australia.

*Ficus microcarpa* L. Laurel de Indias. India, isla de Ceilán (Sri Lanka) y China, de sureste de Asia a este de Australia.

*Ficus religiosa* L. Higuera de las pagodas. De India a sureste de Asia.

*Ficus rubiginosa* Vent. [*F. australis* Willd.]. Este de Australia.

*Morus alba* L. [*Morus multicaulis* Perr.]. Morera. Centro y este de China.

*Morus nigra* L. Moral. Oeste de Asia.

### **MORINGACEAE**

*Moringa oleifera* Lam. Moringa, árbol de la vida. Sur de Asia.

### **MUSACEAE**

*Ensete ventricosum* (Welw.) Cheesman [*Musa ensete* J. F. Gmel.]. Falsa platanera, platanera de Abisinia. Zonas tropicales de África.

*Musa acuminata* Colla [*M. cavendishii* Paxton]. Platanera, plátano malayo. Sureste de Asia, de Tailandia a norte de Australia.

*Musa x paradisiaca* L. Banano, plátano americano. Malasia.

#### MYOPORACEAE

*Myoporum tenuifolium* G. Forst. [*M. acuminatum* R. Br.]. Transparente. Australia.

#### MYRTACEAE

*Acca sellowiana* (O. Berg.) Burret [*Feijoa sellowiana* (O. Berg.) O. Berg.]. Guayabo piña. Paraguay, norte de Argentina, sur de Brasil y Uruguay.

*Callistemon sp.* R. Br. Limpiatubos. Australia.

*Eucalyptus camaldulensis* Dehnh. [*E. rostrata* Schldtl.]. Eucalipto rojo. Australia.

*Eucalyptus globulus* Labill. Eucalipto común, eucalipto de Tasmania. Sureste de Australia.

*Leptospermum juniperinum* Sm. Australia.

*Leptospermum laevigatum* (Gaertn.) F. Muell. Australia.

*Melaleuca acuminata* F. Muell. Melaleuca. Australia.

*Melaleuca armillaris* (Sol. Ex Gaertn.) Sm. Melaleuca. Australia.

*Myrtus communis* L. Mirto, arrayán. Región mediterránea.

*Pimenta racemosa* (Mill.) J.W. Moore [*Caryophyllus racemosus* Mill.]. Malagueta. Antillas, noreste de Sudamérica.

*Psidium guajava* L. [*Psidium pyrififerum* L.]. Guayabo. América tropical.

#### NYCTAGINACEAE

*Bougainvillea glabra* Choisy. Buganvilla, flor de papel. Brasil.

*Bougainvillea spectabilis* Willd. Buganvilla. Brasil.

*Mirabilis jalapa* L. Don Diego de noche, don Pedro. América tropical.

#### NYMPHAEACEAE

*Nymphaea alba* L. Nenúfar. Cosmopolita.

*Nymphaea odorata* Ait. Nenúfar. Hortícola.

#### OLEACEAE

*Fraxinus angustifolia* Vahl [*F. rotundifolia* Mill.]. Fresno. Sur de Europa y suroeste de Asia.

*Fraxinus ornus* L. Fresno de flor, orno. Región mediterránea y centro-sur de Europa.

*Jasminum fruticans* L. Jazmín amarillo, jazmín de monte. Región mediterránea y Asia Menor.

*Jasminum grandiflorum* L. Jazmín español, jazmín real. Suroeste de la península arábiga.

*Jasminum humile* L. Jazmín italiano, jazmín amarillo. De Afganistán a suroeste de China.

*Jasminum nudiflorum* Lindl. Jazmín de invierno. China.

*Jasminum odoratissimum* L. Jazmín oloroso. Islas Canarias y Madeira.

*Jasminum officinale* L. Jazmín común, jazmín real. Himalaya y suroeste de China.

*Jasminum sambac* (L.) Ait. Jazmín de Arabia, diamela. Sur y sureste de Asia.

*Ligustrum japonicum* Thunb. Aligustre. Guangdong, Hong Kong (China), Japón, Corea.

*Ligustrum lucidum* W.T. Aiton. Ligustro chino. Centro y sur de China a Hainan.

*Ligustrum vulgare* L. Aligustre. Centro, sur y oeste de Europa.

*Olea europaea* L. Olivo. Región mediterránea.

*Phillyrea angustifolia* L. Labiérnago. Centro y oeste de región mediterránea.

*Phillyrea latifolia* L. Región mediterránea.

*Syringa inodora* (L.) Moench. Lilo. Sureste de Europa.

*Syringa persica* L. Lila de Persia. De este de Afganistán a oeste Himalaya, y de este Qinghai a China.

*Syringa vulgaris* L. Lilo. Sureste de Europa.

#### ONAGRACEAE

*Clarkia pulchella* Pursh [*Clarkia elegans* Poir.]. Oeste de Norteamérica.

*Fuchsia sp.* L. Fucsia (varias especies). América Central y Sudamérica.

*Oenothera biennis* L. Onagra común. Norteamérica.

#### ORCHIDACEAE

*Orchis sp.* L. Orquídea.

*Vanilla planifolia* Andr. [*Vanilla fragans* Ames]. Vainilla. América tropical.

#### OXALIDACEAE

*Oxalis incarnata* L. Aleluya encarnada. Sudáfrica.

*Oxalis purpurea* L. Aleluya. Sudáfrica.

#### PAEONIACEAE

*Paeonia officinalis* L. Peonía, rosa de Navidad. Región mediterránea y Europa central.

*Paeonia suffruticosa* Andrews [*Paeonia arborea* Donn]. China.

### **PANDANACEAE**

*Pandanus dubius* K. Spreng. Nueva Guinea, Molucas e islas Marianas.

*Pandanus furcatus* Roxb. Pandano del Himalaya. Sikkim, noreste India, Bhutan, Nepal, Malaysia, Indonesia, Australia y oeste de África.

*Pandanus tectorius* Parkinson ex Du Roi. Pandano weitchi, pandano palmera. Tahití.

*Pandanus odorifer* (Forssk.) Kuntze. Pandano de olor. Asia tropical y subtropical.

*Pandanus utilis* Bory. Pandano común. Madagascar.

### **PAPAVERACEAE**

*Argemone gracilentia* Greene [*Argemone intermedia* Sweet]. Amapola espinosa. Estados Unidos.

*Chelidonium majus* L. Celidonia mayor. Europa, Asia, África y Norteamérica.

*Papaver* “Flore Pleno” L. Amapola. Hortícola.

*Papaver somniferum* L. Adormidera. Región mediterránea, Macaronesia y Asia.

### **PASSIFLORACEAE**

*Passiflora caerulea* L. Flor de la pasión. Sudamérica.

*Passiflora edulis* Sims. [*Passiflora incarnata* L.]. Pasionaria lila, granadilla. Sur de Estados Unidos.

*Passiflora manicata* (Juss.) Pers. [*Tacsonia manicata* Juss.]. Granadilla. Venezuela, Colombia, Ecuador y Perú.

*Passiflora quadrangularis* L. Granadilla gigante. América tropical.

### **PHORMIACEAE**

*Phormium tenax* J. R. Forst. et Forst. Formio, lino de Nueva Zelanda. Nueva Zelanda.

### **PHRYMACEAE**

*Mimulus guttatus* var. *moschatus* (Douglas ex Lindl.) Prov. Almizcle. América del Norte.

*Mimulus luteus* L. Flor de mono. Sudamérica.

### **PHYTOLACCACEAE**

*Phytolacca americana* L. [*P. decandra* L.]. Yerba-carmin, uvillas de las Indias. América del norte y central.

*Phytolacca dioica* L. Bella sombra, ombú. Sudamérica.

### **PINACEAE**

*Cedrus atlantica* (Endl.) Carrière [*C. africana* Gordon ex C. Knight]. Cedro del Atlas. Argelia y Marruecos.

*Cedrus deodara* (Roxb.) G. Don [*Pinus deodara* Roxb.]. Cedro del Himalaya. Afganistán y noroeste de Himalaya.

*Pinus canariensis* Sm. Pino canario. Islas Canarias.

*Pinus halepensis* Mill. Pino carrasco, pino de Alepo. Región mediterránea.

*Pinus pinea* L. Pino piñonero. Región mediterránea.

#### PIPERACEAE

*Piper nigrum* L. Pimienta. Indias orientales.

#### PITTOSPORACEAE

*Pittosporum tobira* Aiton. Pitosporo, azahar de China. China, Japón y Corea.

*Pittosporum undulatum* Vent. Pitosporo. Este de Australia.

#### PLANTAGINACEAE

*Antirrhinum majus* L. Boca de dragón, conejitos. Región mediterránea y suroeste de Europa.

*Buddleja globosa* Hope. Budleia. Chile y Perú.

*Buddleja madagascariensis* Lam. Budleia amarilla, árbol de las mariposas. Madagascar e islas Mascareñas.

*Linaria purpurea* (L.) Mill. Europa.

*Maurandya scandens* (Cav.) Pers. [*Maurandya semperflorens* Ortega]. México.

*Penstemon campanulatus* (Cav.) Willd. [*Penstemon pulchellus* (Lindl.) Willd.]. México.

*Penstemon digitalis* Nutt. ex Sims. Dedalera de monte. Este y sudeste de Estados Unidos.

#### PLATANACEAE

*Platanus x acerifolia* (Aiton) Willd. [*P. hispanica* Münchh., *P. hybridus* Brot.]. Plátano de sombra, plátano de paseo. Hortícola.

*Platanus occidentalis* L. Plátano occidental, plátano de Virginia. Norteamérica.

*Platanus orientalis* L. Plátano. Península balcánica e Himalaya.

#### PLUMBAGINACEAE

*Armeria alboi* (Bernis) Nieto Fel. Región mediterránea.

*Armeria maritima* Willd. Clavelina de mar. Hemisferio Norte.

*Plumbago auriculata* Lam. [*P. capensis* Thunb.]. Jazmín azul, celestina. Sudáfrica.

*Plumbago coerulea* Kunth. Jazmín azul. Chile.

*Plumbago zeylanica* L. Jazmín azul. América tropical y subtropical.

### POACEAE

*Arundo donax* L. Cañavera. Asia.

*Bambusa bambos* (L.) Voss [*Bambusa arundinacea* Willd.]. Bambú común. India.

*Bambusa vulgaris* Ness. Bambú común. Tropical.

*Callistephus chinensis* (L.) Ness. Floripérez. China.

*Coix lacrima-jobi* L. Lágrimas de San Pedro, cuentas de rosario de lágrimas. Este asiático y Malasia.

*Cortaderia selloana* (Schult. & Schult.) Asch. & Graebn. [*C. argentea* Stapf]. Plumero, hierba de las pampas, carrizo de las pampas. Sudamérica.

*Lolium perenne* L. Césped inglés. Europa y norte de África.

*Panicum maximum* Jacq. Yerba de Guinea. África sur y tropical, oeste de India, península arábiga.

*Phyllostachys aurea* (Carrière) Riviére & Riviére. Bambú. China.

*Phyllostachys bambusoides* Siebold & Zucc. Bambú. China.

*Phyllostachys nigra* (Lodd.) Munro. Bambú negro. Este de China.

*Pleiblastus fortunei* (Van Houtle) Nakai. Bambú. China.

*Pleiblastus simonii* (Carr.) Nakai. [*Arundinaria simonii* (Carrière) Riviére & Riviére, *Bambusa metake* Siebold ex Miq.] Bambú. Japón.

*Saccharum officinarum* L. Caña dulce. Hortícola.

*Stenotaphrum secundatum* (Walt.) Kuntze. Yerba de San Agustín, gramón. América tropical.

### POLEMONIACEAE

*Phlox latifolia* Michx. [*Phlox ovata* L.]. Centaurea, flox. Norteamérica.

### PODOCARPACEAE

*Podocarpus neriifolius* D. Don [*P. discolor* Blume, *P. leptostachyus* Blume]. Podocarpo. De Himalaya a China, Birmania (Unión de Myanmar), Laos y Malasia.

### POLYGONACEAE

*Muehlenbeckia complexa* (A. Cunn.) Meisn. Nueva Zelanda.

*Persicaria orientalis* (L.) Spach. Sanguinaria mayor. Este y sureste de Asia.

### POLYPODIACEAE

*Phlebodium aureum* (L.) J. Sm. Helecho palma. De Florida a Argentina

*Polypodium sp.* L. Cosmopolita.

### PRIMULACEAE

*Primula auriculata* Lam. Aurícula. Cáucaso y Turquía.

*Primula veris* L. Bellorita. Europa y oeste de Asia.

#### PROTEACEAE

*Grevillea flexuosa* Meisn. Zigzag. Australia occidental.

*Grevillea pyramidalis* A. Cunn. ex R. Br. Norte de Australia.

*Grevillea robusta* A. Cunn. Árbol del fuego, roble australiano, zosle plateado australiano. Queensland y Nueva Gales del Sur (Australia).

*Hakea salicifolia* (Vent.) B.L. Burt. Queensland y Nueva Gales del Sur (Australia).

*Macadamia ternifolia* F. Muell. Macadamia. Australia.

#### PTERIDACEAE

*Pteris vittata* L. Helecho. África, Asia, Australia y Europa.

#### RANUNCULACEAE

*Anemone coronaria* L. Anémona. Región mediterránea y oeste de Asia.

*Anemone* “Flore Pleno”. Hortícola.

*Aquilegia vulgaris* L. Aguiluña, clérigos, pelícanos. Centro y sur de Europa.

*Clematis viticella* L. Clemátide azul. Sur de Europa y oeste de Asia.

*Consolida ajacis* (L.) Schur [*Delphinium ajacis* L.]. Espuela de caballero. Centro y sur de Europa, región mediterránea.

*Consolida regalis* Gray [*Delphinium consolida* L.]. Espuela de caballero. Europa y Asia occidental.

*Ranunculus asiaticus* L. Ranúnculo de oriente, francesilla. Mediterráneo oriental y suroeste de Asia.

*Ranunculus repens* L. Ranúnculo de prado. Europa, Asia, norte de África y América.

#### RESEDACEAE

*Reseda odorata* L. Reseda de olor. Sureste de la región mediterránea.

#### RHAMNACEAE

*Rhamnus alaternus* L. Aladierno, sanguino. Sur de Europa y región mediterránea.

*Ziziphus jujuba* Mill. [*Ziziphus vulgaris* Lam.]. Jinjolero. Sur y este de Asia.

#### ROSACEAE

*Agrimonia eupatoria* L. Agrimonia común. Europa, norte de África, centro y oeste de Asia.

*Cotoneaster buxifolius* Wall. ex Lindl. Norte de India.

*Cotoneaster rotundifolius* Wall. ex Lindl. Centro de Himalaya.

*Crataegus azarolus* var. *aronia* L. Acerolo. Región mediterránea y oeste de Asia.

*Cydonia oblonga* Mill. Membrillo. Cáucaso.

*Chaenomeles speciosa* (Sweet) Nakai [*C. lagenaria* (Loisel.) Koidz., *Cydonia speciosa* Sweet, *C. japonica* (Loisel.) Pers.]. Melocotones japoneses. China y república de Myanmar.

*Eriobotrya japonica* (Thunb.) Lindl. Níspero. Japón y China.

*Filipendula ulmaria* (L.) Maxim. Filipéndula. Europa.

*Kerria japonica* (L.) DC. [*Corchorus japonicus* (L.) Houtt.]. Rosa amarilla japonesa. Este de Asia.

*Malus domestica* Borkh. Manzano. Oeste de Asia.

*Pentaphylloides floribunda* Á. Löve [*Potentilla floribunda* (Pursh.]. *Potentilla* arbustiva. Circumboreal.

*Potentilla longifolia* Willd. ex Schltl. Cincoenrama. China.

*Prunus armeniaca* L. Albaricoque. China.

*Prunus domestica* L. Ciruelo. Sureste de Europa y Cáucaso.

*Prunus dulcis* (Mill.) D. A. Webb. [*P. amygdalus* Batsch, *P. communis* Arcangeli, *Amygdalus dulcis* Mill.]. Almendro. Oeste y suroeste de Asia y norte de África.

*Prunus persica* (L.) Batsch. Melocotonero. China.

*Pyrus communis* L. Peral. Europa y oeste de Asia.

*Rosa canina* L. Escaramujo. Europa, centro de Asia y noroeste de África.

*Rosa damascena* L. Rosal de Damasco. Centro y sur de Europa.

*Rosa gallica* L. Rosal de Alejandría. Centro y sur de Europa.

*Rosa moschata* Herrm. Rosa mosqueta. Origen desconocido.

*Rosa pimpinellifolia* L. [*Rosa spinosissima* L.]. Rosa espinosa. Europa, centro y este de Asia.

*Rosa sempervirens* L. Rosal silvestre, mosqueta común. Sur de Europa, noroeste de África y Turquía.

*Rosa x alba* L. Rosal blanco. Hortícola.

*Rosa x centifolia* L. Rosa de Provenza. Hortícola.

*Spiraea cantoniensis* Lour. [*S. reeversiana* Lindl.]. Espírea, escoba. China y Japón.

## RUBIACEAE

*Bouvardia longiflora* (Cav.) Kunth. Buardia brillante. Centroamérica.

*Bouvardia ternifolia* (Cav.) Schltl. [*B. boutteana* Schltl., *B. jacquini* Kunth, *B. splendens* Graham]. Bouvardia brillante, bouvardia escarlata. México y oeste de Texas.

*Coffea arabica* L. Cafeto arábico. Etiopía.

*Gardenia jasminoides* J. Ellis. Gardenia florida, jazmín de India. China.

*Rondeletia odorata* Jacq. [*R. speciosa* Lodd.]. Mosqueta. Cuba y Panamá.

#### RUTACEAE

*Casimiroa edulis* La Llave & Lex. Zapote blanco. México y Centro América.

*Citrus aurantium* L. [*Citrus vulgaris* Risso]. Naranja amarga. Sur de Vietnam, sureste de Asia.

*Citrus grandis* (L.) Osbeck [*C. maxima* (Burm.) Merr.]. Pomelo. Malasia y Polinesia.

*Citrus limetta* Risso. Limero dulce. Sur y sureste de Asia.

*Citrus limon* (L.) Osbeck [*Citrus limonum* Risso]. Limonero. Sureste de Asia.

*Citrus medica* L. Cidro. Sureste de Asia.

*Citrus reticulata* Blanco [*Citrus x nobilis* Lour.]. Mandarino. Sureste de Asia y Filipinas.

*Citrus sinensis* (L.) Osbeck. Naranja dulce. China.

*Murraya paniculata* (L.) Jacq. [*M. exotica* L.]. Jazmín de la India. Sureste de Asia.

*Ruta graveolens* L. Ruda de jardín. De región mediterránea a oeste de Asia.

#### SALICACEAE

*Populus alba* L. Álamo blanco. De centro y sureste de Europa a Asia.

*Populus deltoides* W. Bartram ex Marshall. Chopo americano, álamo carolino. Norteamérica.

*Populus nigra* L. Chopo, álamo negro. Oeste de Europa y de norte de África a centro de Asia.

*Populus x canadensis* Moench. Chopo de Canadá. Hortícola.

*Salix alba* L. Sauce blanco. Europa, norte de África y centro de Asia.

*Salix babylonica* L. Sauce llorón. Asia.

#### SANTALACEAE

*Santalum album* L. Sándalo. India.

### SAPINDACEAE

*Cardiospermum halicacabum* L. Farolillos. América central y oriental.

*Litchi chinensis* Sonn. Ciruela de China, lichi. China.

*Melicoccus bijugatus* Jacq. Mamón, mamoncillo. Jamaica.

### SAPOTACEAE

*Argania spinosa* (L.) Skeels [*Sideroxylon spinosum* L.]. Argán. Suroeste de Marruecos, Sahara Occidental y Argelia.

*Chrysophyllum imperiale* (Linden ex K.Koch & Fintelm.) Benth. & Hook.f. Árbol del emperador. Brasil.

*Manilkara zapota* (L.) P. Royen. Chicle. México, centro y sur de América.

### SIMAROUBACEAE

*Ailanthus altissima* (Mill.) Swingle [*A. glandulosa* Desf., *Toxicodendron altissimum* Mill.]. Ailanto, árbol del cielo, barniz del Japón. China.

### SOLANACEAE

*Atropa belladonna* L. Belladona. Europa, norte de África y oeste de Asia.

*Brugmansia arborea* (L.) Lagerh. [*Datura arborea* L.]. Trompetero. Sudamérica.

*Brugmansia suaveolens* (Humb. & Bonpl. ex Willd.) Bercht & J. Presl. Trompetero. Sureste de Brasil, Colombia y Venezuela.

*Brunfelsia pauciflora* Benth. Jazmín del Paraguay. Brasil.

*Capsicum annuum* L. Pimentón. América tropical.

*Cestrum diurnum* L. Galán de día. Islas del Caribe y norte de Sudamérica.

*Cestrum nocturnum* L. Dama de noche. Centroamérica.

*Datura metel* L. [*Datura fastuosa* L.]. Trompeta del diablo, burladora. China, India.

*Datura stramonium* L. Estramonio. Norteamérica.

*Petunia* "Flore Pleno". Petunia de flor doble. Hortícola.

*Petunia integrifolia* (Hook.) Schinz & Thell. [*Petunia violacea* Lindl.]. Petunia. Sudamérica.

*Physalis alkekengi* L. Alquequenje. Oeste de Asia.

*Solanum bonariense* L. Hierba de Santa María, granadillo. Argentina.

*Solanum muricatum* Ait. Cacham de Perú. Perú.

*Solanum pseudocapsicum* L. Cerezo de Jerusalén, falso pimentero. Sudamérica.

### **STERCULIACEAE**

*Sterculia coccinea* Jacq. [*Clompanus coccinea* Kuntze]. Esterculia.  
Himalaya tropical.

### **STRELITZIACEAE**

*Ravenala madagascariensis* Soon. Palma del viajero. Madagascar.

*Strelitzia nicolai* Regel & Körnh. Ave gigante del paraíso. Regiones costeras de sur de Natal y noreste de provincia del Cabo (Sudáfrica).

*Strelitzia reginae* Aiton [*S. parviflora* Aiton, *S. juncea* Link]. Ave del paraíso. Sur de África.

### **TAXACEAE**

*Taxus baccata* L. Tejo. Europa, oeste de Asia y norte de África.

### **THEACEAE**

*Camellia japonica* L. Camelia. Japón.

*Camellia sinensis* (L.) Kuntze. Planta de té. Sur y sureste de Asia.

### **TILIACEAE**

*Tilia platyphyllos* Scop. [*T. officinarum* Crantz, *T. grandiflora* Ehrh.]. Tilo, tilo de hojas grandes. Centro y sur de Europa.

### **TROPAEOLACEAE**

*Tropaeolum majus* L. Capuchina. Perú.

*Tropaeolum peregrinum* L. Canarios, capuchina canaria. Sudamérica occidental.

### **ULMACEAE**

*Ulmus minor* Mill. [*U. campestris* L.]. Olmo. Europa, norte de África y suroeste de Asia.

### **VALERIANACEAE**

*Centranthus ruber* (L.) DC. [*Valeriana rubra* L.]. Hierba de San Jorge. Región mediterránea.

### **VERBENACEAE**

*Aloysia citriodora* Gómez Ortega & Palau [*Aloysia triphylla* (L' Hér.) Britton, *Lippia citriodora* (Gómez Ortega & Palau) Kunth, *Verbena citriodora* (Gómez Ortega & Palau) Cav.]. Hierba Luisa, María Luisa. Argentina y Chile.

*Callicarpa americana* L. Sur de Estados Unidos, Caribe.

*Duranta erecta* L. [*Duranta plumieri* Jacq.]. Duranta. América central, del sur y Caribe.

*Glandularia peruviana* (L.) Smal [*Verbena peruviana* L. Britton, *Verbena melindres* Gillies]. Margarita punzó. De Argentina a sur de Brasil.

*Lantana annua* L. América tropical.

*Lantana camara* L. Bandera española. América central y Sudamérica.

*Lantana camara* var. *aculeata* (L.) Moldenke [*Lantana aculeata* L.]. América tropical.

*Lantana camara* f. *nivea* (Vent.) I.E. Méndez [*Lantana nivea* Vent.]. América del sur.

*Lantana montevidensis* (Spreng.) Briq. [*L. sellowiana* Link & Otto]. Argentina.

*Verbena bonariensis* L. Verbena. Sur y sureste de Brasil a sur de Sudamérica.

*Verbena officinalis* L. Verbena. Europa, Asia y norte de África.

*Vitex agnus-castus* L. Sauzgatillo, agnocasto. Región mediterránea.

#### VIOLACEAE

*Viola odorata* L. Violeta. Bosques de Europa.

*Viola tricolor* L. Pensamiento, trinitaria. Europa y Asia.

#### VITACEAE

*Vitis vinifera* L. Vid, parra. Suroeste de Asia.

#### XANTHORRHOEACEAE

*Aloe arborescens* Mill. Áloe. De norte de Sudáfrica a Malawi.

*Aloe ferox* Mill. [*Aloe perfoliata* var. *ferox* (Mill.) Aiton]. Áloe del Cabo. Sudáfrica.

*Aloe maculata* All. [*Aloe saponaria* (Ait.) Haw.]. Áloe. Sudáfrica.

*Aloe obscura* Willd. [*Aloe picta* Thunb.]. Sudáfrica.

*Aloe perfoliata* L. [*Aloe brevifolia* Mill.]. Áloe. Sudáfrica.

*Aloe spicata* L. f. Zábila. Sudáfrica.

*Aloe variegata* L. Aloe tigre. Sudáfrica.

*Aloe vera* (L.) Burm. f. Acíbar. Suroeste de Arabia.

*Astroloba spiralis* (L.) Uitewaal [*Aloe spiralis* Haw.]. Zábila. Sudáfrica.

*Haworthia maxima* (Haw.) Duval [*Aloe margaritifera* (L.) Burm. f.]. Zábila. África y Australia.

*Hemerocallis fulva* (L.) L. Azucenas de Quito. Asia

#### ZAMIACEAE

*Encephalartos villosus* Lem. Cica espinosa, encefalarto. Sur de África.

*Zamia sp.* L. Zamia. Zona tropical de América e India.

#### ZINGIBERACEAE

*Alpinia zerumbet* (Pers.) Burt & Sm. [*A. speciosa* (Wendl.) Schum.]. Flor del paraíso, flor de cera. Asia tropical y subtropical.

*Globba nuda* K. Larsen. Tailandia.

#### 7.4. Datos de citas e introducciones de los taxa cultivados en la ciudad de Málaga

Una cuestión interesante, sobre lo que se ha especulado bastante, es la fitocronología de las especies cultivadas en Málaga y La Concepción. ¿Se cultivaban en España antes de la creación del jardín? ¿Podían adquirirse las plantas que constituían los jardines de la ciudad en establecimientos hortícolas, o procedían de importaciones específicas?

Tratando de arrojar luz sobre estas cuestiones, hemos reunido los datos de citas e introducciones de los taxa cultivados en La Concepción y en el resto de parques y jardines de la ciudad de Málaga en una tabla que se presenta a continuación (Tabla 7). En ella se recoge: inventario de especies de los parques y jardines de Málaga ordenadas alfabéticamente por nombre científico; procedencia de la cita de cada taxon; introducción en Europa y/o en España, según la bibliografía consultada; ubicación en la ciudad, y, por último, si la planta se encontraba a la venta en los establecimientos de horticultura de la época, o aparecía en libros de Floricultura o Jardinería y, por tanto, era ya una especie conocida por los cultivadores. En el caso de que fuera nombrada en las exposiciones de Floricultura se ha puesto entre paréntesis, cuando se conocía el dato, la persona que cultivaba la especie en cuestión. Para las plantas que son naturales de la región mediterránea, del sur de Europa o zonas cercanas, se ha puesto su origen en la columna de “introducción en Europa y/o en España”. Cuando no se han encontrado datos se señala con s/d (sin datos).

Para facilidad del manejo de los datos, se ha procedido a abreviarlos cuando la falta de espacio así lo requería. Al citar por vez primera un registro aparece la abreviatura entre paréntesis, estas se pueden consultar en la Tabla 8: “Abreviaturas” al final de este apartado (p. 245).

En el estudio de la introducción de especies se han usado dos tipos de fuentes:

1. **Fuentes primarias** procedentes de bibliografía especializada, entre ellas las de Loudon, More and White, Isabel del Campo, Wright & Dewar, Miller, Montserrat i Martí, Gerrard, Boutelou, RJBm y Fitocronología de Italia, que especificaban el año de introducción de las especies en Europa.
2. **Fuentes secundarias** procedentes de libros, revistas, diarios o catálogos de viveros, listados de semillas, manuales de botánica o de jardinería de la época.

Especies	Citadas en Málaga	Datos de introducción	Localización en Málaga	Viveros y publicaciones donde se citan
<i>Abelia chinensis</i>	Inventario La Concepción (ILC)	Loudon, 1825; Fitocr. d'Italia, 1852 (FI)	LC (Echevarría)	Vivero Martín y Giraud, 1881 (M&G)
<i>Abutilon abutiloides</i>	Memoria Instituto Provincial San Felipe Neri (IPSFN)	s/d	IPSFN, 1861	<i>Memorial de la corte de Madrid</i> , 1789; Vivero Aragón, 1877 (Aragó)
<i>Abutilon indicum</i>	IPSFN, 1861	s/d	IPSFN	<i>Semanario de Agricultura</i> , 1800 (SA)
<i>Abutilon pictum</i>	Inventario San José (ISJ). Expo 1864 (M. Enríquez)	JGD, 1837	SJ, jardín M. Enríquez, La Aurora (LAU)	<i>Le bon jardinier</i> (LBJ), 1844; Vivero Valencia (VAL), 1856
<i>Abutilon theophrasti</i>	Topografía médica (TM), 1852	s/d	Jardines	<i>Semanario de Agricultura</i> , 1803 (SA)
<i>Acacia calamifolia</i>	Archivo RJBM (Larios)	Miller, 1825	La Aurora	Catalogue Guillot Pére (Lyon), 1840 (Pére)
<i>Acacia dealbata</i>	Inventario LC	Miller, 1820; Loudon, 1825; FI, 1835	LC, Mártires, LAU	VAL, 1856; vivero Zaragoza, 1870 (ZAR)
<i>Acacia decora</i>	Archivo RJBM (Larios)	Miller, 1824	La Aurora	s/d
<i>Acacia decurrens</i>	Archivo RJBM (Larios)	Miller, 1790	La Aurora	<i>Guía del Hortelano</i> , 1888 (GH)
<i>Acacia farnesiana</i>	AACC, 1841. IPSFN, 1861. Expo 74. Willkomm	Loudon, 1656	La Abadía, IPSFN, La Alcazaba, Mínimos, LAU, Alameda	VAL, 1856; <i>Manual de Botánica</i> , 1858 (BOT)
<i>Acacia horrida</i>	Bertaut, s. XVII	JGD, 1818	Convento La Victoria	<i>Guía del Hortelano</i> , 1888 (GH)
<i>Acacia melanoxylon</i>	Inventario SJ. Expo 74 (Larios)	Miller, 1808	SJ, LAU	VAL, 1856
<i>Acacia retinodes</i>	Inventario LC. Expo 74 (Larios)	Fitocr. d'Italia (FI), 1865	LC, LAU	Vivero Martín y Giraud, 1881
<i>Acacia saligna</i>	Inventario SJ. Expo 74 (Larios)	Miller, 1818	SJ, LAU	VAL, 1856
<i>Acacia verticillata</i>	Archivo RJBM (Larios)	Miller, 1780	LAU	Pére (Lyon) 1840
<i>Acabypha wilkesina</i>	Inventarios SJ y La Aurora (LAU)	JGD, 1866	SJ, LAU	<i>Le botaniste cultivateur</i> , 1811 (LBC)
<i>Acanthus mollis</i>	TM, 1852. ILC. ISJ. La Consula (LCONS)	RM	LC, SJ, LCONS	VAL, 1856; Vié, 1876; Vivero Aragón, 1877
<i>Acca sellowiana</i>	Inventario LC	s/d	LC (Echevarría)	s/d
<i>Acer negundo</i>	ILC	More&White, 1688; FI, 1780	Jardín de Abadía, LC	SA, 1778; VAL, 1856; BOT, 1858; Vié, 1876; ZAR, 1882
<i>Acer pseudoplatanus</i>	AACC, 1822. ILC	More&White, 1280	Jardín de Abadía, LC	BOT, 1858; Vié, 1876
<i>Acokanthera oblongifolia</i>	Inventarios LC y SJ	FI, 1912	LC, SJ	s/d
<i>Acorus calamus</i>	Colmeiro, 1886	s/d	Jardines	<i>La España</i> , 1857; <i>Tratado Práctico-De la Puerta</i> , 1877
<i>Adiantum capillus-veneris</i>	TM, 1852. Franquelo, 1862. ILC. ISJ. Expo 1899	SC	Jardines, LC, SJ, ER, Pza. De Riego	VAL, 56
<i>Aechmea sp.</i>	Expo 1899	JGD, 1850-70	Jardines	Vivero Quinta de la Esperanza (QE), Madrid, 1876
<i>Aeonium arboreum</i>	TM, 1852	L'Écluse, 1600	Jardines	QE, 1876
<i>Agapanthus africanus</i>	Inventarios LCONS y LC	L'Écluse, 1576; Miller, 1692; FI, 1780	LCONS, LC	VAL, 1859; Aragón, 1877; Martín y Giraud, 1881
<i>Agave americana</i>	García de la Leña, 1789 (GL). El Guadalhorce, 1839	FI, 1561; Loudon, 1640	LC, SJ, LAU, Abadía, huertas Guadalhorce	BOT, 1858; ZAR, 1870; Aragón, 1877

Especies	Citadas en Málaga	Datos de introducción	Localización en Málaga	Viveros y publicaciones donde se citan
<i>Agave americana subsp. americana</i>	GL, 1789. El Guadalhorce, 1839 (EG)	Del Campo, 1858	Jardines	ZAR, 1870; <i>Guía del Hortelano</i> , 1888
<i>Agave attenuata</i>	GL, 1789. EG, 1839	Del Campo, 1858	Jardines	ZAR, 1870; <i>Guía del Hortelano</i> , 1888 (GH)
<i>Agave mexicana</i>	TM, 1852	Loudon, 1817	Jardines	<i>Guía del Hortelano</i> , 1888
<i>Agrimonia parviflora</i>	IPSFN, 1861	Europea	IPSFN	LBC, 1811
<i>Ailanthus altissima</i>	Inventarios LC, SJ	More&White 1751; FI, 1760	LC, SJ, Mártires	BOT, 1858; ZAR, 1870; Vié, 1876; Martín y Giraud, 1881
<i>Albizia julibrissin</i>	TM, 1852	More&White: s. XVIII (Italia)	Jardines	VAL, 1896
<i>Albizia lophantha</i>	Inventario LC	FI, 1818	LC	<i>Guía del Hortelano</i> , 1888
<i>Alcea rosea</i>	TM, 1852. Colmeiro. IPSFN. Expo 1874	JGD, 1573	IPSFN, SJ	<i>Le bon jardinier</i> (LBJ), 1844
<i>Alocasia odora</i>	Graells (ca 1860). Fotos LC. Expo 1899	FI, 1874	LC	<i>Le bon jardinier</i> (LBJ), 1844
<i>Aloe arborescens</i>	GL, 1789. Willkomm. Inventario LC	Loudon, 1731	ER, SJ, LAU, LCONS, LC	ZAR, 1870, Aragón, 1877
<i>Aloe ferox</i>	IPSFN, 1861. Willkomm	Miller, 1741	IPSFN	Pére (Lyon) 1840; LBJ, 1844
<i>Aloe maculata</i>	Inventario LC	FI, 1805	LC, SJ, LAU, LCON	Pére (Lyon) 1840; ZAR, 1870
<i>Aloe obscura</i>	TM, 1852	Loudon, 1819	Jardines	s/d
<i>Aloe perfoliata</i>	Inventario LC	FI, 1805; Loudon, 1810	LC	Pére (Lyon) 1840
<i>Aloe spicata</i>	TM, 1852	Loudon, 1795	Jardines	s/d
<i>Aloe variegata</i>	IPSFN	Loudon, 1720	IPSFN	Pére (Lyon) 1840
<i>Aloe vera</i>	B. Vila, 1861. Colmeiro (1886). Willkomm	Del Campo 1792 (Cádiz)	JAbadía, huertas	Aragón, 1877
<i>Aloysia citriodora</i>	GL, 1789. Inventario LC	L'Écluse, 1600; Miller, 1784; FI, 1793	LC, LCON, jardines	BOT, 1858
<i>Alpinia zerumbet</i>	Inventario y fotos LC	JGD, 1792; Miller, 1792	LC, SJ, LCON	LBC, 1811; Martín y Giraud, 1881 (M&G)
<i>Alstroemeria sp.</i>	GL, 1789. EG, 1839	Loudon, 1753	JVictoria (JBV), Jardines Municipales (JM)	s/d
<i>Alstroemeria pelegrina</i>	TM, 1852. IPSFN, 1861	Miller, 1753; Del Campo, 1763	IPSFN, jardines	<i>Guía del Hortelano</i> , 1888
<i>Althaea officinalis</i>	Expo 1864	Sur de Europa	SJ, Jardines	Vivero de la Victoria, Málaga (VV)
<i>Amaranthus caudatus</i>	TM, 1852. IPSFN, 1861. Expo 1887 (R. Larios)	L'Écluse, 1605; Loudon, 1596	IPSFN, LAU, jardines	Boutelou, 1804; ZAR, 1870
<i>Amaranthus tricolor</i>	TM, 1852. IPSFN, 1861. Expo 1887 (R. Larios)	Loudon, 1548	IPSFN, LAU, jardines	ZAR, 1870; <i>Guía del Hortelano</i> , 1888
<i>Amaryllis belladonna</i>	Expo 1850	Loudon, 1712	Jardines	Pére (Lyon) 1840; Vié, 1876
<i>Amorpha fruticosa</i>	TM, 1852. IPSFN, 1861	JGD, 1724	IPSFN, jardines	LBJ, 1844; Vié, 1876; Martín y Giraud, 1881
<i>Ananas comosum</i>	IPSFN, 1861. Expo 62. Mascarilla, 1889	FI, 1592; L'Écluse, 1602; Del Campo, 1788	LC, SJ, LAU, IPSFN	<i>La España</i> , 1857; <i>El Progreso Andaluz</i> , 1895
<i>Anemone coronaria</i>	IPSFN, 1861	Loudon, 1596; Boutelou, 1660	IPSFN	BOT, 58; Vié, 1876
<i>Anemone "Flore Pleno"</i>	IPSFN, 1861	Loudon, 1596	IPSFN	Vié, 1876
<i>Anisodonta capensis</i>	IPSFN, 1861	JGD, 1713	IPSFN	s/d

Especies	Citadas en Málaga	Datos de introducción	Localización en Málaga	Viveros y publicaciones donde se citan
<i>Annona cherimola</i>	GL. Graells, ca 1860. Expo 50 y 62. Mascarilla, 1889	FI, 1822	LC, SJ, LCON, ER, jardines, huertas	SA, 1801; Pére, 1840; VAL, 1856; BOT, 58; M&G, 1881
<i>Annona muricata</i>	IPSFN, 1861	L'Écluse, 1605; JGD, 1656; FI, 1833	IPSFN, JM	<i>El Liberal</i> , 1882
<i>Annona squamosa</i>	Willkomm. IPSFN. TM, 1852	JGD, 1731	IPSFN, jardines	s/d
<i>Antirrhinum majus</i>	IPSFN, 1861. TM, 1852	RM	IPSFN, jardines	BOT, 1858; QE, (Madrid) 1876; Vié, 1876
<i>Aptenia cordifolia</i>	TM, 1852	Loudon, 1774	Jardines	s/d
<i>Aporocactus flageliformis</i>	IPSFN, 1861	JGD, 1690	IPSFN	<i>Guía del Hortelano</i> , 1888
<i>Aquilegia vulgaris</i>	TM, 1852. IPSFN, 1861	Sur de Europa	IPSFN, jardines	LBC, 1811
<i>Arachis hypogaea</i>	Expo 1862 (Marqués del Duero)	Del Campo, 1775 (RJBM)	Jardines	SA, 1801; ZAR, 1870; QE, 1876
<i>Araucaria bidwillii</i>	Fotos e Inventario LC	Loudon, 1796; FI, 1833	LC, LCON, LAU	1865 Leroy
<i>Araucaria columnaris</i>	Inventario SJ	JGD, 1851	SJ	ZAR, 1870; Guía del Hortelano, 1888
<i>Araucaria heterophylla</i>	ILC. ISJ. Mercier y De la Cerda (M&C), 1866	Loudon, 1796; FI, 1822	LCON, SJ, LAU, ER, LC	Pére, 1840; 1865 Leroy; ZAR, 1870; Martín y Giraud, 1881
<i>Archontophoenix cunninghamiana</i>	Fotos e Inventario LC	FI, 1874	LC	s/d
<i>Argania spinosa</i>	Expo 74 (J. Galín)	Loudon, 1711	jardín Juan Galín	<i>Guía del Hortelano</i> , 1888
<i>Argemone gracilentia</i>	IPSFN	s/d	IPSFN	s/d
<i>Armeria alboi</i>	ILC	RM	LC, jardines	Val, 1856
<i>Armeria maritima</i>	ILC	Hemisferio Norte	LC, jardines	Val, 1856
<i>Artemisia vulgaris</i>	TM, 1852	Europa	Jardines	s/d
<i>Artocarpus altilis</i>	AACC, 1822, 1841. Graells	Loudon, 1793	LC, Abadía, ciudad, JBVictoria	Val, 1856
<i>Arundo donax</i>	ILC	JGD, 1648	Jardines, LC	Pére (Lyon) 1840; BOT, 58 (para cercar cuadros flores)
<i>Asclepias curassavica</i>	TM, 1852	Loudon, 1692; JGD, 1692	Jardines	<i>Guía del Hortelano</i> , 1888
<i>Aspidistra elatior</i>	Mascarilla. ILC. ISJ	Loudon, 1822; FI, 1845	SJ, LC, ER	Pére (Lyon) 1840; ZAR, 1870; Aragón, 1877
<i>Astroloba spiralis</i>	TM, 1852	s/d	Jardines	s/d
<i>Atropa belladonna</i>	Expo 64 (García Boix)	Europa	Jardín García Boix	s/d
<i>Aucuba japonica</i>	Anuncio en prensa, LUM 1900	Loudon, 1783	Jardines	Pére (Lyon) 1840; VVictoria, s/f
<i>Bambusa bambos</i>	Graells. Willkomm. Mascarilla	JGD, 1730	Jardines, LC, JBVictoria	ZAR, 1870; Martín y Giraud, 1881
<i>Bambusa vulgaris</i>	B. Vila. IPSFN, 1861. ILC. Jerez Perchet, 1870	Del Campo: 1792 (Cádiz)	IPSFN, LC, SJ, huertas Guadalhorce	Martín y Giraud, 1881
<i>Bartlettina sordida</i>	Fotos, cuadros Iturrino e inventario LC	s/d	LC	ZAR, 1870; Martín y Giraud, 1881
<i>Bassia scoparia</i>	IPSFN, 1861	Maldonado, s. XVII	IPSFN	s/d
<i>Beaucarnea recurvata</i>	Fotos e Inventarios LC y SJ	FI, 1868	LC, SJ	s/d
<i>Begonia cucullata</i>	Graells. Mascarilla. Expo 74	FI, 1829	LC, jardín Mitjana	Pére (Lyon) 1840
<i>Begonia fuchsoides</i>	Expos 1862 y 99	JGD, 1844	s/d	VAL, 56
<i>Begonia grandis subsp. grandis</i>	IPSFN. Mascarilla. Expo 1899	Loudon, 1804	IPSFN, LAU	CAT. 1865. Aragón, 1877

Especies	Citadas en Málaga	Datos de introducción	Localización en Málaga	Viveros y publicaciones donde se citan
<i>Begonia rex</i>	Mascarilla. Expo 1887 y 1899	JGD, 1858	LC, LAU	VAL, 1856. Martín y Giraud, 1881
<i>Bellis perennis</i>	IPSFN	Loudon, s. X	IPSFN	Pére (Lyon) 1840
<i>Bidens ferulifolia</i>	TM, 1852	Loudon, 1822	Jardines	s/d
<i>Billbergia pyramidalis</i>	IPSFN. Expo 1899	Loudon, 1817	IPSFN	Pére (Lyon) 1840
<i>Billbergia vittata</i>	IPSFN	JGD, 1847	IPSFN	<i>Guía del Hortelano</i> , 1888
<i>Bixa orellana</i>	Del Campo, 1787	L'Écluse, 1605; Loudon, 1690	Almayate	<i>Guía del Hortelano</i> , 1888
<i>Blechnum brasiliense</i>	Expo 1899	JGD, 1820	Jardines	<i>Guía del Hortelano</i> , 1888
<i>Bougainvillea glabra</i>	Expo 64 (P. Criado)	JGD, 1861; FI, 1867	LC, SJ, LCON, jardines ciudad	VAL, 1856
<i>Bougainvillea spectabilis</i>	ILC	JGD, 1829; FI, 1841	LC	Pére (Lyon) 1840
<i>Bouvardia longiflora</i>	Expo 87	JGD, 1827	Jardines	<i>Guía del Hortelano</i> , 1888
<i>Bouvardia ternifolia</i>	Graells, ca 1860	Loudon, 1794. FI, 1852-1906	LC	QE, 1876; Aragón, 1877
<i>Brachybiton populneus</i>	ILC	Loudon, 1824. FI, 1853	LC, LCON, Mártires	Giraud 1910
<i>Brabea armata</i>	Fotos y Cuadros Iturrino en LC	FI, 1834	SJ, LC	Giraud 1910
<i>Brexia madagascarensis</i>	ILC	Loudon, 1812	LC	Pére (Lyon) 1840
<i>Bromelia sp.</i>	Expo 1887 y 1899	JGD, 1820-80	Jardines	Pére (Lyon) 1840
<i>Broussonetia papyrifera</i>	Inventarios LC, SJ. Graells	Loudon, 1751. FI, 1760	LC, SJ, jardines ciudad	1801 SAGRI; BOT, 1858; Leroy, 1865; ZAR, 1870
<i>Brugmansia arborea</i>	IPSFN. Willkomm	Loudon, 1813	IPSFN	Vivero Madrid 1897
<i>Brugmansia suaveolens</i>	Inventario SJ	Loudon, 1823	SJ	<i>Guía del Hortelano</i> , 1888
<i>Brunfelsia pauciflora</i>	Inventario LC	FI, 1853	LC	<i>Guía del Hortelano</i> , 1888
<i>Buddleja globosa</i>	Willkomm	Loudon, 1774	Jardines	Boutelou, 1803; <i>Guía del Hortelano</i> , 1888
<i>Buddleja madagascariensis</i>	Inventario LC	Loudon, 1824. FI, 1842	LC, LAU, LCON	ZAR, 1870; <i>Guía del Hortelano</i> , 1888
<i>Butia capitata</i>	Inventario LCON	s/d	LCON	s/d
<i>Butia yatay</i>	Inventario LC	FI, 1888	LC	s/d
<i>Buxus balearica</i>	Inventario SJ	JGD, 1780	SJ	Pére (Lyon), 1840
<i>Buxus sempervirens</i>	TM, 1852. Expo 1899	Sur de Europa	LC, SJ, LCON, ER, jardines	Vié, 1876; Martín y Giraud, 1881
<i>Caesalpinia gilliesii</i>	Expo 99	JGD, 1829	Jardines	<i>Tratado Práctico-De la Puerta</i> , 1877
<i>Caladium sp.</i>	Anuncio prensa. Expo 87	Loudon, 1823	Jardín R. Larios	Pére (Lyon) 1840; Martín y Giraud, 1881
<i>Calceolaria pinnata</i>	IPSFN	Loudon, 1773	IPSFN	Vié, 1876
<i>Calendula arvensis</i>	TM, 1852. IPSFN	Loudon, 1507	IPSFN, Jardines	<i>Tratado Práctico-De la Puerta</i> , 1877
<i>Calendula officinalis</i>	IPSFN. TM, 1852	Loudon, 1573	IPSFN, jardines	<i>Tratado Práctico-De la Puerta</i> , 1877
<i>Cabstegia sepium var. sepium</i>	Expo 1850 (R. Larios). TM, 1852	Loudon, Britain	Jardines	<i>Tratado Práctico-De la Puerta</i> , 1877
<i>Callicarpa americana</i>	IPSFN	JGD, 1724	IPSFN	<i>Guía del Hortelano</i> , 1888
<i>Callistemon sp.</i>	Larios (RJBM)	Loudon 1788	LAU	s/d
<i>Callistephus chinensis</i>	TM. EG, 1839. Expo 64 (Gallegos, Relosillas)	Loudon, 1731	Hta Almayate	Vié, 1876
<i>Camellia japonica</i>	IPSFN. Expo 62 (Gerhard)	Loudon, 1823	IP, HNOBLE, ER	QE (Madrid 1876)
<i>Camellia sinensis</i>	Inventario SJ. Viajeros. Expo 1874	JGD, 1739	SJ, La Aduana	ZAR, 1870
<i>Campanula medium</i>	IPSFN	JGD, 1597	IPSFN	SA, 1799; Vié, 1876

Especies	Citadas en Málaga	Datos de introducción	Localización en Málaga	Viveros y publicaciones donde se citan
<i>Campanula pyramidalis</i>	IPSFN	Loudon, s. X	IPSFN	Vié, 1876
<i>Campsis grandiflora</i>	IPSFN. Willkomm	JGD, 1800	Jardines, IPSFN	ZAR, 1870
<i>Campsis radicans</i>	Inventario LC. Willkomm	FI, 1633	LC	LBJ, 1844
<i>Canna indica</i>	TM, 1852. IPSFN. Vila. Jerez Perchet, 1888	Loudon, 1570; L'Écluse, 1576	LC, IPSFN, jardines, huertas	Pére (Lyon), 1840; Vié; QE, 1876
<i>Capsicum annuum</i>	GL, 1789	L'Écluse, 1605	Jardines y huertas	<i>Tratado Práctico-De la Puerta</i> , 1877
<i>Cardiospermum halicacabum</i>	TM, 1852. Willkomm	Maldonado, s. XVII	Jardines	<i>Index Seminum</i> Jardín Botánico de Valencia (JBV), 1897
<i>Carica papaya</i>	GL, 1789	L'Écluse, 1605; Loudon, 1690	Jardines	Pére (Lyon) 1840; VAL. 56
<i>Carissa macrocarpa</i>	Inventarios LC y SJ	JGD, 1862	LC, SJ	s/d
<i>Carludovica palmata</i>	Graells	FI, 1867	LC	<i>Guía del Hortelano</i> , 1888
<i>Carpobrotus acinaciformis</i>	IPSFN	Loudon, 1725	IPSFN	s/d
<i>Carpobrotus edulis</i>	Inventario SJ	JGD, 1690	SJ	<i>Guía del Hortelano</i> , 1888
<i>Carya illinoensis</i>	Inventarios diversos	M&W, 1760	ER, LCON, SJ, San Telmo	<i>Guía del Hortelano</i> , 1888
<i>Casimiroa edulis</i>	Graells. Mascarilla	FI, 1869	Jardines municipales	<i>El Liberal</i> , 1882
<i>Cassia fistula</i>	AACC, 1822	s/d	Jardín de Abadía	s/d
<i>Cassine papillosa</i>	Inventario SJ	JGD, 1828	SJ	s/d
<i>Casuarina cunninghamiana</i>	IPSFN. Fotos e Inventario LC y SJ	Loudon, 1848. FI, 1888	LC, SJ, IPSFN	Martín y Giraud, 1881
<i>Catalpa bignonioides</i>	IPSFN	FI, 1726	IPSFN	Vié, 1876; Martín y Giraud, 1881
<i>Catha edulis</i>	Inventario LC	FI, 1852	LC	Leroy, 1865
<i>Catharanthus roseus</i>	IPSFN. GL, 1789	Loudon, 1756	IPSFN, jardines	Pére (Lyon), 1840
<i>Cedrela odorata</i>	GL, 1789	Loudon, 1739. Del Campo, 1788	Hta Almayate	s/d
<i>Cedrus atlantica</i>	GL, 1789. Inventario LC	More&White, 1844	LC, ER	Leroy, 1865. Martín y Giraud, 1881
<i>Cedrus deodara</i>	GL, 1789. Inventario LC	Loudon, 1822. FI, 1828	LC, SJ, LAU	VAL, 1856; ZAR, 1870 y 82
<i>Ceiba speciosa</i>	Inventario LC, SJ	s/d	LC, SJ	Pére, 1840; ZAR, 1870
<i>Celosia argentea var. cristata</i>	TM, 1852. IPSFN.	Loudon, 1740	IPSFN, LCON, LC, ER, SJ, SAGRARIO	SA, 1799
<i>Celtis australis</i>	TM, 1852. Inventario LC	Loudon, 1796	Jardín de Abadía, ER, LC, jardines ciudad	ZAR, 1870; Vié, 1876
<i>Celtis occidentalis</i>	ADE, Leg. 22, 1834	More&White, 1656. Del Campo, 1791	La Caleta, jardines ciudad	SA, 1791
<i>Centranthus ruber</i>	IPSFN	Loudon, s. X.	IPSFN	<i>Guía del Hortelano</i> , 1888
<i>Cephalotaxus harringtonia</i>	Inventario LCON	M&W y Loudon, 1829	LCON	s/d
<i>Ceratonia siliqua</i>	GL, 1789. TM, 1858	JGD, 1570	Fincas	Giraud, 1910
<i>Cercis siliquastrum</i>	TM, 1858. Colmeiro. EG, 1839	Loudon, 1596	IPSFN, LCON, ER, SJ, LAU, jardines	BOT, 58; Vié, 1876; Martín y Giraud, 1881
<i>Cereus repandus</i>	TM, 1852. Expo 1899	Loudon, 1728	Jardines	ZAR, 1870
<i>Cestrum diurnum</i>	IPSFN. TM, 1852. Franquelo, 1862	1789 (RJBM). Loudon, 1732	IPSFN, jardines, baños	<i>Guía del Hortelano</i> , 1888

Especies	Citadas en Málaga	Datos de introducción	Localización en Málaga	Viveros y publicaciones donde se citan
<i>Cestrum nocturnum</i>	IPSFN. TM, 1852. Franquelo, 1862	Loudon, 1823	IPSFN, LCON,ER,SJ, jardines, baños de Ortíz	<i>Guía del Hortelano</i> , 1888
<i>Cinnamomum camphora</i>	ADE, Leg. 22, 1834. IPSFN. Graells. Mascarilla	Loudon, 1727. FI, 1782	IPSFN, LC, JAbadía, jardines	<i>Guía del Hortelano</i> , 1888
<i>Cinnamomum venum</i>	AACC, 1822. Graells	s/d	JAbadía, jardines ciudad	<i>Guía del Hortelano</i> , 1888
<i>Citrus aurantium</i>	Miot, 1810. Colmeiro. ILC	FI, 1260	Alameda, LC,LCON, SJ, huertas	BOT 1858; ZAR, 1870
<i>Citrus grandis</i>	Inventario LC. Expo 62 (Gerhard)	More&White, s. XI. FI, 1260	LC, Hnoble	ZAR, 1870
<i>Citrus limetta</i>	Expo 1850. Inventario LC. PN 4717, 1871	More&White, s. XI. FI, 1260	LCON, LC	BOT, 1858; ZAR, 1870
<i>Citrus limon</i>	GL, 1789. Andersen, 1862. Colmeiro	FI, 1260	ER, LCON, Teatinos, SJ, LC, huertas	BOT, 1858; ZAR, 1870
<i>Citrus medica</i>	GL, 1789.TM, 1852. Colmeiro. PN 4717, 1871. ILC	Del Campo, 1790	LC, LCON, huertas	ZAR, 1870
<i>Citrus reticulata</i>	GL, 1789.TM, 1852. Colmeiro. ILC	More&White, 1805. FI, 1868	ER, LC, huertas	ZAR, 1870
<i>Citrus sinensis</i>	Jérez Perchel, 1875. Inventario LC	FI, 1525. More&White, 1805	LC, huertas	ZAR, 1870
<i>Clarkia pulchella</i>	IPSFN	Loudon, 1823	IPSFN	Vié, 1876; Martín y Giraud, 1881
<i>Clematis viticella</i>	IPSFN	Sur de Europa	IPSFN	Boutelou, 1803
<i>Clerodendrum chinense</i>	Expo 64 (P. Casado y R. Gorría)	Loudon, 1823	jardines Casado y Gorría	Pére (Lyon) 1840 (como <i>C. fragans</i> )
<i>Clerodendrum paniculatum</i>	Expo 64 (P.Casado y R. Gorría)	s/d	jardines Casado y Gorría	LBC, 1811; <i>Guía del Hortelano</i> , 1888
<i>Clivia nobilis</i>	Inventario y Fotos LC	FI, 1843	LC, LCON, SJ, LAU	Pére (Lyon) 1840
<i>Cocculus laurifolius</i>	Inventario y Fotos LC	Loudon, 1816. FI, 1842	LC, LCON, SJ, LAU	Vivero Atanor, Madrid, 1897
<i>Codiaeum variegatum</i>	Expo 1874 (R. Larios), 1887 y 1899	JGD, 1879	LAU, jardines	s/d
<i>Coffea arabica</i>	Ford, 1855. Graells. Expo 74. Mascarilla, 89	Loudon, 1696. Del Campo,1777	LC, LCON, JM, IPSFN	VAL, 1859; Cat. 1865; Vié, 1876; El Liberal, 82
<i>Coix lacrima-jobi</i>	TM, 1852. Willkomm	JGD, 1596. L'Écluse, 1602	Jardines	Vié, 1876
<i>Coleocephalocereus fluminensis</i>	TM, 1852	s/d	Jardines	s/d
<i>Colocasia esculenta</i>	Vila, 1861. Colmeiro.	Loudon, 1739. Del Campo,1787	IPSFN, jardines	<i>Tratado Práctico-De la Puerta</i> , 1877
<i>Consolida ajacis</i>	IPSFN, 1861	JGD, 1573	IPSFN	<i>Tratado Práctico-De la Puerta</i> , 1877
<i>Consolida regalis</i>	IPSFN, 1861	Europa	IPSFN	<i>Tratado Práctico-De la Puerta</i> , 1877
<i>Convolvulus multifidus</i>	TM, 1852	Loudon, 1597	Jardines	s/d
<i>Convolvulus thunbergii</i>	TM, 1852. Expo 64 (S. López)	s/d	Jardines	s/d
<i>Cordylina australis</i>	Inventario y Fotos SJ. Expo 1887	More&White, 1823	SJ, LAU	<i>Guía del Hortelano</i> , 1888

Especies	Citadas en Málaga	Datos de introducción	Localización en Málaga	Viveros y publicaciones donde se citan
<i>Cordylina fruticosa</i>	I.L.C. Graells. Mascarilla. Expo 74 y 87	JGD, 1852	LAU, SJ, LC, jardines de Mitjana y ciudad	VAL, 1859; Martín y Giraud, 1881
<i>Cordylina stricta</i>	Inventario SJ. Expo 1887	More&White, 1823	SJ, LAU	<i>Guía del Hortelano</i> , 1888
<i>Coreopsis tinctoria</i>	TM, 1852. IPSFN, 1861	Loudon, 1799	IPSFN, jardines	ZAR, 1870
<i>Coronilla valentina</i>	IPSFN, 1861	RM	IPSFN	<i>Tratado Práctico-De la Puerta</i> , 1877
<i>Cortaderia selloana</i>	Fotos, grabados LC y Cementerio inglés (CI)	FI, 1850	LC, SJ, LAU, CI	s/d
<i>Cotinus coggygria</i>	IPSFN	JGD, 1656	IPSFN	s/d
<i>Cotoneaster buxifolius</i>	IPSFN	JGD, 1824	IPSFN	s/d
<i>Cotoneaster rotundifolius</i>	IPSFN	JGD, 1820	IPSFN	s/d
<i>Crassula ovata</i>	Inventario LC	JGD, 1785	SJ, LC, ER	<i>Tratado Práctico-De la Puerta</i> , 1877
<i>Crataegus azarolus</i> var. <i>aronia</i>	Inventario LC	JGD, 1640	LC	Martín y Giraud, 1881
<i>Crinum x powellii</i>	Inventario LC	FI, 1897	LC	s/d
<i>Crocus vernus</i>	La Unión Mercantil, 1897	JGD, 1785	HNoble	Boutelou, 1803; <i>Guía del Hortelano</i> , 1888
<i>Cullen americanum</i>	GL, 1789. El Guadalhorce, 1839. IPSFN, 1861	Oeste RM	IPSFN	<i>Tratado Práctico-De la Puerta</i> , 1877
<i>Cupressus corneyana</i>	ADE, Leg. 22, 1834. Inventario LC	Boutelou, 1778; More&White, 1894	LC	ZAR, 1870
<i>Cupressus lusitanica</i>	Inventario LC	More&White 1682. FI, 1736	LC, Mártires	s/d
<i>Cupressus macrocarpa</i>	Fotos ciudad	More&White, 1893	Pso Sancha	s/d
<i>Cupressus sempervirens</i>	ADE, Leg. 22, 1834. TM, 1852	RM	ER, LC, LCON, SJ, CI, jardines	ZAR, 1870
<i>Cycas circinalis</i>	Graells. Inventario LC, Expo 1899	Loudon, 1700. FI, 1790	LC	VAL, 1856, ZAR, 1870
<i>Cycas revoluta</i>	Graells. Mascarilla. Expos 74, 87 y 99	Loudon, 1737. FI, 1780	ER, LCON, SJ, LC, JM	Pére, 1840; VAL, 1856; ZAR, 1870; El Liberal, 82
<i>Cydonia oblonga</i>	AACC, 1841. Expo 1850	JGD, 1573	LCON	Vié, 1876; Martín y Giraud, 1881
<i>Cyperus involucratus</i>	Inventario y Fotos LC	Loudon, 1781	LC, LAU	Giraud, 1910
<i>Chaenomeles speciosa</i>	Inventario LC	JGD, 1815	LC	QE, 1876
<i>Chamaedorea seifrizii</i>	Inventarios y Fotos LC. ISJ	s/d	LC, ER, LCON, SJ	VAL, 1856
<i>Chamaerops humilis</i>	Inventarios LC y SJ	RM	LC, ER, SJ, LAU	ZAR, 1870; Vié, 1876
<i>Chelidonium majus</i>	TM, 1852	Europa	Jardines	<i>Tratado Práctico-De la Puerta</i> , 1877
<i>Chimonanthus praecox</i>	IPSFN	Loudon, 1766	IPSFN	s/d
<i>Chlorophytum comosum</i>	Inventario LC	Herbario Kew, 1905	Jardines	Vivero de la Victoria
<i>Chrysanthemum x grandiflorum</i>	IPSFN	Hortícola	IPSFN	s/d
<i>Chrysanthemum x morifolium</i>	Inventario LC	Hortícola	LC (Echevarría)	s/d
<i>Chrysophyllum imperiale</i>	Expo 1874	JGD, 1875	Jardines de Mitjana y Hnoble	<i>La Union Mercantil</i> , 1872 y 1897
<i>Dahlia pinnata</i>	IPSFN. Franquelo, 1862. Expo 1864, 74 y 87	Loudon, 1789= D. superba	Vda de Quirós, IPSFN, LC, LAU, Pza Riego	VAL, 1859; ZAR, 1870; Vié, 1876
<i>Datura metel</i>	TM, 1852. IPSFN, 1861. Colmeiro	Del Campo, 1775. Loudon, 1596	IPSFN, jardines	QE, 1897
<i>Datura stramonium</i>	TM, 1852. IPSFN	L'Écluse, 1602	IPSFN, jardines	JBV, 1897
<i>Davallia canariensis</i>	Expo 1899	JGD, 1699	LC, jardines	Pére, 1840; VAL, 96

Especies	Citadas en Málaga	Datos de introducción	Localización en Málaga	Viveros y publicaciones donde se citan
<i>Delonix regia</i>	TM, 1852	JGD, 1828	LAU, jardines	s/d
<i>Dendranthema indica</i>	IPSFN, 1861	s/d	IPSFN	s/d
<i>Desmanthus virgatus</i>	GL, 1789. IPSFN, 1861	Del Campo, 1777 (RJBM)	IPSFN	s/d
<i>Dianthus barbatus</i>	TM, 1852. BOT, 1858	Gerrard, 1597. Loudon, 1573	Jardines	Boulelou, 1803; ZAR, 1870
<i>Dianthus caryophyllus</i>	TM, 1852. Colmeiro. IPSFN. BOT, 1858.	Loudon, 1789= D. superba	Vda de Chacón, IPSFN, Mitjana, LC, LAU	SA, 1799; ZAR, 1870; Vié, 1876
<i>Dianthus chinensis</i>	IPSFN. Expo 1862 y 64	Loudon, 1713	Jardines, IPSFN, Sr. Delius	Pére (Lyon) 1840; Vié, 1876
<i>Dioscorea alata</i>	Expo 62. Colmeiro. BOT, 1858	Del Campo, 1786 en Málaga	Jardines	QE, 1876; V. Victoria
<i>Diospyros kaki</i>	Inventarios LC, SJ y ER. BOT, 1858	Loudon, 1789. FI, 1803	LC, SJ, ER	Pére (Lyon) 1840; Martín y Giraud, 1881
<i>Diospyros virginiana</i>	Inventario LC	Loudon, 1629. FI, 1760	LC	SA, 1787; Pére (Lyon) 1840; QE, 1876
<i>Disocactus flagelliformis</i>	TM, 1852. IPSFN	Loudon, 1690	Jardines, IPSFN	s/d
<i>Disocactus speciosus</i>	IPSFN	Loudon, 1816	IPSFN	<i>Tratado Práctico-De la Puerta</i> , 1877
<i>Dombeya x cayenxii</i>	Inventario LC y LCON	Hortícola	LC, LCON	s/d
<i>Dracaena arborea</i>	Graells, Expo 1874	Loudon, 1800	Jardines Mitjana y ciudad	Pére (Lyon) 1840
<i>Dracaena draco</i>	Graells. IPSFN. Fotos LC. Willkomm. Expo 1887	Loudon, 1640. 1772	LC, IPSFN, Mitjana, SJ, LAU, jardines	Pére (Lyon) 1840; VAL, 1859
<i>Dracaena reflexa var. angustifolia</i>	Expo 1874 y 87. Inventario SJ	Loudon, 1819	Jardín de Mitjana, SJ	Pére (como <i>D. reflexa</i> ) 1840
<i>Dracocephalum moldavica</i>	TM, 1852	JGD, 1596	Jardines	<i>Guía del Hortelano</i> , 1888
<i>Dracunculus vulgaris</i>	TM, 1852. Colmeiro	Loudon, 1548	Jardines	s/d
<i>Drosanthemum albiflorum</i>	IPSFN	s/d	IPSFN	V. Victoria, s/f
<i>Duranta erecta</i>	TM, 1852. Inventarios LC, SJ, LCONS y ER	FI, 1772	LC, SJ, ER, LCON	Pére, 1840; ZAR, 1882
<i>Echinops sphaerocephalus</i>	IPSFN	Loudon, 1596	IPSFN	s/d
<i>Elaeagnus angustifolia</i>	AACC, 1822. TM, 1852	Loudon, 1633	JAbadía, Jardines	BOT, 1858; ZAR 1882
<i>Encephalartos villosus</i>	Fotos LC y SJ	FI, 1883	LC, SJ	s/d
<i>Ensete ventricosum</i>	Inventario LC y ciudad. M. Atienza, 1879	FI, 1869	LC, jardines municipales	QE, 1876; <i>El Liberal</i> , 82
<i>Epipremnum aureum</i>	Anuncio prensa, ca 1900, ADE	s/d	Jardines	Vivero de la Victoria, s/f
<i>Eriobotrya japonica</i>	GL, 1789. ILC y ISJ. B. Vila, 1861	Loudon, 1787. FI, 1812	LC, SJ, ER, Jardines y huertas	BOT, 1858. Cat. 1865. Zar 1870. Martín y Giraud, 1881
<i>Erysimum cheiri</i>	IPSFN	Mediterráneo oriental	IPSFN	s/d
<i>Erythrina caffra</i>	GL, 1789. EG, 1839	s/d	SJ, jardines	Pére, 1840; Martín y Giraud, 1881
<i>Erythrina corallodendron</i>	GL, 1789. TM, 1852. IPSFN. Willkomm	L'Écluse, 1602; JGD, 1690	IPSFN, jardines ciudad	Pére, 1840; Martín y Giraud, 1881
<i>Erythrina crista-galli</i>	TM, 1852. Expo 1864 (C. Larios)	JGD, 1771	LAU, jardines	Martín y Giraud, 1881
<i>Erythrina variegata</i>	IPSFN	JGD, 1733	IPSFN	Martín y Giraud, 1881
<i>Eucalyptus camaldulensis</i>	Inventarios y Fotos LC	Loudon, 1804. FI, 1822	LC, LCON, SJ, LAU	Martín y Giraud, 1881

Especies	Citadas en Málaga	Datos de introducción	Localización en Málaga	Viveros y publicaciones donde se citan
<i>Eucalyptus globulus</i>	ILC. Andersen, 1862. M&C, 66. Cerisola, 1888	Loudon, 1810. FI, 1826	LC, LCON, SJ, CI, Pedregalejo	Vié, 1876; Martín y Giraud, 1881
<i>Euonymus fimbriatus</i>	IPSFN	Loudon, 1823	IPSFN	Vivero de la Victoria, s/f
<i>Euonymus japonicus</i>	Inventario LC	JGD, 1804	LC	Martín y Giraud, 1881
<i>Euphorbia canariensis</i>	Expo 1899	Loudon, 1697	Jardines	Pére (Lyon) 1840
<i>Euphorbia milii</i> var. <i>splendens</i>	Expo 1864	JGD, 1826	Jardines de L. Reboul	Pére (Lyon) 1840; <i>El Mundo Ilustrado</i> , 1881
<i>Euphorbia pulcherrima</i>	Inventario LC y SJ	Loudon, 1691. FI, 1772	LC, SJ	Pére, 1840; VAL., 1859; Vié, 1876
<i>Farfugium japonicum</i>	Fotos e Inventario LC	FI, 1845	LC, jardines ciudad	Vivero de la Victoria, s/f
<i>Fatsia japonica</i>	Graells, ca 1860. Inventario LC	JGD, 1858	LC, jardines ciudad	Aragó, 1877
<i>Ficus altissima</i>	Mascarilla, 89	s/d	LAU	s/d
<i>Ficus carica</i>	Numerosas citas	JGD, 1548	Fincas, huertas	ZAR, 1870; <i>Guía del Hortelano</i> , 1888; JBV, 1897
<i>Ficus elastica</i>	Graells. Mascarilla. ILC	FI, 1821	LC, LAU, ER, SJ, jardines	Pére, 1840; VAL, 1856; CAT., 1865; ZAR, 82
<i>Ficus lyrata</i>	Guía de Málaga. Manuscrito Echevarría	s/d	Frente a Rosaleda, LC	s/d
<i>Ficus macrophylla</i>	Inventarios y Fotos LC	FI, 1812	LC, ER, SJ, LAU, HCIVIL	Pére, 1840; Giraud, 1910
<i>Ficus microcarpa</i>	Fotos, grabados, inventario de LC	Loudon, 1819	ER, LC, LCON, SJ, jardines	Giraud, 1910
<i>Ficus religiosa</i>	Graells. Willkomm	Loudon, 1731	Jardines	Pére, 1840; CAT. 1865
<i>Ficus rubiginosa</i>	Graells. Inventario LC	Loudon, 1789. FI, 1822	LC, LAU, IPSFN, SJ, jardines	Pére, 1840; Val 59; ZAR 82
<i>Filipendula ulmaria</i>	Andersen, 1862	Europa	Hacienda Teatinos Herr Delius, Fotos LC	s/d
<i>Firmiana simplex</i>	Inventarios LC y SJ	Loudon, 1757. FI, 1760	LC, SJ	ZAR, 1870
<i>Fraxinus angustifolia</i>	ADE, Leg. 22, 1834. Inventario LC	Moore&White, 1800	Jardín de Abadía, LC	Vié, 1876; Martín y Giraud, 1881
<i>Fraxinus ornus</i>	IPSFN	Moore&White, 1700	IPSFN	Vié, 1876; Martín y Giraud, 1881
<i>Fuchsia</i> sp.	Expo 1862, 64 y 74	Loudon, 1788-1824	Jardines de Enriquez, Delius y La Aduana	Pére, 1840; QE, 1876; Martín y Giraud, 1881
<i>Furcraea selloa</i>	Inventarios LC, LCON y SJ	L'Écluse, 1600; JGD, 1865	LC, SJ, LAU, LCON	Giraud, 1910
<i>Furcraea selloa</i> var. <i>marginata</i>	Inventarios LC y SJ	s/d	LC, SJ	s/d
<i>Gardenia jasminoides</i>	Graells. Expo 64 (C. Milla). Expo 74 (LC)	s/d	LC, LAU, jardines	VAL., 1856. Martín y Giraud, 1881
<i>Gerbera jamesonii</i>	Inventario SJ	s/d	SJ	<i>Manual de Floricultura</i> , 1908
<i>Gesneria</i> sp.	Anuncio en prensa, LUM 1899	s/d	Jardines	Pére (Lyon) 1840; Martín y Giraud, 1881
<i>Ginkgo biloba</i>	Inventario Jardín de La Victoria	Loudon, 1596. Moore&White, 1689	La Victoria	Vié, 1876
<i>Gladiolus communis</i>	Expo 1862 (A. Príes). TM, 1852. LUM, 1897	Sur de Europa	Jardines, jardín Adolfo Príes	Vié y QE (Madrid) 1876
<i>Glandularia peruviana</i>	IPSFN	s/d	IPSFN	s/d

Especies	Citadas en Málaga	Datos de introducción	Localización en Málaga	Viveros y publicaciones donde se citan
<i>Gleditsia triacanthos</i>	AACC, 1822. Willkomm	Moore&White y Loudon, 1700	Alameda, JAbadía, Avda Carlos Haya, paseos	SA, 1779; BOT 1858
<i>Globba nuda</i>	Expo 1862 (Sr. Hernández)	s/d	Jardines	Pére (Lyon) 1840
<i>Glottiphyllum linguiforme</i>	GL, 1789. IPSFN, 1861	s/d	IPSFN	s/d
<i>Gloxinia perennis</i>	Expo 1889 (LC)	s/d	LC	Pére, 1840; QE, 1876; <i>Guía del Hortelano</i> , 1888
<i>Gomphocarpus fruticosus</i>	TM, 1852. Expo 1889	Loudon, 1714	Jardines	BOT 1858; QE, 1876
<i>Gomphrena globosa</i>	TM, 1852	Loudon, 1714	Jardines	Boutelou, 1803; BOT, 1858; ZAR, 1870
<i>Gomphrena serrata</i>	TM, 1852	Loudon, 1714	Jardines	s/d
<i>Gossypium hirsutum</i>	GL, 1789. ADE, Leg. 22, 1834. Ford, 1855. IPSFN	Loudon, s. XV	JAbadía, IPSFN	Pére (Lyon) 1840
<i>Guibourtia hymenaeifolia</i>	Maldonado Polo, 1789	s/d	Jardines	s/d
<i>Grevillea flexuosa</i>	Graells, ca 1860. Mascarilla (89)	s/d	Jardines ciudad y paseos	s/d
<i>Grevillea pyramidalis</i>	Graells, ca 1860. Mascarilla (89)	s/d	Jardines ciudad y paseos	<i>Guía del Hortelano</i> , 1888
<i>Grevillea robusta</i>	Graells, Mascarilla (89), Inventario LC	FI, 1834	LC, LCON, jardines ciudad y paseos	Giraud, 1910
<i>Guzmania monostachia</i>	Expo 1850	s/d	Jardines	s/d
<i>Haemanthus coccineus</i>	IPSFN	Loudon, 1629	IPSFN	Pére (Lyon) 1840
<i>Hakea salicifolia</i>	IPSFN	Loudon, 1791	IPSFN	<i>Guía del Hortelano</i> , 1888
<i>Haworthia maxima</i>	TM, 1852	s/d	Jardines	JBV, 1897
<i>Hedera helix</i>	Inventarios varios y fotos	Europa	Jardines	Vié (Madrid) 1876
<i>Helichrysum orientale</i>	TM, 1852	Loudon, 1629	Jardines	Vié (Madrid) 1876
<i>Heliocereus speciosus</i>	GL, 1789	s/d	Jardines	ZAR, 1870 y 82. QE
<i>Heliotropium arborescens</i>	TM, 1852	Loudon, 1757	Jardines	ZAR, 1882
<i>Hemerocallis fulva</i>	Maldonado Polo. TM, 1852	Maldonado, s. XVII	Jardines	Pére, 1840; Martín y Giraud, 1881; JBV, 1897
<i>Hesperis matronalis</i>	TM, 1852	Gerrard, 1597	Jardines Limonar	SA, 1799
<i>Hibiscus calyphyllus</i>	Anuncio prensa, LUM, 1900	s/d	Jardines	Vvictoria, Málaga
<i>Hibiscus mutabilis</i>	GL, 1789. TM, 1852. Willkomm	s/d	Jardines	Pére, 1840; LBJ, 1844; BOT, 1858; Aragón, 1877; JBV, 1897
<i>Hibiscus rosa-sinensis</i>	TM, 1852. Inventarios ER, LC, SJ, LCON. Expo 1887	FI, 1633. Del Campo, 1777 (RJBM)	LAU, SJ, ER, LCON, jardines	Pére, 1840; VAL, 1859
<i>Hibiscus schizopetalus</i>	Inventario LC y SJ	FI, 1886	LC, SJ	s/d
<i>Hibiscus syriacus</i>	AACC, 1822. Inventarios LC, SJ, ER	FI, 1596	LC, ER, SJ, JAbadía	BOT, 1858; Giraud, 1910
<i>Howea forsteriana</i>	Fotos y Grabados LC. Expo 1899	FI, 1874	Jardines	ZAR, 1870
<i>Hoya carnosa</i>	Exposición 1862	Loudon, 1802	Jardines, LC	Pére (Lyon) 1840
<i>Hyacinthus orientalis</i>	TM, 1852. Franquelo, 1855	Mediterráneo oriental	Pedregalejo, Pza Riego, HNoble (1897)	Vié (Madrid) 1876; LUM, 1897
<i>Hydrangea macrophylla</i>	Expo 64 (J. Martínez). Inventario ER y Fotos LC	Loudon, 1788	Jardín J. Martínez, ER	ZAR, 1870. Vivero Victoria, 1900
<i>Hylocereus triangularis</i>	TM, 1852	Loudon, 1690	Jardines	s/d
<i>Iberis sempervirens</i>	TM, 1852	Centro Europa	Jardines	Pére (Lyon) 1840
<i>Iberis umbellata</i>	TM, 1852. BOT, 1858.	Europa	Jardines	SA, 1799

Especies	Citadas en Málaga	Datos de introducción	Localización en Málaga	Viveros y publicaciones donde se citan
<i>Impatiens balsamina</i>	Expo 1887	Loudon, 1596	Jardines	BOT, 1858; Martín y Giraud, 1881
<i>Indigofera tinctoria</i>	EG,1839; Cerisola, 1888	L'Écluse, 1602; Del Campo, 1788 (RJBK)	Jardines	BOT, 1858
<i>Ipomoea coccinea</i>	TM, 1852	Loudon, 1715	SJ	<i>Guía del Hortelano</i> , 1888
<i>Ipomoea indica</i>	Inventario SJ	Loudon, 1713	SJ	s/d
<i>Ipomoea purpurea</i>	TM, 1852. IPSFN	Loudon, 1629. Del Campo, 1788	Jardines, IPSFN	<i>Guía del Hortelano</i> , 1888
<i>Ipomoea quamoclit</i>	GL, 1789. TM, 1852	L'Écluse, 1602. Loudon, 1629	Jardines	Boutelou, 1803
<i>Ipomoea tricolor</i>	IPSFN	Loudon, 1732	IPSFN	<i>Guía del Hortelano</i> , 1888
<i>Iris foetidissima</i>	IPSFN	Gerrard, 1596	IPSFN	s/d
<i>Iris germanica</i>	IPSFN. Andersen	L'Écluse, 1602. Gerrard,1596	IP, Pza Victoria, finca Teatinos (Herr Delius)	Boutelou, 1803
<i>Iris germanica</i> 'Florentina'	IPSFN	Gerrard, 1596	IPSFN	Boutelou, 1803
<i>Iris xiphium</i>	Inventario LC	Gerrard,1596	LC, jardines	Boutelou, 1803
<i>Jacaranda mimosifolia</i>	Graells, ca 1860. Mascarilla, 1889	FI, 1841	LC, LCON, LAU, SJ, ER, jardines ciudad	VAL, 1859
<i>Jasminum fruticans</i>	Inventarios varios	Loudon, 1570	LCON, SJ, paseos y parques	Pére, 1840
<i>Jasminum grandiflorum</i>	IPSFN. ILC	Loudon, 1629	IPSFN, LC, SJ	BOT, 1858; ZAR, 1870
<i>Jasminum humile</i>	IPSFN. ILC	Loudon, 1656	IPSFN, LC, ER	VAL, 1859
<i>Jasminum nudiflorum</i>	Inventario SJ	Loudon, 1656	SJ	<i>Guía del Hortelano</i> , 1888
<i>Jasminum odoratissimum</i>	IPSFN	Loudon, 1656	IPSFN, LC	<i>Guía del Hortelano</i> , 1888
<i>Jasminum officinale</i>	IPSFN. Inventario LC	FI, 1415. Loudon, 1548	IPSFN, LC	ZAR, 1870
<i>Jasminum sambac</i>	GL, 1789. Graells. Colmeiro	Loudon, 1665	Jardines ciudad, Vivero de la Victoria	Pére, 1840; QE, 1876
<i>Jubaea chilensis</i>	Graells. Inventario LC	Del Campo, 1790. FI, 1849	LC	Giraud, 1910
<i>Juglans nigra</i>	GL, 1789. IER	M&W, 1656. Loudon, 1629	ER, Jardín Abadía	Aranjuez, 1801; SA 1786; 1865 Leroy
<i>Juglans regia</i>	Inventarios LC, LCON. BOT, 1858	FI, 1760	LC, LCON	ZAR, 1870; <i>Guía del Hortelano</i> , 1888
<i>Juniperus oxycedrus</i>	Inventario LC. IPSFN	More&White, Loudon 1739	LC, IPSFN	Pére (Lyon) 1840; Vié (Madrid) 1876
<i>Juniperus virginiana</i>	IPSFN	More&White 1664. Loudon 1699	Jardines, IPSFN	SA, 1786. BOT, 1858; ZAR, 1870; Vié y QE, 1876.
<i>Justicia adhatoda</i>	Inventario LC	Loudon, 1699. FI, 1760	LC, SJ	Pére, 1840; VAL, 1859
<i>Kerria japonica</i>	IPSFN	Loudon, 1700	IPSFN	Atanor, 1897
<i>Krameria lappacea</i>	Guía de Málaga	Herbario RJBKew, 1864	Pza Alfonso XII	s/d
<i>Lablab purpureus</i>	TM, 1852	s/d	Jardines	JBV, 1897; <i>Manual de Floricultura</i> ,1908
<i>Laburnum anagyroides</i>	TM, 1852	Sur de Europa	Jardines	s/d
<i>Lagerstroemia indica</i>	Expo 50 (E. Roose)	Loudon, 1759. FI, 1800	LCON,ER,LC,SJ	Pére, 1840; VAL, 1859. ZAR 70 y 82
<i>Lantana annua</i>	Expo, 1850	s/d	LCON, jardines	Martín y Giraud, 1881

Especies	Citadas en Málaga	Datos de introducción	Localización en Málaga	Viveros y publicaciones donde se citan
<i>Lantana camara</i>	IPSFN	FI, 1704	LC, SJ, LAU, IPSFN	Pére, 1840; VAL, 1859; ZAR 82
<i>Lantana camara var. aculeata</i>	IPSFN	s/d	IPSFN	Pére, 1840; Martín y Giraud, 1881; <i>Guía del Hortelano</i> , 1888
<i>Lantana camara f. nivea</i>	IPSFN	s/d	IPSFN	Pére, 1840; Martín y Giraud, 1881; <i>Guía del Hortelano</i> , 1888
<i>Lantana montervidensis</i>	Inventario SJ	s/d	SJ	Martín y Giraud, 1881
<i>Latania lontaroides</i>	Graells	FI, 1822	LC	VAL, 1859
<i>Latania verschaaffeltii</i>	Graells	FI, 1880	LC	s/d
<i>Lathyrus odoratus</i>	TM, 1852	SA, 1799. Boutelou, 1803	Jardines	BOT, 1858; ZAR, 1870; <i>Guía del Hortelano</i> , 1888
<i>Laurelia sempervirens</i>	Del Campo, 1785	Del Campo 1785 a Málaga	Jardines	s/d
<i>Laurus nobilis</i>	Inventarios LC, LCON, SJ, ER	Loudon, 1561, M&W 1562	LC,LCON,SJ, ER	Pére, 1840; ZAR, 1870 y 82
<i>Lavandula angustifolia</i>	IPSFN	RM	IPSFN	Vié, 1876
<i>Lavandula dentata</i>	IPSFN	RM	IPSFN	s/d
<i>Lavandula stoechas</i>	IPSFN	RM	IPSFN	<i>Guía del Hortelano</i> , 1888
<i>Leopoldia comosa</i>	TM, 1852	RM	Jardines	s/d
<i>Leptospermum juniperinum</i>	TM, 1858	Loudon, 1772-1825	Jardines Larios	QE, 1876
<i>Leptospermum laevigatum</i>	TM, 1858	Loudon, 1772-1825	Jardines Larios	QE, 1876
<i>Ligustrum japonicum</i>	Inventarios SJ, LC. IPSFN	FI, 1821	LC, SJ, IPSFN	Pére, 1876; VAL, 1856; Vié, 1876; Martín y Giraud, 1881
<i>Ligustrum lucidum</i>	Inventario SJ	Moore&White, 1794	SJ	s/d
<i>Ligustrum vulgare</i>	Inventario ER, LCON. IPSFN	s/d	ER, LCON, IPSFN	JBV, 1897
<i>Lilium bulbiferum</i>	Inventario ER. IPSFN	Loudon, 1596	Hnoble, ER, IPSFN	<i>Guía del Hortelano</i> , 1888
<i>Lilium candidum</i>	Inventario ER. IPSFN	Loudon, 1596	Hnoble, ER, IPSFN	BOT, 1858; <i>Guía del Hortelano</i> , 1888
<i>Lilium martagon</i>	Inventario ER. IPSFN	Loudon, 1596	Hnoble, ER, IPSFN	<i>Guía del Hortelano</i> , 1888
<i>Limniris pseudacorus</i>	TM, 1852	Europa	Jardines	s/d
<i>Linaria purpurea</i>	IPSFN	Europa	IPSFN	s/d
<i>Litchi chinensis</i>	Carta Vélez (RJBM), 1784	s/d	Jardines Vélez	s/d
<i>Liriodendron tulipifera</i>	TM, 1852. IPSFN	Moore&White, 1688	IPSFN, jardines	SA, 1790
<i>Livistona australis</i>	Inventario LC, SJ	Moore&White, 1688. FI, 1825	LC, SJ	VAL, 1859
<i>Livistona chinensis</i>	Inventarios varios. Graells. Expo 99	Loudon, 1742-1825. FI, 1865	LC, ER, LCON, SJ	Giraud, 1910
<i>Livistona decora</i>	Inventario LC, SJ	s/d	LC, SJ	s/d
<i>Livistona saribus</i>	Inventario LC	FI, 1880	LC	s/d
<i>Lobelia erinus</i>	Expo 1874	s/d	Jardines, LC, LAU, IPSFN	VAL, 1859. <i>Guía del Hortelano</i> , 1888
<i>Lobularia maritima</i>	TM, 1852	Sur de Europa	Jardines, LC	ZAR, 1870
<i>Lolium perenne</i>	IPSFN	Europa	Jardines, IPSFN	<i>Tratado Práctico-De la Puerta</i> , 1877
<i>Lonicera caprifolium</i>	IPSFN, 1861	Sur de Europa	IPSFN	BOT, 1858; Vivero Victoria, s/f
<i>Macadamia ternifolia</i>	Inventario LC, SJ	JGD, 1869	SJ, LC	s/d
<i>Macfadyena unguis-cati</i>	Inventario LC, SJ	s/d	SJ, LC	VAL, 1856

Especies	Citadas en Málaga	Datos de introducción	Localización en Málaga	Viveros y publicaciones donde se citan
<i>Magnolia grandiflora</i>	Inventarios LC, SJ, ER	Moore&White, 1737. FI, 1760	LC, SJ, ER,	BOT, 1858; Vié y QE 76; VAL 59; ZAR 70 y 82
<i>Magnolia obovata</i>	Willkomm	s/d	Jardines	s/d
<i>Malus domestica</i>	Expo 1850	s. I	LCON	<i>Guía del Hortelano</i> , 1888
<i>Mammea americana</i>	Graells. Expo 1862 (J. Alarcón Luján)	L'Écluse, 1602	Jardines	s/d
<i>Mammillaria prolifera</i>	TM, 1852	Loudon, 1800	Jardines	s/d
<i>Mangifera indica</i>	IPSFN	Loudon, 1890	IPSFN, JM	Pére, 1840; <i>El Liberal</i> , 1882
<i>Manilkara zapota</i>	IPSFN	Loudon, 1732. Del Campo, 1790	IPSFN	s/d
<i>Maranta sp.</i>	Inventario y Fotos SJ. Expo 74 y 87	Loudon, s. XIX, 15 sps	SJ	Pére, 1840
<i>Martynia annua</i>	GL, 1789. Expo 64 (Maclaughin)	Del Campo, 1777 (RJBM)	Jardines	<i>Guía del Hortelano</i> , 1888
<i>Matthiola incana</i>	IPSFN	Sur de Europa	IPSFN	BOT, 1858
<i>Matthiola incana subsp. incana</i>	IPSFN	Sur de Europa	IPSFN	BOT, 1858
<i>Maurandya scandens</i>	IPSFN	s/d	IPSFN	Martín y Giraud, 1881; <i>Guía del Hortelano</i> , 1888
<i>Maytenus canariensis</i>	Inventario LC	Islas Canarias	LC	s/d
<i>Melaleuca acuminata</i>	Expo 74(Larios)	s/d	LAU	s/d
<i>Melaleuca armillaris</i>	Expo 74(Larios)	s/d	LAU	JBV, 1897
<i>Melia azedarach</i>	AACC, 1822. Willkomm. Colmeiro	Loudon, 1656	JA; La Alameda, jardines	Pére, 1840; BOT, 1858; QE, 1876; Atanor, 1897
<i>Meliantbus major</i>	IPSFN	s/d	IPSFN	s/d
<i>Melicoccus bijugatus</i>	IPSFN. Inventario SJ	s/d	IPSFN, SJ	s/d
<i>Mesembryanthemum crystallinum</i>	IPSFN. Inventario SJ. Expo 74	Loudon, X	SJ, IPSFN	Boutelou, 1803; <i>Tratado Práctico de De la Puerta</i> , 1877
<i>Mesembryanthemum nodiflorum</i>	IPSFN. Inventario SJ. Expo 74	RM	Camino del Palo, IPSFN, SJ	s/d
<i>Mimosa pudica</i>	GL, 1789. EG, 1839. Expo 1874	L'Écluse, 1602. Loudon, 1633. Del Campo: 1787,	LAU, Almayate, jardines	Pére (Lyon) 1840; Vié, 1876
<i>Mimulus guttatus var. moschatus</i>	Bertaut, s. XVII	Loudon, 1823	Convento de la Victoria	Vié (Madrid) 1876
<i>Mimulus luteus</i>	IPSFN	s/d	IPSFN	<i>Guía del Hortelano</i> , 1888
<i>Mirabilis jalapa</i>	Inventario LC. Franquelo, 1862	FI, 1583. L'Écluse, 1605	Jardines, LC, baños de Ortíz	SA, 1799; BOT, 1858; QE, 1876; Aragón, 1877
<i>Molucella spinosa</i>	TM, 1852	RM	La Caleta	s/d
<i>Monarda didyma</i>	Expo 64 (Cónsul inglés)	s/d	Jardín cónsul inglés	<i>Guía del Hortelano</i> , 1888
<i>Monstera deliciosa</i>	Fotos e Inventario LC. Expo 74. Mascarilla, 1889	FI, 1853; JGD, 1883	LC, ER, SJ	Giraud, 1910
<i>Montanoa bipinnatifida</i>	Inventario LC	FI, 1870	LC, SJ, LCON	s/d
<i>Moringa oleifera</i>	GL, 1789	s/d	Jardines	s/d
<i>Morus alba</i>	Inventarios LC y LCON. AACC, 1822. Expo 1850	FI, 1434. Loudon, 1596	LC, LCON, JAbadía	SA, 1801; BOT, 1858; ZAR, 1870; Vié, 1876; Martín&Giraud, 1881
<i>Morus nigra</i>	Inventario LC. Colmeiro	M&W: s. XVI, Loudon 1548	LCON, LC	BOT, 1858; Vié (Madrid) 1876; Martín y Giraud, 1881
<i>Muehlebeckia complexa</i>	Inventario LC	FI, 1880	LC	<i>Guía del Hortelano</i> , 1888; Giraud, 1910
<i>Murraya paniculata</i>	Expo 1862. ILC	Loudon, 1823	LC, SJ	Pére (Lyon), 1840

Especies	Citadas en Málaga	Datos de introducción	Localización en Málaga	Viveros y publicaciones donde se citan
<i>Musa acuminata</i>	Graells. Jérez Perchel, 1875. Colmeiro. Mascarilla	L'Écluse, 1602. FI, 1842	Jardines Hernández, Fco Seda, LC	Pére (Lyon) 1840; ZAR, 1882
<i>Musa x paradisiaca</i>	Graells. Jérez Perchel, 1875. Mascarilla	FI, 1565. Loudon, 1690	LC, SJ, ER, huertas y jardines municipales	BOT, 1858; QE 1876. VAL 59. ZAR 70 y 82
<i>Myoporum tenuifolium</i>	Inventarios LC y SJ	s/d	LC, SJ	Guía del Hortelano, 1888
<i>Myrospermum sousanum</i>	Expo 1850 (E. Roose)	s/d	LCONS	s/d
<i>Myrtus communis</i>	Expo 62 (R. Orueta). Andersen, 1862	Loudon, 1597	LC, SJ, LCONS, C.inglés	BOT, 1858; ZAR, 1870
<i>Nandina domestica</i>	Inventarios LC y SJ	Loudon, 1804. FI, 1821	LC, SJ	Pére (Lyon) 1840
<i>Narcissus jonquilla</i>	La Unión Mercantil, 1897	C y S Península Ibérica	Hnoble	Vié (Madrid) 1876
<i>Narcissus poeticus</i>	IPSFN	Sur de Europa	IPSFN	Vié (Madrid) 1876
<i>Narcissus pseudonarcissus</i>	IPSFN	Europa	IPSFN	BOT, 1858; Vié (Madrid) 1876
<i>Narcissus tazetta</i>	IPSFN	RM. Loudon, 1759	IPSFN	Vié (Madrid) 1876
<i>Nepeta nepetella</i>	IPSFN	Sur-oeste de Europa	IPSFN	<i>Tratado Práctico de De la Puerta</i> (1877)
<i>Neprolepis sp.</i>	Inventarios y fotos LC	s/d	LC	JBV, 1897
<i>Nerium oleander</i>	De Custine, 1839. Inventarios LC, SJ, ER, LCON	RM	Alameda, ER, SJ, LCON, LC	Pére, 1840; Aragón, 1877; QE y ZAR, 1870
<i>Nymphaea alba</i>	Fotos Alameda, LC, ER	Loudon, 1786	Estanques, LC, ER	BOT, 1858; VAL, 1859
<i>Nymphaea odorata</i>	Inventario LC	Loudon, 1786. FI, 1842	LC	VAL, 1859
<i>Oenothera biennis</i>	TM, 1852. IPSFN, 1861	s/d	jardines, IPSFN	JBV, 1897; <i>Manual del jardinero</i> , 1900
<i>Olea europaea</i>	GL, 1789. TM, 1852	RM	Huertas, LC	ZAR, 1870; JBV, 1897
<i>Opuntia cochenillifera</i>	TM, 1852	Loudon, 1688	Huertas, JA	ZAR, 1870; <i>Tratado Práctico-De la Puerta</i> , 1877
<i>Opuntia ficus-indica</i>	GL. TM, 1852. Jérez Perchet. Ford, 1855	Loudon, 1596	Huertas, LC, IPSFN	ZAR, 1870; <i>Tratado Práctico-De la Puerta</i> , 1877
<i>Orbea variegata</i>	IPSFN, 1861	s/d	IPSFN	JBV, 1897
<i>Orchis sp.</i>	Expo de 1887 y 99	Loudon, 1788-1825	Estufas en haciendas	<i>Tratado Práctico-De la Puerta</i> , 1877
<i>Oreopanax capitatus</i>	IPSFN	s/d	IPSFN	s/d
<i>Oreopanax dactylifolius</i>	IPSFN	s/d	IPSFN	s/d
<i>Origanum dictamnus</i>	Expo 64 (García Boix)	s/d	Jardines	<i>Guía del Hortelano</i> , 1888
<i>Otholobium glandulosum</i>	GL, 1789. EG, 1839	s/d	Jardines	s/d
<i>Oxalis incarnata</i>	IPSFN	Loudon, 1739	IPSFN	s/d
<i>Oxalis purpurea</i>	IPSFN	Loudon, 1822	IPSFN	<i>Tratado Práctico-De la Puerta</i> , 1877
<i>Pachira aquatica</i>	Inventario SJ	Herbario MHN Londres, 1831	SJ	s/d
<i>Paeonia officinalis</i>	Expo 1862 (F. Rando)	RM	Jardines Rando	Pére, 1840; QE, 1876
<i>Paeonia suffruticosa</i>	Expo 1862 (F. Rando)	s/d	Jardines Rando	Pére, 1840
<i>Pandanus dubius</i>	Inventario SJ. Expo, 74	Loudon, 1824	SJ	QE, 1876
<i>Pandanus furcatus</i>	TM, 1852	s/d	Jardines	QE, 1876
<i>Pandanus odorifer</i>	Graells	s/d	Jardines	s/d
<i>Pandanus tectorius</i>	Graells. Expo 99	Loudon, 1818	Jardines	<i>El Liberal</i> , 1882

Especies	Citadas en Málaga	Datos de introducción	Localización en Málaga	Viveros y publicaciones donde se citan
<i>Pandanus utilis</i>	Inventario SJ y L.C. Graells. Expos 74, 87 y 99	s/d	LC, SJ, Jmunicipales, Mitjana	Pére, 1840; VAL 1859, QE 1876, M&G, 1881; <i>E/ Liberal</i> , 82
<i>Pandorea jasminoides</i>	Expo 1899	FI, 1852	LC, Jardines	s/d
<i>Pandorea pandorana</i>	Inventario LC	FI, 1812	LC	s/d
<i>Panicum maximum</i>	AACC, 1832	s/d	JA	<i>Guía del Hortelano</i> , 1888
<i>Papaver 'Flore Pleno'</i>	Inventario LC	Hortícola	LC	ZAR, 1870
<i>Papaver somniferum</i>	IPSFN	RM	IPSFN	BOT, 1858
<i>Passiflora caerulea</i>	Andersen, 1862	Maldonado, s. XVII	Jardines Herr Delius, Con. inglés	Boutelou, 1803; Pére (Lyon) 1840; BOT, 1858
<i>Passiflora edulis</i>	Andersen, 1862	s/d	Jardines Herr Delius, Con. Inglés, C.inglés	Pére (Lyon) 1840; ZAR, 1870
<i>Passiflora manicata</i>	Expo 1864 (P. Ellúe)	s/d	Hacienda o Huerto del Mariscal	s/d
<i>Passiflora quadrangularis</i>	Expo 1864 (P. Ellúe)	s/d	Hacienda o Huerto del Mariscal	Pére (Lyon) 1840
<i>Pelargonium cucullatum</i> subsp. <i>tabulare</i>	Expo 1862 (Sr. Mark). Expo 74	s/d	En paseo, LAU	Martin y Giraud, 1881
<i>Pelargonium graveolens</i>	IPSFN	s/d	IPSFN	Martin y Giraud, 1881
<i>Pelargonium odoratissimum</i>	Expo 62	s/d	Jardines	Boutelou, 1803; BOT, 1858; Martin y Giraud, 1881
<i>Pelargonium peltatum</i>	Expo 62. Andersen, 1862	FI, 1793	Jardines, LC, Teatinos	ZAR, 1870; Martín y Giraud, 1881
<i>Pelargonium speciosum</i>	IPSFN. IER	s/d	IPSFN, ER	Martin y Giraud, 1881
<i>Pelargonium tomentosum</i>	IPSFN. IER	s/d	IPSFN, ER	Martin y Giraud, 1881
<i>Pelargonium triste</i>	Expo 62	s/d	Jardines	<i>Tratado Práctico-Dela Puerta</i> , 1877; M&G, 1881
<i>Pelargonium zonale</i>	IPSFN. Andersen. Expo 1862 y 74 (Larios). Willkomm	FI, 1760	Jardines, IPSFN, C. inglés, LAU	ZAR, 1870 y 82: M&Gi, 1881
<i>Pelargonium zonale 'Fantaisie'</i>	Expo 62 (R. Larios, Chamoussent)	Hortícola	LAU, LC	Martin y Giraud, 1881
<i>Peniocereus serpentinus</i>	IPSFN	s/d	IPSFN	s/d
<i>Pentstemon campanulatum</i>	IPSFN	s/d	IPSFN	<i>Guía del Hortelano</i> , 1888
<i>Pentstemon digitalis</i>	IPSFN	s/d	IPSFN	VAL, 1856; Martin y Giraud, 1881; <i>Guía del Hortelano</i> , 1888
<i>Pentaptylloides floribunda</i>	IPSFN	Loudon, s. X	IPSFN	s/d
<i>Periploca graeca</i>	IPSFN	Loudon, 1597	IPSFN	<i>Guía del Hortelano</i> , 1888
<i>Persea americana</i>	EG, 1839. Graells. Expo 62 (R. Gorriá), 64 (E. Delius)	Del Campo, 1564. L'Écluse, 1576. Loudon 1739	LC, LCON, ER, SJ, Almayate y jardines	SA, 1801; VAL, 56
<i>Persea borbonia</i>	GL, 1789. EG, 1839. Graells. Mascarilla	Loudon, 1739	SJ, LCON, jardines	s/d
<i>Persicaria orientalis</i>	GL, 1789. TM 1852	Loudon, 1707	Jardines	VAL, 1859
<i>Petasites officinalis</i>	IPSFN. Inventario SJ	Europa	IPSFN, SJ	<i>Tratado Práctico-De la Puerta</i> , 1877
<i>Petunia 'Flore Pleno'</i>	Expo 1850 y 1862 (A. Delius). Expo 74 (Larios) y 87	Hortícola	Hacienda Teatinos. LAU	s/d

Especies	Citadas en Málaga	Datos de introducción	Localización en Málaga	Viveros y publicaciones donde se citan
<i>Petunia integrifolia</i>	Expo 1850, 1862 (A. Delius) y 87	JGD, 1881	Hacienda Teatinos. LAU	s/d
<i>Phacelia congesta</i>	IPSFN	s/d	IPSFN	<i>Guía del Hortelano</i> , 1888; <i>Manual Floricultura</i> , 1908
<i>Philadelphus coronarius</i>	IPSFN	Loudon, 1596	IPSFN	BOT, 1858; Atanor, 1897; V. de la Victoria, s/f
<i>Philadelphus inodorus</i>	IPSFN	Loudon, 1738	IPSFN	BOT, 1858
<i>Phillyrea angustifolia</i>	IPSFN	Loudon, 1597	IPSFN	BOT, 1858
<i>Phillyrea latifolia</i>	IPSFN	M&W y Loudon, 1597	IPSFN	<i>Tratado Práctico de De la Puerta</i> (1877)
<i>Philodendron giganteum</i>	Expo 74 (SJ)	JGD, 1857	SJ, Jardines municipales	<i>El Liberal</i> , 1882
<i>Phlebodium aureum</i>	Anuncio en prensa, 1900	s/d	Vivero, jardines	VAL, 1859
<i>Phlomis fruticosa</i>	IPSFN	RM oriental	IPSFN	QE
<i>Phlomis viscosa</i>	IPSFN	RM oriental	IPSFN	QE
<i>Pblox latifolia</i>	TM, 1852	s/d	Jardines	Vié (Madrid) 1876; <i>Guía del Hortelano</i> , 1888
<i>Phoenix canariensis</i>	Fotos. Guías MA. Inventarios. Expo 99	Islas Canarias	ER, LCON, SJ, LC, LAU	Giraud, 1910
<i>Phoenix dactylifera</i>	Colmeiro. De la Cerda, 95. Expo 99	Loudon, 1597	ER, LCON, SJ, LC, LAU, Pedregalejo	BOT, 1858
<i>Phoenix reclinata</i>	Inventario LC, SJ, LAU	Loudon, 1792. FI, 1845	LC, SJ, LAU	JBV, 1897
<i>Phoenix roebelenii</i>	Inventario LC	FI, 1901	LC	Giraud, 1910
<i>Phoenix rupicola</i>	Inventario LC	s/d	LC	s/d
<i>Phoenix sylvestris</i>	Inventario LC	Loudon, 1823. FI, 1874	LC	s/d
<i>Phormium tenax</i>	Inventarios LC y LAU	s/d	LC, LAU	BOT, 1858; ZAR, 1870; <i>Guía del Hortelano</i> , 1888
<i>Phyllostachys aurea</i>	Graells. Inventarios LC y SJ	s/d	SJ, LC, JBV	Madrid, 1897
<i>Phyllostachys bambusoides</i>	Inventario LC, LCON, LAU y ER	s/d	ER, LCON, LAU, LC	Aragó, 1877
<i>Phyllostachys nigra</i>	Inventario LC. Graells (B. nigra)	s/d	LC, JBVVictoria	ZAR, 1870; Aragón, 1877
<i>Phymosia abutiloides</i>	IPSFN	s/d	IPSFN	s/d
<i>Physalis alkekengi</i>	IPSFN	L'Écluse, 1602	IPSFN	<i>Tratado Práctico-De la Puerta</i> , 1877
<i>Phytolacca americana</i>	Manuscrito (ADE), Leg. 22, 1834. AACC, 1841	Loudon, 1824	JAbadía	<i>Guía del Hortelano</i> , 1888
<i>Phytolacca dioica</i>	Willkomm, 1844-46	Loudon, 1788	Alameda	<i>Guía del Hortelano</i> , 1888 (bellasombra de Málaga)
<i>Pimenta racemosa</i>	GL, 1789	Del Campo y Loudon, 1778	Huerta Almayate	s/d
<i>Pinus canariensis</i>	Inventario LC	Loudon, 1815	LC	Pére, 1840; Aragón 1877
<i>Pinus halepensis</i>	Guías MA. Inventario LC	RM	STELMO, LC	ZAR, 1870; Aragón 1877
<i>Pinus pinea</i>	Inventarios LC, LCON, SJ	RM	LC, LCON, SJ, LAU, Alameda Ronda	ZAR, 1870
<i>Piper nigrum</i>	Expo 74	JGD, 1790	SJ	s/d
<i>Pistacia vera</i>	Expo 1862 (R. Gorriá)	M&W, 1770	Jardín de Gorriá, jardines	BOT, 1858; QE, 1876
<i>Pittosporum tobira</i>	Inventarios LC, SJ, LCONS, ER	Loudon, 1789	LC, SJ, ER, LCON	VAL, 1859

Especies	Citadas en Málaga	Datos de introducción	Localización en Málaga	Viveros y publicaciones donde se citan
<i>Pittosporum undulatum</i>	Inventarios LC y SJ	Loudon, 1789	LC, SJ	Pére, 1840; ZAR, 1870 y 82
<i>Platanus × acerifolia</i>	Guías MA. Inventarios LC, LCON, SJ	Loudon, 1723. M&W, 1850	zona de Arroyo Jabonero, LC, LCON, SJ	ZAR, 1870
<i>Platanus occidentalis</i>	GL, 1789. EG, 1839	M&W 1636. Loudon, 1640	Pza Riego, jardines	SA, 1779; Vié, 1876; Martín y Giraud, 1881
<i>Platanus orientalis</i>	AACC, 1822	Loudon, 1548. M&W, XVII	Jardín Abadía, paseos	Vié, 1876; Martín y Giraud, 1881
<i>Platyclusus orientalis</i>	Inventarios LC, SJ, ER. GL. Semillas Larios	Loudon y M&W, 1752	LC, SJ, ER, LAU	QE; ZAR, 1882
<i>Plectranthus scutellarioides</i>	IPSFN. Expo 74 y 87	JGD, 1846	IPSFN, SJ, LAU, jardines Mitjana	s/d
<i>Pleioblastus fortunei</i>	IPSFN	JGD, 1585	IPSFN	s/d
<i>Pleioblastus simonii</i>	Graells, ca 1860	JGD, 1866	LC, JBVictoria	BOT, 58
<i>Plumbago auriculata</i>	Inventarios LC y LCON	Loudon, 1818	LC, LCON	ZAR 1870; Aragón, 1877
<i>Plumbago coerulea</i>	Guías MA	JGD, 1826	Jardines	QE, 1880
<i>Plumbago zeylanica</i>	IPSFN	Loudon, 1731	IPSFN	Pére (Lyon) 1840
<i>Plumeria alba</i>	Foto LC	Loudon, 1733	LC	Pére (Lyon) 1840
<i>Podocarpus nerifolius</i>	Inventario LC	Loudon, 1820. FI, 1844	LC	Pére (Lyon), 1840
<i>Polianthes tuberosa</i>	IPSFN. Expo 87	Del Campo s. XVI. L'Écluse, 1601. Loudon, 1629	IPSFN	Vivero Victoria, Málaga
<i>Polypodium sp.</i>	Expo 1899	Cosmopolita	Estufas	Pére (Lyon), 1840
<i>Populus alba</i>	AACC, 1822. Inventario LC y SJ	C, SE Europa	LC, SJ, J. Abadía, LCON, Pedregalejo	1865 Leroy; ZAR 1870
<i>Populus deltoides</i>	GL, 1789	s/d	PZA MERCED	s/d
<i>Populus nigra</i>	AACC, 1822	Oeste de Europa	JAbadía. Paseos	Vié, 1876; Martín y Giraud, 1881
<i>Populus × canadensis</i>	GL, 1789. Inventario SJ	M&W, s. XVIII	SJ, Pza Riego	s/d
<i>Porophyllum ruderale</i>	TM, 1852	s/d	Paseos	s/d
<i>Potentilla longifolia</i>	IPSFN	s/d	IPSFN	s/d
<i>Primula auriculata</i>	IPSFN	Loudon y Gerrard, 1597	IPSFN	Pére (Lyon), 1840
<i>Primula veris</i>	IPSFN	Europa	IPSFN	Boutelou, 1803
<i>Prunus armeniaca</i>	AACC, 1841. Expo 1850 y 64 (D. Orueta). Inventario LC	JGD, 1548	Huertos, LC, LCON	ZAR, 1870; <i>Guía del Hortelano</i> , 1888
<i>Prunus domestica</i>	AACC, 1841. Expo 1850. Viajeros	Sureste de Europa	LCON	ZAR, 1870; <i>Guía del Hortelano</i> , 1888
<i>Prunus dulcis</i>	AACC, 1841. TM, 1852. Inventario LC. AACC, 1822	Loudon, 1548	Huertos, LC, LCON, JA	ZAR, 1870
<i>Prunus persica</i>	Inventario LC. Expo 50. Viajeros	Loudon, 1562	LC, huertos	ZAR, 1870; <i>Guía del Hortelano</i> , 1888
<i>Psidium guajava</i>	Expo 1850 (E. Roose)	L'Écluse, 1601. Loudon, 1656	LCON, jardines municipales	Pére, 1840; VAL, 1856; <i>El Liberal</i> , 1882
<i>Pteris vittata</i>	Expo 1899	Europa	Estufas	<i>Manual Floricultura</i> , 1908
<i>Punica granatum</i>	Inventarios LC, LCON, SJ. Expo 1850. PN 4717	Loudon, 1723	Jardines, LC, LCON	ZAR, 1870; <i>Guía del Hortelano</i> , 1888
<i>Punica granatum cv. nana</i>	IPSFN	Loudon, 1723	IPSFN	<i>Gardening Enciclopedy</i> , Loudon, 1823

Especies	Citadas en Málaga	Datos de introducción	Localización en Málaga	Viveros y publicaciones donde se citan
<i>Pyrus communis</i>	AACC, 1841. Inventario LC. Expo 1850	Europa oriental	Huertos, LC, LCON	ZAR, 1870; <i>Guía del Hortelano</i> , 1888
<i>Quercus ilex</i>	Inventario SJ	RM	SJ	<i>Tratado Práctico-De la Puerta</i> , 1877; GH, 1888
<i>Quercus robur</i>	Inventario SJ	C, O Europa	SJ	<i>Tratado Práctico-De la Puerta</i> , 1877; GH, 1888
<i>Quercus rubra</i>	Exposiciones floricultura	s/d	Hacienda San Isidro	<i>Tratado Práctico-De la Puerta</i> , 1877
<i>Ranunculus asiaticus</i>	IPSFN	Loudon, Gerrard, 1596	IPSFN	Vié (Madrid), 1876
<i>Ranunculus repens</i>	IPSFN. LUM, 1897	Loudon, Gerrard, 1596	IPSFN, HN	BOT, 1858; Vié (Madrid), 1876
<i>Ravenala madagascariensis</i>	Expo 99	s/d	Jardines	VAL, 1856; BOT, 1858
<i>Reseda odorata</i>	TM, 1852. IPSFN	Loudon, 1752	Jardines, IPSFN	VAL, 1856; BOT, 1858
<i>Rhamnus alaternus</i>	Inventario LC. IPSFN	Sur de Europa, RM	LC, IPSFN, jardines	Pére, 1840; BOT, 1858; Atanor, 1897
<i>Rhaphidophora decursiva</i>	Inventario LC	JGD, 1859	LC	Pére (Lyon), 1840
<i>Rhapis excelsa</i>	Inventarios y fotos LC, SJ	FI, 1818	LC, SJ	VAL, 1856
<i>Rhododendron luteum</i>	Expo 62, LC. TM, 1852	E Europa	LC, jardines	BOT, 1858; QE, 1876
<i>Rhododendron ponticum</i>	Expo 62, LC. TM, 1852. Expo 74 (Mitjana)	Península ibérica	LC, jardines, Mitjana	BOT, 1858; QE, 1876
<i>Robinia pseudoacacia</i>	AACC, 1822. Inventarios varios	M&W, 1607	LC, ER, LCON, SJ, paseos, JAbadía	SA, 1779; LBC, 1811; 1865 Leroy; Martín y Giraud, 1881
<i>Rondeletia odorata</i>	Inventarios LC, SJ	s/d	LC, SJ	VAL, 1856
<i>Rosa canina</i>	Inventario LC	Europa	LC, jardines	BOT, 1858
<i>Rosa damascena</i>	Colmeiro. Expo 62 (J. López)	C y S Europa	Jardines La Caleta, LAU, ciudad	VAL, 1856; QE, 1876
<i>Rosa gallica</i>	IPSFN. Expo 1887	C y S Europa	IPSFN	VAL, 1856; QE, 1876
<i>Rosa moschata</i>	IPSFN Expo 1887	s/d	IPSFN	<i>Tratado Práctico-De la Puerta</i> , 1877
<i>Rosa pimpinellifolia</i>	IPSFN	Europa	IPSFN	Boutelou, 1803
<i>Rosa sempervirens</i>	Graells. Mascarilla. Soriano	Boutelou, 1803. FI, 1874	Jardines de ciudad, LAU	ZAR, 1870; <i>Tratado Práctico-De la Puerta</i> , 77)
<i>Rosa × alba</i>	IPSFN	Hortícola	IPSFN	BOT, 1858
<i>Rosa × centifolia</i>	IPSFN	Hortícola	IPSFN	BOT, 1858
<i>Rosmarinus officinalis</i>	Inventario ER, LCON. IPSFN	RM	LCON, ER, IP	BOT, 1858
<i>Roystonea regia</i>	GL. EG. Graells. Mascarilla	Del Campo, 1791	LC, SJ	s/d
<i>Ruscus aculeatus</i>	Inventario LC	RM	LC, SJ, LCON	ZAR, 1870; <i>Guía del Hortelano</i> , 1888
<i>Ruscus hypophyllum</i>	Inventarios varios	Península ibérica	LCON, SJ	ZAR, 1870; <i>Guía del Hortelano</i> , 1888
<i>Ruscus hypoglossum</i>	Inventarios SJ, LC	Loudon, 1596	SJ	<i>Guía del Hortelano</i> , 1888
<i>Ruta graveolens</i>	IPSFN	RM	IPSFN	Vié (Madrid) 1876
<i>Sabal causerium</i>	Inventario LC	Loudon, 1825	LC	s/d
<i>Sabal palmetto</i>	Inventario LC, SJ, ER	Loudon, 1825	LC, LCON, SJ, ER	JBV, 1897
<i>Saccharum officinarum</i>	Expo 1850. Ford, 1855	Hortícola	LCON, IPSFN	Peré (Lyon) 1840
<i>Salix alba</i>	GL, 1789. Colmeiro	Europa	Jardines	Vié, 1876; Martín y Giraud, 1881
<i>Salix babylonica</i>	AACC, 1822. Fotos LC. Colmeiro	Loudon, 1692	Jardines, LC, LCON, JAbadía	BOT, 1858; Vié, 1876; Martín&Giraud, 1881; Atanor, Madrid, 1897
<i>Salvia coccinea</i>	Expo 1864 (P. Ellúe)	Loudon, 1774	Jardín P. Ellúe	s/d
<i>Salvia leucantha</i>	Inventario SJ	s/d	SJ	VAL, 1856

Especies	Citadas en Málaga	Datos de introducción	Localización en Málaga	Viveros y publicaciones donde se citan
<i>Salvia officinalis</i>	IPSFN	s/d	IPSFN	VAL, 1856; Vié, 1876
<i>Salvia oppositiflora</i>	Expo 1864 (P. Ellúe)	JGD, 1881	Jardines	s/d
<i>Salvia pulchella</i>	IPSFN	Loudon, 1821	IPSFN	VAL, 1856
<i>Salvia sclarea</i>	IPSFN	S Europa	IPSFN	VAL, 1856
<i>Salvia splendens</i>	IPSFN	Loudon, 1822	IPSFN	Pére, 1840; VAL, 1856
<i>Salvia verticillata</i>	IPSFN	C y E Europa	IPSFN	VAL, 1856
<i>Sambucus nigra</i>	IPSFN	Europa	IPSFN	Atanor, 1897
<i>Santalum album</i>	GL, 1789	Loudon, 1804	Jardines	s/d
<i>Santolina chamaecyparissus</i>	IPSFN	RM	IPSFN	Atanor 1897
<i>Schefflera actinophylla</i>	Inventarios LC, ER	s/d	ER, LC	ZAR, 1870
<i>Schefflera elegantissima</i>	Inventario LC	FI, 1605	LC	Giraud, 1910
<i>Schinus molle</i>	GL. AACC, 1822. IPSFN. Andersen. Willkomm	Loudon 1597. L'Écluse, 1605. FI, 1822	LC, SJ, ER, CI, IPSFN, JAbadía	Aranjuez, 1806; Pére, 1840; ZAR, 1870
<i>Schinus terebinthifolia</i>	Andersen, 62. Inventarios varios	Boutelou, 1806	ER, SJ, Cónsul inglés, Mártires, Teatinos	s/d
<i>Schlumbergera truncata</i> var. <i>altensteinii</i>	Expo 1899	s/d	Jardines	s/d
<i>Scotia latifolia</i>	Inventario SJ	JGD, 1810	SJ	Pére (Lyon), 1840
<i>Sedum acre</i>	IPSFN	Europa	IPSFN	s/d
<i>Sedum album</i>	TM, 1852	Europa	Jardines	s/d
<i>Selenicereus grandiflorus</i>	TM, 1852. IPSFN	Del Campo 1793. Loudon 1700	Jardines, IPSFN	s/d
<i>Sempervivum tectorum</i>	IPSFN	C, E y S Europa	IPSFN	Pére (Lyon), 1840
<i>Senecio elegans</i>	Inventario SJ. IPSFN	Loudon, 1700	SJ, IPSFN	Vié (Madrid) 1876
<i>Senna alata</i>	Inventario SJ. IPSFN	Loudon, 1796	SJ, Alameda, Miramar, IPSFN	s/d
<i>Senna corymbosa</i>	Inventario LC, SJ	Loudon, 1796	LC, SJ	s/d
<i>Senna italica</i> subsp. <i>italica</i>	TM, 1852. Willkomm	Loudon, 1640	Jardines	s/d
<i>Senna multiglandulosa</i>	TM, 1852. Willkomm	Del Campo, 1787. Loudon 1822	Jardines	s/d
<i>Silene chalconica</i>	TM, 1852. IPSFN	Loudon 1596	Jardines, IPSFN	SA, 1799; VAL, 1856
<i>Silene coronaria</i>	TM, 1852. IPSFN	Loudon, 1596	Jardines, IPSFN	s/d
<i>Sinapis alba</i>	TM, 1852	Loudon, 1596	Jardines	VAL, 1856
<i>Sinningia speciosa</i>	Expo 1862. Inventario LC	FI, 1844	Jardines, LC	s/d
<i>Sisyrinchium striatum</i>	IPSFN	Loudon, 1788	IPSFN	s/d
<i>Solanum bonariense</i>	Willkomm. TM, 1852. IPSFN	Del Campo y Loudon 1785	IPSFN	s/d
<i>Solanum muricatum</i>	Expo 1887	Del Campo y Loudon 1785	Jardines	s/d
<i>Solanum pseudocapsicum</i>	TM, 1852. IPSFN	Loudon, 1596	Jardines, IPSFN	s/d
<i>Sophora japonica</i>	IPSFN	s/d	IPSFN, paseos	Vié, 1876; Martín y Giraud, 1881
<i>Spiraea cantoniensis</i>	Inventario LC. IPSFN	FI, 1845	LC, IPSFN	Vivero de la victoria
<i>Spondias mombin</i>	Guías MA	JGD, 1739	LAU	s/d
<i>Sprekelia formosissima</i>	IPSFN	L'Écluse, 1601. JGD, 1658	IPSFN	QE, 1876
<i>Stenotaphrum secundatum</i>	GL, 1789	s/d	Jardines	s/d

Especies	Citadas en Málaga	Datos de introducción	Localización en Málaga	Viveros y publicaciones donde se citan
<i>Sterculia coccinea</i>	Inventario SJ	JGD, 1817	SJ	s/d
<i>Sternbergia lutea</i>	IPSFN	Loudon, 1596	IPSFN	s/d
<i>Strelitzia nicolai</i>	Inventarios LCON, SJ, LAU, LC	Loudon, 1791. FI, 1822	LCON, SJ, LAU, LC	Pére, 1840; VAL, 1859
<i>Strelitzia regina</i>	Inventario LC y Fotos varias	Loudon, 1773	SJ, LC, LCON	Pére, 1840; VAL, 1859
<i>Sutherlandia frutescens</i>	Expo 99 (Larios)	s/d	LAU	<i>Encyclopaedia Gardening</i> , Loudon, 1824
<i>Swietenia macrophylla</i>	GL, 1789. AACC, 1822. EG, 1839	s/d	JAbadía. Jardines	SA, 1801
<i>Swietenia mahagoni</i>	GL, 1789. AACC, 1822. EG, 1839	Del Campo 1791, Loudon 1734	JAbadía. Jardines	Pére (Lyon) 1840
<i>Syagrus flexuosa</i>	Graells. El Guadalhorce, 1839	Loudon, 1825	Jardines	VAL, 1859
<i>Syagrus romanzoffiana</i>	GL. EG. Graells. IPSFN. B. Vila. Expo 74	FI, 1532. Loudon, 1825	LC, LCON, ER, LAU, SJ, JM, IPSFN, JAbadía	s/d
<i>Symphotrichum chilense</i>	Expo 62 y 87	s/d	Jardines	s/d
<i>Syringa inodora</i>	TM, 1852	Loudon, 1640	Jardines	BOT, 1858; ZAR, 1870
<i>Syringa persica</i>	El Guadalhorce, 1839	Loudon, 1640	Hta Almayate	BOT, 1858; ZAR, 1870
<i>Syringa vulgaris</i>	El Guadalhorce, 1839	Loudon, 1597	Hta Almayate	BOT, 1858; ZAR, 1870; QE, 1876
<i>Tagetes erecta</i>	El Guadalhorce, 1839	Loudon, 1596. Maldonado, s. XVII. FI, 1835	LC, Hta Almayate	BOT, 1858; ZAR, 1870; Vié, 1876
<i>Tagetes minuta</i>	Willkomm	s/d	Jardines	Vié (Madrid) 1876
<i>Tamarindus indica</i>	GL, 1789. El Guadalhorce, 1839. Willkomm	Del Campo: 1775 RJB, 1787 a Málaga	Hta Almayate	SA, 1779; Pére (Lyon) 1840
<i>Tanacetum parthenium</i>	TM, 1852	SE Europa	Jardines	s/d
<i>Taxus baccata</i>	Willkomm	Europa	Jardines	<i>Manual Agricultura</i> , 1876
<i>Tecoma capensis</i>	Inventario LC	s/d	LC	BOT, 1858; ZAR, 1870
<i>Tetrapanax papyrifer</i>	GL. Graells	s/d	SJ, San Isidro, jardines	s/d
<i>Theobroma cacao</i>	GL. 1789. El Guadalhorce, 1839	L'Écluse, 1605. Del Campo, 1787	Hacienda S. Isidro de la Vega	Pére (Lyon) 1840; BOT, 1858
<i>Thuja occidentalis</i>	GL, 1789. Ford, 1855	L'Écluse, 1605	IPSFN	Vié (Madrid) 1876
<i>Tigridia pavonia</i>	IPSFN	s/d	IPSFN, LAU	Pére, 1840; <i>Manual Floricultura</i> , 1908
<i>Tilia platyphyllos</i>	Inventario LC	M&W, 1836. FI, 1852	LC, ER	BOT, 1858; ZAR, 1870; Vié, 1876; Martín y Giraud, 1881
<i>Tillandsia recurvata</i>	Expo 64 (J. Ruíz de Herran)	JGD, 1793	Jardín de Ruíz de Herran	s/d
<i>Trachelium caeruleum</i>	IPSFN	Península Ibérica	IPSFN	Vié (Madrid) 1876
<i>Trachycarpus fortunei</i>	Inventarios y fotos. Expo 74 (Mitjana)	Loudon, 1822. M&W, 1836	LC, ER, SJ, LAU, jardines	Aragó, 1877
<i>Tradescantia pallida</i>	Inventario y fotos LC	s/d	LC	s/d
<i>Tradescantia zebrina</i>	Inventario SJ	JGD, 1849	SJ	s/d
<i>Tritrinax acanthocoma</i>	Inventario LC	s/d	LC (Echevarría)	s/d
<i>Tritonia crocata</i>	IPSFN	JGD, 1758	IPSFN	s/d
<i>Tropaeolum majus</i>	TM, 1852. IPSFN	J. Salvador, s. XVII	Jardines, IPSFN	SA, 1799; BOT, 1858
<i>Tropaeolum peregrinum</i>	TM, 1852. IPSFN	Boutelou, 1804	Jardines, IPSFN	s/d
<i>Tulipa gesneriana</i>	La Unión Mercantil, 1897	Boutelou, 1559. Loudon, 1824	Hnoble	<i>El arbolado de Madrid</i> , 1888. <i>Manual Floricultura</i> , 1908
<i>Tussilago farfara</i>	IPSFN	Loudon, 1823	IPSFN, LC, SJ	ZAR, 1870

Especies	Citadas en Málaga	Datos de introducción	Localización en Málaga	Viveros y publicaciones donde se citan
<i>Ulmus minor</i>	Inventarios varios	Loudon, 1771. FI, 1852	LC, LCON,ER, SJ, Paseos	BOT, 1858; ZAR, 1870; Vié, 1876; Martín y Giraud, 1881
<i>Vanilla planifolia</i>	Expo 74	Loudon, 1800	LAU	Pére, 1840; VAL,1856; <i>El Progreso Andaluz</i> , 1895
<i>Verbena bonariensis</i>	Expo 64 (J.Martínez) y expo 87	s/d	Jardín J.Martínez	s/d
<i>Verbena officinalis</i>	Expo 1862 (Sr. Hernández) y 87. IPSFN	Europa	Jardines, IPSFN	BOT, 1858; Vié, 1876
<i>Viburnum suspensum</i>	Inventario LC	s/d	LC, LCON, ER, SJ	Vié, 1876; Giraud, 1910
<i>Viburnum tinus</i>	Inventario LC. PN, 4717	RM	LC, LCON, ER, SJ	ZAR, 1870 y 82
<i>Vigna caracalla</i>	TM, 1852. IPSFN. Willkomm	s/d	Jardines, IPSFN	QE, 1876
<i>Vinca difformis subsp. difformis</i>	Inventarios diversos	RM	SJ, LCON, Jardines de Vélez	s/d
<i>Vinca major</i>	GL, 1789. IPSFN	C RM	Jardines, IPSFN	QE, 1876
<i>Vinca minor</i>	GL, 1789	Europa	Jardines	QE, 1876
<i>Viola odorata</i>	GL, 1789. B. Vila, 1861. Inventario LC	Europa	LC, Jardines, Pedregalejo, Htas	Vié (Madrid) 1876
<i>Viola tricolor</i>	GL, 1789. IPSFN. Vila, 1861	Europa	IPSFN, Jardines	ZAR, 1870
<i>Vitex agnus-castus</i>	IPSFN	RM	IPSFN	BOT, 1856; Vié (Madrid) 1876
<i>Vitis vinifera</i>	Expo 50. Inventario LC. Cerisola, 1888	s/d	LC, LCON, otras fincas	ZAR, 1870
<i>Washingtonia filifera</i>	Fotos, Inventario LC	FI, 1858	Jardines. ER, SJ, LAU, LC	ZAR, 1870
<i>Washingtonia robusta</i>	Fotos, Inventario LC	FI, 1835	SJ, LAU, LC	Giraud, 1910
<i>Wigandia urens</i>	Graells	s/d	Jardines	Pére (como <i>W. caracasana</i> ); Martín y Giraud, 1881
<i>Wisteria sinensis</i>	Fotos e Inventario LC	FI, 1780. Loudon, 1800	LC, LCON, SJ	Pére (Lyon) 1840; VAL, 1859
<i>Xanthocyparis nootkatensis</i>	Inventario LCON	Loudon, 1791-1793	LCON	Pére (como <i>Y. draconis</i> ) 1840
<i>Yucca aloifolia</i>	Inventario LC	Loudon, 1800. FI, 1888	LAU, LC, SJ	Aragó, 1877. Martín y Giraud, 1881. ZAR, 1882
<i>Yucca elephantipes</i>	Fotos, Inventario LC	Loudon, 1596, FI, 1735	LC, LCON, ER, SJ, LAU	s/d
<i>Yucca gloriosa</i>	IPSFN. Willkomm	Loudon, 1596	Jardines, IPSFN	<i>Manual de Agricultura</i> , 1876. ZAR, 1882
<i>Zamia sp.</i>	Expo 1899. Willkomm	s/d	Jardines	VAL, 1856
<i>Zantedeschia aethiopica</i>	TM, 1852. Inventario y fotos LC	s/d	Jardines. ER, SJ, LC	Pére, 1840; ZAR, 1882
<i>Zinnia elegans</i>	Inventarios LCON y SJ. Expo, 87	Loudon, 1796	LCON, SJ	Vié (Madrid) 1840
<i>Zinnia peruviana</i>	TM, 1852. Expo, 87	Loudon, 1770	jardines	Vié (Madrid) 1840
<i>Ziziphus jujuba</i>	IPSFN	Loudon, 1759. M&W, s. I	IPSFN	s/d

Tabla 7: Inventario de especies de los parques y jardines de Málaga ordenadas alfabéticamente por nombre científico; procedencia de la cita de cada taxon; introducción en Europa y/o en España, según la bibliografía consultada; ubicación en la ciudad, y, por último, si la planta se encontraba a la venta en los establecimientos de horticultura de la época, o aparecía en libros de Floricultura o Jardinería y, por tanto, era ya una especie conocida por los cultivadores.

REFERENCIAS	ABREVIATURAS
Actas capitulares, año	AACC, año
H.C. Andersen, "Viaje por España", 1862	Andersen
Anuncio de venta de plantas, en calle de la Victoria, s/f	VV
Atienza y Sirvent, M., "Proyecto de jardín", 1879	M. Atienza
Aragó, 1877	Aragó, 1877
B. Vila, Guía de Málaga de 1861	Vila, 1861
Bertaut de Fréauville, F. s. XVII	Bertaut, siglo
Catálogo de Semillas Viuda de Vié, Madrid, 1876	Vié, 1876
Catálogo de plantas de viveros Atanor, Madrid, 1897	Atanor
Catálogo de plantas de 1865	CAT. 1865
Catálogo de plantas Martín y Giraud, Granada, 1881 y 91	M&G
Catálogo de vivero Capuchinos, Valencia, 1856	VAL., 1856
Catálogo de vivero de Zaragoza, 1870 y 82	ZAR, 1870
Catálogo Jardín de Aclimatación, Madrid, 1897	JA, 1897
Catálogo Quinta de la Esperanza, Madrid, 1867, 76 y 80	QE, año
Catálogo vivero Leroy, París, 1865	Leroy
Catalogue vivero Guillot Père (Lyon) 1840	Père, 1840
Cementerio inglés	CI
Colmeiro, 1859, 1871, 1885 y 1892	Colmeiro
El Guadalhorce, 1839	EG, 39
El Liberal, 1882	El Liberal, 82
El Progreso Andaluz, 1895	EPA, 95
Exposiciones de Floricultura de 1850, 62, 64, 74, 89 y 99	Expo, año
Fitocronología D'Italia	FI, año
Flora Capensis, Gibraltar, 1846	FCapensis
Ford, Richard, 1855	Ford
Franquelo, R., 1862	Franquelo, 62
García de la Leña, 1789	GL
Hacienda El Retiro	ER
Hacienda La Cónsula	LCON
Instituto Provincial San Felipe Neri, 1861	IPSN
Inventario Hacienda La Concepción	ILC
Inventario Hacienda San José	ISJ
Isabel del Campo, 1993	Del Campo, año
Jardín Botánico de la Victoria	JBV
Jardines de La Aurora	LAU
Jardines Municipales	JM
La Unión Mercantil, 1872 y 1897	LUM, año
Le Bon Jardinier, 1869	LBJ
Le Botanist Cultivateur, 1911	LBC
Manual de Botánica de 1858	BOT, 58
Manuscrito de Rafael Echevarría de 1921-24	Echevarría
Manuscrito de Mariano Graells de 1860ca	Graells
Mascarilla, 1889 en La Época	Mascarilla
Miot François, 1810	Miot
Monserrat Martí, 2008	Maldonado, s. XVII
Moore and White, 2005	M&W, año
Muñoz Cerisola, Guía de Málaga, 1880, 83, 88 y 94	Cerisola, año
Protocolos Notariales, n°	PN, n°

REFERENCIAS	ABREVIATURAS
Real Jardín Botánico de Madrid (Cartas)	RJBM
Región mediterránea	RM
Semanario de Agricultura y Artes	SA, año
Soriano, 1890 en España Nueva	Soriano
Subcosmopolita	SC
Topografía Médica de Vicente Montes, 1852	TM, 1852
Willkomm, Viaje al sur de España	Willkomm
Wright, C. H. & Dewar, D. John's Gardener's Dictionary	JGD

Tabla 8: Relación de abreviaturas utilizadas en la tabla 7.

En el cuadro adjunto resumimos los resultados relativos a la fitocronología:

Periodo de introducción	Nº de Especies	Porcentajes
Anterior a 1800	299	44,494
1800-1855	140	20,833
1856-1875	42	6,25
1876-1900	50	7,44
+ de 1900	3	0,446
Autóctonas+hortíc.+cosmopolitas*	98	14,583
Sin Datos	40	5,952
TOTAL (MA+LC)	672	99,998

Tabla 9: Valores obtenidos en el análisis temporal de las plantas de los inventarios de los jardines de Málaga y de La Concepción.

\*Incluye las plantas autóctonas, europeas, de islas Canarias y Baleares, hortícolas y cosmopolitas.

La mayoría de las especies de ambos inventarios ya estaban introducidas en Europa antes de 1855, fecha de adquisición de La Concepción, concretamente el 76,48% del conjunto de alóctonas. A finales del XIX ya existía en Europa el 92,51% del total de alóctonas de la flora ornamental existente en Málaga. Hay que tener en cuenta que no se han encontrado datos de introducción de 40 especies (5,952%). Por último, hay tres especies cuya introducción se cita a principios del siglo XX: *Acokanthera oblongifolia*, Fitocronología de Italia la cita en 1912; *Chlorophytum comosum*, cuyo primer dato encontrado es del Herbarium de Kew Gardens de 1905; y *Phoenix roebelenii*, que Fitocronología de Italia la cita en 1901 y aparece en un vivero en 1910. La primera de ellas está citada en La Concepción y San José, fincas que comparten otras 22 especies que sólo se cultivaban en las dos haciendas, posiblemente por ser ambas de dos Heredia (Amalia y Tomás) ambos coleccionistas de plantas. Las otras dos pudieran haber sido introducidas en La Concepción tras la compra por Rafael Echevarría en 1911.

## 7.5. Análisis florístico

### 7.5.1. Los datos en Málaga

Según nuestros datos el número de plantas cultivadas en la ciudad de Málaga en la segunda mitad del XIX se puede resumir en la siguiente tabla:

GRUPO	CANTIDAD
TAXA	656
FAMILIAS	133
GÉNEROS	423
ESPECIES ALÓCTONAS*	564
ESPECIES AUTÓCTONAS	92

Tabla 10: Plantas cultivadas en la ciudad de Málaga, segunda mitad del XIX.

\*Incluye hortícolas, cosmopolitas y de origen desconocido.

1. El número total de taxa que hemos localizado es de 656, en esta cifra se incluyen especies, variedades y cultivares de plantas alóctonas (564) y autóctonas (92).

2. El número de familias botánicas representadas en la flora era de 133, y se relaciona a continuación:

*Acanthaceae, Aceraceae, Acoraceae, Adiantaceae, Adoxaceae, Agavaceae, Aizoaceae, Alstroemeriaceae, Amaranthaceae, Amaryllidaceae, Anacardiaceae, Annonaceae, Apocynaceae, Araceae, Araliaceae, Araucariaceae, Arecaceae, Asparagaceae, Asteraceae, Atherospermataceae, Balsaminaceae, Begoniaceae, Berberidaceae, Bignoniaceae, Bixaceae, Blechnaceae, Boraginaceae, Brassicaceae, Bromeliaceae, Buxaceae, Cactaceae, Calceolariaceae, Calycanthaceae, Campanulaceae, Cannabaceae, Cannaceae, Caprifoliaceae, Caricaceae, Caryophyllaceae, Casuarinaceae, Celastraceae, Cephalotaxaceae, Clusiaceae, Commelinaceae, Convolvulaceae, Crassulaceae, Cupressaceae, Cycadaceae, Cyperaceae, Davalliaceae, Dioscoreaceae, Ebenaceae, Eleagnaceae, Ericaceae, Euphorbiaceae, Fabaceae, Fagaceae, Garryaceae, Geraniaceae, Gesneriaceae, Ginkgoaceae, Hydrangeaceae, Iridaceae, Juglandaceae, Krameriaceae, Lamiaceae, Lauraceae, Liliaceae, Lythraceae, Magnoliaceae, Malvaceae, Maranthaceae, Martyniaceae, Meliaceae, Melianthaceae, Menispermaceae, Moraceae, Moringaceae, Musaceae, Myoporaceae, Myrtaceae, Nyctaginaceae, Nymphaeaceae, Oleaceae, Onagraceae, Orchidaceae, Oxalidaceae, Paeoniaceae, Pandanaceae, Papaveraceae, Passifloraceae, Phormiaceae, Phrymaceae, Phytolaccaceae, Pinaceae, Piperaceae, Pittosporaceae, Plantaginaceae, Platanaceae, Plumbaginaceae, Poaceae, Polemoniaceae, Polygonaceae, Polypodiaceae, Primulaceae, Proteaceae, Pteridaceae, Ranunculaceae, Resedaceae, Rhamnaceae, Rosaceae, Rubiaceae, Rutaceae, Salicaceae, Santalaceae, Sapindaceae, Sapotaceae, Simaroubaceae, Solanaceae, Sterculiaceae, Strelitziaceae, Taxaceae, Theaceae, Tilaceae, Tropaeolaceae, Ulmaceae, Valerianaceae, Verbenaceae, Violaceae, Vitaceae, Xanthorrhoeaceae, Zamiaceae y Zingiberaceae.*

3. Las familias con mayor número de representantes eran: *Fabaceae* (48 especies, el 7,32% del total), *Asteraceae* (27 especies, 4,11%), seguido de *Rosaceae* (26 especies, 4%), *Arecaeae* (23 especies, el 3,51% del total), *Lamiaceae* (22 especies, 3,35%) y *Asparagaceae* (21 especies, 3,20%).

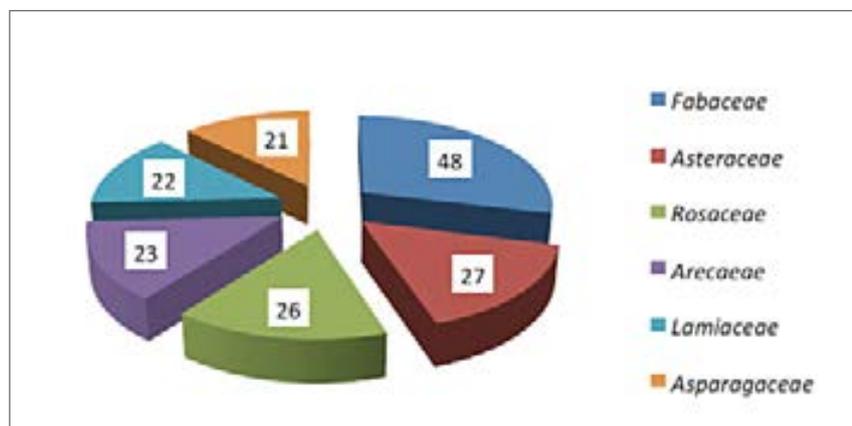


Gráfico 1: Número de especies de las familias botánicas más representadas en la flora ornamental de Málaga en la segunda mitad del siglo XIX.

4. De los 423 géneros contabilizados, los más representados según el número de especies eran: *Salvia* y *Acacia* (10 taxa, el 2,36% del total de géneros), *Pelargonium* (9 taxa, el 2,13% del total de géneros), *Aloe*, *Ficus* y *Rosa* (8 taxa, 1,89%), y *Jasminum* (7 taxa, 1,65%).

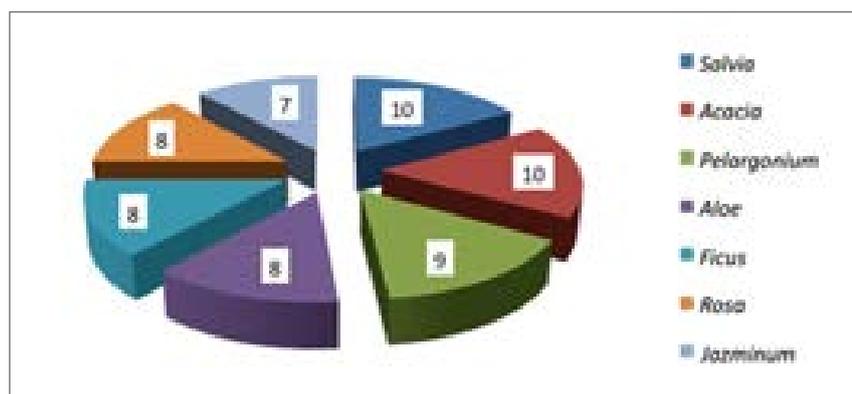


Gráfico 2: Número de especies de los géneros más representados en la flora ornamental de Málaga en la segunda mitad del siglo XIX.

5. Según su procedencia eran más frecuentes las especies: americanas (31,75%), asiáticas (20,65%), africanas (11,99%), de región mediterránea (8,92%), Oceanía (7,68%) y Europa (4,53%).

Un 4,09% lo integraban plantas que se distribuyen por dos continentes, Europa y Asia. El 3,07% eran plantas que se distribuyen entre tres continentes: Europa, Asia y África. Los cultígenos<sup>119</sup> comprendían el 2,48%. El resto, un 4,66%, eran plantas de diversa distribución: plantas de zonas tropicales en general, africanas y asiáticas, de cuatro continentes, del hemisferio norte, cosmopolitas, de origen desconocido, etc.

<sup>119</sup> Plantas o grupo conocido únicamente en cultivo, regularmente originado por domesticación.

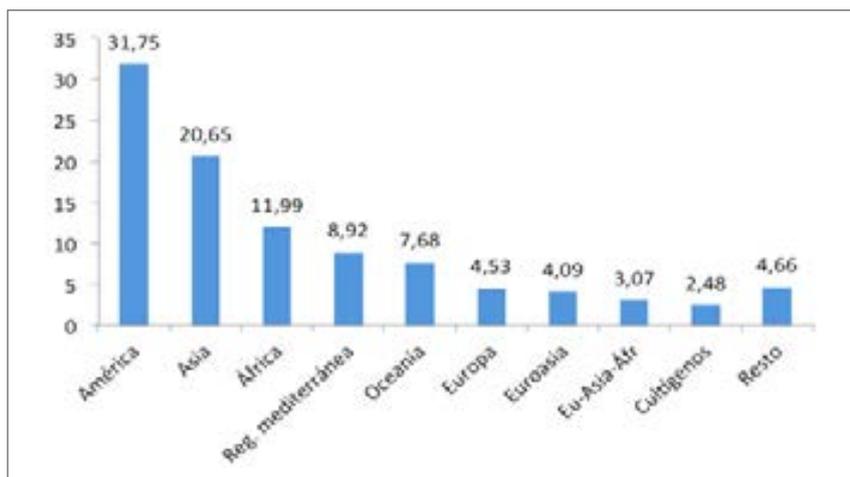


Gráfico 3: Porcentajes de procedencia de los taxa de la flora ornamental de Málaga, segunda mitad del XIX.

6. Según su hábito entre las especies identificadas hay 150 árboles, 129 arbustos, 310 herbáceas, 23 palmeras y 44 trepadoras. En porcentajes de mayor a menor presencia: 47,26% herbáceas; 22,86% árboles; 19,66% arbustos; 6,71% trepadoras y 3,5% palmeras.

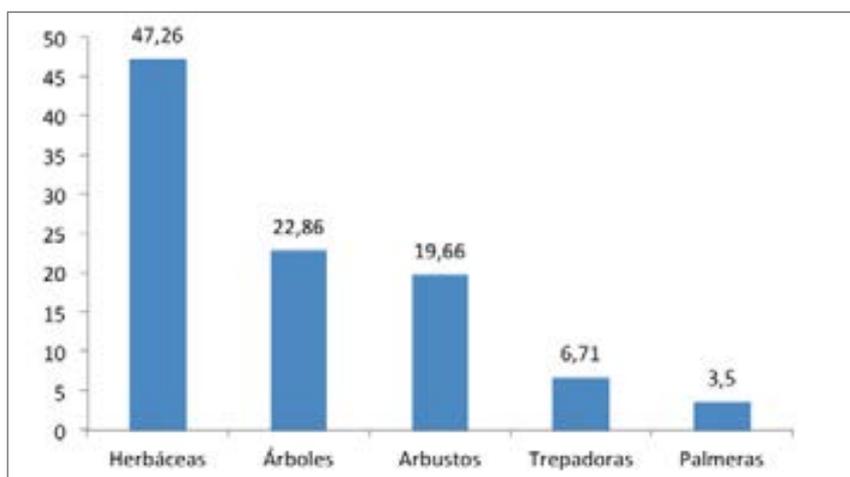


Gráfico 4: Porcentajes de hábitos de las especies localizadas en Málaga.

7. Se han contabilizado 36 especies de uso mayoritariamente hortícola (5,49%), aunque en ocasiones también formaban parte de los jardines.

### 7.5.2. Los datos en La Concepción

Los resultados del estudio de las plantas de La Concepción son los siguientes:

GRUPO	CANTIDAD
TAXA	239
FAMILIAS	82
GÉNEROS	180
ESPECIES ALÓCTONAS*	220
ESPECIES AUTÓCTONAS	19

Tabla 11: Plantas cultivadas en la Hacienda La Concepción, hasta su adquisición por el Ayuntamiento de Málaga.

\* Incluye hortícolas, cosmopolitas y de origen desconocido.

1. El número total de taxa localizados en la hacienda antes de la adquisición por el Ayuntamiento de Málaga es de 239, en esta cifra se incluyen plantas alóctonas (220) y plantas autóctonas (19).

2. El número de familias botánicas era de 82. Estas eran:

*Acanthaceae, Aceraceae, Adiantaceae, Adoxaceae, Agavaceae, Amaryllidaceae, Anacardiaceae, Annonaceae, Apocynaceae, Araceae, Araliaceae, Arancariaceae, Arecaceae, Asparagaceae, Asteraceae, Begoniaceae, Berberidaceae, Bignoniaceae, Brassicaceae, Bromeliaceae, Buxaceae, Cactaceae, Cannabaceae, Cannaceae, Caprifoliaceae, Caryophyllaceae, Casuarinaceae, Celastraceae, Crassulaceae, Cupressaceae, Cycadaceae, Cyclanthaceae, Cyperaceae, Davalliaceae, Ebenaceae, Euphorbiaceae, Fabaceae, Geraniaceae, Gesneriaceae, Hydrangeaceae, Iridaceae, Juglandaceae, Lauraceae, Lythraceae, Magnoliaceae, Malvaceae, Menispermaceae, Moraceae, Musaceae, Myoporaceae, Myrtaceae, Nyctaginaceae, Nymphaeaceae, Oleaceae, Pandanaceae, Papaveraceae, Phormiaceae, Pinaceae, Pittosporaceae, Plantaginaceae, Platanaceae, Plumbaginaceae, Poaceae, Podocarpaceae, Polygonaceae, Proteaceae, Rhamnaceae, Rosaceae, Rubiaceae, Rutaceae, Salicaceae, Simaroubaceae, Solanaceae, Strelitziaceae, Tiliaceae, Ulmaceae, Verbenaceae, Violaceae, Vitaceae, Xanthorrhoeaceae, Zamiaceae y Zingiberaceae.*

3. La familia que presentaba mayor número de taxones era *Arecaceae* (28 especies, el 13,02% del total de especies), seguida de *Asparagaceae* (10 especies, el 4,65%); *Moraceae* (9 especies, 4,19%); *Malvaceae* y *Fabaceae* (7 especies, 3,25%); *Asteraceae*, *Bignoniaceae* y *Oleaceae* (6 especies, el 2,79% de total).

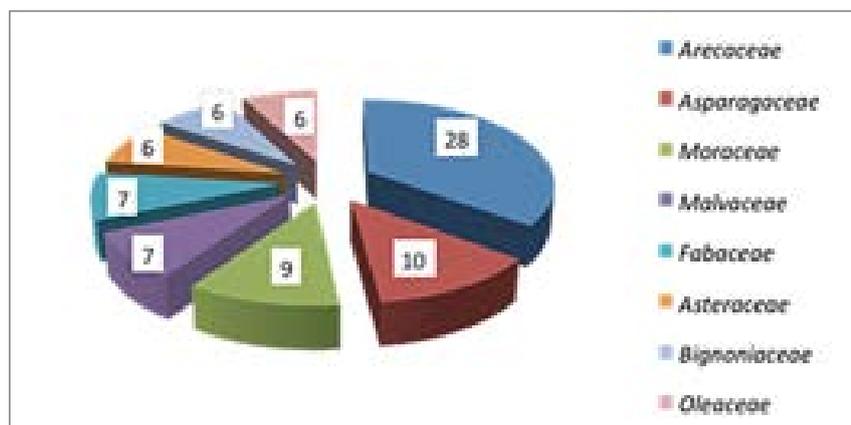


Gráfico 5: Número de especies de las familias más representadas en La Concepción, hasta la adquisición por el Ayuntamiento de Málaga.

4. Se han contabilizado 180 géneros distintos. Los más representados correspondían a palmeras, cítricos y grandes árboles. El más numeroso era *Citrus*, con 7 especies (3,89%); *Phoenix* y *Ficus*, con 6 especies cada uno (3,33%); *Jasminum* y *Livistona*, con 4 (2,22%); *Cupressus*, *Hibiscus*, *Pinus*, *Phyllostachys*, *Prunus* y *Aloe*, con 3 (1,66%). Había 25 géneros con 2 especies (13,88%) y el resto (80%), estaba formado por géneros con un solo representante (Gráficos 6 y 7).

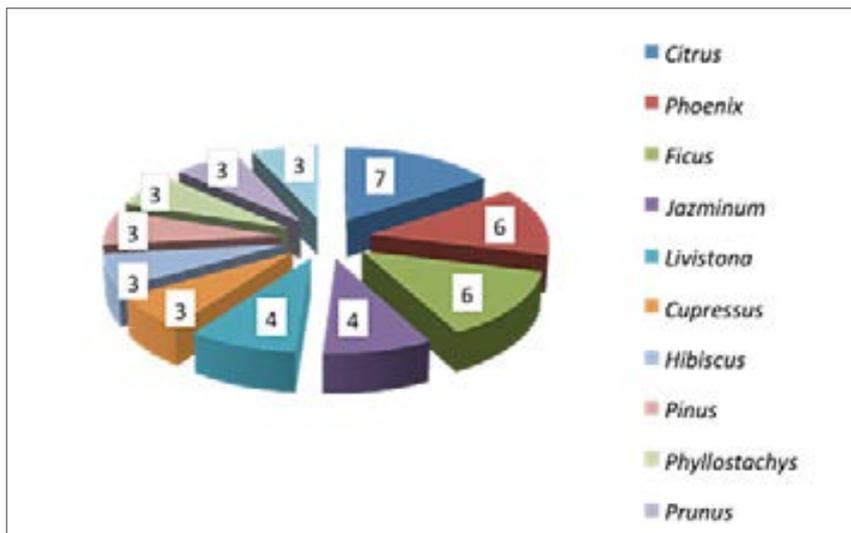


Gráfico 6: Número de especies de los géneros más representados en La Concepción hasta la adquisición por el Ayuntamiento de Málaga.

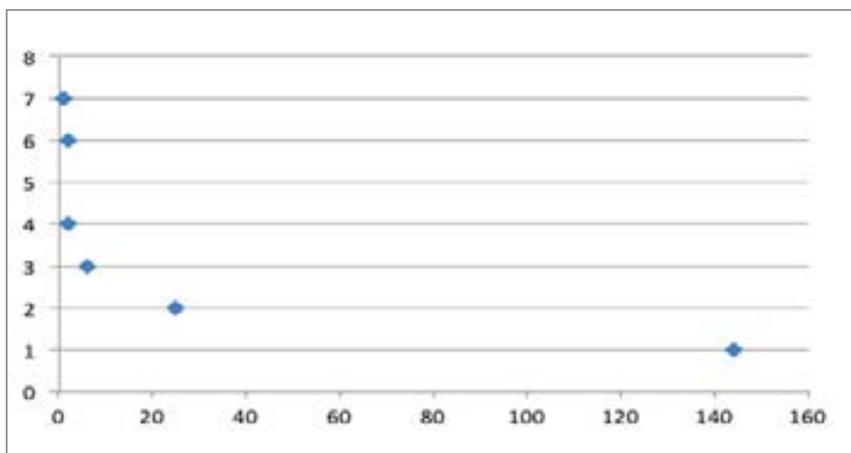


Gráfico 7: Número de especies por géneros en La Concepción. Los géneros en el eje X, hay 144 con una sola especie.

5. La procedencia más frecuente de los taxa eran americanos (28,40%) y, posteriormente, asiáticos (27,41%), africanos (15,31%) y de Oceanía (10,08%). En menor número aparecían de región mediterránea (7,52%) y europeos (2,21%). Un 9,07% lo componían plantas de diversos orígenes: euroasiáticas (2,60%), de Europa, Asia y África (2,60%), cultígenos (1,67%), de Asia y África (1,32%) y, por último, cosmopolitas (0,88%).

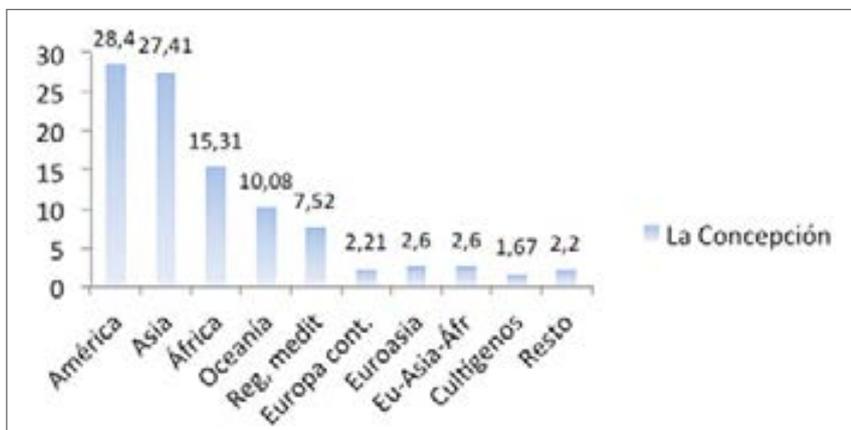


Gráfico 8: Procedencia de los taxa encontrados en La Concepción en tantos por ciento.

6. En el conjunto de especies había 79 árboles, 39 arbustos, 79 herbáceas, 28 palmeras y 14 trepadoras. Los porcentajes según su tipología, y ordenados de mayor a menor presencia, eran: 33,05% árboles; 33,05% herbáceas; 16,32% arbustos; 11,71% palmeras y 5,86% trepadoras.

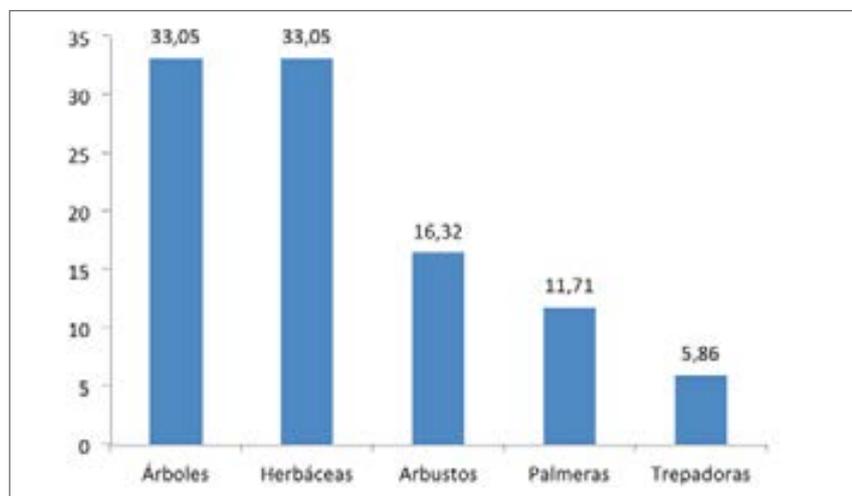


Gráfico 9: Porcentajes de hábitos de las especies localizadas en La Concepción.

Se han contabilizado 220 plantas de carácter exclusivamente ornamental (92,05%) y 19 de uso hortícola (7,95%). Algunas de estas últimas podían formar parte del jardín, pero en el caso de La Concepción se han encontrado en la zona de huerto, tales como: *Aloysia citriodora* (hierba Luisa), *Annona cherimola* (chirimoyo), *Arundo donax* (cañavera), *Ceratonia siliqua* (algarrobo), *Citrus aurantium*, *C. grandis*, *C. limetta*, *C. limon*, *C. medica*, *C. reticulata*, *C. sinensis*, *Crataegus azarolus* (acerolo), *Eriobotrya japonica* (níspero), *Ficus carica* (higuera), *Mangifera indica* (mango), *Olea europea* (olivo), *Opuntia ficus-indica* (chumbera), *Persea americana* (aguacate), *Prunus dulcis* (almendro), *Prunus armeniaca* (albaricoquero), *Prunus persica* (melocotonero), *Punica granatum* (granado), *Pyrus communis* (peral) y *Vitis vinifera* (vid). En esta relación, no se han incluido algunas plantas que al encontrarse en el jardín histórico, se consideran cultivadas con fines ornamentales, como el árbol del caqui (*Diospyros kaki*).

Las siguientes 26 especies solo se han encontrado en La Concepción, serían por tanto exclusivas de este jardín: *Acca sellowiana*, *Archontophoenix cunninghamiana*, *Bartlettina sordida*, *Brexia madagascariensis*, *Brunfelsia pauciflora*, *Butia yatay*, *Carludovica palmata*, *Catba edulis*, *Cycas circinalis*, *Chaenomeles speciosa*, *Diospyros virginiana*, *Jubaea chilensis*, *Latania lontaroides*, *Latania verschaffeltii*, *Livistona saribus*, *Muehlenbeckia complexa*, *Phoenix roebelenii*, *Phoenix rupicola*, *Phoenix sylvestris*, *Pinus canariensis*, *Plumeria alba*, *Podocarpus nerifolius*, *Rhaphidophora decursiva*, *Sabal causiarum*, *Schefflera elegantissima* y *Trithrinax acanthocoma*. Curiosamente se observa en el listado de especies de la tabla 7, que hay 23 especies que se encuentran solo en La Concepción y San José y que dada la cercanía familiar de sus propietarios compartirían hallazgos vegetales. Entre ellas destacamos: *Acokanthera oblongifolia*, *Beaucarnea recurvata*, *Encephalartos villosus*, *Livistona australis* y *Pittosporum undulatum*.

## 7.6. Análisis comparativo

A continuación presentamos los resultados obtenidos en los análisis florísticos de los jardines de Málaga y de La Concepción.

Comparativo	Taxa	Familias	Géneros	Alóctonas	Autóctonas
Málaga	656	133	423	564	92
La Concepción	239	82	180	220	19

Tabla 12: Valores obtenidos en el análisis florístico de los inventarios de Málaga y La Concepción.

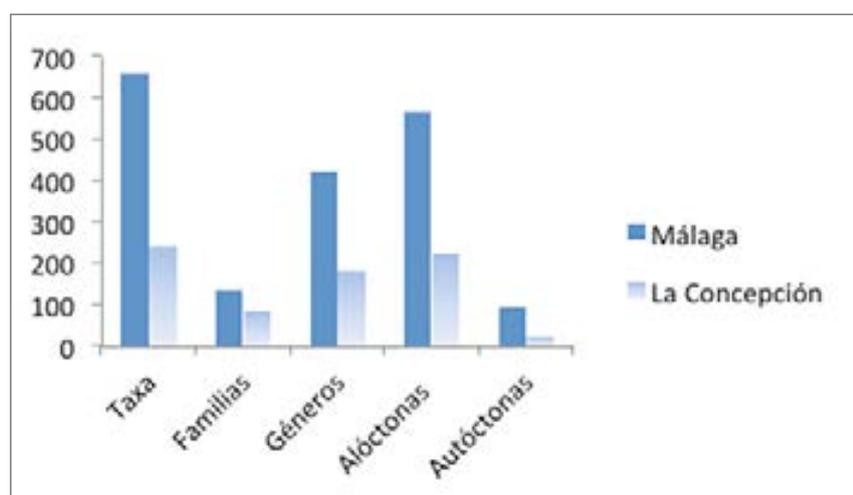


Gráfico 10: Representación de los valores obtenidos en Málaga y La Concepción.

Comparativo	Málaga	La Concepción
América	31,79	28,4
Asia	20,65	27,41
África	11,99	15,31
Oceanía	7,68	10,08
Reg, mediterr.	8,92	7,52
Europa cont.	4,53	2,21
Euroasia	4,09	2,6
Eu-Asia-Áfr	3,07	2,6
Cultígenos	3,07	1,67
Resto	4,66	2,2

Tabla 13: Porcentajes de procedencias de las especies.

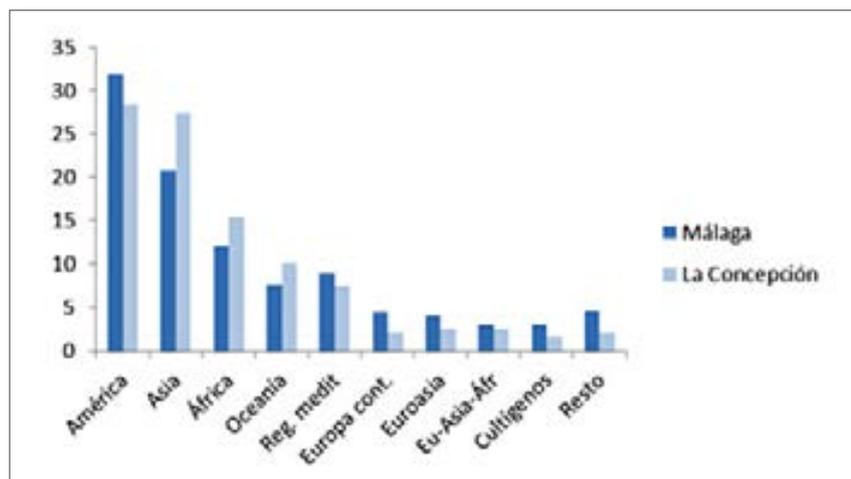


Gráfico 11: Representación de los porcentajes de procedencias de las especies.

Comparativo	Árboles	Arbustos	Herbáceas	Palmeras	Trepadoras
Málaga	22,86	19,66	47,26	3,5	6,71
La Concepción	33,05	16,32	33,05	11,71	5,86

Tabla 14: Porcentajes de tipologías de las especies.

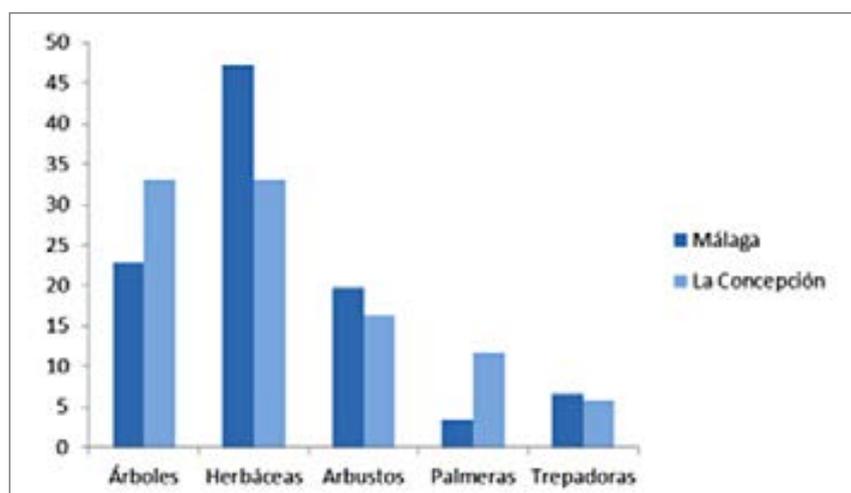


Gráfico 12: Comparativa de tipologías en porcentajes de las especies de Málaga y La Concepción.

Comparativo	Alóctonas	Familias más representadas	Géneros más representados	Principal procedencia	Hortícolas
Málaga	85,97	7,32 Fabaceae	2,36 Salvia/Acacia	31,75 Americana	5,49
La Concepción	91,63	13,02 Arecaceae	3,89 Citrus	28,4 Americana	7,95

Tabla 15: Porcentajes de especies alóctonas, familias y géneros más representados, principal procedencia y plantas hortícolas entre la ciudad de Málaga y La Concepción.

Los resultados obtenidos señalan que el porcentaje de especies foráneas es mayor en La Concepción que en la ciudad o que en el resto de jardines particulares, en ausencia de datos explícitos puede ser consecuencia de una voluntad de diseño que trató de dar al jardín un carácter tropical, o ser mera consecuencia del afán coleccionista de los propietarios por reunir el mayor número posible de plantas singulares, aunque las dos circunstancias formaban parte del escenario de moda en el momento de creación del jardín. El hecho de que el 80% de los géneros tuviesen un solo ejemplar representante en la hacienda parece más consecuente con una voluntad coleccionista. Predominaba por tanto la diversidad de especies frente a la estética o el diseño, incluso en el caso de los cítricos.

Casi el 50% de las plantas en La Concepción son árboles y palmeras, predominando la arboleda frente a la planta de pequeño tamaño, mientras que en la ciudad casi el 50% eran herbáceas. Es probable que en la urbe se priorizara las floraciones de temporada, mientras que en la hacienda la propia singularidad del diseño, con recovecos y “sorpresas”, daba más “peso” a los elementos vegetales grandes y relevantes, perfilando un jardín abierto con ejemplares aislados de gran tamaño. Cabe también la posibilidad de que estos resultados sean consecuencia de que los datos recogidos en los documentos analizados sean prioritariamente las especies de gran porte y, con el paso de los años al crecer éstas y dotar de sombra al jardín, sean los que hayan perdurado hasta nuestros días.

Los géneros que predominan en La Concepción son casi todos árboles y palmeras, tales como *Citrus*, *Phoenix*, *Ficus*, *Livingstonea*..., mientras que en la ciudad sobresalen *Salvia*, *Acacia*, *Pelargonium*, *Aloe* y *Rosa*, entre otros. Los datos confirman la importancia de las palmeras (*Areceaceae*) en La Concepción ya que su porcentaje supera el doble a las contenidas en el resto de los jardines de Málaga.

En cuanto a la procedencia de las plantas, tanto en la ciudad como en La Concepción, predominan las americanas, producto de la continua introducción de especies, por parte de las instituciones científicas, desde las colonias españolas allí ubicadas. En La Concepción los porcentajes de las originarias de Asia, África y Oceanía son superiores al resto de los jardines de Málaga, siendo en estos últimos más numerosas las plantas de la región mediterránea y Europa continental, lo que refleja el carácter coleccionista de los propietarios y la voluntad de distinguirse del resto de los jardines de la ciudad.

La naturaleza agrícola de la hacienda se ve reflejada en el dato de especies o cultivos de condición hortícola, porcentaje mayor del que aparece en los jardines de la ciudad.

Del total de la flora inventariada, 570 de los taxa eran perennes (84,32%), 60 caducos (8,87%) y 42 anuales (6,8%).

En cuanto al análisis temporal, de las 574 especies alóctonas de la flora existente en Málaga en el siglo XIX, el 92,51% ya estaba presente en instituciones botánicas y/o viveros en España o Europa. Hay que tener en cuenta que de 40 taxa no se ha encontrado ningún dato, por lo que este porcentaje puede ser aun mayor..



## CAPÍTULO 8 | Discusión

La **ciudad de Málaga**, por su clima mediterráneo, de temperaturas suaves en invierno y ausencia de heladas; por su orografía, con una cadena montañosa que la protege de los vientos del norte; y por su cercanía al mar, que suaviza sus temperaturas y da una humedad ambiental elevada, es un lugar idóneo para albergar una flora procedente de lugares cálidos.

Esa facilidad para el cultivo de todo tipo de plantas de carácter subtropical fomentó, en la segunda mitad del siglo XIX, un crecimiento excepcional en la diversidad vegetal en los parques y jardines de la ciudad. El desarrollo del comercio, la banca y las comunicaciones produjeron una prosperidad económica y un desarrollo de la cultura que tuvo como característica original una singular afición por las plantas y los jardines, que produjo un dinamismo social en forma de muestras, concursos, exposiciones, celebraciones, intercambios, aclimataciones y cultivo de especies vegetales raras e infrecuentes, que impulsó considerablemente todo lo relacionado con esta materia. Numerosos profesionales venían del extranjero a ejercer su trabajo de jardinero, floricultor o ingeniero; se multiplicaron los establecimientos hortícolas; se crearon premios y certámenes sobre plantas; crecieron las sociedades que tenían que ver con la botánica, las plantas y la ciencia; y aumentó el número de jardines, parques, plazas, paseos y alamedas.

El progreso y cultivo de plantas no fue solo privilegio de la clase acaudalada, también las más populares adornaban sus balcones y patios con geranios, gitanillas, claveles, jazmines y enredaderas. Esto dio lugar a una transformación paulatina de la ciudad, que mejoró sus condiciones ambientales, y llegó a albergar una complejidad vegetal extraordinaria para la época. Difícilmente existía en España otra ciudad que tuviese más especies subtropicales y tropicales cultivadas al aire libre.

Las actividades realizadas alrededor de los jardines estaban refrendadas por botánicos relevantes como Pablo Prolongo y por especialistas como Melitón Atienza, director de paseos y alamedas y catedrático de Agricultura del Instituto San Felipe Neri, entre otras importantes personalidades. Se constituyeron sociedades científicas y de marcado carácter medioambiental, como la Sociedad Malagueña de Ciencias Físicas y Naturales en 1872, la Sociedad Protectora de Animales y Plantas, en 1876; y la Sociedad Propagandística del Clima y el Embellecimiento de Málaga en 1897; que junto a la Sociedad de Amigos del País y el Liceo Artístico, Científico y Literario promocionaban las exposiciones florísticas, que fomentaban la aclimatación de especies foráneas y dieron lugar al aumento del número de invernáculos y estufas destinados a albergar plantas de países de clima cálido. Las referencias encontradas en la prensa local y en diarios de Madrid, de actividades relacionadas con las plantas, la floricultura y la jardinería en Málaga eran mucho más abundantes que en cualquier otra capital española de la época.

Málaga, a fines del siglo XIX, era ya una ciudad que había formalizado decenas de proyectos de zonas verdes públicas y privadas. Paseos y plazas, como las de la Victoria y Capuchinos, estas últimas, conocidas como “jardinillos”, estaban inspiradas en las parisinas de mediados de siglo (Ariza, 1985).

Este trabajo ha puesto de manifiesto la existencia de numerosos jardines en la segunda mitad del XIX, muchos de ellos conocidos por vez primera a raíz de este estudio, ya que no han llegado a nuestros días, entre ellos: La Marquesita, las haciendas de Quirós, de la Cerda, Giró, San Isidro de la Vega, y jardines botánicos como el de San Felipe Neri. Mientras que otros, que han llegado a la actualidad, lo han hecho muy deteriorados, a veces reducidos a unos pocos árboles, pero hemos podido hacernos una idea de su verdadero valor en el pasado, como los jardines del Hospital Noble o de La Aurora. Siendo los menos los que aún perviven en todo su esplendor, el principal de ellos, La Concepción.

Con anterioridad a 1855 se tiene constancia de la existencia de 8 jardines públicos o de instituciones: La Alameda, Jardín de Abadía, Plaza de Riego, Alameda de los Tristes, Jardín Botánico de los Tres Presidios Menores, Jardín Botánico San Felipe Neri, Alameda Hermosa y Convento de la Victoria. Y entre los jardines privados: El Retiro, La Cónsula, la Hacienda de Barceñillas, San Isidro de la Vega, los Baños de las Delicias y Cementerio Inglés.

En la segunda mitad del siglo se han localizado citas de más de 159 espacios ajardinados nuevos, entre públicos y privados, de los que resaltamos los de la Estación de Ferrocarril, La Aduana, Hoyo Esparteros; plazas de la Victoria, Alfonso XII, Capuchinos, San Francisco, General Lachambre, Marqués del Vado y de Montaña; Iglesias del Sagrario y San Agustín; los paseos arbolados de las calles Salitre, Cuarteles, Carretería, Ayala, Córdoba (La Alameda Hermosa), Don Cristian, de Heredia, Fernán Núñez, Compás de la Victoria, de la Cárcel, Cristo de la Epidemia, del Campo Santo, Cortina del Muelle Viejo, Pasillo de Santo Domingo y Natera, Reding, Sancha, Pries, Camino Nuevo, El Limonar, Olletas, Camino de Churriana, de Antequera y de Suárez; los jardines del Hospital Civil y Hermanitas de los Pobres, y a finales de siglo se iniciaba El Parque. Los grandes jardines privados en la segunda mitad del siglo eran: La Aurora, La Concepción y San José. Existían también jardines interesantes en las haciendas de Teatinos, Giró, Bellavista, Crooke (San Lázaro), El Álamo, Castell, Casini, Quintana, San Francisco, San Guillermo, La Virreina, Santa Rosa, Carranque, La Florida, Gamarra, San Quintín, Vista Franca, Santa Tecla, San Javier y Quirós; y en las propiedades de El Coto, Campos Elíseos (Paseo de Reding), La Marquesita (Calle Agua), Casa Bevan (Calle Ayala), Palacio Clemens (Alameda de los Tristes), Huerta del Mariscal (La Goleta), Fábrica de azúcar (Paseo Reding), jardines de los Baños de Ortíz y de los hoteles de Jim y Lamothe, Hernán Cortés, Scholtz, Bergamín y Villa Antonia (El Limonar), jardines del Hospital Noble, unas 25 villas con jardín ubicadas en las barriadas de Limonar y La Caleta, unas cuatro en el Morlaco, veinticinco entre Pedregalejo y Valle de los Galanes, y en el Palo, La Casa Grande (del Marqués de Iznate), El Candado, Villa Cristina, Huerto del Conde y San Antón. Hemos de añadir que la cifra de 159 espacios ajardinados de la segunda mitad del siglo XIX representa un aumento del 1.135,71% frente a los 14 jardines anteriores a 1850.



Estas dos imágenes de un mismo lugar de Málaga, la Fuente de Reding, muestran el cambio que se produjo en la ciudad durante el siglo XIX por los numerosos ajardinamientos con gran diversidad de plantas exóticas. La de arriba pertenece al AMM, ca 1890, y la de abajo es del Fondo Thomas, ca 1910, CTI-UMA.





# PLANO DE LA CIUDAD DE MÁLAGA

CONSTRUIDO POR DISPOSICIÓN Y A COSTA DE SU ILUSTRE AYUNTAMIENTO

y levantado en el

**AÑO DE 1863.**

Por el Capitan que fué de Estado Mayor del Ejército

**JOAQUIN PEREZ DE ROZAS**

La escala es de 1:5000 para el plano del terreno.  
La reproducción de las curvas es de 1:5000.  
El plano de comparación es el 33781 del M.R.



### ADVERTENCIA

Este plano y la reproducción de él son propiedad de su autor y no se permite su reproducción sin su consentimiento. El autor se reserva el derecho de retractarse de él en cualquier momento. El plano de comparación es el 33781 del M.R.



Publicaciones y  
Divulgación Científica



Plano de la Ciudad de Málaga por Joaquín Pérez de Rozas donde se señalan las zonas ajardinadas existentes antes de 1855. Destacamos: 1. Jardín de Abadía. 2. Alameda de los Tristes. 3. Alameda Hermosa. 4. La Alameda. 5. Baños de Las Delicias. 6. Jardín Botánico del Instituto de San Felipe Neri. 7. Plaza de Riego. 8. Alameda de Capuchinos. 9. Real Jardín Botánico de los Tres Presidios Menores. 10. Convento de la Victoria. 11. Cementerio Inglés. Faltan tres jardines (El Retiro, La Cónsula y San Isidro) que están en localizaciones fuera de plano.



Plano de Málaga y sus contornos por Emilio de la Cerda, 1899, donde se señalan algunas de las zonas ajardinadas existentes a partir de 1855.  
 1. Camino de Churriana. 2. Plaza del Ferrocarril. 3. Casa Bevan. 4. La Aurora. 5. Camino de Antequera. 6. Hacienda de Gamarra. 7. Hoteles de Jim y Lamothe. 8. Hacienda de Teatinos. 10. Convento de los Angeles. 11. Alameda de los Tristes. 12. Pasillo de Santo Domingo. 13. El Coto. 14. Plaza del Hospital Civil. 15. Paseo de Heredia. 16. Alameda Hermosa. 17. La Alameda. 18. El Parque. 19. Jardines de la Aduana. 20. Jardines de El Sagrario. 21. San Agustín. 22. Plaza del Riego. 23. Plaza de Montañó. 24. Jardín Botánico de San Felipe Neri. 25. Baños de las Delicias. 26. Huerto del Mariscal. 27. Plaza de la

Victoria. 28. Compás de la Victoria. 29. Jardín de la Victoria. 30. Alameda de Capuchinos. 31. Plaza de Capuchinos. 32. Paseo de Olletas. 33. Alameda del Camposanto. 34. Hacienda Barcenillas. 35. La Marquesita. 36. Hacienda Casini. 37. Hacienda Quintana. 38. San José. 39. Hacienda La Concepción. 40. Camino Nuevo. 41. Hospital Noble. 42. Paseo de Reding. 43. Campos Elíseos. 44. Cementerio Inglés. 45. Paseo de Sancha. 46. Hotel Hernán Cortés. 47. Bellavista. 48. Limonar: Villa Mercedes y Villa Marta. 49. Limonar: Hotel Villa Antonia. 50. Limonar: Hotel Bergamín. 51. Hacienda San Lázaro. 52. Hacienda de Castell. 53. Pedregalejo. 54. Valle de los Galanes. 55. Hacienda de La Cerda. 56. San Isidro. 57. Villa Cristina. 58. San Antonio. 59. Colegio San Estanislao. 60. Hacienda de Giró.

Somos conscientes que el acercamiento realizado en esta memoria a las fincas, haciendas, hoteles y villas con jardines; a los parques, paseos y plazas; a los profesionales que allí trabajaban y a las especies que albergaban, no ha hecho más que empezar. Existe todavía documentación que puede dar interesante información de muchos de ellos, tanto de los tratados en esta obra como de otros proyectos realizados en la primera mitad del siglo XX y que permanecen sin investigar. Jardines que no son tenidos como de especial protección, ni están incluidos en el Plan General de Ordenación Urbana (PGOU) como jardines de interés. Esperamos que a raíz de esta memoria, y de los estudios que se realicen a posteriori, se pueda completar la relación de jardines protegidos recogida en el PGOU, añadiendo espacios tan singulares como El Parque, Pedro Luis Alonso, Puerta Oscura, La Alcazaba y La Victoria, entre otros y mejorar la información de los catorce que actualmente incluye.

El conocimiento de estos espacios debe tenerse presente, para su mantenimiento y conservación futura, que debería contemplarse en el marco de un “Plan de Conservación” de los jardines de interés histórico de Málaga, donde se establezca un seguimiento de su estructura, ornamentos y diseño, y de las especies botánicas que albergan, fomentando su protección, óptimo desarrollo y correcta reposición cuando fuese necesario.

Aunque resulta sorprendente la infinidad de referencias sobre las peculiaridades de la flora de Málaga. Estamos seguros que había más plantas de las que se han reunido en este estudio, y sabemos que el catálogo se irá incrementando a medida que se vayan encontrando y estudiando más documentos en los archivos históricos. Con los datos obtenidos, podemos decir que el 85,97% de la flora en los jardines era alóctona, y que la presencia de herbáceas superaba con creces al resto de tipologías, llegando al 47,265% del total de la flora de la ciudad. Las plantas procedían en general de América (28,4%) y la mayoría habían sido ya cultivadas en Europa, en instituciones botánicas o establecimientos hortícolas (75,75%).

El Jardín Botánico del Instituto Provincial San Felipe Neri actuó como uno de los principales promotores de dicha introducción en la ciudad. Entre las plantas que, en este periodo, nos aparecen mencionadas por primera vez se encuentran: *Abutilon abutiloides*, *Abutilon indicum*, *Agrimonia eupatoria*, *Ananas comosum*, *Anisodonteia capensis*, *Billbergia pyramidalis*, *Billbergia vittata*, *Brugmansia arborea*, *Calceolaria pinnata*, *Callicarpa americana*, *Campsis grandiflora*, *Casuarina cunninghamiana*, *Catalpa bignonioides*, *Clarkia pulchella*, *Clematis viticella*, *Cotoneaster buxifolius*, *Chimonanthus praecox*, *Disocactus speciosus*, *Drosanthemum albiflorum*, *Erythrina variegata*, *Lantana camara* var. *aculeata*, *Lantana camara* var. *nivea*, *Maurandya scandens*, *Oreopanax capitatus*, *Oreopanax dactylifolius*, *Phymosia abutiloides*, *Physalis alkekengi*, *Plectranthus scutellarioides*, *Salvia splendens*, *Salvia pulchella*, *Sophora japonica* y *Sprekelia formosissima*.

Pensamos que la flora ornamental presentada y los jardines de Málaga del siglo XIX, han sido la semilla de la jardinería que se ha ido desarrollando posteriormente en la Costa del Sol, que por su singularidad merecen una especial consideración en la protección y puesta en valor del patrimonio histórico. La burguesía y, en concreto, el matrimonio Loring-Heredia, fueron uno de los principales precursores del cultivo de esta flora de tipo subtropical, que trascendió los límites de sus jardines y se extendió por la

ciudad de Málaga y la costa. Esta flora exuberante es actualmente una característica de los municipios del litoral, y la marca de Málaga y de la Costa del Sol.

Este extraordinario patrimonio, importante para nuestra historia y evolución paisajística, creemos que no ha sido suficientemente valorado, conservado, protegido, potenciado, ni promocionado.

El fenómeno ha superado el ámbito de la Costa del Sol, extendiéndose a las provincias limítrofes, Almuñécar, Salobreña y Motril, en la costa granadina, han sufrido la transformación de su verde urbano producida por la introducción de especies tropicales, hasta hace poco localmente desconocidas. Las favorables condiciones naturales del territorio y la experiencia con el manejo de especies exóticas, que se remonta a la Edad Media, han producido en las últimas décadas una importante transformación del paisaje agrario de la zona litoral de las provincias de Málaga, Granada y parte de la de Cádiz, debido a la expansión de frutales tropicales como aguacates, chirimoyas y mangos, que han poblado de verde las colinas yermas desde la plaga de la filoxera.

Un antecedente parecido es el acontecido en California con los jardines Huntington en San Marino, residencia de Henry E. Huntington (1850-1927), un adinerado coleccionista de plantas, que influyó notablemente en la transformación de la zona, que actualmente alberga un centenar de espacios de interés botánico, entre los que se citan numerosos Jardines Botánicos y Arboretos, y una flora exuberante que hace de reclamo turístico.

El estudio de **La Concepción** nos muestra que el jardín no se hizo en unos pocos años, sino que fue el resultado de un proceso que duró decenios. Es por ello que se aprecian en su trazado elementos que corresponden a varias tendencias y modas que se fueron sucediendo según las épocas. A esto hay que añadir también el efecto del crecimiento de la flora que ha sombreado el espacio y producido una selección de las especies que ha terminado por uniformar toda la finca. Faltan los macizos de flor, se han perdido las zonas de pradera, etc.... Por eso, para un observador actual los jardines no parecen responder a una tipología concreta, al visitante le resulta difícil “etiquetar” La Concepción e incluirla en un género determinado.

Una de las características más relevantes de la hacienda frente a otros jardines es su topografía. Extendido por la ladera de una pequeña montaña; el jardín tiene un dinamismo poco frecuente, repartido en desniveles, terrazas, cuevas, colinas y valles. El aprovechamiento del enclave en beneficio del paisaje está realizado con minuciosidad, como la subida a la casa, que asciende la pendiente por donde se extiende el jardín de forma tan suave que apenas se aprecia el gran cambio de desnivel<sup>120</sup>. Sus dimensiones también son reseñables, ya que no se trata del común jardín de recreo, sino de una vasta extensión de terreno donde desarrollar distintas composiciones jardinerísticas y curiosos escenarios.

En sus inicios, el diseño estaba planteado con grandes árboles, numerosas palmeras y unos pocos arbustos. Eran espacios abiertos con parterres de

---

<sup>120</sup> *Entrase en ella por amplios viales en posición ascendente, pero tan suave para la locomoción, tan agradable para la visualidad, que se llega a la casa sin apercibirse de la subida* (Parra López, 1904, p. 221).

distintas formas, tamaños y volúmenes, delimitados por arquitos de hierro y donde las plantas aisladas o formando pequeños grupos emergían entre el césped. Acompañando a las plantas se disponían los puentes, las cascadas, los estanques, la colina del templete con sus mosaicos y esculturas romanas, los surtidores, el túnel de verdura, las alamedas, los saltos de agua, los invernáculos, las pérgolas, las rocallas, los pequeños lagos y las *folies* (como el teatro donde se representaban zarzuelas o el pequeño quiosco en hierro estilo chinesco) (Bueno, 1987).

Lo que en 1861 se nombraban como “deliciosos jardines” pasaron a considerarse en pocos años un verdadero vergel. Los extractos de textos que se reproducen a continuación dan idea de la magnificencia del espacio, y son importantes fuentes para entender la categoría del lugar y la riqueza de plantas que allí se cultivaba.

*[...] lo que pasma verdaderamente, lo que produce á un tiempo encanto indecible en su contemplación y anticipada tristeza porque aquél ha de concluir más pronto de lo que ambicionara el deseo, es el parque ó jardín que la rodea en extensión de algunas áreas de accidentado terreno, y que constituye el cuadro más encantador y admirable de bellezas naturales que cabe imaginar.*

*Allí se despeña la cascada entre rocas sobre un tranquilo lago, que parece surgir como por encanto en la pradera florida; allí forman calles las palmeras, entrecruzando sus penachos de hojas como en el bosque de Elche; allí los bambús elevan sus esbeltos tallos verdes, inclinándose, airosos y acompasados, el soplo del viento, y los plátanos encorvan sus anchas hojas de verde tan vivo; allí las pitas forman canastillos elegantísimos de gran tamaño, y los ficus *elasticus* [sic], que sólo se conocen como arbustos en nuestros jardines, llegan á adquirir aquí la frondosidad y el desarrollo de seculares castaños.*

*Toda la flora tropical, en sus ejemplares más hermosos y en sus especies más raras, se da en los jardines de La Concepción al aire libre con una exuberancia, una riqueza y una fuerza de producción tal como no la tiene ninguna otra región española. (Mascarilla, 1889).*

*Los tres frutos más agradables para el hombre son: el sonido del oro, la voz de la mujer y el rumor del agua. Estos tres frutos se producen en el jardín de La Concepción... Oro en abundancia, encantos del hogar, música adormecedora en fuentes y torrentes, pájaros..., murmullos de la selva... ¡El Paraíso terrenal!*

*Hay en él cuanto de soñado en flores y plantas, árboles y umbrías, raras especies y caprichos naturales pueden concebir el artista y el hombre de ciencia, el poeta y el filósofo...*

*Es el resumen de los jardines todos, y pudiéramos decir que el abrazo de dos mundos... La flora tropical y la española se besan y se matrimonian al conjuro de la luz...*

*Aquí, en revuelta confusión, enramadas sombrías, donde amarillean, con su pátina de oro, los erguidos bambús y negrea el fantástico caucho de estrafalaria traza; luego el cafetal y el cocotero, más lejos el sueño de color, claveles, rosas, geranios, paleta al aire libre en que la luz ejerce de sublime pintor mezclando tonalidades...*

*Ya aparecen exóticas, exquisitas plantas de todos los climas, bojas y troncos raros que enloquecerían á Linneo y al gran Le Notre, el jardinero de Luis XIV...*

*Paisajes de todo estilo y épocas; el romántico, con sus cataratas besadas por desmayados cipreses que rizan sus tristes ramas en la espumosa melena del torrente; paisajes orientales abanicados por palmeras... ¡Oh, las palmeras! Son la gala y la hermosura del jardín... Las hay, en admirable exposición al aire libre, Museo de la Naturaleza, de toda familia y estirpe. La blanca y mármorea, recia y orgullosa como una reina, que tuvo en el sol de Cuba su excelso origen; la palmera oriental, erguida y siniestra como yatagán de verdugo, aguda lanza de metálicos reflejos; la suave, ondulante cual serpiente, que acarició el harem; la blanda, desmayada, lacia, sultana del jardín, confidente de Lindaraja y de Zoraida en Granada; la palma que de Indias vino, oscura y sinuosa, con repujados en corteza y tronco, extraños tatuajes en que incógnitos orfebres marcaron su cincel...*

*... Porque este jardín, museo de naturales bellezas, lo es también de admirables obras artísticas... Antigüedades, estatuas romanas y fenicias, griegas y cartaginesas adornan vitrinas, descansan sus desnudeces en el césped, blanquean, aún gloriosas, en mortaja de yedras y camisa de jaramagos... (Soriano, 1913, p. 3)*

*La monstera y los nenúfares alcanzan unas dimensiones desacostumbradas, propias de la selva de Asia o del inacabable manto brasileño. Si el puentecillo fuera más primitivo, nos creeríamos en uno de esos parajes donde la Creación parece recién inaugurada, donde la tierra parece que acabara de separarse de las aguas, que la envuelven aún con su fecundo aliento. Para volvernos a la realidad, para que recobremos el canon, la medida, la estatua de piedra nos ofrece el preciso volumen de su clasicismo. (Luca de Tena, 1969, p. 37).*

De los tres planos inéditos presentados en esta tesis se deduce que el jardín tuvo, al menos, una modificación importante en época Loring-Heredia (cascadas, ría, puentes), y una considerable ampliación en la de Echevarría-Echevarrieta (fuente, cascada y arroyo de la ninfa, y mirador).

Por su estilo y composición, La Concepción podría describirse en su origen como un jardín romántico tipo isabelino, lo que en la época en España se llamaba “a la inglesa”, con añadidos posteriores de traza regionalista, realizados en época Echevarría-Echevarrieta, como el *empedrado* de guijarros bancos y negros, que en La Concepción encontramos en el pequeño estanque tras el Museo Loringiano y en el puente peatonal, o la decoración de azulejos del Mirador y el patio de la Casa-Palacio. Como es habitual, los nuevos propietarios dieron algunos “retoques” a lo que ya había para que se acercara a las nuevas tendencias.

Sin embargo, creemos que La Concepción va más allá de un jardín post-romántico a la inglesa. Su topografía, la modulación proporcionada por la ladera del terreno donde se ubica, el dinámico juego entre las colinas y los valles, la fuerza de la continua sorpresa a cada recodo, sus rincones y la delicadeza de sus detalles, hacen que se intuya en él influencia más paisajista en origen.

Existen textos de la época donde se presentan composiciones y ornamentos muy similares a los encontrados en La Concepción, enmarcados en la línea paisajista. En *Traité de la Composition et de l'Ornement des Jardins* se descri-

be el género *chinois ou paysager* del siguiente modo:

*Qu'on se figure des montagnes, des vallons, des coteaux placés çà et là par la nature ou par l'art; des eaux surgissant de terre, ou se précipitant du haut des rochers; des ponts en bois plus ou moins ornés; des ruisseaux encaissés dans un lit naturel ou creusé à dessein et serpentant vers des lacs ou réservoirs, d'où ils s'échappent encore et convergent tous vers une mer commune. A une terre rocailleuse succède una pelouse unie; un gazon bien fourni est coupé par un ravin, des massifs d'árboles sont répandus sans ordre apparent; les allées suivent, dans leurs contours, les cours capricieux des ruisseaux; rien en parant tiré su cordeau; enfin, le terrain est sillonné des terres labourables, et émaillé de prairies; puis s'élevant, de place en place, des fabriques, tantôt simples, tantôt ornées et peintes de diverses couleurs<sup>121</sup>. (Audot, 1859, p. 4).*

Añón & Luengo, en su libro *Jardines de España* (2003), describen el jardín paisajista como un conjunto de caminos serpenteantes, con montañas artificiales, templetas, quioscos chinos y estanques de formas irregulares, tal y como se observa en La Concepción. Carmen Ariza destaca que en Madrid se pusieron de moda los jardines paisajistas durante mediados del siglo XIX, así pues los Loring-Heredia para crear su jardín siguieron la tendencia de la época, con la que seguramente estaban familiarizados, porque era la tónica en las fincas de su círculo inmediato, como *Vista Alegre*, propiedad del marqués de Salamanca, tío de Amalia Heredia; *La Huerta*, propiedad de los Osuna, y relacionado con Cánovas del Castillo que casó con una de sus hijas; la casa del marqués de Larios (antes del banquero Anglada) o la de la duquesa de Montijo, donde se reunía la sociedad madrileña en verano.

Los siguientes textos, referidos a estas haciendas, bien podían trasladarse al jardín de La Concepción:

*El camino principal gira 90° es la "calle de olmos para coches que llega a la casa principal", frente al palacio se dispone un salón de plátanos de oriente, existen en un plano más bajo caminos sinuosos, un estanque de borde irregular y una folía o túnel de verdor y donde aparecen insertos algunos elementos de corte más regular como la gran plaza alrededor de una fuente con cuatro surtidores, una avenida circular de plátanos de occidente [...]. (Añón & Luengo, 2003, p. 247).*

*... sorprende la curiosa asociación de las características líneas sinuosas de los trazados paisajistas con la presencia de abundantes especies subtropicales y tropicales, que le imprimen un carácter muy diferente a los originales ingleses... (Luengo y Miralles, 2008, p. 294).*

Al propio estilo, dimensiones, composición, trazado y topografía de La Concepción, hay que añadirle la especial flora que acoge. A la luz de los resultados obtenidos en el análisis florístico podemos decir que más del 90% eran plantas alóctonas, en su mayoría árboles y herbáceas y con una excepcional colección de palmeras. La flora era originaria preferentemente de

121 *Que se figuren montañas, valles, laderas situadas aquí y allí por la naturaleza o por el arte; aguas que surgen de la tierra, o se precipitan desde lo alto de las rocas; puentes de madera más o menos adornados; arroyos insertos en la naturaleza o hechos a propósito que se deslizan hacia lagos o estanques, de donde se escapan y convergen hacia un mar común. A una rocalla le sucede una pradera, el césped finaliza en un barranco, conjuntos de árboles aparecen sin orden aparente; los caminos con sus curvas, el curso caprichoso de los arroyos; nada está realizado con medidas; el terreno es surcado por tierras de cultivo, y adornado por praderas; luego se elevan, de sitio en sitio, algunas fábricas, unas veces simples, y otras adornadas y pintadas de colores diversos.*

América (28,4%), aunque había también de otras partes del mundo como África, Australia y Oceanía. Mucha de esta flora era única en la ciudad, siendo la hacienda un lugar de experimentación en la aclimatación de especies derivado del carácter coleccionista de sus propietarios.

A diferencia de lo que sostenía la creencia popular en la ciudad sobre la importación directa de plantas desde países lejanos para la plantación de La Concepción, hemos comprobado mediante numerosos documentos que las plantas de La Concepción, y los demás jardines y parques de la ciudad de Málaga, procedían en primer lugar de establecimientos hortícolas, numerosos en Málaga y en otras ciudades como Granada, Madrid y Valencia; en segundo lugar, provenían de establecimientos de floricultura extranjeros, situados en Francia, Inglaterra, Bélgica y Holanda; y por último, a través de la adquisición de semillas o plántulas en instituciones oficiales como el Real Jardín Botánico de Madrid o Aranjuez; siendo inusuales los casos de plantas o semillas procedentes de sus lugares de origen, como único caso encontrado citamos las semillas de tabaco de Cuba que recibió el Instituto Provincial de San Felipe Neri (Atienza y Sirvent, 1879).

Hay que destacar que La Concepción es de los pocos jardines históricos que conserva casi intacto su trazado y una parte muy importante de su arboleda. Este es un hecho poco frecuente de forma general y especialmente en los jardines de traza isabelina, ya que esta tendencia pasó pronto de moda y, muchos de ellos, fueron posteriormente rediseñados en otros estilos, diluyendo su estructura original y haciendo irreconocible la traza original. Sin embargo, a la luz de los planos e imágenes que hemos encontrado, la mayoría de los rincones de La Concepción son perfectamente reconocibles siglo y medio después de su creación. Es importante que esta singularidad añadida se tenga presente en su mantenimiento futuro. A nuestro juicio es imprescindible definir un Plan General de Conservación coordinado para toda la finca, que debería definir zonas de alta, media y baja protección, y establecer criterios de actuación respetuosos con el paso del tiempo. En un espacio de estas características debe existir un proyecto que contemple actuaciones a corto, medio y largo plazo, que incluya: el diagnóstico de la arboleda monumental; la restauración de los espacios en los que el crecimiento descontrolado de las plantas existentes, y de otras de generación espontánea, ha desvirtuado la perspectiva y composición; y la recuperación de zonas emblemáticas como el Paseo de Palmeras, el ramal del acueducto de San Telmo y el circuito del agua. Recomendamos también dejar algún testimonio del origen agrícola de la hacienda como parte de su historia: el limonar, la era, la zona de olivos y los almendros; recuperando y/o sustituyendo aquellos ejemplares que se encuentren en condiciones desfavorables. También sería deseable estudiar con precisión las colecciones de hortícolas, rescatando las posibles variedades antiguas que conserven, esto es especialmente relevante en el caso de los cítricos. Estas actuaciones en línea con las recomendaciones de las cartas internacionales y de la normativa vigente en Andalucía, permitirían asegurar la lectura original del espacio y garantizarían la pervivencia de uno de los jardines históricos mejor conservados de nuestro país.

Esperamos que esta memoria, y los trabajos posteriores que puedan seguirla, sirvan para despertar el interés entre los profesionales paisajistas, botánicos e historiadores, sobre los numerosos jardines y parques de la Málaga

de la segunda mitad del XIX, la diversidad de su flora ornamental, y, sobre todo, la importancia de La Concepción y su influencia en el progreso de la jardinería del entorno.



## CAPÍTULO 9 | Resumen y Conclusiones

Es la primera vez que se realiza un estudio sistemático sobre los jardines de Málaga de la segunda mitad del XIX, que se reúne una relación comprensiva de las plantas existentes en ellos, y que se hace un análisis florístico incluyendo procedencias y datos de introducción. Con motivo de la realización de este trabajo se han sacado a la luz numerosos documentos inéditos valiosos para el conocimiento del patrimonio histórico, botánico y jardinístico de la ciudad de Málaga.

Entre las **principales aportaciones documentales** señalamos:

**1. Tres planos del siglo XIX.** Dos de ellos han sido localizados en el Archivo Provincial de Málaga. El primero corresponde a levantamiento plano de la hacienda y primer diseño de los jardines de La Concepción, aproximadamente de 1865; el segundo, algo posterior, recoge las actuaciones que se efectuaron para la traída de aguas a la finca. El tercero, cercano a 1878, donado por el descendiente de un antiguo administrador de la familia Echevarrieta, es el único que incluye la Huerta del Hoyo ya adscrita a la Hacienda de La Concepción en 1877.

**2. Varios manuscritos:** uno relacionado con una visita a Málaga de Graells (ca. 1860) que recoge especies de jardines de la ciudad, entre ellos de La Concepción. Otros de Jorge Loring, Rafael Echevarría, Amalia Echevarrieta, y varias cartas, localizadas en el Real Jardín Botánico de Madrid, referentes a las solicitudes de semillas por encargados del Jardín de Abadía (1822) y por parte de la familia Larios de los años setenta del siglo XIX.

**3. Innumerables artículos, imágenes de prensa y fotografías inéditas del siglo XIX,** relativas a La Concepción y otros jardines de la ciudad y alrededores, además de referencias a exposiciones de Floricultura y a otras celebraciones similares en Málaga.

Como **principales conclusiones** señalamos:

### **A) Aspectos relacionados con los espacios verdes y la flora ornamental en la ciudad de Málaga**

- En la segunda mitad del siglo XIX se dio en la ciudad y alrededores un fenómeno excepcional en relación con el crecimiento en número y calidad de los paseos, parques y jardines, públicos y privados. Mientras que antes de 1850 se tienen noticias de 14 jardines privados, públicos o de instituciones; en el periodo comprendido hasta 1900 el número de espacios ajardinados se incrementa hasta 159, suponiendo un crecimiento del 1.135,71%.
- La afición por los jardines y las plantas en Málaga, en la segunda mitad del XIX, fue un hito en la historia de la ciudad, celebrándose al año varios encuentros relacionados con la botánica. Este interés por la flora y la naturaleza se manifiesta con la creación

en este periodo de la Sociedad Malagueña de Ciencias Físicas y Naturales en 1872, la Sociedad Protectora de Animales y Plantas en 1876, y la Sociedad Propagandística del Clima y el Embellecimiento de Málaga en 1897.

- Los jardines privados llegaron a ser verdaderos centros de experimentación y aclimatación de nuevas especies y variedades para la ciudad, en ellos era habitual la construcción de invernáculos. Hemos podido constatar la existencia de, al menos, siete en San José, dos en La Concepción y varios en La Aurora.
- A partir de los estudios realizados se puede estimar la flora ornamental de la ciudad de Málaga en 656 taxa, en el periodo temporal de 1850 hasta 1900, de los que el 14,41% corresponde a flora mediterránea (8,92%) y de antigua tradición de cultivos (5,49%), mientras que el 88,60% restante es flora exótica.
- A diferencia de lo que se creía hasta ahora, la casi totalidad de las plantas cultivadas en la ciudad en la segunda mitad del siglo XIX, se adquirían a través de establecimientos de horticultura nacionales, preferentemente de Valencia, Zaragoza, Madrid, Granada y Málaga; o extranjeros, de Francia, Inglaterra, Holanda y Bélgica. Otra fuente de adquisición eran los viveros de Aranjuez o el Real Jardín Botánico de Madrid.
- El 81,7% de las plantas descritas estaban ya citadas como cultivadas en Europa en la bibliografía de la época anterior a 1855, aunque el uso de muchas de ellas era poco frecuente en los espacios públicos. El 92,86% de la flora ornamental presente en Málaga estaba cultivada en viveros antes del 1900.
- El origen geográfico de la flora cultivada en los espacios públicos de Málaga, durante el periodo estudiado en esta memoria, es predominantemente americano (31,75%), siguiéndole las especies de origen asiático (20,65%).
- Los principales biotipos representados en la flora ornamental de Málaga corresponden a plantas herbáceas (47,26%), le siguen los árboles (22,86%), arbustos (19,66%), trepadoras (6,71%) y, por último, las palmeras (3,5%).
- Algunas de las especies que se introdujeron con fines utilitarios, se sumaron posteriormente a la oferta ornamental, entre ellas destacamos *Abutilon grandiflorum*, introducido como textil; *Ziziphus jujuba* y *Amorpha fruticosa* cultivados por su valor alimentario o *Sedum acre*, usado como medicinal.
- Los resultados obtenidos en el análisis de textos e imágenes, hacen posible citar por vez primera en la ciudad 151 especies, variedades y cultivares. Estas nuevas plantas fueron introducidas principalmente en el Jardín Botánico del Instituto de Secundaria San Felipe Neri y en jardines privados.

## B) Aspectos relacionados con la Hacienda de La Concepción

- La fisonomía actual de la finca de la Concepción muestra una mezcla de estilos jardineros que, a grandes rasgos, se corresponden con tres periodos. Concebido inicialmente como un jardín de estilo paisajista, tal y como queda constatado en el plano de 1865, las transformaciones realizadas después de 1880, añadieron elementos post-románticos y, finalmente, de onda regionalista en el primer cuarto del siglo XX.
- A la luz de los planos descubiertos, la evolución constructiva de La Concepción seguiría las siguientes fases:
  - Fase 1ª (de 1855 a 1865): Paseo de plátanos, Museo Loringiano, Cenador, Alberca y Pérgolas de los Claveles, Casa Rústica, Quiosco Chinesco, Invernáculo y Casa-Palacio.
  - Fase 2ª (posterior a 1865): Alrededores de la Casa-Palacio (Estanque del Tritón).
  - Fase 3ª (de 1878 a 1900): Paseo de Datileras, Puente Carretero, Puentecito de Hierro, Cascada, Ría, invernadero y estufa de cristal, modificación del jardín con toques post-románticos de corte isabelino, Casa del Administrador y ampliación de la Casa-Palacio.
  - Fase 4ª (de 1911 a 1926): Modificación de algunos elementos del jardín y del patio de la Casa-Palacio con toques regionalistas, Jardín del Estanque de la Ninfa, Mirador de cúpula belvedere y alrededores, ampliación de la Casa del Administrador, Casita del Jardinero, Escuelita y Casa de los Cipreses.
- Entre los valores más relevantes del jardín destacamos: la singularidad de su trazado, sus dimensiones, el conjunto de especies y el eclecticismo de la composición vegetal, que usa 220 especies de flora exótica (92,05%) y 19 (7,95%) especies de uso tradicional en un mismo espacio. Donde 26 especies eran únicas en La Concepción y otras 23 exclusivas compartidas con la hacienda San José.
- Los marqueses de Casa-Loring introdujeron en la ciudad de Málaga 19 especies vegetales únicas, que durante muchos años solo estuvieron en La Concepción. Entre ellas destacan las pertenecientes a la familia *Arecaceae*: *Archontophoenix cunninghamiana*, *Butia yatay*, *Jubaea chilensis*, *Latania lontaroides*, *Latania verschaffeltii*, *Livistona australis*, *Livistona decora*, *Livistona saribus*, *Phoenix rupicola* y *Sabal causerium*.
- El número de nuevas especies introducidas en La Concepción por la familia Echevarría es de 7: *Bartlettina sordida*, *Brabea armata*, *Brexia madagascariensis*, *Chaenomeles speciosa*, *Muelenbeckia complexa*, *Phoenix roebelenii* y *Tritbrinax acanthocoma*.

- El origen geográfico de la flora cultivada en La Concepción es predominantemente americano (28,40%) y asiático (27,41%), siguiéndole las especies africanas (15,31%) y de Oceanía (10,08%). El resto son euroasiáticas, cultígenos y cosmopolitas.
- Los principales biotipos representados en la flora ornamental de La Concepción son 79 árboles (33,05%), el mismo número de herbáceas (33,05%), 39 arbustos (16,32%), 28 palmeras (11,71%) y 14 trepadoras (5,86%).
- La colección de palmeras existente en La Concepción fue desde su inicio destacable, no solo de Málaga sino también de España, conteniendo en el primer cuarto del siglo XX veintiocho especies.

## BIBLIOGRAFÍA

Agricultura (1862, 30 de noviembre). *Sociedad Económica de Amigos del País de Málaga*, T. II, n° 23, pp. 201-202.

Aguado Santos, J. (1974). Málaga en el siglo XIX. Comercio e industrialización. *Gibraltar*, 26: 33-67.

Albuera Guirnaldo, A. (2008). *Vida cotidiana en Málaga a fines del XIX*. Málaga: Ágora.

Álvarez Álvarez, D. (2002). Grandes sistemas verdes: el parque en la ciudad del XIX. *Museo Romántico*, 4: 37-60.

Andersen, H. C. (1862). *Viaje por España*. Madrid: Alianza Editorial. [Ed. Facsímil, 2005].

Andújar y Gambero, V. (1886). *Memoria del Instituto Provincial de San Felipe Neri, 1886-1887*. Málaga: Biblioteca Andaluza.

Añón Feliú, C. (1989). Jardines históricos del Patrimonio Nacional: símbolos de la jardinería española. *Reales Sitios: Revista del Patrimonio Nacional*, 1 (n° extra): 125-136.

Añón Feliú, C. (1991). The Restauration of the King's Garden at Aranjuez. En *The Autentic Garden*, pp. 97-103. Leiden: Clusius Foundation.

Añón Feliú, C. (1992). Alameda de Osuna. El Capricho: il Labirinto. En *Il giardino e il tempo*, pp. 125-132. Milán: Guerini et Associati.

Añón Feliú, C. (1993). El jardín histórico: Notas para una metodología previa al proyecto de recuperación. En *Jardins et sites historiques*, pp. 312-325. Madrid: Icomos-Unesco.

Añón Feliú, C. (1994). *"El Capricho" de la Alameda de Osuna*. Madrid: Fundación Caja de Madrid.

Añón Feliú, C. (1995). Del jardín histórico y su rehabilitación. *Nueva Revista de Política, Cultura y Arte*, 40: 116-124.

Añón Feliú, C. (2001). *Historia de los parques y jardines en España*. Madrid: Grupo FCC.

Añón Feliú, C. (2003). *Jardines de España*. Barcelona: Lundwerg.

Añón, C. & Luengo, M. (2003). *Jardines de España*. Barcelona: Lunwerg.

Añón, C. & Luengo, M. (2004). *Jardín y Romanticismo*. Madrid: Universidad Complutense.

Añón, C. & Sancho, J. L. (1990). *Notas sobre la vida y escritos de Winthuysen*, T. 1. Aranjuez: Doce Calles.

- Añón, C., Luengo, M. & Luengo, A. (1999). *Jardines Artísticos de España*. Madrid: Espasa Calpe.
- Aprecios de la Hacienda San Rafael (1839). Leg. 4.053, fols. 407-412, Archivo Histórico Provincial de Málaga.
- Aragó, B. (1877). *Tratado de Jardinería y Floricultura*. Madrid: Librería de Anillo y Rodríguez.
- Arcas Cubero, F. & García Sánchez, A. (1980). Los orígenes del turismo malagueño: La Sociedad Propagandística del Clima y el Embellecimiento de Málaga. *Jábega*, 32: 42-50.
- Ariza Muñoz, C. (1979). Los jardines del Buen Retiro en el siglo XIX. *Anales del Instituto de Estudios Madrileños*, 16: 327-378.
- Ariza Muñoz, C. (1986). *Los jardines madrileños en el siglo XIX*. Madrid: Consejería de Cultura.
- Ariza Muñoz, C. (1988). *Los jardines de Madrid en el siglo XIX*. Madrid: El Avapiés.
- Ariza Muñoz, C. (1994). *Los Jardines del Buen Retiro*. Barcelona: Lundberg.
- Ariza Muñoz, C. (2001). *Jardines de Madrid: Paseos arbolados, plazas y parques*. Barcelona: Lundberg.
- Ariza Muñoz, C. (2004). El jardín romántico en la España del siglo XIX: y 2. *Parjap: Boletín de la Asociación Española de Parques y Jardines*, 36: 3-15.
- Ariza Muñoz, C. & Añón Feliú, C. (1994). *Buen Retiro*. Madrid: Fundación Caja de Madrid.
- Arksey, H. & Knight, P. (1999). *Interviewing for Social Scientists: An Introductory Resource with Examples*. London: SAGE Publications.
- Arreitia y Larrinaga, A. De. (1872, 1 de marzo). Helechos. *La Ilustración Española y Americana*, año XVI, nº IX, pp. 139-140.
- Arrendamiento de Huerta del Hoyo otorgada por don Joaquín Ballvé y Biona a favor de Francisco Arbola y Cano (1871). Leg. 4.717, fols. 529-536, Archivo Histórico Provincial de Málaga.
- Arrendamiento Dña. Antonia Ayala contra Francisco Trujillo (1852). *Protocolos Notariales*, nº 14, sig. 5006, fols. 708-710, Archivo Histórico Provincial de Málaga.
- Asensi A. & Díez Garretas B. (1984). El paisaje vegetal de la provincia de Málaga. En: Alcobendas M. (coord.). *Málaga. El Medio Ambiente, vol. IV* (pp. 1245-1284), Granada: Ed. Anel.
- Asensi, A. & Díez Garretas, B. (1987). *El Parque de Málaga*. Ayuntamiento de Málaga.

- Asensi A., Díez-Garretas B., Ferre E. & V.E. Martín (1991) Geomorfología y vegetación en el análisis del paisaje. *Colloques Phytosociologiques* 17: 483-496.
- Asensi A. & Díez Garretas B. (1997). Patrimonio botánico de la comarca de la Axarquía. En: Fernández-Llebreg P. (coord.). *Axarquía viva. Historia Natural de la Comarca, Desarrollo y Medio Ambiente*, (pp. 83-99). Universidad de Málaga.
- Asensi, A., Díez Garretas, B. & Nieto J.M. (2005). *Torcal de Antequera-Desfiladero de los Gaitanes*. Guía Geobotánica. Málaga: Academia Malagueña de Ciencias.
- Asensi, A. & Lasso de la Vega Westendorp, B. (2010). La conservación de la biodiversidad vegetal. *El Jardín Botánico-Histórico La Concepción. Uciencia*, 5: 50-52.
- Asensi, A. & Díez Garretas, B. (2011). Málaga y la aclimatación de plantas americanas. En *Málaga moderna: siglos XVI, XVII y XVIII*, pp. 115-128. Universidad de Málaga, [catálogo de exposición].
- Assunto, R. (1991). *Ontología y teleología del jardín*. Madrid: Tecnos.
- Atienza y Sirvent, M. (1879). *Breves consideraciones acerca del establecimiento de un jardín de aclimatación*. Málaga: El Correo de Andalucía.
- Audot, L. E. (1859). *Traité de la composition et de l'ornement des jardins*, 6<sup>a</sup> ed. Paris: L.V.D.V. Interlivres.
- Ayora, A. et al. (1988). *Flora ornamental de Málaga. Guía de árboles y arbustos de las calles, plazas, parques y jardines de la ciudad e itinerarios*. Málaga: Arguval.
- Baena Reigal, J. (1981). En torno al urbanismo malagueño del siglo XIX. *Jábega*, 36: 14-23.
- Bailey, L.H. (1976). *Hortus Third: A Concise Dictionary of Plants Cultivated in the United States and Canada*. New York: Macmillan Publishing Company.
- Barrado Bautista, A. & Olías Ruíz, E. (2006). Antecedentes anglosajones del ferrocarril Málaga-Córdoba (1860-1865). Apuntes sobre la vida de Jorge (George) Loring James. En *IV Congreso de Historia Ferroviaria*, (pp. 1-12). Málaga: Consejería de Obras Públicas y Transportes.
- Barrionuevo Serrano, M. R. & Mairal Jiménez, M. C. (2007). *Mapas, planos y dibujos del Archivo Municipal de Málaga, vol. I*. Ayuntamiento de Málaga.
- Barrionuevo, J.L. (1967, 21 marzo). ABC, p. 56.
- Bay, P. de & Bolton, J. (2001). *Jardín manía*. Barcelona: Leopold Blume.
- Bejarano, R., Del Cañizo J. A. & Sesmero J. (1998). *Cien años del parque de Málaga*. Diputación de Málaga.

- Belli Barsali, I. (1981). Il Giardino storico italiano: Problemi di indagine. En *Il giardino storico italiano. Problemi di indagine, fonti letterarie e storiche*, (pp. 19-29). Actas del Convegno di studi, Firenze: Leo S. Olschki.
- Belli Barsali, I. (1993). Per una carta del restauro dei giardini storici. *Jardins et sites historiques, vol. 1*, 182-186. Madrid: Doce Calles.
- Betegon. (1902). Recuerdos de Málaga. *La Época*, nº 18.774, p. 1.
- Bisso, J. (1869). *Crónica de la provincia de Málaga*. Madrid: Rubio, Grilo y Vitturi.
- Blasco Alarcón, M. (1973). *La Málaga de comienzo de siglo*. Diputación Provincial de Málaga.
- Boissier, C. E. (1837). *Viaje botánico al Sur de España*. Granada: Fundación Caja de Granada, Universidad de Málaga y Manigua. [Ed. Facsímil, 1995].
- Boriani, M. (1992). Quale restauro per le «architetture vegetali»? Problema di tutela, conservazione e gestione di un patrimonio vivente. En *Il giardino e il tempo. Conservazione e manutenzione delle architetture vegetali*, (pp. 15-24). Milán: Guerini Associati.
- Bosch, M. (1858). *Manual de Botánica aplicada a la agricultura y a la industria*. Madrid: Colegio de Sordo-Mudos y Ciegos.
- Botánica. Nueva especie de camelia (1850, 1 de enero a 31 de diciembre). *El Agricultor Español*, p. 66.
- Boutelou, C. & Boutelou, E. (1801, 21 de mayo). Carta sobre la diferencia de climas. *Semanario de Agricultura y Artes dirigido a los párrocos, T. IX*, nº 229, pp. 313-318.
- Boutelou, C. & Boutelou, E. (1804). *Tratado de las flores en el que se explica el método de cultivar de las que sirven para adorno de los jardines*. Madrid: Imp. de Villalpando.
- Boutelou, C. (1805, 22 de agosto). Del cultivo de la Palma del Dátil. *Phoenix dactylifera* Lin. *Semanario de Agricultura y Artes dirigido a los párrocos, T. XVIII*, nº 451, pp. 113-123.
- Boutelou, E. & Boutelou, C. (1801, 28 de mayo). Noticia de algunos árboles exóticos cultivados en Aranjuez. *Semanario de Agricultura y Artes dirigido a los párrocos, T. IX*, nº 230, pp. 345-352.
- Boutelou, E. & Boutelou, C. (1801, 4 de junio). Noticia de algunos árboles exóticos cultivados en Aranjuez. *Semanario de Agricultura y Artes dirigido a los párrocos, T. IX*, nº 231, pp. 329-352.
- Boutelou, E. (1806, 3 de abril). Historia de los viveros de Aranjuez. *Semanario de Agricultura y Artes dirigido a los párrocos, T. XIX*, nº 483, pp. 209-213.

- Boutelou, E. (1806, 10 de abril). Concluye la historia de los viveros de Aranjuez. *Semanario de Agricultura y Artes dirigido a los párrocos*, T. XIX, nº 484, pp. 234-240.
- Boutelou, E. (1806, 27 de noviembre). Sobre la expatriación y aclimatación de los vegetales. *Semanario de Agricultura y Artes*, T. XX, nº 517, pp. 331-337.
- Boutelou, E. (1807, 26 de noviembre). Sobre la aclimatación de varios árboles de la América Septentrional en los bosques de la Francia. Extracto. *Semanario de Agricultura y Artes*, T. XXII, nº 569, pp. 337-341.
- Boutelou, E. (1807, 17 de diciembre). Adición a la Memoria publicada por Michaux sobre la aclimatación de España de los árboles de la América Septentrional. *Semanario de Agricultura y Artes*, T. XXII, nº 572, pp. 371-375.
- Boutelou, P. (1842). *Memoria acerca de la aclimatación de plantas escóticas*. Sevilla: Imp. El Sevillano.
- Brandi, C. (1988). *Teoría de la restauración*. Madrid: Alianza Editorial.
- Bremer, B. et al (2009). An update of the Angiosperm Phylogeny Group classification for the orders and families of flowering plants: APG III. *Botanical Journal of the Linnean Society*, 161(2): 105-121.
- Brummitt, R.K. & Powell, C.E. (eds.) (1992). *Authors of Plant Names*. London: Royal Botanic Gardens.
- Bruna, J. C. (1888, 23 de septiembre). Crónicas. Algo sobre La Concepción. *El Renacimiento*, año I, nº 4, p. 7.
- Bruna, J. C. (1896, 22 de octubre). *La Unión Mercantil*, p. 4.
- Bueno Fidel, M. J. (1987). *Arquitectura y nacionalismo. Pabellones españoles en las exposiciones universales del siglo XIX*. Málaga: Universidad de Málaga y Colegio de Arquitectos.
- Burgos Madroñero, M. (1972). Evolución urbana de Málaga. *Gibraltar*, 24: 23-52.
- Burgos Madroñero, M. (1974). Málaga s. XVIII y XIX: Los extranjeros. *Jábega*, 7: 49-52.
- Burgos Madroñero, M. (1978). Un siglo en la planificación urbana de Málaga. *Jábega*, 21: 11- 21.
- Burgos Madroñero, M. (1979). *Málaga: estudio de la geografía urbana*. Universidad de Málaga.
- Cabrera Pablos, C. (2002). Málaga, ciudad ilustrada. *Anuario. Real Academia de Bellas Artes de San Telmo*, 2: 91-96.

- Calatayud Arinero, M. A. (2002). *Catálogo crítico de los documentos del Real Museo de Ciencias Naturales de Madrid (1816-1845)*. Madrid: CSIC.
- Calatrava, J. (Ed.) (2011). *Romanticismo y Arquitectura. La historiografía arquitectónica en la España de mediados del s. XIX*. Madrid: Abada.
- Camacho Martínez, R. (1994). Reflexiones en torno a los Jardines del Retiro en Churriana (Málaga): fechas y modelos. En *Tiempo y espacio en al arte: homenaje al profesor Antonio Bonet Correa*, (pp. 247-266). Madrid: Universidad Complutense.
- Camacho Martínez, R. (2002). El jardín barroco en Málaga: El Retiro de Churriana. *Isla de Arriarán*, 19: 99-128.
- Camacho Martínez, R. et al. (2006). *Guía Histórico-artística de Málaga*. Málaga: Arguval.
- Campo Serrano, I. del. (1984). Introducción de plantas americanas en el siglo XVIII. Transporte y aclimatación en Andalucía. En *Actas del III Congreso de la Sociedad Española de Historia de las Ciencias*, (pp. 189-203). San Sebastián: Editorial Guipuzcoana.
- Campo Serrano, I. del. (1993). *Introducción de plantas americanas en España*. Madrid: Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación.
- Campos Rojas, M. V. (1987). Jorge Enrique Loring Oyarzábal: primer marqués de Casa-Loring (1822-1900). *Jábega*, 58: 32-38.
- Campos Rojas, M. V. (2006). *Semblanza de Jorge Enrique Loring Oyarzábal*. Málaga: Universidad de Málaga.
- Canales, A. (1972). Viajeros en Málaga. *Gibralfaro*, 24: 181-206.
- Cañizo Perate, J. A. del (1973). Los jardines de “El Retiro”, un Versailles en la vega de Málaga. *Jábega*, 2: 33-35.
- Cañizo Perate, J. A. del (1975). *Jardines de Málaga*. Málaga: Caja de Ahorros Provincial.
- Cañizo Perate, J. A. del & Lasso de la Vega Westendorp, B. (1994). *Jardín Botánico-Histórico La Concepción. Historia e itinerario*. Málaga: Patronato Botánico Municipal.
- Carrión de Mula, J. (1791). *Plano de la Ciudad y Puerto de Málaga*. Archivo Municipal de Málaga.
- Carta de Florencia. [http://ipce.mcu.es/pdfs/1981\\_Carta\\_Florencia.pdf](http://ipce.mcu.es/pdfs/1981_Carta_Florencia.pdf)  
Consultado: 28/11/2013.
- Carter, F. (1780). *A Journey from Gibraltar to Malaga, vol. II*, 2ª ed. London: J. Nichols.
- Carter, T. (1988). *The Victorian Garden*. London: Bracken Books.

- Casares Porcel, M. (2005). El Generalife: historia de un jardín entre la conservación y la innovación. En *Histories of garden conservation, case-studies and critical debates*, (pp. 93-118). Colloquio internazionale sulla storia della conservazione dei giardini.
- Casares Porcel, M. (2010). Origen y causas de transformación del paisaje en los barrios históricos de la ciudad de Granada. En *Encuentro Internacional de Revitalización de Centros Históricos*, pp. 116-130. Centro Cultural de España en Méjico.
- Casares Porcel, M. & Tito Rojo, J. (1998). *Metodología de la restauración en jardinería histórica*. México: Universidad Autónoma.
- Casares Porcel, M. & Tito Rojo, J. (1999). La bailarina del Generalife y las topiarias arquitectónicas de ciprés en los jardines granadinos del siglo XIX. *Cuadernos de la Alhambra*, 35: 57-92.
- Casares Porcel, M. & Tito Rojo, J. (2002). Restauración de un jardín histórico municipal: El Carmen de los Mártires de Granada. *Equipamiento y Servicio Municipales*, nº 101, pp. 20-24.
- Casares Porcel, M. & Tito Rojo, J. (2010). El Generalife después de la expulsión de los moriscos. En *Nobleza y monarquía: los linajes nobiliarios en el Reino de Granada, Siglos XV-XIX: el linaje Granada Venegas, Marqueses de Campotéjar*. [Actas], Simposio de la Asociación Cultural Raigadas, pp. 429-453.
- Casares Porcel, M. & Tito Rojo, J. (2013). *Paraísos del Antiguo Sur. Imágenes históricas de jardines de Andalucía y del Magreb*. Granada: Fundación Pública Andaluza El Legado Andalusi.
- Casares Porcel, M., Tito Rojo, J. & Cruces Blanco, E. (2003). El jardín del patio de la Acequia del Generalife, I. Su evolución en la documentación escrita y gráfica. *Cuadernos de la Alhambra*, 39: 63-84.
- Casares Porcel, M., Tito Rojo, J. & Socorro Abreu, O. (2003). El jardín del patio de la Acequia del Generalife II, consideraciones a partir del análisis palinológico. *Cuadernos de la Alhambra*, 39: 85-107.
- Castejón Montijano, R. et al. (1980). Empresa y empresarios andaluces en el siglo XIX: una primera aproximación. *Cuadernos de Ciencias Económicas y Empresariales*, 6: 225-256.
- Castroviejo, S. (coord. gen.). 1986-2012. Flora iberica 1-8, 10-15, 17-18, 21. Real Jardín Botánico, CSIC, Madrid.
- Catalano, M. & Panzini, F. (1990). *Giardini storici. Teoria e tec-niche di conservazione e restauro*. Roma: Officina edizioni.
- Catálogo aproximado de plantas y semillas del Jardín de Acimatación de Madrid, temporada de 1897-1898*. (1897). Madrid: Imp. Hernando y Cía.

- Catálogo de las simientes de flores más hermosas y de más fácil cultivo en Quinta de la Esperanza* (1867). Madrid: Imp. F. Beltrán.
- Catálogo de las plantas cultivadas en Quinta de la Esperanza, año 1876-1877.* (1876). Madrid: Imp. Miguel Ginesta.
- Catálogo de las plantas cultivadas en Quinta de la Esperanza, año 1880-1881.* (1880). Madrid: Imp. Miguel Ginesta.
- Catálogo de plantas útiles y de adorno del Establecimiento de Floricultura de Juan López Morales, jardinero.* (1881). Málaga: Imp. Ramón Cruz.
- Catálogo de plantas y árboles de Granja del Atanor.* (1897). Madrid: Imp. Agustín Avial.
- Catálogo de semillas recolectadas durante el año 1896, Jardín Botánico de Valencia.* (1897). Valencia: Imp. Manuel Alufre.
- Catálogo descriptivo del Establecimiento de Semillas fundado en 1855 de J. Sallettes, Viuda de Vié.* (1876). Madrid: Ed. M. Minusa.
- Catálogo general de plantas del Establecimiento de Horticultura llamado de Capuchinos en Valencia.* (1856). Madrid: Imp. La Tutelar.
- Catálogo general del Establecimiento de Arboricultura y Floricultura de J. F. Giraud, 1891-1892.* (1891). Málaga: Imp. R. Párraga.
- Catálogo general del Establecimiento de Arboricultura y Floricultura de Martín y Giraud; Suplemento año de 1881-1882.* (1881). Málaga: Imp. R. Párraga.
- Catálogo general del Establecimiento de Horticultura situado extramuros de Zaragoza, años 1871-1872.* (1870). Zaragoza: Imp. Manuel de Sola.
- Catálogo general del Establecimiento de Horticultura, Floricultura y Arboricultura de Mariano Cambra, años 1882-1883.* (1882). Zaragoza: Tip. del Hospicio Provincial.
- Catalogue des Cultures de Guillot Pére* (1840). Lyon: Imp. de Charvin et Nigon.
- Ceballos, L., & Vicioso, C. (1933). *Estudio sobre la vegetación y la flora forestal de la provincia de Málaga.* Madrid: Instituto Forestal de Investigación Experimental.
- Cepeda Adán, J. (1981). Historia de una decadencia: Andalucía 1830-1900. Análisis, apunte bibliográfico y líneas de investigación. *Cuadernos de Historia Moderna y Contemporánea*, 2: 321-337.
- Cerda Gariot, E. de la. (1890). *Plano de Málaga.* Archivo Municipal de Málaga.
- Cerda Gariot, E. de la. (1894). *Málaga y sus alrededores.* Archivo Municipal de Málaga, [plano].

Cerda Gariot, E. de la. (1895, 30 de septiembre). Progreso de la urbanización en Málaga, II. *El Progreso Andaluz*, año I, n° 6.

Cerda Gariot, E. de la. (1899). *Málaga y sus contornos*. Archivo Municipal de Málaga, [plano].

Chica-Pulido, M. & Fernández-López, C. (1995). *Nombres científicos y castellanos de plantas vasculares en el Colmeiro (1885-1889)*. Universidad de Jaén.

Chica-Pulido, M. & Fernández-López, C. (1993). *Nombres castellanos de plantas vasculares en el Colmeiro (1885-1889)*. Universidad de Jaén.

Colección de Propios (1841). En *Actas Capitulares*, Leg. 800, exp. 144, Archivo Municipal de Málaga.

Colmeiro, M. (1859). *Manual completo de jardinería, arreglado conforme a las más modernas publicaciones y dispuesto para uso de los españoles, tanto peninsulares como americanos*, T. I. Madrid: Librerías de D. Ángel Calleja.

Colmeiro, M. (1871). *Diccionario de los diversos nombres vulgares de muchas plantas usuales o notables del Antiguo y Nuevo Mundo*. Madrid: Imp. Gabriel Alhambra.

Colmeiro, M. (1875). *Bosquejo Histórico y Estadístico del Jardín Botánico de Madrid*. Madrid: Imp. Uhagon.

Colmeiro, M. (1885). *Enumeración y Revisión de las Plantas de la Península Hispano-Lusitánica é Islas Baleares*, T. I. Madrid: Viuda e hija de Fuentenebro.

Colmeiro, M. (1892a). *Primeras noticias acerca de la vegetación americana suministradas por el almirante Colón*. Madrid: Imp. Sucesores de Rivadeneira.

Colmeiro, M. (1892b). *Árboles y arbustos particularmente los de origen americano existentes al aire libre en el Jardín Botánico de Madrid*. Madrid: Imp. Vda. e hija de Gómez Fuentenebro.

Concluye la noticia de algunos árboles cultivados en Aranjuez. *Semanario de Agricultura y Artes dirigido a los párrocos* (1801, 4 de junio), n° 231, pp. 345-351.

Consejo Andaluz de Patrimonio Histórico. Consultado: 31/10/2013.  
<http://www.juntadeandalucia.es/haciendayadministracionpublica/claragaaDetalleFuncion.html?idFuncion=1>

Contadurías de Hipotecas (1855, 30 de julio). Libro 1° de traslaciones de dominio de fincas rústicas de este término, fol. 316.

Conti, O., Nenci, M., Barsali, I. B. & Ferrara, G. (1986). *Il Giardino romantico*, vol. 2. Firenze: Alinea editrice.

- Correcher y Gil, C. M. (1990). De los jardines históricos: los criterios de restauración y sus normas. *Zona Verde*, nº 26, pp. 29-34.
- Correspondencia de España*, (1868, 26 de enero) [anuncio], año XXI, nº 3.722, p. 3.
- Cortés y Morales, B. (1888). *Novísima guía del hortelano, jardinero y arbolista*. Madrid: Imprenta del colegio nacional de sordomudos y de ciegos.
- Custine, A. marquis de (1844). *L'Espagne sous Ferdinand VII (VOL. 3)*. Bruxelles: Wouters et C.
- Dantin Cereceda, J. (1943). *Catálogo metódico de las plantas cultivadas en España*, 2ª ed. Madrid: Ministerio de Agricultura.
- Delgado, R., et al. (2007). The historic man-made soils of the Generalife garden (La Alhambra, Granada, Spain). *European Journal Of Soil Science*, 58 (1): 215-228.
- Delimitación de fincas, zona Arroyo Hondo (1874). Madrid: Instituto Geográfico Nacional de Estadística, [plano].
- Depósito de plantas. Gran surtido (1900, 2 de septiembre). *La Unión Mercantil*, año XV, nº 5.047, p. 4.
- Descripción de la casa de campo del Retiro del Conde de Villalcazar* (1814). Málaga: Luis de Carreras.
- Devesa Alcaraz, J. A. y Viera Benítez, C. (2001). *Viajes de un botánico sajón por la Península Ibérica (H.M. Willkomm, 1821-1895)*. Cáceres: Universidad de Extremadura.
- Dezzi Bardeschi, M. (1991). La Carta italiana dei giardini storici otto anni dopo. En *Dezзи Restauro: punto e da capo. Frammenti per una (Impossibile) teoria* (304-315). Milano: Bardeschi, M., Franco Angeli Ed.
- Diario de Córdoba de comercio, industria, administración, noticias y avisos* (1860, 6 de enero) año XI, nº 2.815, p. 2 y 4.
- Díaz de Escovar, J. (n.d.). Antecedentes históricos del Jardín de Aclimatación, [manuscrito]. Archivo Díaz de Escovar, Leg. 22, Málaga.
- Díaz de Escovar, N. (1894). "Notas manuscritas". Archivo Díaz de Escovar, Málaga.
- Díaz de Escovar, N. (1923). "Notas manuscritas". Archivo Díaz de Escovar, Málaga.
- Díaz de Escovar, N. (1911, 9 de abril). La Aduana malagueña. *La Unión Ilustrada*, pp. 9-10.
- Díaz de Escovar, N. (n.d.). "El Museo Loringiano", [manuscrito]. Archivo Díaz de Escovar, Málaga.

- Díaz de Escovar, N. & Sánchez Rodríguez, J. (1999). *Recortes de Historia de Málaga*. Málaga: Ediciones Miramar.
- Díaz Morlan, P. (2011). *Horacio Echevarrieta, empresario republicano*. Bilbao: Muelle de Uribitarte.
- Díez Garretas, B. & Asensi, A. (2014). El Parque de Málaga. *Un ejemplo de Biodiversidad*. Málaga: Esirtu Group.
- Díez Garretas, B. & Lasso de la Vega, B. (2011). El Jardín Botánico del Instituto Provincial de Málaga. *Boletín de la Academia Malagueña de Ciencias, XXIII*: 83-101.
- Distribución de semillas hecha por el Museo de Historia Natural de Francia (1799, 18 de noviembre). *Correo Mercantil de España y sus Indias, n° 92*, pp. 730-731.
- Dixon Hunt, J. (1992). *Gardens and the Picturesque. Studies in the History of Landscape Architecture*. Massachusetts: The MIT Press.
- Duarte de Belluga, J. (1887). *Plano de Málaga*. Archivo Municipal de Málaga.
- Ecos madrileños, Fiesta en La Concepción (1888, 20 de septiembre). *La Época, año XI*, n° 12.974, p. 1.
- Ecos madrileños. La palmera del jardín de Medinaceli (1891, 24 de diciembre). *La Época, año XLIII*, n° 14.121, p. 3.
- El arbolado en Málaga (1891, 5 de octubre). *La Unión Mercantil, año VI*, n° 1.981, p. 3.
- El baile del Liceo (1891, 10 de mayo). *La Semana Ilustrada, año I*, n° 1, pp. 1-3.
- El baile en el Círculo Malagueño (1876, 20 de febrero). *El Folletín, año V*, n° 5, p. 1.
- El invernadero de salón (1873, 16 de julio). *La Ilustración Española y Americana, año XVII*, n° XXVII, p. 442.
- El invernadero de salón (1875, 30 de enero). *La Ilustración Española y Americana, año XVII*, n° XXVII, p. 442.
- El Jardín del Hospital Noble (1897, 6 de noviembre). *La Unión Mercantil, año XII*, n° 4.186, p. 3.
- El jardinero moderno. Guía práctica y completa para criar toda clase de plantas, arbustos y flores*, 2ª ed. (1902). Madrid: Hijos de Don Juan Cuesta.
- El Parque (1898, 23 de diciembre). *La Unión Mercantil, año XIII*, n° 4.597, p. 1.
- El Parque de Málaga (1900, 6 de marzo). *La Época, año LII*, n° 17.867, p. 3.

- El Retiro (1839, 10 de noviembre). *El Guadalborce*, T. I, nº 36, pp. 5-6.
- El Retiro (1887, 31 de enero). *La Época*, año XXXIX, nº 12.402, p. 1.
- Entierro del marqués de Casa-Loring (1900, 14 de febrero). *La Época*, año LII, nº 17.848, p. 1.
- Escovar (1882). La Concepción. *La Época*, 10 de septiembre, nº 10.838, p. 3.
- España, Decreto de 27 de septiembre por el que se declara Jardín Artístico el Parque de La Concepción de Málaga (1943, 10 de octubre). *Boletín Oficial del Estado*, pp. 9.806-9.807.
- España. Ley 16/1985, de 25 de junio del Patrimonio Histórico Español. *Boletín Oficial del Estado*, 29 de junio, nº 155, pp. 20.342-20.352.
- España. Ley de Patrimonio de la Comunidad Autónoma de Andalucía 1/1991. *Boletín Oficial de la Junta de Andalucía*, número 59, de 13 de julio. Consultado: 21/12/2013.  
<http://dglab.cult.gva.es/Archivos/documents/Ley1-1991.pdf>
- Estornés Lasa, B. (n.d.). Horacio Echevarrieta y Maruri. Consultado: 09/05/ 2010. <http://www.euskomedia.org/aunamendi/36788>
- Estrellez Forés, F. (1899). *Programa y reglamento de la exposición de plantas, flores y frutos, organizado por la Sociedad Propagandística del Clima de Málaga durante los festejos de Agosto*. Archivo Díaz de Escovar, Málaga.
- Expedientes de datos a curso del Jardín de Aclimatación (1841-1848). Leg. 23C, nº 1 y nº 3. Archivo Municipal de Málaga.
- Exposición de Agricultura (1857, 1 de octubre). *La España*, año X, nº 2597, p. 4.
- Exposición de Flores y Bellas Artes (1862, 6 de mayo). *El Avisador Malagueño*, año XIX, nº 5.556, pp. 2-3.
- Exposición de Plantas (1887, 21 de agosto). *La Unión Mercantil*, año II, nº 508, pp. 1-2.
- Exposición de Plantas (1887, 23 de agosto). *La Unión Mercantil*, año II, nº 509, p. 2.
- Exposición de plantas (1900, 2 de septiembre). *La Unión Mercantil*, año XV, nº 5.047, p. 1.
- Exposición de Plantas y Flores (1886, 5 de mayo). *La Unión Mercantil*, año I, nº 103, p. 3.
- Exposición de Plantas y Flores (1890, 22 de junio). *La Ilustración Española y Americana*, año XXXIV, nº 23, p. 394.

Exposición de Plantas y Flores (1902, 30 de octubre). *La Ilustración Española y Americana*, año XLVI, n° XL, p. 251.

Exposición pública provincial de agricultura, industria y bellas artes en los meses de mayo y octubre de 1862 (1861, 28 de febrero). *Sociedad Económica de Amigos del País de Málaga*, T. I, n° 2, p. 1.

Exposiciones de Agricultura, Agrícola Industrial y Artística (1861, 26 de febrero). *El Avisador Malagueño*, año XVIII, n° 5.205, p. 3.

Extracto de los antecedentes del Jardín de Aclimatación o Abadía (1834). Leg. 22 (1.51), [manuscrito]. Archivo Díaz de Escovar, Málaga.

Fancelli, P. (2009). La actual dimensión estética de la restauración. IV Congreso del GEIIC, Cáceres. [http://www.ge-iic.com/files/IVcongreso/22\\_paolo\\_fancelli3.pdf](http://www.ge-iic.com/files/IVcongreso/22_paolo_fancelli3.pdf) Consultado: 15/02/2014.

Faveri, E. & Larbaetrier, A. (1900). *Manual del jardinero. Las Flores*. Madrid: Bailly-Bailliere e hijos. [Ed. Facsímil Maxtor, Madrid, 2008].

Fernández Pérez, J. & González Tascón, I. (1990). *La agricultura viajera. Cultivos y manufacturas de plantas industriales y alimentarias en España y en la América virreinal*. Madrid: Lunberg.

Fernández Rivero, J. A. (1994). *Historia de la fotografía en Málaga durante el siglo XIX*. Málaga: Ediciones Miramar.

Fernández Rivero, J. A. & Albufera Guirnaldos, A. (2000). *Málaga hace un siglo, vida social y costumbres*. Málaga: Ediciones Miramar.

Fiesta en La Concepción (1861, 28 de mayo). *El Avisador Malagueño*, año XVIII, n° 5, p. 3.

Fiesta en La Concepción (1891, 22 de febrero). *La Unión Mercantil*, año VI, n° 1.758, p. 4.

Floricultura (1856, 16 de septiembre). *Diario oficial de avisos de Madrid*, n° 1.047, p. 3.

Floricultura (1862, 31 de julio). *Sociedad Económica de Amigos del País de Málaga*, T. II, n° 19, pp. 128-129.

Ford, R. (1855). *Hand-book for travellers in Spain*. London: John Murray.

Franquelo, R. (1862a). *Crónica de la visita de SS. MM. y AA. á Málaga y su provincia*. Málaga: Imp. R. Franquelo.

Franquelo, R. (1862b). *La Reina en Málaga. Descripción de los arcos del triunfo, monumentos, adornos y vistas más notables*. Málaga: El Correo de Andalucía.

Gacetilla (1874, 9 de junio). *El Avisador Malagueño*, año XXXI, n° 10.066, p. 3.

- Gámez Amián, A. (1973). Fondos bibliográficos para la Historia económica de Málaga (fines de siglo XVIII y siglo XIX). *Gibralfaro*, 26: 11-32.
- García De La Leña, C. (1789). *Conversaciones históricas malagueñas o materiales de noticias seguras para formar la historia civil, natural y eclesiástica de la mi ciudad de Málaga, vol. II*. Málaga: Impresor de la Dignidad Episcopal.
- García Font, J. (1995). *Historia y mística del jardín*. Barcelona: Ediciones Loreto.
- García Gómez, F. (1993). La Alameda de Málaga y el Salón del Prado. Estudio comparativo. *Baética, Estudios de Arte, Geografía e Historia*, 15: 7-19.
- García Gómez, F. (1995). Los orígenes del urbanismo moderno en Málaga: El paseo de la Alameda. Málaga: Colegio de Arquitectos.
- García Gómez, F. (2000). *La Vivienda Malagueña del Siglo XIX. Arquitectura y Sociedad*. Málaga: Universidad de Málaga.
- García Gómez, F. (2004). *La Concepción, testigo del tiempo*. Málaga: Arguval.
- García Maldonado, A. (1971, 5 de diciembre). Siete hectáreas de paraíso. *Sol Magazine*, [s.p.].
- García Montoro, C. (1978a). Málaga en 1862: la exposición provincial de productos. *Baética*, 1: 417-427.
- García Montoro, C. (1978b). *Málaga en los comienzos de la industrialización: Manuel Agustín Heredia (1786-1846)*. Universidad de Córdoba.
- García Montoro, C. (1998). (coord.) *Sociedad y negocios en Málaga (s. XVIII-XIX)*. Universidad de Málaga.
- García Montoro, C. (2007a). La Málaga del siglo XIX. En *Historia de Málaga, vol. 2*. Málaga. Prensa malagueña.
- García Montoro, C. (2007b). La crisis de la siderurgia malagueña. *Revista de Estudios Regionales*, 79: 291-313.
- García Montoro, C. (2011). La burguesía malagueña del siglo XIX. En *Historia, Política y Sociedad: estudios en homenaje a la profesora Cristina Viñes Millet*, (pp. 101-120). Universidad de Málaga.
- García Paris, J. (1991). *Intercambio y difusión de plantas de consumo entre el Nuevo y el Viejo Mundo*. Madrid: Servicio de Extensión Agraria, Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación.
- Garrido Domínguez, A. (2007). *Viajeros americanos en la Andalucía del XIX*. Ronda: La Serranía.
- Garrido Roper, R. y Heredia Flores, V. M. (2012). *Málaga, ayer y hoy*. Málaga: Arguval.

- Garrido Sánchez, M. (2008). Historia del gabinete de Ciencias Naturales del antiguo Instituto Provincial de Málaga: Origen del actual museo del IES Ntra. Sra. de la Victoria. *Jábega*, 96: 71-84.
- Garrido Sánchez, M. (2014). Creación y enriquecimiento de los gabinetes de Ciencias del Instituto Provincial de Málaga (1849-2013), España. *Boletín Sociedad Española de Historia Natural*, 1: 1-13.
- Gaskell Tutin, T. (Ed.). (1964-1980). *Flora Europaea*. Cambridge University Press.
- Girón Irueste, E. & Arenas Gómez, A. (2003). La imagen del Cementerio Inglés de Málaga: La mirada del otro. En *I Coloquio Internacional Los Extranjeros en la España Moderna: T. II*, (pp. 359-368).
- Gobernación de la Península. La cátedra de Agricultura (1821, abril). *Mercurio de España*, p. 335.
- Gómez Ortega, C. (1779). *Instrucción sobre el modo más seguro y económico de transportar plantas vivas por mar y tierra a los países más distantes (1740-1818)*. Madrid: Joaquín Ibarra. [Ed. Facsímil, Madrid: Fundación Ciencias de la Salud, 1992].
- González Andreu, R. (1975). Málaga, jardín de Europa. *Jábega*, 10: 6-10.
- González Andreu, R. (1992, 19 de abril). Pasado, presente y futuro de la hacienda municipal La Concepción. *Diario Sur*, p. 7.
- González, N. (1899). *Guía-Itinerario de Málaga*. Sevilla: Imp. Monsalves.
- Gran enciclopedia de España*, Agrarismo. Consultado: 18/10/2011.  
<http://www.granenciclopedia.es/economia/agrarism.htm>
- Grice-Hutchinson, M. (1989). *El Cementerio Inglés de Málaga y otros estudios*. Universidad de Málaga.
- Guía de forasteros en Málaga y directorio manual útil a todos para el año 1838* (1838). Málaga: El Comercio.
- Guía del forastero en Madrid* (1855). Madrid: Imp. Nacional.
- Guía del forastero en Madrid* (1856). Madrid: Imp. Nacional.
- Guía del forastero en Madrid* (1857). Madrid: Imp. Nacional.
- Guía del forastero en Madrid* (1861). Madrid: Imp. Nacional.
- Guía del forastero en Málaga* (1894). Málaga: Tip. Las Noticias.
- Guillén Robles, F. (1874). *Historia de Málaga y su provincia*. Málaga: Arguval [Ed. Facsímil, 1991].

Guzmán Muñoz, A. & Supervielle De Andrade, J. (1906). *Guía de Málaga y su provincia para 1907*. Málaga: Imp. Supervielle.

Hacienda de La Concepción, [plano]. Cajón 116/ carpeta 1, MPD014498, Archivo Provincial de Málaga.

Hacienda San Rafael (1891). Partición de bienes, Leg. 5.606, fols. 138-224v. Archivo Histórico Provincial de Málaga.

Heredia Flores, V. M. (1995). El Instituto de Segunda Enseñanza en Málaga: creación y consolidación (1846-1850). *Isla de Arriarán*, 5: 61-82.

Heredia Flores, V. M. (2002). *Gaona, de congregación de San Felipe Neri a Instituto de Enseñanza Secundaria (1793-2002)*. Málaga: Ágora.

Heredia y Grund, M.P. (1955). *Memorias de una nieta de Don Manuel Agustín Heredia*. Madrid: Imp. Rivadeneyra.

Historia de Málaga (1839, 15 de diciembre). *El Guadalborce*, T. I, nº 41, p. 6.

Hobhouse, P. (1992). *Plants in the Garden History*. London: Pavilion Books Limited.

Horticultura. Invernáculos y estufas (1850, 1 de enero a 31 de diciembre). *El Agricultor Español*, pp. 205-206.

Horticultura. La pita, *Agave americana* (1850, 1 de enero a 31 de diciembre). *El Agricultor Español*, pp. 152-153.

Huerta de La Concepción (1857). Patrones rurales. Signatura 250/6, fol. 22.

Huerta de La Concepción (1858). Patrones rurales. Signatura 256/6, fol. 31.

Huerta de La Concepción (1859). Patrones rurales. Signatura 262/6, fol. 34.

Huerta de La Concepción (1860). Patrones rurales. Signatura 268/6, fol. 39.

Huerta de La Concepción (1861). Patrones rurales. Signatura 274/6, fol. 47.

Huerta de La Concepción (1862). Patrones rurales. Signatura 280/6, fol. 49.

Huerta de La Concepción (1863). Patrones rurales. Signatura 285/5, fol. 63.

Huerta de La Concepción (1864). Patrones rurales. Signatura 290/5, fol. 67.

Huerta de La Concepción (1865). Patrones rurales. Signatura 195/5, fol. 66.

Huerta de La Concepción (1866). Patrones rurales. Signatura 300/5, fol. 67.

Huerta de La Concepción (1867). Patrones rurales. Signatura 305/5, fol. 72.

Huerta de La Concepción (1871). Patrones rurales. Signatura 331/9, fol. 109v.

- Inauguración del paseo de carruajes en El Parque (1900, 4 de septiembre). *La Unión Mercantil*, año XV, nº 5.049, p. 1.
- Índice de palabras y materias (1801, 25 de junio). *Semanario de Agricultura y Artes dirigido a los párrocos*, T. IX, nº 234, pp. 397-408.
- Inglis, H.D. (1830). España en 1830. En Majada Neida, J. *Viajeros románticos en Málaga* (pp. 37-48, 1986). Salamanca: Librería Cervantes.
- Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico. [On line]. Consultado: 02/03/2014. <http://www.iaph.es>
- Inventario de la Hacienda de Los Mininos o Gutiérrez (1857). Leg. 4.544, fol. 2033v. Archivo Histórico Provincial de Málaga.
- IPNI, I. (2009). The International Plant Names Index. <http://www.ipni.org>
- Ivañez e Ivañez, R. (1878). *Memoria en la apertura del curso académico de 1878 a 1879 en el Instituto de Segunda Enseñanza de Málaga*. Málaga: D.F. Carreras e hijos.
- Ivañez e Ivañez, R. (1879). *Memoria en la apertura del curso académico de 1879 a 1880 en el Instituto de Segunda Enseñanza de Málaga*. Málaga: D.F. Carreras e hijos.
- Jardín de Abadía (1832). En *Actas Capitulares*, pp. 916-941. Archivo Municipal de Málaga.
- Jardín del Hospital Noble (1897, 6 de noviembre). *La Unión Mercantil*, año XII, nº 4.186, p. 3.
- Jardines (1880, 15 de agosto). *La Ilustración Andaluza*, p. 108.
- Jáuregui, E. de. (1876). *Memoria del colegio de San Felipe Neri de 1876 a 1877*. Málaga: Imp. de Fernando Carreras e hijos.
- Jellicoe, G. A. (1986). *Il giardino romantico*. Florencia: Alinea.
- Jérez Perchét, A. (1875). *Impresiones de un viaje. Andalucía, el Riff, Valencia, Mallorca y Málaga*. Málaga: El Correo de Andalucía.
- Jérez Perchét, A. (1894). *Málaga Contemporánea. Estudios y paisajes de la capital y la provincia*. Málaga: Biblioteca Andaluza.
- Jiménez Quintero, J. A. (1976a). La epidemia de 1844-1845. *Jábega*, 16: 29-34.
- Jiménez Quintero, J. A. (1976b). La Industria Malagueña, S.A. *Jábega*, 15: 58-65.
- Jiménez Quintero, J. A. (1977). El triángulo financiero Heredia-Larios-Loring. *Jábega*, 19: 35-46.

- Jiménez Quintero, J. A. & Campos Rojas, M<sup>a</sup> V. (2009). *Decisiones empresariales de alta dirección (Larios y Loring)*. Universidad de Málaga.
- Josa Llorca, J. (1992). La Historia Natural en la España del siglo XIX: Botánica y Zoología. *Ayer*, n<sup>o</sup> 7, pp. 109-152.
- Kelaart, E.F. (1846). *Flora Calpensis: Contributions to the botany and topography of Gibraltar*. London: J. van Voorst.
- La Alhambra* (1903, 15 de enero) [anuncio], p. 72.
- La batalla de las flores (1900, 2 de septiembre). *La Unión Mercantil*, año XV, n<sup>o</sup> 5.047, p. 2.
- La condesa de Holms (1893, 4 de enero). *La Unión Mercantil*, año VIII, n<sup>o</sup> 2.435, p. 4.
- La Exposición de Flores (1862, 8 de mayo). *El Avisador Malagueño*, año XIX, n<sup>o</sup> 5.558, p. 3.
- La fiesta de los árboles (Arbor Day) (1896, 6 de enero). *La Correspondencia de España*, año XLVII, n<sup>o</sup> 13.849, p. 1.
- La Infanta Doña María Luisa Fernanda en Málaga. (1849, 2 de julio). *El Avisador Malagueño*, n<sup>o</sup>. 1608, p. 1.
- La instalación de un jardín botánico (1881, 2 de junio). En *Actas Capitulares*, T. 279, fols. 167v-168. Archivo Municipal de Málaga.
- La Marquesa de Casa Loring (1902, 23 de octubre). *La Época*, año LII, n<sup>o</sup> 18.811, pp. 1-2.
- La muerte de la Marquesa de Casa-Loring (1902, 17 octubre). *La Época*, T. LIII, n<sup>o</sup> 18.805, p. 1.
- La Safo en Málaga (1875, 24 de octubre). *El Folletín*, año IV, n<sup>o</sup> 43, pp. 229-332.
- La segunda exposición de flores en el pabellón del paseo del Cisne (1874, 20 de junio). *La Época*, año XXVI, n<sup>o</sup> 7.918, p. 4.
- La última moda (1893, 4 de junio). *Revista Ilustrada Hispano-Americana*, año VI, n<sup>o</sup> 283, p. 2.
- Lacarra López, J. (2011). *Criterios para la restauración del jardín en el siglo XXI*. [Tesis Doctoral]. Departamento de Conservación y Restauración de Bienes Culturales. Universidad Politécnica de Valencia.
- Lacomba Abellán, J. A. (1972). La economía malagueña del siglo XIX. Problemas e hipótesis. *Gibralfaro*, 24: 106-112.
- Lacomba Abellán, J. A. (1973). Acta de nacimiento de una empresa: Industria Malagueña, S.A. *Gibralfaro*, 25: 97-120.

- Lacomba Abellán, J. A. (1975). Málaga en el primer tercio del siglo XIX. *Jábega*, 9: 35-38.
- Lacomba Abellán, J. A. (1989). *Sociedad y política en Málaga en la primera mitad del siglo XIX*. Málaga: Librería Ágora.
- Lacomba Abellán, J. A. (1990). La economía malagueña al final de su etapa de expansión. La Exposición Provincial de Productos de 1862. *Revista de Estudios Regionales*, 27: 217-259.
- Lacomba Abellán, J. A. (1994). Economía y recuperación comercial: Málaga en torno a 1862. *Revista de Estudios Regionales*, 40: 325-337.
- Lara García, M.P. (1997). *La cultura del agua: Los baños públicos en Málaga*. Málaga: Sarriá.
- Lara García, M.P. (2005). Historia del Hospital Noble de Málaga (1865-2004). *Isla de Arriarán*, XXV: 189-215.
- Las Flores y la Caridad (1900, 4 de septiembre). *La Unión Mercantil*, año XV, n° 5.049, p. 3.
- Las Provincias (1882, 26 de agosto). *El Liberal*, año IV, n° 1.147, p.1.
- Lasso de la Vega Westendorp, B. (1997a). El Parque de Málaga. *Péndulo*, XVI: 56-69.
- Lasso de la Vega Westendorp, B. (1997b). Los jardines del cortijo de Miraflores: un legado histórico. *Cihiana*, 9:15-20.
- Lasso de la Vega Westendorp, B. et al. (1998). *Catálogo de especies. Jardín Botánico-Histórico La Concepción, Málaga*. Málaga: Patronato Botánico Municipal.
- Lasso de la Vega Westendorp, B. (2006). Jorge Enrique Loring Oyarzábal, 1822-1900. En Carrera Pablos, F. y Olmedo Checa, M. (eds.), *Malagueños en la historia*, pp. 302-309. Málaga: Benedito.
- Lasso de la Vega Westendorp, B. (2009). La Concepción y sus frutos. *Péndulo*, XX: 16-29.
- Lasso de la Vega Westendorp, B. & Asensi, A. (2009). Un verdadero jardín botánico del siglo XXI en la Málaga del XIX. *Isla de Arriarán*, XXXIV: 159-184.
- Laza Palacios, M. (1956). *Málaga y su Flora Ornamental*. Málaga: Caja de Ahorros Provincial.
- Laza Palacios, M. (1973). Nuestro parque. *Jábega*, 2: 36-41.
- Leroy, L. (1865). *Catálogo general del Establecimiento horticolo du Grand Jardin*. Paris: Centrales des Chemins de Fer.

- Leube, H. (1926). *Málaga, los malagueños y sus costumbres vistos por un alemán*. Málaga: Imp. Zambrana.
- Ley de Patrimonio Artístico Nacional, publicada el 25 de mayo de 1933. [On line]. <http://www.revistadepatrimonio.es/revistas/numero1/legislacion/estudios/articulo4.php>
- Loiseleur-Deslongchamps, J.L.A. (1992). *L'Encyclopédie du Bon Jardinier, 153 ed.* Paris: Le Maison Rustique.
- López Zaragoza, T. (1899). *Guía de Gibraltar y su Campo*. Madrid: Tip. J. Benítez.
- López, F. (1862, 6 de mayo). Gacetilla. *El Avisador Malagueño, año XIX*, nº 5.556, pp. 2-3.
- López, T. (1795). *Mapa geográfico del Reyno de Granada*. Copia Digital. Real Academia de la Historia: 2010. [On line]. Consultado: 22/05/2013. <http://bvpb.mcu.es/es/consulta/registro.cmd?id=423307>
- Loudon, J.C. (1824). *An Encyclopedia of Gardening Comprising the Theory and Practice of Horticulture, Floriculture, vol. II*, 2ª ed. London: Longman.
- Loudon, J.C. (1829). *An Encyclopedia of Plants; Culture, History, Application in the Arts. All the Plants indigenous, cultivated in Britain*. London: Longman.
- Loudon, J.C. (1830). *London's Hortus Britannicus. A Catalogue of all The Plants Indigenous, Cultivated In, Or Introduced To Britain, vol. I y II*. London: J. C. Loudon.
- Loudon, J.C. (1854). *Arboretum et Fruticetum Britannicum*. London: Longman.
- Loudon, J.C. (1872). *London's Encyclopedia of Plants; Culture, History, Application in the Arts. All the Plants indigenous, cultivated in, or introduced into Britain*. London: Longman.
- Luca de Tena, C. (1969, 22 de febrero). La Concepción, Málaga. *Blanco y Negro*, nº 2.964, pp. 35-51.
- Luengo Añón, A. (2008). *Aranjuez, utopía y realidad: la construcción de un paisaje*. Madrid: Instituto de Estudios Madrileños y Consejo Superior de Investigaciones Científicas.
- Luengo Añón, A. & Millares Escobio, C. (2007). *Los Parámetros del Jardín Español, [naturaleza, paisaje, territorio], (3 vols.)*. Madrid: Ministerio de Cultura.
- Luengo Añón, M. (2008). El jardín barroco o la terza natura. Jardines barrocos privados de España. En *Mecenazgo y Humanidades en tiempos de Lastanosa: Homenaje a Domingo Ynduráin* (pp. 89-112), Instituto de Estudios Altoaragoneses.

- Mabberley, D. J. (1997). *The Plant-Book, 2ª ed.* Cambridge: Cambridge University Press.
- Madoz, P. (1845). *Diccionario Geográfico-Estadístico-Histórico de España y sus posesiones de Ultramar, 1845-1850.* Valladolid: Ámbito. Ed. Facsímil.
- Magallón, S., & Castillo, A. (2009). Angiosperm diversification through time. *American Journal of Botany*, 96(1): 349-365.
- Majada Neila, J. (1986). *Viajeros románticos en Málaga.* Salamanca: Librería Cervantes.
- Majada Neila, J. (2001). *500 libros de viaje sobre Málaga.* Málaga: Caligrama.
- Málaga, ciudad de invierno (1890, 19 de enero). *La Época, año XLII*, nº 13.437, p. 2.
- Málaga, los concursos agrícolas (1879, 15 de mayo). *El Imparcial*, p. 1.
- Maldonado Polo, J. L. (2005). Agricultura y Botánica. La Herencia de la Ilustración. *Hispania*, LXV(221): 1063-1098.
- Maniero, F. (2000): *Fitocronología d'Italia.* Florencia: Leo Olschky.
- Mapa topográfico de Andalucía, Parque Natural Montes de Málaga* (2005). Junta de Andalucía: Instituto Cartográfico.
- Marnoba [seud.]. (1888, 23 de septiembre). Crónicas. *El Renacimiento*, p. 6.
- Martín Gaite, C. (1983). *El Conde de Guadalhorce: su época y su labor.* Madrid: Turner.
- Martínez García, N. (1897). *Una excursión diez y seis jornadas por Córdoba, Sevilla, Cádiz, Tánger, Cabo Espartel, Gibraltar, Algeciras, Ronda, Bobadilla, Málaga, Granada, y a casa.* Madrid: Viuda e Hijos de Tello.
- Martínez y Montes, V. (1852). *Topografía médica de la ciudad de Málaga.* Málaga: Imp. de R. Franquelo, [Ed. Facsímil, Printel Ediciones, 1993].
- Marzo, I. (1839, 15 de septiembre). La Hacienda de San Rafael o una comida en el campo. *El Guadalhorce, nº 28*, pp. 218-219.
- Mascarilla [seud.]. (1889, 30 de agosto). Crónicas. *La Época*, pp. 1-2.
- Mellado, F. (1852). *Guía del viajero en España.* Madrid: Tip. Mellado.
- Mercier, A. & De la Cerda, E. (1866). *Guía de Málaga y su provincia.* Cádiz: Tip. La Marina de A. Ripoli.
- Miguéz, F. (1792). *Plano exacto, levantado en virtud de la Real Orden, a fin de manifestar la verdadera situación que ocupa el nuevo caserío, entre el Castillo de San Lorenzo de la Ciudad de Málaga hasta la mediación del desembarco de su Puerto.* Archivo General de Simancas. Madrid: Ministerio de Cultura.

- Milton, J. (1874). *El paraíso perdido*, 2ª ed. Barcelona: Jané Hermanos.
- Ministerio de Ultramar, 154, exp. 9, del 20 de marzo de 1863. [On line]. Consultado: 9 mayo 2010. <http://pares.mcu.es>
- Ministros en La Concepción (1872, 14 de abril). *El Correo de Andalucía*, año XXII, n° 6869, p. 3.
- Miot, A. F. (1986). Memorias, 1810. En Majada Neida, *Viajeros románticos en Málaga*, pp. 32-34. Salamanca: Librería Cervantes.
- Mitjana, R. (1838). Plano de Málaga. En Montes, V., *Topografía médica de la ciudad de Málaga*. Imp. R. Franquelo. [Ed. Facsímil, Printel Ediciones, 1993].
- Montserrat Martí, J. & Ibañez Cortina, N. (2008). *Las plantas ornamentales y la botánica*. [On line]. Consultado: 3 de enero de 2015. <http://digital.csic.es/handle/10261/99453>
- Moñiz, L. (1878). *Guía de Málaga y su provincia*. Málaga: Tip. Las Noticias.
- Moore, D. & White, J. (2005). *Árboles de España y de Europa*. Barcelona: Omega, S.A.
- Morales Folguera, J .M. (1982). *Málaga en el siglo XIX. Estudios sobre su paisaje urbano*. Universidad de Málaga.
- Morales Folguera, J .M. (1986). *La Málaga de los Borbones*. Málaga: Imp. Montes.
- Morales Folguera, J.M. (1994). *Fray Alonso de Santo Tomás y la Hacienda El Retiro*. Málaga: Benedito.
- Morales Valverde, R. (1992). Nombres vulgares I. *Archivos de Flora Ibérica* 4: 3-64.
- Morales Valverde, R., Macía, M. J., Dorda, E. & García, A. (1996). Nombres vulgares II. *Archivos de Flora Ibérica*, 7: 7-325.
- Muerte de la Marquesa de Casa Loring (1902, 17 de octubre). *La Época*, año LIV, n° 18.805, p. 1.
- Muñoz Cerisola, N. (1880). *Guía General de Andalucía, Valencia y Extremadura, e Indicador de España para 1881*. Málaga: El Indicador de España.
- Muñoz Cerisola, N. (1881). *Indicador comercial de España y particular de Andalucía, Aragón, Cataluña, Extremadura y Valencia para 1882*. Málaga: El Indicador de España.
- Muñoz Cerisola, N. (1883). *Indicador comercial de España y Portugal*. Málaga: Tip. Muñoz-Cerisola.

- Muñoz Cerisola, N. (1888). *Guía de Málaga para 1888*. Málaga: Imp. El Mediodía.
- Muñoz Cerisola, N. (1894). *Guía de Málaga. Indicador comercial de España para 1894*. Málaga: Tip. Muñoz-Cerisola.
- Muñoz Martín, M. (1998). Vicisitudes históricas de la Hacienda de La Concepción. *Isla de Arriarán*, XI: 319-326.
- Muñoz Martín, M. (2008). *El crecimiento urbano malagueño en el siglo XIX*. Málaga: Gráficas San Pancraccio.
- Muñoz Martín, M. (2010). *De Viñedo a Pinar. El Parque Natural Montes de Málaga*. Málaga: Gráficas San Pancraccio.
- Muñoz y Rubio, P. J. (1903). *Tratado de Jardinería y Floricultura, 2ª ed. Historia de la Jardinería*. Madrid: Hijos de Don Juan Cuesta.
- Navascués Palacio, P. (1975). La Alameda de Osuna: una villa suburbana. *Pro-Arte*, 2: 6-26.
- Navascués Palacio, P. (1983). *Un palacio romántico. Madrid 1846-1858*. Madrid: El Viso.
- Nevería (1891, 5 de junio). *La Unión Mercantil, año VI*, nº 1.860, p. 4.
- Nieto Bedoya, M. (1996). La lectura oculta del jardín paisajista. En *El lenguaje oculto del jardín: jardín y metáfora*, pp. 121-142. Cursos de verano de El Escorial, Universidad Complutense de Madrid.
- Nieto Caldeiro, S. (1991). *El jardín sevillano de 1900 a 1929*. [Tesis doctoral], Departamento de Historia del Arte Contemporáneo, Universidad Complutense de Madrid.
- Nieto Caldeiro, S. (2001). El jardín barroco español y su expansión a Nueva España. En *Actas III Congreso Internacional del Barroco Americano: Territorio, Arte, Espacio y Sociedad*, (pp. 1297-1316). Sevilla: Universidad Pablo de Olavide.
- Nieto J. M., Pérez Latorre A. & Cabezudo B. (1991). Biogeografía y series de vegetación de la provincia de Málaga (España). *Acta Botánica Malacitana*, 16(2): 417-436.
- Noticias particulares de Madrid. Ventas (1787, 22 de enero). *Diario curioso, erudito, económico y comercial*, T. III, nº 206, pp. 2-3.
- Olivan, A. (1876). *Manual de Agricultura, 9ª ed.* Madrid: Imp. Rafael Anoz.
- Olmedo Checa, M. (1985). Manuel Rodríguez de Berlanga, un hombre singular en la Málaga del siglo XIX. *Jábega*, 49: 71-80.
- Olmos, R., Cabrera, P. & Montero, S. (2005). *Paraíso cerrado, jardín abierto*. Madrid: Polifemo.

- Ordoñez Vergara, J. (1991). *Ciudad y Gestión privada (M.A. Heredia, Málaga, 1ª mitad del siglo XIX)*. Universidad de Málaga.
- Ozores y Saavedra, T. (1973). *Jardines de España*. Madrid: Aguilar.
- Padrón Ruíz, A. (1896). *Málaga en nuestros días*. Málaga: Herederos de Fausto Muñoz.
- Páez de la Cadena, F. (1982). *Historia de los estilos en Jardinería*. Madrid: Istmo.
- Paisaje costa de Granada. [On line]. Consultado: 15/03/2014.  
[http://www.iaph.es/export/sites/default/galerias/conoce-el-patrimonio/documentos/paisaje\\_costa\\_granadina.pdf](http://www.iaph.es/export/sites/default/galerias/conoce-el-patrimonio/documentos/paisaje_costa_granadina.pdf).
- Paisaje cultural: [On line]. Consultado: 05/03/2014. [http://www.iaph.es/paisajecultural/modules.phpname=Downloads&d\\_op=viewdownload&cid=191&opcionMenu=bOtrosServicios0&orderby=title](http://www.iaph.es/paisajecultural/modules.phpname=Downloads&d_op=viewdownload&cid=191&opcionMenu=bOtrosServicios0&orderby=title).
- Palomo Díaz, F.J. (1983). *La sociedad malagueña en el siglo XIX*. Málaga: Argual.
- Palop, J.J. (1999). Historia del Barrio de la Victoria a través de El Compás. *Isla de Arriarán, 13*: 131-144.
- Pancelli, P. (2009). La actual dimensión estética de la restauración. En Actas: *IV Congreso del GEIIC*, pp. 229-396. Cáceres.
- Parra López, E. (1904). Guía oficial de Málaga y su provincia. Málaga: ADE, 2545.
- Paula de Sola, F. (1853). *Solemne inauguración del curso académico 1853 a 1854 en el Instituto Provincial de Málaga*. Málaga: D. F. Carreras e hijos.
- Paula de Sola, F. (1861). *Memoria en la apertura del curso académico de 1861 a 1862 en el Instituto de Segunda Enseñanza de Málaga*. Málaga: D. F. Carreras e hijos.
- Paxton, J. (1868). *Paxton's Botanical Dictionary*. London: Bradbury, Evans & Co.
- Paz Graells, M. de la, (ca1860). Notas manuscritas. Caja 335, exp. 5, ACN 329/010, ACN 335/005, Archivo del Museo Nacional de Ciencias Naturales, Madrid.
- Peña Hinojosa, B. (1966). El jardín de Abadía. *Gibralfaro, 18*:7-10.
- Peña Hinojosa, B. (1972). El Liceo, medio siglo de vida cultural malagueña. *Gibralfaro, 24*: 163- 181.
- Peña Hinojosa, B. (1973). También las flores tienen historia. *Jábega, 2*: 10-11.
- Pérez Bayer, F. (1897, 31 de enero). Viaje literario a Andalucía y Portugal. En Zarco del Valle, M.R., *La Época, XLIX*, nº 16.761, p. 7.

- Pérez de Guzmán, J. (1880, 15 de febrero). Cuarto Congreso Internacional de Americanistas. *La Ilustración Española y Americana*, XXIV(VI), pp. 107-110.
- Pérez De Rozas, J. (1863). *Plano de la Ciudad de Málaga*. Málaga: Archivo Municipal.
- Pérez López, E. (1902). *Guía Oficial de Málaga y su provincia*. Málaga: Librería Francisco Soler.
- Pérez-Rubín, J. (2002a). Melitón Atienza (1827-1890) y sus proyectos de jardín geográfico y jardín botánico-zoológico de Aclimatación. *Acta Botánica Malacitana*, 27: 232-234.
- Pérez-Rubín, J. (2002b). Un manuscrito inédito de Mariano de la Paz Graells (1809-1898) sobre la aclimatación de plantas en Málaga. *Acta Botánica Malacitana*, 27: 235-236.
- Peris Torner, J. De Bilbao a Durango y Arratia (Línea FC). [On line]. Consultado: 22 de junio de 2011. [www.euroferroviarios.net](http://www.euroferroviarios.net)
- Plan General de Ordenación Urbanística de Málaga. [On line]. Consultado: 28/07/2011. <http://www.pgou.eu/Malaga.htm>
- Plano para la traída de aguas a la Hacienda de La Concepción*. Cajón 116, Carpeta 1, MPD014497. Archivo Provincial de Málaga.
- Plantas en los viveros de la Escuela General de Agricultura (1874, 21 de enero). *La Gaceta de Madrid*, nº 21, pp. 169-170.
- Ponz, A. (1791). *Viaje por España*. Madrid: Aguilar.
- Portillo Franquelo, P. (1983). *Presentación de los planos de la ciudad y puerto de Málaga de Joseph Carrión de Mula y de Onofre Rodríguez*. Universidad de Málaga.
- Premios de Floricultura (1864, 30 de noviembre). *Sociedad Económica de Amigos del País de Málaga*, T. IV, nº 47, pp. 164-166.
- Premios de la Exposición de Floricultura (1874, 10 de junio). *El Avisador Malagueño*, año XXXI, nº 10.067, p. 3.
- Premios de la Sociedad Imperial Zoológica de Aclimatación (1857, 24 de junio). *La Gaceta de Madrid*, nº 1.632, p. 4.
- Prieto-Moreno, F. (1893). *Los jardines de Granada*. Madrid: Dirección General de Bellas Artes.
- Programa de la Exposición Pública de Agricultura (1861, 27 de marzo). *El Avisador Malagueño*, año XVIII, nº 5.229, pp. 1 y 3.
- Programa de premios para la exposición (1886, 17 de abril). *La Unión Mercantil*, año I, nº 9.017, p. 3.

- Programa y Reglamento. Exposición de Plantas y Flores* (1899, 24 de junio). Sociedad Propagandística del Clima y del Embellecimiento de Málaga, Caja 100 (1.2.). Archivo Díaz de Escovar, Málaga.
- Provincia de Málaga. Segundo cuaderno de los bienes nacionales que deben ponerse a la venta (1810, 20 de agosto). *Diario de Madrid*, nº 232, p. 240.
- Puerta, G. de la. (1877). *Determinación de plantas indígenas y cultivadas en España*. Madrid: Imprenta T. Fortanet.
- Puerta, G. de la. (1891). *Botánica descriptiva y determinación de plantas indígenas y cultivadas en España*. Madrid: Revista de Medicina y Cirugía Práctica.
- Puerto Sarmiento, F. J. (1988). *La ilusión quebrada: botánica, sanidad y política científica en la España Ilustrada*. Madrid: Del Serbal.
- Puerto Sarmiento, F. J. (2002). Jardines de aclimatación en la España de la Ilustración. *Ciencias*, 68: 30-41.
- Quiles Faz, A. (1995). *Málaga y sus gentes en el siglo XIX*. Málaga: Arguval.
- Quiles Faz, A. (1996). Málaga, puerto de destino de románticos, navegantes y bandoleros. Un análisis de los libros de viajes andaluces en el siglo XIX. En *Actas del II Congreso de Caminería Hispánica, II*, pp. 583-594. Madrid.
- Quiles Faz, A. (1998). *Real Club Mediterráneo de Málaga. 125 años de historia*. Málaga: Benedito Editores.
- Quiles Faz, A. (2011). Estudio introductorio. En Heredia Grund, M. P. (1955). *Memorias de una nieta de Don Manuel Agustín Heredia*. Ayuntamiento de Málaga. [Ed. Facsímil].
- Ramírez González, J. (2008). *Málaga, una visión panorámica. Fotografías de Thomas y Roisin, 3ª ed.* Málaga: Arguval.
- Ramón-Laca Menéndez de Luarca, L. (1999). Las plantas americanas en la obra de Charles de l'Écluse: primeras citas en las cartas de Juan de Castañeda. Madrid: *Anales Jard. Bot.* 57(1): 97-107.
- Ramos Frendo, E. M. (2000). *Amalia Heredia Livermore. Marquesa de Casa-Loring*. Universidad de Málaga.
- Ramos Frendo, E. M. (2002). Revival y eclecticismo en las colecciones decimonónicas: Enrique Heredia Livermore y sus bienes artísticos. *Boletín de arte*, 23: 305-324.
- Ramos Frendo, E. M. (2005). El gusto por las antigüedades en Málaga durante el siglo XIX. En *La tradición clásica en Málaga: (siglos XVI-XXI)*, [Actas], III Congreso de Historia Antigua de Málaga, pp. 139-152.

- Ramos Frendo, E. M. (2006). Aproximación a las villas de recreo de la familia Heredia en Málaga. *Baética, Estudios de Arte, Geografía e Historia*, 28: 91-108.
- Ramos Palomo, M.D. (1985). Estructura Social de Málaga (I): El vértice del poder, 1900-1920. *Baética, Estudios de Arte, Geografía e Historia*, 8: 515-534.
- Real jardín experimental y de aclimatación de Sanlúcar de Barrameda (1807, 12 de marzo). *Semanario de Agricultura y Artes dirigido a los párrocos*, nº 532, pp. 157-159.
- Real jardín experimental y de aclimatación de Sanlúcar de Barrameda (1808, 31 de marzo). *Semanario de Agricultura y Artes*, nº 587, pp. 157-159.
- Real Orden de concesión del ferrocarril Bilbao-Durango (1899, 16 de noviembre). *Anuario de Ferrocarriles Españoles, año VII*, p. 140.
- Reconocimiento de servidumbre, el Sr. Don Jorge Loring contra Sra Doña Brígida Ávila y Peman (1884). *Protocolos Notariales*, Leg. 5.240, fol. 1.196. Archivo Histórico Provincial de Málaga.
- Reconocimiento de servidumbre. El Sr. Don Jorge Loring contra la Sra Doña Brígida Avila y Peman, (1884). *Protocolos Notariales*, Leg. 5240, fol. 1196. Archivo Histórico Provincial de Málaga.
- Recuerdos de Málaga (1902, 17 de septiembre). *La Época, año LIV*, nº 18.774, p. 1.
- Reglamento de Protección y Fomento del Patrimonio Histórico de Andalucía. [On line]. Consultado: 21/12/2013.  
[http://www.unesco.org/culture/natlaws/media/pdf/spain/spain\\_dec19\\_andalucia\\_sporof.pdf](http://www.unesco.org/culture/natlaws/media/pdf/spain/spain_dec19_andalucia_sporof.pdf)
- Relación de plantas que existen en el Jardín de Aclimatación y las que han sido distribuidas en este año por la ciudad de Málaga (h.1834). Leg. 22 (1.51). Archivo Díaz de Escovar, Málaga.
- Remiten plantas tropicales a la Península para aclimatación (1863, 20 marzo). Ministerio de Ultramar, 154, exp. 9. Archivo Histórico Nacional de Madrid.
- Revista Hortícola Andaluza (1881, octubre). Año 1, nº 5. [On line]. Consultado: 22/08/2014.  
[http://www.bibliotecavirtualdeandalucia.es/catalogo/catalogo\\_imagenes/imagen.cmd?path=150438&posicion=1](http://www.bibliotecavirtualdeandalucia.es/catalogo/catalogo_imagenes/imagen.cmd?path=150438&posicion=1)
- Revista Hortícola Andaluza (1883, diciembre). Año 3, nº 12. [On line]. Consultado: 22/08/2014.  
[http://www.bibliotecavirtualdeandalucia.es/catalogo/catalogo\\_imagenes/imagen.cmd?path=150464&posicion=1](http://www.bibliotecavirtualdeandalucia.es/catalogo/catalogo_imagenes/imagen.cmd?path=150464&posicion=1)

- Ricol, A. (1930). *El tesoro artístico de España. Los viejos jardines*. Barcelona: Ediciones David.
- Riegos del Acueducto de San Telmo (1855, 30 de julio). Contadurías de Hipoteca, Libro 1º, fol. 316.
- Ríos, G. de los (1991). Agricultura de jardines. Madrid : Edición facsimil de J. Fernández Pérez & I. González Tascón (eds.).
- Rittwagen, G. (n.d.). Jardines Malagueños. *Actualidad Española*, nº 6, s.p.
- Rivas Goday S. & Rivas-Martínez S. (1967). Matorrales y tomillares de la Península Ibérica comprendidos en la clase Ononido-Rosmarinetea Br. Bl. 1947. *Anales Instituto Botánico Cavanilles*, 25: 7-201.
- Rivas-Martínez S. & Rivas Sáenz S. 1996/2009. Sistema de Clasificación Bioclimática Mundial. Centro de Investigaciones Fitosociológicas, España. 33. [On line]. Consultado: 13 de abril de 2012. <http://www.ucm.es/info/cif>
- Rivas Martínez, S., et al. (2007). Mapa de series, Geoserias y geopermaseries de vegetación de España. *Itinera Geobotánica*, 17: 5-436.
- Rivera, D., et al (2013). A review of the nomenclature and typification of the Canary Islands endemic palm, *Phoenix canariensis* (Arecaceae). *Taxon* 62 (6): 1275–1282.
- Rodrigañez, C. (1888). *El arbolado de Madrid*. Imprenta Municipal de Madrid.
- Rodríguez Barrionuevo, G. (1997). El Parque de Málaga. *Isla de Arriarán*, 9: 105-116.
- Rodríguez de Berlanga, M. (1861). Estudios Romanos. *La Razón*, p. 49.
- Rodríguez de Berlanga, M. (1868). *Catálogo de algunas antigüedades reunidas y conservadas por los Excmos. Señores Marqueses de Casa-Loring en su hacienda de La Concepción*. Málaga: El Avisador Malagueño.
- Rodríguez de Berlanga, M. (1903). *Catálogo del Museo de los Excmos. Señores Marqueses de Casa-Loring*. Málaga: Tip. Arturo Gilalbert. [Ed. Facsímil, Universidad de Málaga, 1995].
- Rodríguez Marín, F. J. (1994). El convento de frailes Mínimos de la Victoria. Historia y Arte. *Isla de Arriarán*, 4: 113-121.
- Rodríguez Marín, F. J. (2005). Patrimonio y Ciudad. Valores artísticos y culturales en el Cementerio Inglés de Málaga: entre la magnificencia y el deterioro. *Isla de Arriarán*, 25: 23-60.

- Rodríguez Marín, F. J. (2006). Inicio de la Orden de los Mínimos en España. El Convento de Nuestra Señora de la Victoria de Málaga. En *Los Mínimos en Andalucía. IV Centenario de la fundación del Convento de Nuestra Señora de la Victoria de Vera*, pp. 411-454. Almería: Instituto de Estudios Almerienses.
- Rodríguez Oliva, P. (1995). Comentarios sobre el Museo Arqueológico de los Loring en la malagueña finca de La Concepción y sobre el Dr. Manuel Rodríguez de Berlanga, autor de su Catálogo. En Rodríguez de Berlanga, M., *Catálogo del Museo Loringiano*. (Málaga-Bruselas, 1903), pp. 9-32. Universidad de Málaga (Ed. Facsímil).
- Rodríguez Oliva, P. (2003). De Córdoba a Málaga: avatares de la colección arqueológica Villacevallos. En Beltrán, J. & López, J. (coords.): *El museo cordobés de Pedro Leonardo de Villacevallos*, pp. 335-362. Madrid: Real Academia de la Historia y Universidad de Málaga.
- Rodríguez Oliva, P. (2006). Sobre el autor del proyecto del templete dórico del Museo Loringiano: Arquitectos alemanes en La Concepción. *Mainake*, 28: 553-562.
- Rodríguez Romero, E. J. (1998). Caprichos en el jardín: ficción y realidad en la escenografía de los ámbitos de recreo decimonónicos. *Archivo Español de Arte*, 284: 391-406.
- Rodríguez Romero, E. J. (1999). Jardines de papel: la teoría y la tratadística del jardín en España durante el siglo XIX. *Asclepio*, 1: 129-158.
- Rodríguez Romero, E. J. (2000). *El jardín paisajista y las quintas de recreo de los Carabancheles: La posesión de Vista Alegre*. Madrid: Fundación Universitaria Española.
- Rodríguez Romero, E. J. (2002). *Botánica, naturaleza y composición en el jardín del romanticismo*. *Museo Romántico*, 4: 11-37.
- Rodríguez Romero, E. J. (2009). El jardín paisajista de Vista Alegre: un lugar especial para el Marqués de Salamanca. *Innovación y formación*, 4: 43-53.
- Rojas Clemente y Rubio, S. de. *Viaje a Andalucía: historia natural del reino de Granada: (1804-1809)*, Antonio Gil Albarracín, Almería, 2002.
- Rojo, A. & Torre, C. de la (2010). El jardín de la Concepción en Málaga: La recuperación de un monumento singular. En *VI Congreso Internacional "Restaurar la Memoria": La gestión del patrimonio: hacia un planteamiento sostenible*, 31 de octubre, 1 y 2 de noviembre de 2008, Valladolid (pp. 313-318). Junta de Castilla y León.
- Romualdo Aguado, R. (1864). *Tratado del arbolista, teórico y práctico*. Madrid: Librería de Leocadio López.
- Rossini Oliva, S., Valdés Castrillón, B., & Raimondo, F. M. (2002). Las plantas americanas en los jardines de Sicilia Occidental (Italia). *Lagascalia*, 22: 35-79.

- Rubió y Tudurí, N. M. (1953). *Del Paraíso al jardín latino*. Barcelona: Tusquets.
- Rucoba, J. (1897). *Proyecto de Urbanización de los terrenos de la Haza Baja de la Alcazaba, Prolongación de la Alameda y establecimiento de un Parque*, [plano]. Archivo Municipal de Málaga.
- Ruíz, H. & Pavón, J. (1794). *Florae Peruvianae, et Chilensis, Prodromus, Sive Novorum Generum Plantarum, Peruvianarum, et Chilensium*. Madrid.
- Salones. Reunión de confianza Sra. de Clemens (1876, 23 de enero). *El Folletín*, año V, n° 2, p. 1.
- Salones. Reunión de la Sra. de Larios (1876, 16 de enero). *El Folletín*, año V, n° 1, p. 1.
- Salvo-Tierra, A. E., Baena-Padilla, A. B. & Ordoñez-Vergara, J. O. (1994). *El eje verde urbano Alameda-Parque: naturaleza y patrimonio*. Universidad de Málaga.
- San José (1875). Patrones rurales. Signatura 485/1, fol. 631.
- Sánchez De Lorenzo, J. M., et al. (2000-2010). *Flora ornamental española, Vol. I-VI*. Junta de Andalucía.
- Santos Arrebola, M.S. (1989a). *Los filipenses y la Málaga Ilustrada*. Cajas de Ahorros de Antequera y Málaga, Universidad de Málaga.
- Santos Arrebola, M.S. (1989b). La finca del Retiro: la herencia cuestionada de Fray Alonso de Santo Tomás. *Jábega*, 66:16-204.
- Santos Arrebola, M.S. (1999). *La proyección de un ministro ilustrado en Málaga: José de Gálvez*. Universidad de Málaga y Obra Social y Cultural Caja-Sur.
- Sañudo Autran, P. (1899). *Málaga*. Málaga: Tip. Miguel Jimeno.
- Sauret Guerrero, T. (1990). Coleccionismo en Málaga en el siglo XIX. Del modelo tradicional a los nuevos intereses. *Boletín de Arte*, 11: 231-240.
- Sección de Floricultura (1891, 6 de noviembre). *La Unión Mercantil*, año I, n° 2.013, p. 3.
- Segura Munguía, S. (2005). *Los jardines en la Antigüedad*. Bilbao: Universidad de Deusto.
- Semanario de Agricultura*, 15 de mayo de 1800, n. 176, p. 1.
- Senciales González, J.M. & Ferré Bueno, E. (2000). *Elementos de los paisajes de la provincia de Málaga*. Universidad de Málaga.
- Sobre el Jardín de Aclimatación (1832). *Actas Capitulares, Leg. 171/8*. Archivo Municipal de Málaga.

- Sobre los Jardines Botánicos (1880, 15 de febrero). *La Ilustración Española y Americana*, n° XIV, p. 14.
- Sociedad Anónima del tren eléctrico de Bilbao a Durango y Arratia (1899). Registro de la Propiedad. Finca n° 1409 (234). Orden de inscripción 1ª.
- Sociedad Central de Agricultura (1884, 22 de octubre). *La Ilustración Española y Americana*, año XXVIII, n° 39, p. 234.
- Sociedad de Horticultura. Exposición de Plantas y Flores en el Buen Retiro (1886, 15 de junio). *La Ilustración Española y Americana*, año XXX, n° 22, p. 363.
- Sociedad Económica de Amigos del País de Málaga. Exposición Pública (1861, 31 de marzo). *El Avisador Malagueño*, año XVIII, n° 5.231, p. 1.
- Sociedad Imperial Zoológica y de Aclimatación. Premio extraordinario a S.M. La Reina (1857, 27 de marzo). *La España*, año X, n° 2.436, p. 3.
- Sociedad Protectora de Animales y Plantas (1878, 15 de junio). *La Ilustración Española y Americana*, n° XXII, p. 387.
- Solicitud de semillas de Ricardo Larios (1872). Leg. 89, 9/15. Archivo del Real Jardín Botánico de Madrid, Centro Superior de Investigaciones Científicas.
- Solicitud de semillas de Ricardo Larios (1874). Leg. 90, 1/12. Archivo del Real Jardín Botánico de Madrid, Centro Superior de Investigaciones Científicas.
- Solicitud de semillas del Jardín de Abadía. (1822). Leg. 34, 1/5. Archivo del Real Jardín Botánico de Madrid, Centro Superior de Investigaciones Científicas.
- Solicitud de semillas del marqués de Larios (1873). Leg. 90, 1/8. Archivo del Real Jardín Botánico de Madrid, Centro Superior de Investigaciones Científicas.
- Soriano, R. (1913, 16 de mayo). El Paraíso en Málaga. *España Nueva*, p. 3.
- Soto Cabra, V. (2002). Narciso Pascual y Colomer y los jardines del Madrid isabelino. *Museo Romántico*, 4: 61-92.
- Souviron, J.M. (1915). *Guía de Málaga*. Barcelona: Noguer.
- Subasta de álamos (1887, 23 de agosto). *La Unión Mercantil*, año II, n° 509, p. 4.
- Supervielle de Andrade, J. (1916). *Guía de Málaga y su provincia*. Málaga: Imp. Supervielle.
- Takhtajan, A. (1997). *Diversity and Classification of Flowering Plants*. New York: Columbia University Press.

Tejedor Cabrera, A. (1999). El jardín histórico en Andalucía: reflexiones para una tutela del paisaje patrimonial. *PH, Boletín del Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico*, 27: 128-137.

Teoría de la restauración. [On line]. Consultado: 02/11/2013.  
<http://teoriadelarestauracion.wikispaces.com/El+restauo+cient%C3%ADfico>

Testamento de Antonia Ayala (1848). *Protocolos Notariales*, Leg. 3.768, fol. 382. Archivo Histórico Provincial de Málaga.

Testamento de Manuel Agustín Heredia. *Protocolos Notariales*, fols. 239-256, p. 1555. Archivo Histórico Provincial de Málaga.

Testamento o relación de bienes de Manuel Agustín Heredia. *Protocolos Notariales*, Leg. 8375, fols. 1553-1559, Archivo Histórico Provincial de Málaga.

Testamento o relación de bienes de Rafaela Gutiérrez (1857). *Protocolos Notariales*, Leg. 4.544, fol. 2024. Archivo Histórico Provincial de Málaga.

Testamento o relación de bienes de Rafaela Gutiérrez (1857). *Protocolos Notariales*, Leg. 4544, fol. 2024.

*The Plant List*, versión 1.1. [On line]. Consultado con frecuencia de 2011 a 2015. [www.theplantlist.org](http://www.theplantlist.org).

Thurus, B. (1717). *Plano de Málaga y sus contornos*. Archivo Municipal de Málaga.

Tito Rojo, J. (1997). *Restauración en Arquitectura del Paisaje. Ensayo metodológico aplicado al Carmen de los Mártires y otros jardines granadinos del siglo XIX*. [Tesis doctoral]. Universidad de Granada.

Tito Rojo, J. (2010). Jardín y paisaje urbano en los barrios históricos de Granada y la Alhambra. En Maderuelo & Abada (eds.), *Paisaje y patrimonio*, pp. 241-273. Madrid.

Tito Rojo, J. & Casares Porcel, M. (1998). La restauración del Jardín Botánico de la Universidad de Granada. *Parjap*, 5: 17-21.

Tito Rojo, J. & Casares Porcel, M. (1999). Especificidad y dificultades de la restauración en jardinería. Sevilla: *PH: Boletín del Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico*, 7(27): 138-145.

Tito Rojo, J. & Casares Porcel, M. (1999). Los jardines y la génesis del paisaje urbano a través de la documentación gráfica: el Albayzín de Granada. *PH: Boletín del Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico*, 7(27): 154-165.

Tito Rojo, J. & Casares Porcel, M. (2000). *El Carmen de la Victoria, un jardín regionalista en el contexto de la historia de los Cármenes de Granada*. Universidad de Granada.

- Tito Rojo, J. & Casares Porcel, M. (2007). “Giardini andalusi: tipologie medievali e trasformazione nel corso del tempo”. *Architettura del Paesaggio*, 16: 1-32.
- Tito Rojo, J. & Casares Porcel, M. (2007). “Las tipologías de los jardines de la Alhambra en el siglo XIX, a la luz de la fotografía”. *Cuadernos de la Alhambra*, 44: 85-114.
- Tito Rojo, J. & Casares Porcel, M. (2007). From the Andalusí garden to the Andalusian garden: remnants and re-creation. En Conan M. (ed.): *Middle East Garden Traditions: Unity and Diversity: Questions, methods and resources in a multicultural perspective*, pp. 287-305. Washington DC.
- Tito Rojo, J. & Casares Porcel, M. (2012). *El jardín hispanomusulmán: Los jardines de al-Andalus y su herencia*. Universidad de Granada.
- Torremocha, E. (1998). *El jardín de la finca San José de Málaga*. Sevilla: Fundación Juan Ciudad.
- Tovar Martín, V. El ejemplo de la jardinería inglesa. [On line]. Consultado: 10/08/2013. <http://www.artehistoria.jcyl.es>
- Townsend, J. (1791). *A journey throught Spain in the years 1786 and 1787 (I, II and III vol.)*. London: C. Dilly.
- Trigo, M. M., Blázquez, J., Fernández A. & Almeda L.F. (1996). *Los Jardines de Málaga*. Junta de Andalucía, Consejería de Educación y Ciencia. Delegación Provincial de Málaga.
- Urbano Carrere, R. A. (1898). *Guía de Málaga para 1898*. Málaga: Tip. A. Urbano.
- Urbano Carrere, R. A. (1901). *Guía de Málaga*. Málaga: Librería de José Duarte.
- Uría, J. (2001). Lugares comunes para los ciudadanos. Breves apuntes sobre el jardín español del siglo XIX. *Pandora: revue d'etudes hispaniques*, 1: 245-266.
- Valdés, B., Talavera, S., & Fernández-Galiano, E. (1987). *Flora vascular de Andalucía Occidental*. Barcelona: Ketres Editorial.
- Venta de palma datilera (1900, 4 de septiembre). *La Unión Mercantil, año XV*, nº 5.049, p. 2.
- Venta de palmera real (1856, 1 de febrero). *El Avisador Malagueño, año XIII*, nº 3.657, p. 4.
- Venta de plantas de salón, sol y sombra, cultivadas en macetas (n.d.). Archivo Díaz de Escovar, Málaga.

Venta de tres suertes de tierras (1857, 7 de diciembre), Jorge Loring contra Rafaela Gutiérrez. Escritura D. Joaquín Ruíz Romero y D. Francisco J. De Ávila, T. 4489, nº 2.525, fol. 143.

Venta del Sr. D. Enrique Heredia Livermore contra Dña. Rafaela Roose Wanusch (1856). *Protocolos Notariales*, Leg. 5.016, fols. 734-741. Archivo Histórico Provincial de Málaga.

Venta en favor del Francisco Reboul sobre el Jardín de aclimatación (1841, 11 de agosto). Leg. 800/144, Archivo Municipal de Málaga.

Venta Real de D. Jorge Loring contra D. Manuel Gutierrez (1857). *Protocolos Notariales*, T. 4.489, nº 2.525, fol. 143. Archivo Histórico Provincial de Málaga.

Venta Real de D. Jorge Loring contra Dña Rafaela Gutierrez (1857). *Protocolos Notariales*, nº 4.544, fols. 2.110-2.124. Archivo Histórico Provincial de Málaga

Vila, B. (1861). *Guía del viajero en Málaga*. Málaga: La Ilustración Española.

Vilmorin, P. de. (1908). *Manuel de Floriculture*. París: Librairie J-B. Bailleère et Fils.

Vivero Quinta de la Esperanza (1862, 11 de enero). *Diario Oficial de Avisos de Madrid*, nº 572, p. 3.

Vivero Quinta de la Esperanza (1889, 29 de diciembre). *El Día*, nº 3.473, p. 4.

Von Buttlar, A. (1993). *Jardines del Clasicismo y el Romanticismo. El jardín paisajista*. Madrid: Nerea.

Walters, S. M. et al (ed.). (1986). *The European Garden Flora*. Cambridge University Press.

Winthuysen, J. de. (1930). *Jardines clásicos de España*. Madrid: Doce Calles. [Ed. Facsímil, 1990].

Wright, C. H. & Dewar, D. (1894). *Johnson's Gardener's Dictionary*. London: George Bell & Sons.

[www.globalbioclimatic.org](http://www.globalbioclimatic.org) [On line]. Consultado: 13/04/2012.



